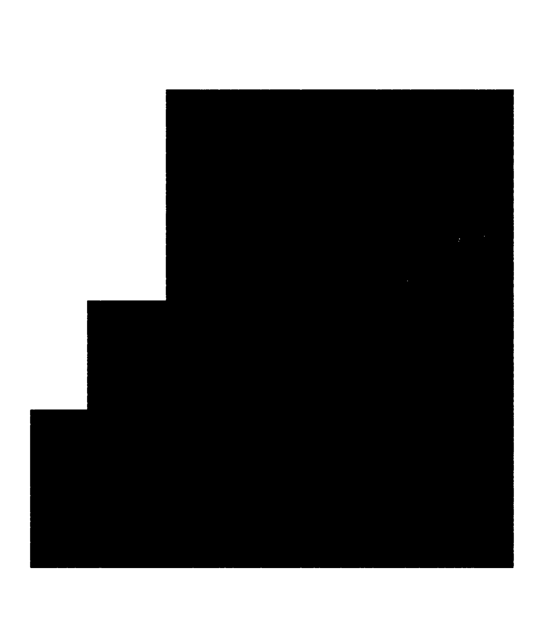




مؤلفی :

محمود بن الحسين بن محمد الكاشغرى

تاريخ تأليفى

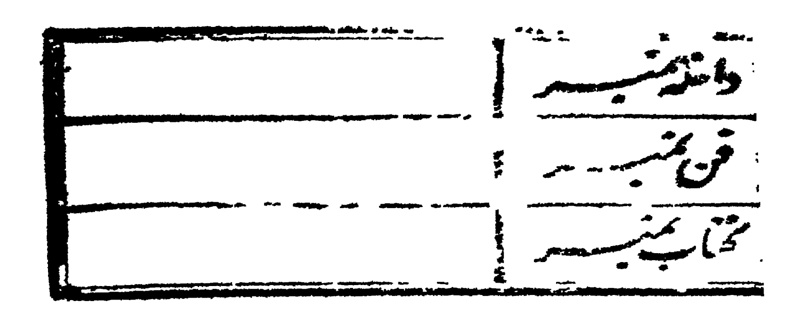
٤٦٦ سنهٔ هجريه

بو يكانه كتاب معارف نظارت جليله سنك تقديريله حلب
دفتردار اسبقى دياربكرلى على اميرى افندينك كتبخانه سندن
استعاره اولنه رق طبع و تمثيل ايدلمشدر

برنجى طبعى

دار الخلافة العليه — مطبعهٔ عامره

١٣٣٥



كتاب

ديوان لغات الترك

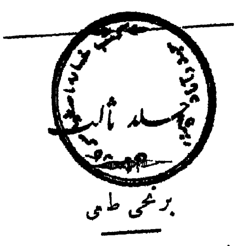
مؤلفى

محمود بن الحسين بن محمد الكاشغرى

تاريخ تأليفى

٤٦٦ سنهٔ هجريه

بو يگانه كتاب معارف نظارت جليله سنك تقديريله حلب دفتردار سبقى دياربكرلى على اميرى افنديك كتبخانه سندن استعاره اولنه رق طبع وتمثيل ايدلمشدر



برنجى طبعى

دار الخلافه العليه ـــ مطبعهٔ عامره

١٣٣٥

بسم الله الرحمن الرحيم

هذا كتاب الأسماء من المثال

باب الثنائي

(ب) يَبْ — المُدَوَّرُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ. يُقالُ مِنْهُ « يَبْ يَرْماقْ يُوقْ » أيْ لَيْسَ مَعِي دِرْهَمٌ مُدَوَّرٌ. يَعْنِي صَحِيحاً.

يَبْ — القَرْدَةُ. وَمِنْهُ يُقالُ « يُونكْ يَبْ » أيْ قَرْدَةُ وَصُوفٌ.

يِبْ — الغَزْلُ.

يِبْ — الطَّوِيلَةُ الَّتِي يُرْبَطُ بِها الخَيْلُ. وَكَذٰلِكَ الحَبْلُ يُسَمَّى (يِبْ).

(ت) يَتْ — كَهانَةٌ تُتَكَهَّنُ بِأحْجارٍ مَخْصُوصَةٍ يُجْلَبُ بِها المَطَرُ وَالرِّيحُ وَغَيْرُها. مَعْرُوفٌ ذٰلِكَ فِيما بَيْنَهُمْ. وَإنِّي عايَنْتُ ذٰلِكَ بِيَغْما. فُعِلَ ذٰلِكَ لِإطْفاءِ حَرِيقٍ وَقَعَ هُناكَ فَجاءَ الثَّلْجُ فِي الصَّيْفِ بِإذْنِ اللّٰهِ تَعالَى وَأطْفَأَ الحَرِيقَ بِحَضْرَتِي.

(ر) يَرْ — هُوَ اللُعابُ . يُقالُ مِنْهُ « اَنِكْ يَرِي اَقِتي » اَيْ سالَ لُعابُهُ .

يِرْ — اَلْغِناءُ . يُقالُ « اُلْ يِرْ يِرْلادِي اَيْ اَنَّهُ غَنّىٰ الْغِناءَ . وَاَكْثَرُ مايَقَعُ هٰذا عَلىٰ الْغَزَلِ .

وَيُقالُ « اِرْ » بِالاَلِفِ . عَلىٰ طَرِيقِ الْمُبادَلَةِ .

(ش) يَشْ — اَلْبَقْلُ . يُقالُ مِنْهُ « يَشْ اُتْ » اَيْ عَلَفٌ طَرِيٌّ

وَيُقالُ « يَنْشْ يُنْشْ » عَلىٰ طَرِيقِ الْاِتْباعِ .

يُشْ — اَلزَحْمَةُ . يُقالُ « بُذُونْ يُنْشْ بُلْدِي » اَيْ اِزْدَحَمَ الْقَوْمُ .

وَيُقالُ لِلْصَعُودِ (يِشْ) . يُقالُ « اَرْتْ . يِشْ » اَيْ صَعُودٌ وَهَبُوطٌ .

(اِينْ) اَلْهَبُوطُ . (اَرْتْ) اَلْعَقَبَةُ .

(ق) يُقْ — هُوَ سُلاَلَةُ الْقَصْعَةِ . يُقالُ مِنْهُ « يُقْ . يَقْ » عَلىٰ طَرِيقِ الْاِتْباعِ .

يُقْ يِيرْ — اَلْصَعُودُ مِنَ الْاَرْضِ .

(ك) يُكْ — اَلْحِمْلُ . يُقالُ مِنْهُ « بِرْ يُكْ بُغْدايْ » اَيْ حِمْلٌ مِنَ الْبُرِّ وَ وِقْرٌ وَغَيْرُهُ .

(ل) يُلْ — عَيْنُ الْماءِ . يُقالُ مِنْهُ « جُقْرَما يُلْ » اَيْ عَيْنٌ فَوّارَةٌ .

يِلْ — اَلْسَنَةُ . يُقالُ مِنْهُ « بِرْ يِلْ كَجْتي » اَيْ مَضَتْ سَنَةٌ .

(م) يَمْ ــ اَلْقَذىٰ. يُقالُ مِنْهُ «كُوزْكا يَمْ تُشْتي» اَىْ وَقَعَ الْقَذىٰ فِي الْعَيْنِ.

يَمْ ــ اَلْاَفاوِيهُ. يُقالُ مِنْهُ «اُوتْ. يَمْ» اَيِ الْبُزُورُ وَالْاَفاوِيهُ. عَلىٰ طَرِيقِ الْاِتْباعِ. وَلايُفْرَدُ (يَمْ).

(ن) يِنْ ــ اَلْفَرْثُ. يُقالُ مِنْهُ «قُوىْ يِني» اَىْ فَرْثُ الْغَنَمِ.

يِنْ ــ عَرِينُ الْاَسَدِ. يُقالُ مِنْهُ «اَرْسْلانْ يِني».

وَيُقالُ لِوِجارِ الثَّعْلَبِ وَمَأْوىٰ كُلِّ ذِي نابٍ مِنَ السِّباعِ (يِنْ). وَفِي الْمَثَلِ «تِلْكُو اُوزْ يِنِكا اُوزْسا اُذُوزْ بُلُوزْ» مَعْناهُ اِذا ضَبَحَ الثَّعْلَبُ اِلىٰ وِجارِها تَجْرَبُ. يُضْرَبُ هٰذا فِيمَنْ يَذُمُّ قَبِيلَتَهُ ثُمَّ لا بُدَّ لَهُ مِنْهُمْ. وَقالَ

قَشْ قُرْتْ قَمُغْ تِرِلْدي ❁ اَرْلِكْ تِشي تِيرِلْدي
اُكُزْ اَلِبْ تِرِلْدي ❁ يِنْقا يَنا كِرْكُسُوزْ

يَصِفُ الرَّبِيعَ وَيَقُولُ بِاَنَّ الطَّيْرَ وَالْوَحْشَ كُلَّها قَدْ حَيِيَتْ بَعْدَ الْمَماتِ لَمّا تَنَسَّمَتْ اَنْفاسَ الرَّبِيعِ. فَاجْتَمَعَ الذَّكَرُ وَالْاُنْثىٰ. وَصارَتْ قُطْعاناً مُتَفَرِّقَةً. فَهِيَ غَيْرُ داخِلَةٍ ثانِياً اِلىٰ وِجارِها.

وَيَجُوزُ اِلْحاقُ هٰذِهِ الْحُرُوفِ بِبابِ الْمَنْقُوصِ فِي الْخَطِّ وَالتَّلْيِينِ فِي اللَّفْظِ. اِلّا اَنَّ هٰذا اَصْوَبُ.

باب فَعْل وَفُعْل وَفِعْل مُسَكَّنَةَ الْحَشْوِ

(ب) يَرْبْ نانكْ — اَلشَّيْءُ الْمُحْكَمُ .

يَرْبْ — رَوْنَقُ الْوَجْهِ إِذا وَجَدَ السُّرُورَ . يُقالُ مِنْهُ « اَنِكْ يَرْبِي يَزِلْدِي » اَيْ اِنْشَرَحَ غُضُونُ وَجْهِهِ لَمَّا سُرَّ .

(ت) يُرْتْ — اَلطَّلَلُ وَالرَّبْعُ وَالدِّمَنُ .

يَلْتْ قِيا — اَلْجَبَلُ الصَّلْدُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ مُصْمَتٍ .

(ج) يُزْجْ — اَخُو الْمَرْأَةِ الصَّغِيرُ . وَيُفْرَقُ بَيْنَ اَخِي الرَّجُلِ وَاَخِي الْمَرْأَةِ فَيُقالُ لِاَخِي الرَّجُلِ (اِنِي) وَهُوَ اِذا كانَ اَصْغَرَ سِنّاً مِنْهُ . وَاِذا كانَ اَكْبَرَ سِنّاً مِنْهُ يُقالُ لَهُ (اِچِي) .

وَاُخْتُ الرَّجُلِ تُسَمّى (سِنِكِلْ) اِذا كانَتْ اَصْغَرَ مِنْهُ . وَاِذا كانَتْ اَكْبَرَ تُسَمّى (اَكا)

وَاُخْتُ الْمَرْأَةِ الصُّغْرى تُسَمّى (بَلْدِزْ) . وَالْكَبِيرَةُ (اَكا)

(د) يُنْدْ — اَلْخَيْلُ . يَقَعُ عَلَى الْواحِدِ وَالْجَمْعِ . كَالْاِبِلِ . يُقالُ مِنْهُ « يُنْدْ اَنِي يِپارْ » مَعْناهُ اَنَّ لَحْمَ الْخَيْلِ يَفُوحُ مِنْهُ الْمِسْكُ . وَهُوَ اِذا طُبِخَ ثُمَّ تُرِكَ حَتّى يَبْرُدَ تَفُوحُ مِنْهُ رائِحَةٌ حَسَنَةٌ .

يُنْذ — اِسْمُ اِحْدىٰ السِنِين الاِثْنَتَىْ عَشْرَةَ بِالتُرْكِيَّةِ . يُقالُ لَها (يُنْذ يِلى)

وَهٰذا البابُ يَكُونُ مُقَيَّداً بِحُرُوفِ الذَلاقَةِ . فَلِذٰلِكَ قَلَّتِ الاَسْماءُ مِنْها .

باب فَعَلٍ وَفَعُلٍ وَفَعِلٍ مُحَرَّكَةَ الْحَشْوِ

(ت) يُذُتْ نانكْ — اَلشَئُ الَّذِى لا خَيْرَ فيهِ . يُقالُ اِذا سُبَّ الاِنْسانُ (يُذُتْ) .

يَشُتْ نانكْ — اَلمَخْبُوُّ . وَفِى الاِتْباعِ يُقالُ « يَشُتْ . بَكُتْ » .

يِكِتْ — اَلشابُّ مِنْ كُلِّ شَئٍ .

يَمَتْ — حَرْفٌ بِمَعْنىٰ « نَعَمْ » . وَيُقالُ (اَمَتْ) . وَالياءُ مُبْدَلَةٌ مِنَ الاَلِفِ .

يَتُتْ — اَلعِوَضُ .

(ج) يَسِج — اَلمِعْبَلَةُ مِنَ النِصالِ .

يِغَج — اَلخَشَبُ .

يِغَج — هُوَ ذَكَرُ الرَجُلِ .

يِغَج — اَلفَرْسَخُ مِنَ الاَرْضِ . يُقالُ مِنْهُ « بِيرْ يِغَج يِيرْ » اَىْ فَرْسَخٌ مِنَ الاَرْضِ .

يِغَجْ — اَلشَجَرُ . يُقالُ مِنْهُ « أُزُمْ يِغاجِي » اَىْ شَجَرُ الْعِنَبِ .
« يَغاقْ يِغاجِي » اَىْ شَجَرُ الْجَوْزِ .
(يِغاجْ) بِالْاَلِفِ اَجْوَدُ .

يُغُجْ — اَلْجانِبُ الْآخَرُ مِنَ الْوادِي وَالنَهْرِ . وَهُوَ كُلُّ جانِبٍ قامَ الرَجُلُ فيهِ فَالْجانِبُ الْآخَرُ يَكُونُ لَهُ (يُغُجْ) . يُقالُ مِنْهُ « يُغُجْ كَچْتِمْ » اَىْ عَبَرْتُ إِلَى الْجانِبِ الْآخَرِ مِنَ الْوادِي .

(ر) يَغِرْ — اَلدَبَرُ فِي الدابَّةِ . يُقالُ مِنْهُ « يَغِرْلِغْ اَتْ » اَىْ فَرَسٌ دَبِرٌ .

يُكُرْ — لُغَةٌ فِي (اُكُرْ) لِلدُخْنِ .

يمِرُ — اَلْمِمْرَغَةُ فِي الْحَيَوانِ .

يُلَزْ — هُوَ عِذارُ الْفَرَسِ . وَمِنْهُ الْمَثَلُ « يُنْدْ باشِنْ يُلازْلَبْ كَنْكُلدِى » (*) مَعْناهُ إِذا اَرَدْتَ اَنْ تَأْكُلَ رَأْسَ الْفَرَسِ بَعْدَ الطَبْخِ فَاجْعَلْ عَلَيْهِ الْعِذارَ وَشُدَّهُ اَوَّلاً كَيْلا يَنْفَلِتَ ثُمَّ كُلْهُ . يُضْرَبُ هٰذا فِيمَنْ يُؤْمَرُ بِحِفْظِ الْفَرَسِ كَيْلا يَدَعَهُ مُهْمَلاً .

(ز) يَتِزْ — اَلْعَرِيضُ مِنْ كُلِّ شَىْءٍ . يُقالُ مِنْهُ « يَتِزْ قَدِشْ » اَىْ سَيْرٌ عَرِيضٌ . « يَتِزْ يِيزْ » اَىْ اَرْضٌ عَرِيضَةٌ .

يَغِزْ — اَلْاَتْحَمِيُّ . وَهُوَ لَوْنٌ بَيْنَ الْاَحْمَرِ وَالْاَسْوَدِ . وَيُقالُ لِلْاَرْضِ « يَغِزْ يِيزْ » . يُشَبَّهُ بِهِ .

يَغِزْ اَتْ ــ اَلْفَرَسْ الاَطْلَسُ .

يَغُزْ ــ اَلْرَدِئُ مِنْ كُلِّ شَئٍ .

يُمُزْ اَزْ ــ اَلْرَجُلُ اَلْبَخْتَرُ اَلسَمِينُ .

يَمِزْ ــ هُوَجانِبا اَلعانَةِ وَرُؤُسُ الْوَرِكَيْنِ مِنْ باطِنِ .

(ش) يَرِشْ ــ سِباقُ الْخَيْلِ . يُقالُ مِنْهُ « اَلْ اَتْ يَرِشْتِي اَىْ اَنّهُ سابَقَ الْخَيْلَ . »

يَرِشْ ــ مُقاسَمَةُ الْمالِ بَيْنَ الْرَجُلَيْنِ .

يَغِشْ ــ اِسْمُ الْعَتِيرَةِ الَّتِى كانَ يَذْبَحُ اَهْلُ الْجاهِلِيَّةِ لِاَصْنامِهِمْ لِنَذْرٍ وَقَعَ لَهُمْ اَوْتَقَرُّبٍ .

يَقَشْ كِشِي ــ اَلْرَجُلُ اللَيِّنُ الْجانِبِ الْحَلِيمُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَئٍ مِنَ الْحَيَوانِ اِذا كانَ مُنْقاداً يُقالُ لَهُ « يَقَشْ » . وَقالَ

قُلْدَشْ بِلا يَرْشَغِلْ قَرْشِبْ اَدِنْ اُدْزْما

بَكْ تُتْ يَقَشْ تَقاغُو سُقْلِنْ يَزِنْ ادرما

يَعِظُ وَيَقُولُ اِذا صاحَبْتَ اِنْساناً فَراعِ حُرْمَتَهُ وَوافِقْهُ فِى الْاُمُورِ وَلا تخالِفْهُ وَلاتَخْتَرْ عَلَيْهِ غَيْرَهُ . وَاحْفَظِ الْدَجاجَ الَّذِى فِى بَيْتِكَ وَلاتَطْلُبِ الْتَدْرُجَ فِى الْبَرِّ اِذا كانَ يَنْفَلِتُ مِنْكَ الْدَجاجُ .

يُفُشْ ـــ اَلْاعانَةُ لِلْاَقاربِ بِكِسْوَةٍ اَوْ بِمالٍ. وَاَكْثَرُ ما يُسْتَعْمَلُ هٰذا فِي الْعَرُوسِ إذا زُفَّتْ. فَاِنَّ اَقارِبَها يَبْعَثُونَ فِي تَجْهِيزِها ما يَعْرُضُ لَهُمْ مِنَ الْاِكْرامِ لَها. وَفِي الْمَثَلِ « يُفش لك كَلِنْ كُذا كُو يَفَشْ بُلوزْ » مَعْناهُ اَنَّ الْعَرُوسَ إذا كانَتْ مُكَرَّمَةً بِاَمْوالِ اَقْرِبائِها تَجِدُ خَتَناً وَقُوراً مُنْقاداً لَها. لِاَنَّهُ يَجِدُها مُتَمَوِّلَةً فَيَحْتَرِمُ بَعْدَها.

يُمُشْ ـــ الرِسالَةُ بَيْنَ الرَجُلَيْنِ وَغَيْرِهِما. وَجائِزٌ اَنْ يُسَمَّى الْمَلَكُ مِنْ هٰذا « يُمُشْجِي » لِاَنَّ الْمَلَكَ اُخِذَ مِنَ الْاَلُوكَةِ وَهِيَ الرِسالَةُ. وَلا يَعْرِفُ التُرْكُ اِسْمَ الْمَلَكِ قاطِبَةً.

يَمِشْ ـــ اَلْفَواكِهُ. اِسْمٌ جامِعٌ. وَاَكْثَرُ ما يَقَعُ عِنْدَ الْاِطْلاقِ عَلَى حَمْلِ الْاَشْجارِ.

(غ) يَتِغْ ـــ اَلْمَنامُ. يُقالُ مِنْهُ « اَنِي يَتِغِنْدا تُتْغِيلْ » اَيْ خُذْهُ فِي مَنامِهِ.

يِذِغْ ـــ اَلْمُنْتِنُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ.

يِذِغْ اُتْ ـــ اَلْحَرْمَلُ. بِلُغَةِ كَاشْغَرْ. وَبِلُغَةِ اُجْ وَبَرْسْغانْ يُسَمَّى (الدُّرلِكْ) (*). وَبِلُغَةِ الْغُزِّيَّةِ (يُوزْ اَرْلِكْ).

يُذْغ ـــ هُوَ اَنْ يُؤْخَذَ الرَجُلُ بِجُرْمِ غَيْرِهِ. يُقالُ مِنْهُ « اَنِكْ يُذْغِي تُقِنْدِي » اَيْ اَصابَهُ وَبالُ جُرْمِ غَيْرِهِ.

يُذُغْ — هُوَ سَبٌّ يُسَبُّ بِهِ الصِبْيانُ . بِلُغَةِ كَنْجاكْ . وَهُوَ بِمَنْزِلَةِ « يُذُتْ » .

يَرَغْ — اَلْفُرْصَةُ وَالاِمْكانُ . وَفِي الْمَثَلِ « ايش يراغِنْدا . سَرْتْ اَسِغِنْدا » مَعْناهُ يُرْتَقَبُ لِلأُمُورِ فُرْصَتُها . وَالتاجِرُ فِي رِبْحِهِ اِذا عَلِمَ رِبْحَهُ لايُبالي بِبَيْعِ ما اَحَبَّهُ .

يِشِغْ — اَلْنِسْعُ .

يَقُغْ — هُوَ جُلْمُودُ صَخْرٍ حَطَّهُ السَيْلُ مِنْ عَلٍ . وَكَذٰلِكَ الْاِنْسانُ وَالدُبُّ اِذا مَشٰى عَلَى الْقُلَّةِ يَتَدَحْرَجُ مِنْ مَشْيِهِ الْجَلامِيدُ فَتَهْبِطُ اِلٰى قَرارِ الْوادِي .

يَقِغْ — اَلْضِمادُ فِي الْاَوْرامِ وَنَحْوِها .

يَلِغْ — هُوَ عُرْفُ الديكِ . يُقالُ مِنْهُ « تَقُقْ يَلِغي »

يَلِغْ — هُوَ عُرْفُ الْفَرَسِ اَيْضاً . لُغَةٌ فِي (يالْ) . (ييل) اَصَحُّ مِنْهُما .

يُلُغْ — اَلْفِداءُ . وَقالَ

مِنكْ كِشِي يُلُغي بُلُبْ اُوزْ نَكا * بِزْ كَلَرْ اُوزُنْ اَنِكْ كُوزْ نَكا

يَقُولُ اَلْفُ اُناسٍ يَكُونُ اَنْفُسُهُمْ فِداءً لِنَفْسِهِ . وَيُعْطُونَ اَرْواحَهُمْ بِرُؤْيَةِ عَيْنَيْهِ . (اُوزْ) اَلْرُوحُ فِي هٰذا الْبَيْتِ . وَقَدْ بَيَّنْتُ اَقْوالَ الْقَوْمِ فِيهِ .

يلغ سوف — اَلْماءُ الْفاتِرُ فِي الْحَرِّ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ إِذا كانَ بَيْنَ الْحَرِّ وَالْبَرْدِ سَخِيناً .

يَلغ — هُوَ الْقَرَبُوسُ وَالْقَيقَبُ مَعاً . ثُمَّ يُفَرَّقُ بَيْنَهُما فَيُقالُ لِلْقَرَبُوسِ « أُنكُدُنكِي يلغ » اَيِ الْمُقَدَّمُ مِنْهُما. وَيُقالُ لِلْقَيقَبِ « كيدِنكِي يلغ » اَيِ الْمُؤَخَّرُ مِنْهُما .

يَنِغْ — اَلْقُياءُ . يُقالُ مِنْهُ « اُلْ يَنِغْ يَنْدِي» اَيْ اَنَّهُ قاءَ كَثِيراً .

يَنِغْ — هُوَ التَهْدِيدُ . يُقالُ مِنْهُ « بَكْ يَنِغِنْدا تَشْما » اَيْ لا تَقَعْ فِي تَهْدِيدِ الْاَمِيرِ وَغَيْرِهِ .

(ق) يَتُقْ — اِسْمُ صُوف يُنْسَجُ مِنْ جِنْسَيْنِ يَكُونُ السَدا صُوفاً وَاللُحْمَةُ قُطْناً .

يَتُقْ نانك — اَلْمَطْرُوحُ وَالْمَنْسِيُّ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ . وَمِنْهُ يُقالُ لِلْكَسْلانِ (يَتُقْ كِشِي) وَجِنْسٌ مِنَ الْغُزِّيَّةِ فِي بِلادِهِمْ لا يَرْحَلُونَ اِلىٰ مَوْضِعٍ وَلا يَغْزُونَ يُسَمَّوْنَ (يَتُقْ) اَيِ الْكُسالىٰ الْمَطْرُوحُونَ .

يَتِقْ — اَلنَوْمُ وَالْمَنامُ اَيضاً . يُقالُ مِنْهُ « اَنِي يَتِقِنْدا تُتِّي » اَيْ اَنَّهُ اَخَذَهُ فِي نَوْمِهِ وَمَنامِهِ اَيضاً .

يَرُقْ يير — اَلْمَكانُ الْمُضِيءُ . وَيُقالُ (يَبْ يَرُقْ نانك) اَيْ شَيْءٌ (*) جِدّاً .

يَرُقْ ـــ اَلصَدْعُ فِي الْاَرْضِ وَالْحَائِطِ وَالْجِبالِ وَالزُّجاجِ وَنَحْوِهِ . يُقالُ « بُو اَيَقْ نِكْ يَرُقِي باز » مَعْناهُ اَنَّ لِهٰذِهِ الْقَصْعَةِ لَصَدْعاً .

يَرِقْ ـــ اِسْمٌ جامِعٌ لِلدُرُوعِ وَالْجَواشِنِ . ثُمَّ يُفَرَّقُ بَيْنَهُما فَيُقالُ لِلدِرْعِ « كُبايَرِقْ » . وَيُقالُ لِلجَوْشَنِ « ساىْ يَرِقْ » .

يُرِقْ تِلْ ـــ اَللَهْجَةُ الْفَصِيحَةُ .

يُرِقْ ـــ اَلْخُلُقُ وَالسِيرَةُ . يُقالُ مِنْهُ « اَنِكْ يُرِقِي نَتَكْ كِشِي بِلا » مَعْناهُ كَيْفَ خُلُقُهُ وَسِيرَتُهُ مَعَ النَاسِ .

يُرِقْ ـــ اَلْجِرْيَةُ وَالسَيْرُ . يُقالُ مِنْهُ « اَتْ يُرِقِي نَتَكْ » اَىْ كَيْفَ سَيْرُ الْفَرَسِ وَجِرْيَتُهُ . وَكَذٰلِكَ جِرْيَةُ الْماءِ وَغَيْرِهِ .

يرِقْ ـــ هُوَ رُؤُسُ الْفَخِذَيْنِ فِي مَغْرِزِ الْوَرِكَيْنِ . مَأْخُوذٌ مِنْ قَوْلِهِمْ « يَرِلْدِي نانكْ » اَىْ اِنْشَقَّ الشَيْءُ وَانْفَرَجَ . وَقَدْ اِنْشَقَّ الرِجْلانِ اَحَدُهُما عَنْ يَمِينِ الْعَوفِ وَالآخَرُ عَنْ شِمالِهِ .

يَرَقْ ـــ اَلْمَرْتَعُ . بِلُغَةِ يَغما وَتَخْسِي .

يَرُقْ اَتْ ـــ اَلْفَرَسُ الْمَحْلُولُ مِنْ وَثاقِهِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ مَحْلُولٍ مِنْ قَيْدِهِ اَوْ وَثاقِهِ .

يَرُقْ اَتْ ـــ اِسْمُ لَحْمٍ يُقَدَّدُ فِي الْخَرِيفِ بِاَفاوِيهَ فَيُتْرَكُ فَيُؤْكَلُ

فِي الرَّبِيعِ . أُخِذَ مِنْ قَوْلِهِمْ « يازْ أُقْ بِي » أَيْ كُلُهُ رَبِيعاً فَقَطْ . لِأَنَّ النَّعَمَ تَهْزُلُ فِي تِلْكَ الْحالَةِ وَهُوَ يَأْكُلُ لَحْماً سَمِيناً .

يَزُقْ — اَلْذَنْبُ وَفِي الْمَثَلِ « أُوتْ تُتُنْسُزْ بُلْماسْ . يِكِتْ يازُقْسُزْ بُلْماسْ » مَعْناهُ لا يَكُونُ النارُ إِلاّ مَعَ الدُخانِ . فَكَذٰلِكَ لا يَكُونُ الْشابُّ إِلاّ بِذَنْبٍ . يَعْتَذِرُ بِهِ مَنْ أَذْنَبَ مِنَ الشُبّانِ فَيُلامُ عَلَيْهِ .

يَسِقْ — اَلْمِقْوَسُ . بِلُغَةِ الْتُرْكِ . وَلا تَعْرِفُهُ الْغُزِّيَّةُ وَقِفْجاقْ وَهُمْ يُسَمُّونَهُ (قُرْمانْ) . وَفِي الْمَثَلِ « أُبْرَقْ يَسِقْدِنْ تُوزْلُغْ ياجِقارْ » مَعْناهُ قَدْ يَخْرُجُ الْقَوْسُ الْمَجْلُوزَةُ مِنَ الْمِقْوَسِ الْخَلَقِ . وَهٰذا كَما قالَ

تَرَى الْرَجُلَ النَحِيفَ فَتَزْدَرِيهِ ❁ وَفِي أَثْوابِهِ أَسَدٌ مَرِيدُ

يُلَقْ — عَيْنُ الْماءِ الْكَثِيرَةِ الصِغارِ . وَيُقالُ مِنْهُ « يُلْ يُلَقْ » وَالْقافُ مُحاقَه (*) بِاللامِ . وَقالَ

اَقْتِرُزْ كُوزُمْ يُلاقْ ❁ تُشْ قِلُرْ أُزْدَكْ يُغاقْ

يَقُولُ بِأَنَّ عَيْنِي تَجْرِي عُيُوناً مِنَ الْماءِ حَتَّى يَصِيرُ مِنْهُ الْغُدْرانُ فَيَنْزِلُ فِيهِ الْإِوَزُّ وَغَيْرُهُ مِنْ طَيْرِ الْماءِ .

يُلَقْ — اَلْنُزْهَةُ . وَهِيَ طَرِيقٌ صَغِيرٌ فِي الْمَفازَةِ .

يُلَقْ بَرْجِنْ — اَلْدِيباجُ الْمُخَطَّطُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ فِيهِ طَرائِقُ وَخُطُوطٌ يُسَمَّى (يُلَقْ) . وَأَصْلُهُ (يُولَقْ) .

(ك) يِتُكْ — اَلضالَّةُ . وَفِي الْمَثَلِ « يِتُكْلِكْ اَناسِى قُويِنْ اَجاز » مَعْناهُ صاحِبُ الضالَّةِ يَطْلُبُ ضالَّتَهُ فِي حَجْرِ اُمِّهِ . مَعْناهُ اَنَّهُ يَكُونُ مَعْذُوراً .

يِتِكْ بِجاكْ — اَلسِكِّينُ الْحَدِيدُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ لَهُ حِدَّةٌ مِنَ السُيُوفِ وَغَيْرِها .

يِتِكْ اَرْ — اَلرَجُلُ النَدْبُ فِي الْاُمُورِ الْحادُّ .

يُرَكْ — اَلْقَلْبُ . يُرَكْلِكْ — اَلبَطَلُ ذُو الْقَلْبِ الثابِتِ .

يُرُكْ — اَلتَعْبِيرُ . يُقالُ مِنْهُ « تُوشْ يُرُكِى » اَىْ تَعْبِيرُ الرُؤْيا .

يُرُكْ — هُوَ فَحْوَى الْكَلامِ وَتَفْسِيرُهُ . يُقالُ مِنْهُ « سُوزْ يُرُكِى » اَىْ تَفْسِيرُ الْكَلامِ .

يِرُكْ اِشْلارْ — اَلْمُفْضاةُ مِنَ النِساءِ .

يِرُكْ نانُكْ — كُلُّ شَيْءٍ اِنْشَقَّ طُولاً وَفَسَدَ بِهِ حُسْنُهُ .

يِرُكْ — اَلثُلْمَةُ .

يُزُكْ — اَلْخاتَمُ .

يِزاكْ — طَلِيعَةُ الْجُنْدِ .

يَنِكْ — اَلْخَفِيفُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ .

(ل) يَسُلْ تاغْ — اَلْهَضْبَةُ مِنَ الْجَبَلِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ صَبَبٍ مِنَ الْاَرْضِ يُقالُ لَهُ (يَسُلْ) .

يَشِلْ — اَلْاَخْضَرُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ . وَيُقالُ لِلْاَخْضَرِ النَاضِرِ « يَبْ يَشِلْ » . وَفِي الْإِتْبَاعِ « يَشِلْ يُشُلْ » .

(م) يَذِمْ — اَلْفِراشُ وَالْمِهادُ . وَمِنْهُ يُقالُ لِلْمَغْفُورِي (*) « تُولُكْ يَذِمْ » اَيْ فِراشٍ ذُو شَعَرٍ . وَلَيْسَتْ هٰذِهِ بِاَصْلِيَّةٍ .

يَرِمْ — نِصْفُ الشَيْءِ . يُقالُ مِنْهُ « اَلْمِلايَرِمي » اَيْ نِصْفُ اَلتُفّاحِ وَغَيْرِهِ .

يَرِمْ — هُوَ شَطْبَةٌ وَحَدِيلِه (*) مِنْ كُلِّ شَيْءٍ . يُقالُ مِنْهُ « بُتِقْ يَرِمي » اَيْ نِصْفُ الْغُصْنِ . وَاَصْلُهُ الْاِنْشِقاقُ .

يِشِمْ — اَلرانانِ اَللَّذانِ يُلْبَسانِ فِي الْبَرْدِ عَلَى الساقَيْنِ .

يِمْ تُبْراقْ — اَيْ تَلٌّ مِنَ التُرابِ . وَالْمِيمُ مُبْدَلَةٌ مِنَ النُونِ .

يَلِمْ قَيا — اَلصُوحُ . وَهُوَ الْجَبَلُ الصَلْدُ . وَفِي الْمَثَلِ « تَلِمْ سُوزْلَكْ اُقسا بُلْماسْ . يَلِمْ قَيا يِقْسا بُلْماسْ » مَعْناهُ لا يَقْدِرُ الْاِنْسانُ عَلَى فَهْمِ الْكَلامِ الْمُسْتَغْفِرِ . كَما لا يَقْدِرُ عَلَى هَدْمِ الصُوحِ مِنَ الْجَبَلِ . يُضْرَبُ فِيمَنْ يُؤْمَرُ بِالْقَصْدِ فِي الْكَلامِ .

يَلِمْ — اَلْغِراءُ الَّذِي يُلْصَقُ بِهِ الرِيشُ وَغَيْرُهُ . وَيُقالُ لِغِراءِ السَمَكِ « يُرْقْ يَلِمْ »

(ن) نَبِينْ (*) — اَلْاَحْمَرُ الْمُشْبَعُ . وَهُوَ كُلٌّ (*) عَلَى لَوْنِ الشَقايِقِ .

وَفِي ٱلْمَثَلِ « قِلْنُو بِلْسا قِزِلْ (*) كَذاز . يَرانُو بِلْسا يَشِلْ كَذاز » مَعْنَاهُ إِذَا عَرَفَتِ ٱلْمَرْأَةُ حُسْنَ ٱلدَّلالِ وَٱلْغُنْجِ لَبِسَتْ حَرِيراً أَحْمَرَ . وَإِذَا عَرَفَتْ حُسْنَ ٱلتَّمَلُّقِ وَٱللَّطافَةِ تَلْبَسُ حَرِيراً أُرْجُوانِيّاً . يَعْنِي أَنَّ ٱلزَّوْجَ يُكْرِمُها بِهِ .

يَيْ — هُوَ ٱلْقَوْسُ مِنْ خَشَبٍ يُرْمَى بِهِ ٱلنَّبْلُ .

يَيْ — وَهِيَ قَوْسُ ٱلنَّدَّافِ .

يَرِنْ — هُوَ عَظْمُ ٱلْكَتِفِ . وَٱلتُّرْكُ فِيهِ يَقُولُ « يَرِنْ بُلْغَنْسا إِيلْ بُلْغَنُوز » مَعْناهُ إِذَا تَشَوَّشَ (*) ٱلْوِلايَةُ .

يُرُنْ — قُطاعَةُ الدِّيباجِ . يُقالُ مِنْهُ « يُرُنْ يُقا » .

يَشِنْ — اَلْبَرْقُ . يُقالُ فِي حِكْمَةِ ٱلتُّرْكِ « كِمِنْكْ بِلا قاشْ بُلْسا يَشِنْ يَقْماسْ » مَعْناهُ مَنْ كانَ مَعَهُ قاشْ وَهِيَ حِجارَةٌ بَيْضاءُ صافِيَةٌ يُتَخَتَّمُ بِها لا يَضُرُّهُ ٱلْبَرْقُ لِأَنَّ طَبْعَها كَذٰلِكَ فَإِنَّها إِذَا لُفَّتْ بِكِرْباسٍ فِي ٱلنَّارِ لا تَحْتَرِقُ وَٱلْكِرْباسُ . هٰذا مُجَرَّبٌ . وَإِذَا عَطِشَ ٱلرَّجُلُ فَأَخَذَها فِي فَمِهِ تَكْسِرُ ضارَّةَ ٱلْعَطَشِ .

يِغِنْ تُبْراقْ — اَلْكُومَةُ مِنَ ٱلتُّرابِ وَغَيْرِهِ .

يَقِنْ — اَلْقَرِيبُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ . يُقالُ « يَقِنْ يِيزْ » أَيْ مَوْضِعٌ قَرِيبٌ

يَقِنْ أَرْ — اَلرَّجُلُ ٱلْقَرِيبُ مِنَ ٱلْإِخْوَةِ . وَقالَ

يَقِنْ يَغُقْ كُزْمَذِبْ نانْكِنِي كُذُوزْ
قَذَشْ تَباإِتْ كِبِي قِينْكِرُو بَقاز

يَصِفُ قِلَّةَ الوَفاءِ فيما بَيْنَ الناسِ وَيَقُولُ لا يَرىٰ الإِنْسانُ حُرْمَةَ القَريبِ وَالأَخِ وَيَرىٰ هِمَّتَهُ فِي المالِ فَيَنْظُرُ إِلىٰ أَخيهِ بِعَيْنِ شَزْرٍ كَأَنَّهُ كَلْبٌ يَحْفَظُ العَظْمَ عَنْ غَيْرِهِ .

يِكَنْ — اَلْبَرْدِيُّ .

يَلِنْ — لَهَبُ النارِ . يُقالُ « أُوتْ يَلِني » .

يُلُنْ — اَلنُّخاعُ .

يلِن — هُوَ أَطْباءُ الرَّمَكَةِ . وَكَذٰلِكَ لِكُلِّ ذاتِ حافِرٍ .

وَنَوْعٌ آخَرُ

(غ) يَبِغْ كِشي — اَلرَّجُلُ المُضْطَرِبُ الخُلُقِ تارَةً يَميلُ إِلىٰ هٰذا وَطَوْراً إِلىٰ ذاكَ .

(ق) يَبِقْ كِشي — لُغَةٌ فِي الغَيْنِ . وَهٰذا بِمَنْزِلَةِ قَوْلِهِمْ « بِشْغْ أَتْ » أَيِ اللَّحْمُ المَطْبُوخُ . « بِشِقْ » لُغَةٌ فيهِ .

(م) يم — هُوَ بَزْرُ الكَتّانِ . وَهُوَ حَبٌّ كَالسِّمْسِمِ إِلّا أَنَّهُ أَحْمَرُ يُسْرَجُ بِدُهْنِهِ .

وَمِنَ المَطْوِيِّ

يَبا — اَلرَّطْبُ وَالنَّدِيُّ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ . بِالغُزِّيَّةِ .

يبي — اَلْمِيثَرَةُ . بِلُغَةِ چِكِلْ .

(د) يرُويَلِمْ — هُوَ غِراءُ اَلسَّمَكِ .

يُرا — حَوْلُ كُلِّ شَيْءٍ وَحَتارُهُ . بِالْغُزِّيَّةِ .

(ز) يزي — اَلْفَضاءُ .

(س) يَسي نانك — اَلشَّيْءُ الْعَرِيضُ .

(غ) يَغي — اَلْعَدُوُّ .

(ف) يَفا — قَبِيلَةٌ مِنَ الْغُزِّيَّةِ . وَيُقالُ بِالْواوِ (يوا) وَبِالْأَلِفِ (اِفا) .

يَفا — اَلطُّرْثُوثُ .

يَفا يِيرْ — اَلْمَوْضِعُ الدَّفِيُّ مِنَ الْبَرْدِ .

(ق) يَقا — اَلْجِرِبّانُ .

وَيُقالُ لِلرَّجُلِ الْمُتَواضِعِ الْمُتَمَلِّقِ (يَيقِ يُيقِ اَزْ) .

يَقُو — اَلْمَطَرُ . وَاَصْلُهُ (ياغقو) . خُفِّفَ .

(ك) يِكي يِغاجْ — اَلشَّجَرُ الْكَثِيرُ الْمُلْتَفُّ . وَقَدْ يُطْرَحُ مِنْهُ الْكافُ فَيُقالُ « يي يِغاجْ » . وَيُقالُ « يِكي تيش » اَيِ السِّنُّ الْمُتَراصَّةُ . وَيُقالُ « تونْ يِكي تِكْ » اَيْ خِطِ الثَّوْبَ وَاجْعَلْ دَرْزَهُ مُتَراصّاً مُشَمْرَجاً مُؤَكَّداً . وَيُسَمّى الدَّرْزُ (يي) . وَاَصْلُهُ (يِكي) مِنْ هٰذا .

(ل) يَلا — اَلتُّهْمَةُ فِي الشَّيْءِ . وَيُقالُ لِنَوْعٍ مِنَ الْمُغَضَّنِ « يَلاجي

يُغا » اَىْ خُبْزٌ مُغَضَّنٌ اِذا اَصابَهُ اَدْنَى شَىْءٍ يَتَفَتَّتُ مِنْ رِقَّتِهِ فَيُتَّهَمُ بِهِ الطاهِي فَيُقالُ اِنَّكَ كَسَرْتَهُ .

وَيُقالُ لِلسِراجِ (يُلا) . وَقالَ

تَكْما ايقِتْ اَشْقا كُرُب تُرْغِلْ اَلا

جَقْمَقْ جَقِبْ اِيقْسا قَلِي اُذُبوزْ يُلا

يَقُولُ لا تَصِلْ اِلَى الاَمْرِ بِعَجَلَةٍ وَانْظُرْ مَدْخَلَهُ وَقِفْ لِتَدَبُّرِ كَيْفِيَّتِهِ . فَاِنَّ مَنْ اَوْرَى الزَّنْدَ وَعَجَّلَ اِسْراجَهُ يَنْطَفِئُ السِراجُ عَنْهُ مِنَ الْعَجَلَةِ .

يَلُو — هُوَ رِباطُ الاَفْلاءِ . اِذا اتَّخَذَ الاَمِصُ مِنَ الرِماكِ تُرْبَطُ الاَفْلاءُ فِي حَبْلٍ واحِدٍ حَتَّى تَدُورَ الرِماكُ حَوالَيْها فِي الْمَرْعَى لِتُحْلَبَ .

(م) يَمُو — حَرْفٌ وَمَعْناهُ « اَقَبِلْتَ هٰذا الْكَلامَ وَحَفِظْتَ لِتَفْعَلَ ما اُمِرْتَ » . فَيُقالُ مِنْهُ « سَنْ بَرْغِلْ يَمُو » مَعْناهُ اِذْهَبْ اَنْتَ اَنَعَمْ . وَاَصْلُهُ قَوْلُهُمْ « يَهْ » وَهُوَ حَرْفٌ بِمَعْنَى « نَعَمْ » وَالْمِيمُ وَالْواوُ اِسْتِفْهامٌ .

(ن) يَنا — حَرْفٌ وَمَعْناهُ ثانِياً . يُقالُ مِنْهُ « يَنا كَلْدِي » اَىْ جاءَ ثانِياً .

وَنَوْعٌ آخَرُ

يَيا (٠) — هُوَ اَلْيَةُ الاِنْسانِ خاصَّةً .

(و) يَوا — اَلطُرْثُوثُ . وَهُوَ نَبْتٌ يُصْبَغُ بِعَصِيرِهِ فِي تَمّاجِ . لُغَةٌ فِي الْفاءِ الرَكيكَةِ .

يَوا ــ لُغَةٌ فِي « يَقا » فِي قَبِيلَةِ الْغُزِّيَّةِ. وَكَذٰلِكَ لُغَةٌ فِي قَوْلِهِمْ لِلْمَوْضِعِ الدَّفِيءِ « يَفايِيز » . كَما بَيَّنْتُ فِيما مَرَّ اَنَّ الْواوَ تُبْدَلُ بِالْفاءِ الرَّكِيكَةِ .

باب فَعْلَلٍ

(ت) يَتِي (١) ــ اَلسَّبْعَةُ فِي الْعَدَدِ . وَمِنْهُ يُقالُ « يَتِي قَتْ كُوكْ » اَيْ سَبْعَةُ اَطْباقٍ مِنَ السَّمٰواتِ .

باب فَوْعَلٍ

يُولِجِ ــ اَلْمِرْزِعِزِّيٰ .

(غ) يُوغا ــ اَلْخُبْزُ الْمُغَضَّنُ .

يَيْغُقْ ــ هُوَ صِيصِيَةُ (١) ثَدْيِ الْفَرَسِ . وَبَعْضُهُمْ يَقُولُ (يَزْغَقْ) . بِلُغَةِ قِفْجاقْ .

باب فَعالٍ فِي حَرَكاتِهِ

يَنُوتْ ــ اَلْجَوابُ . يُقالُ . مِنْهُ « سُوزْ يَنُوتِي » اَيْ جَوابُ الْكَلامِ .

يَنُوتْ ــ اَلْعِوَضُ وَالثَّمَنُ مَعاً .

(ج) يِغاجْ ــ لُغَةٌ فِي « يِغَجْ » . فِي اللُّغاتِ الاَرْبَعِ .

(ر) يِپارْ ــ اَلْمِسْكُ . بِباءٍ صُلْبَةٍ .

يُلارْ ــ هُوَ عِذارُ الْفَرَسِ .

يَمارْ ــ اِسْمُ مَوْضِعٍ وَعَلَيْهِ يَسِيلُ « يَمارْ سُوقِى » . وَهُوَ وادٍ عَظِيمٌ بِقَيافِى يَباقُو .

(غ) يَداغْ ــ اَلْواجِلُ .

يَراغْ ــ اَلْفُرْصَةُ وَالْاِمْكانُ . يُقالُ « اِيشْ يَراغِى » (*) مَعْناهُ اُنْظُرْ فُرْصَةَ الْاَمْرِ وَجِهَتَهُ . لُغَةٌ فِى « يَرَغْ » .

يَماغْ ــ اَلرُّقْعَةُ . وَفِى الْمَثَلِ « بَرْجِنْ يَماغِى بَرْجِنْقا . قَرِشْ يَماغِى قَرِشْقا » مَعْناهُ اَنَّ رُقْعَةَ الدِّيباجِ بِالدِّيباجِ اَوْفَقُ . وَاَنَّ رُقْعَةَ الصُّوفِ بِالصُّوفِ اَلْيَقُ . يُضْرَبُ هٰذا فِى مَعْنَى اَنَّ كُلَّ جِنْسٍ اِلَى جِنْسِهِ اَمْيَلُ .

(ق) يِراقْ يِيرْ ــ اَلْمَوْضِعُ الْبَعِيدُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ بَعِيدٍ مِنَ الْاِنْوَةِ وَغَيْرِها . وَقالَ

اُغْرَغِمْ كَنْدُو يِراقْ . بُلْنَدِى مانِى قَراقْ

مَعْناهُ شَأْوِى بَعِيدٌ . لٰكِنَّ الْمُقْلَةَ مِنَ الْحَبِيبِ اَسَرَتْنِى فَمَنَعَتْ عَنْ قَصْدِى .

يَغاقْ ــ اَلْجَوْزُ .

يَغُوقْ يِيرْ ــ اَىِ الْمَوْضِعُ الْقَرِيبُ . وَمِنْهُ يُقالُ لِلْاَقارِبِ « يَقِ يَغُوقْ » .

يُناقْ ــ كُلُّ ما يُوضَعُ تَحْتَ اِكافِ الْحِمارِ وَالْبَقَرِ وَنَحْوِهِ .

(ك) يماكْ — جيلٌ مِنَ التُرْكِ وَهُمُ القفجاقيّةُ عِنْدَنا. ثمَّ اتْراكُ قِفْجاق يَعُدُّونَ انفُسَهُمْ حِزْباً آخَرَ.

(ن) يَغانْ — الفيلُ. في إحدى اللُغتَيْنِ. وَبِهِ يُسَمَّى الرَجُلُ «يَغانْ تِكينْ».

يُغُونْ — اَلضَخْمُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ.

يِلانْ — اَلْحَيَّةُ.

أُقْ يِلانْ — اَلافعَى الَّتي تَرْمي بِنَفْسِها اِلَى الاِنْسانِ وَغَيْرِهِ.

يِلانْ يِلي — اِسْمُ اِحْدى السِّنينَ الاِثْنَتَيْ عَشْرَةَ. بِالتُرْكِيَّةِ.

يَمانْ — اَلرَدِيءُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ.

يَمانْ ايكْ — اَلْجُذامُ.

باب فَعْلى مُسَكَّنَةَ الحَشْوِ

(ب) يَلْبي نانكْ — اَلعَريضُ مِنْ كُلِّ جِنْسٍ مِنْ مَنْقُورِ الخَشَبِ. نَحْوُ الطَبَقِ الَّذي لا عُمْقَ لَهُ.

(ت) يَرْتُو — اَلنُحاتَةُ. وَيَجُوزُ اَنْ يُسَمَّى اللَوْحُ الَّذي يُكْتَبُ عَلَيْهِ (يَرْتُو) قِياساً.

(ج) يِرْجُو — اَلقَبْرُ.

يُرْجي — اَلدَليلُ الخِرِّيتُ.

ينْجُو — اَللُّؤْلُؤُ. وَبِهِ يُسَمّى الْاِماءُ (ينْجُو). وَفِى الْمَثَلِ «أوتْلُكْ ينْجُو يِيرْدا قَلْماسْ» مَعْناهُ اَنَّ اَللُّؤْلُؤَ الْمَثْقُوبَ لا يُتْرَكُ فِى الْاَرْضِ لٰكِنْ يَجِىءُ مَنْ يَلْقُطُهُ. يُضْرَبُ هٰذا فِى اَنَّ الْجَوارِىَ لا تُتْرَكُ بِكْراً فِى طُولِ تَعَنُّسٍ لٰكِنْ يَجِىءُ مَنْ يَتَزَوَّجُها.

وَالْغُزِّيَّةُ وَقِفْجاقْ يُسَمُّونَهُ (جِنْجُو) تَقْلِبُ الْياءَ جِيماً.

(د) يُغْدُو — هُوَ طِوالُ وَبَرِ الْبَعِيرِ عِنْدَ الْعُثْنُونِ.

يِكْدا — اَلْغُبَيْراءُ.

يَمْدُو — اَلْعانَةُ.

يُنْدِى — غُسالَةُ الْقِصاعِ بَعْدَ اَكْلِ الطَّعامِ.

(ر) يَبْرِى يِيرْ — اَلْاَرْضُ الْمَلْساءُ الْعَرِيضَةُ.

يَبْرِى قُلاقْ — اَلْاُذُنُ الْاَغْضَفُ.

وَيُقالُ «اَلْ يَشْرُو كَلْدِى» اَىْ اَنَّهُ جاءَ مُخْتَفِياً وَيُقالُ «يَشْرُو ايشْ» اَىِ الْاَمْرُ الَّذِى يُسَرُّ فِيهِ.

يُغْرُو — طُولُ وَبَرِ الْبَعِيرِ. وَقَدْ يُقالُ «يُغْرُوىْ». وَالرّاءُ مُبْدَلَةٌ مِنَ الدّالِ. كَما يُقالُ فِى الْعَرَبِيَّةِ (عَكَرَةٌ) وَ(عَكَدَةٌ).

وَيُقالُ «اَلْ اَنكَرْ يَغْرُو يُرِماسْ» اَىْ اَنَّهُ لا يَقْرُبُ حَوْلَهُ. وَاَصْلُهُ (يَقْرُو) بِالْقافِ. فَقُلِبَتْ غَيْناً لِقُرْبِها مِنْها. وَهٰذا قَرِيبٌ مِنَ الْعَرَبِيَّةِ

(يَقْرُبُ) مِنْ قَوْلِهِمْ (يَقْرُو) اَلْواوُ مُبْدَلَةٌ مِنَ الْباءِ مِنْ (يَقْرُبُ) .

يُغْرِي — اَلْجَفْنَةُ . وَفِي الْمَثَلِ « آشْ تَتِيمِي تُوزْ . يُغْرِيْ يِماسْ » مَعْناهُ اَنَّ طَعْمَ الطَّعامِ بِالْمِلْحِ اِلاّ اَنَّ الْمِلْحَ لا يُؤْكَلُ مُفْرَداً جَفْنَةً . يُضْرَبُ فِيمَنْ يُؤْمَرُ بِالْقَصْدِ فِي الْاُمُورِ .

يَقْرِي — اَلشَّحْمُ . وَقالَ

بِشْرِلُورْ يَقْرِي قِياقْ * تُشْغُرُرْ يُغْرِي جَناقْ

يَقُولُ يُطْبَخُ الشَّحْمُ وَالدُّوايَةُ فَيَمْلَأُ الْجَفْنَةَ وَالْقَصْعَةَ .

(ش) يَخْشِي — اَلْحَسَنُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ . يُقالُ « يَخْشِي نانْكْ » اَيْ شَيْءٌ حَسَنٌ . « يَخْشِي اِيشْ » اَيْ اَمْرٌ حَسَنٌ .

يَرْشِي — هُوَ اسْمُ الْمُناصِفِ فِي الشَّيْءِ . يُقالُ مِنْهُ « اَنِكْ يَرْشِيسِي بُو » اَيْ مُناصِفُهُ هٰذا . وَيُقالُ « اَلْ مَنِكْ بِرْلا تامْ يَرْشِي » اَيْ اَنَّهُ جارِي مُشاطِرَ الْبَيْتِ . اَيِ الْحائِلُ بَيْنَنا الْجِدارُ .

(غ) يَفْغُو — لَقَبُ مَنْ كانَ بَعْدَ الْخاقانِ بِدَرَجَتَيْنِ مِنَ السُّوقَةِ .

يَفْغُو — اِسْمُ بَلْدَةٍ قُرْبَ بَرْسَغانْ . وَعَقَبَةٌ قُرْبَ يَفْغُو تُسَمّىٰ « يَفْغُو اَرْتْ »

يُفْغا — اَلدَّعِيُّ .

قَرا يَلْغا — اِسْمُ عَقَبَةٍ كَؤُدٍ بَيْنَ فَرْغانَةَ وَدِيارِ التُّرْكِ . وَفِي الْمَثَلِ

« قرامونكْ كلْكِنْجا قرا يلْغا كجْما » معْناهُ ما لمْ يأْتِكَ الداهِيةُ المُظْلِمةُ لا تجاوِزنَّ هذِهِ العقَبةَ لِكوْنِها صعْبةً ابَداً تَثْلِيجُ .

يلْغو — الفِسْلُ مِنَ الرجالِ . بالغُزِّيَّةِ .

(ق) يلْقِي — السِحْرُ . ومِنْهُ يُقالُ لِلساحِرِ « يلْقِجي » . وقالَ

يلْقِنْ انكْ كوزِي ❀ يلْكِنْ انكْ اوزِي

تولُنْ آيِنْ يُوزِي ❀ يرْدِي منْنكْ يوراكْ

يصِفُ حبيبَهُ ويقولُ بِانَّ عيْنَهُ مِنْ سِحْرٍ يصِيدُ بِها . ونفْسهُ مُسافِرٌ . ووجْهَهُ كالبدْرِ . فرماني ببصَرِهِ وشقَّ مِنْهُ قلْبِي .

(ق) يُقْقا — الدقيقُ مِنْ كُلِّ شئٍ . وفِي المَثَلِ « انا سِي تقْلُكْ يُقْقا يپاز . اغْلِي تتِكْ قُشا قبارْ » معْناهُ انَّ الأُمَّ لِلصبيِّ مُحْتالةٌ تخْبِزُ رُقاقاً وانَّ الولدَ فطِنٌ يخْلِسُ اثْنيْنِ اثْنيْنِ . يُضْربُ هذا فِي داهِيَيْنِ وقعا معاً .

يُبْقا — لُغةٌ فِي الفاءِ . والباءُ تُعاقِبُ الفاءَ كما يُقالُ فِي العربِيَّةِ « اسْرُفْ » و « اسْرُبْ » . و « مصْطبةٌ » و « مصْطفةٌ » . « پانِيذْ » يُعرَّبُ فيُقالُ « فانِيذْ » .

يلْقِي — البهائِمُ . اِسْمٌ جامِعٌ لِذواتِ الارْبعِ اجْمعُ .

(م) يرْمايوغا — نوْعٌ مِنَ المُغضَّنِ . وكُلُّ شئٍ فُلِقَ طُولاً كذلِكَ .

يغْما — جِيلٌ مِنَ التُرْكِ يُقالُ لهُمْ « قرايغْما » .

يَغما — اِسْمُ قَرْيَةٍ قُرْبَ « طَراز » وَ اَصْلُها مِنَ الاَوَّلِ .

يَلْما — اَلْيَلْمَقُ . اَخَذَتْهُ الفُرْسُ مِنَ التُرْكِ فَقالُوا « يَلْمَه » . ثُمَّ اَخَذَتِ الْعَرَبُ مِنَ الْفُرْسِ فَقالُوا « يَلْمَقٌ » . فَقَلَبُوا الْهاءَ قافاً . كَما قالُوا « خَنْدَقٌ » . وَاَصْلُهُ « كَنْدَه » . « يارَقٌ » اَصْلُهُ « يارَه » .

حَتّٰى ذَكَرَهُ ذُوالرُمَّةِ فَقالَ

كَاَنَّهُ مُتَقَبّي يَلْمَقٍ عَزَبُ

وَلَيْسَ لِاَحَدٍ اَنْ يَقُولَ بِاَنَّ التُرْكَ اَخَذَتْ مِنَ الْفُرْسِ لِاَنّي سَمِعْتُها مِنْ اَجْلافِ التُرْكِ فِي اَقْصَى الثُغُورِ وَلِاَنَّهُمْ اَحْوَجُ اِلَى الْمَطَرِ مِنْ سائِرِ الْخَلْقِ لِكَوْنِ الاَمْطارِ وَالثَلْجِ فِي بِلادِهِمْ اَكْثَرَ .

(ن) يَزْنا — اِسْمُ زَوْجِ الاُخْتِ الْكُبْرىٰ .

يِكْنا — اَلاِبْرَةُ . تَمَنْ يِكْنا — اَلْمِسَلَّةُ .

اَلْمَطْوِيُّ مِنْهُ

(غ) يُمْغى نانكْ — اَلشَّيْءُ الْمُجْتَمِعُ الْكَثيرُ . يُقالُ مِنْهُ « كِشي يُمْغى كَلْدي » اَيْ جاءَ النّاسُ بَعْضُهُمْ وَقَضيضُهُمْ مُجْتَمِعينَ .

باب فَعالي في حَرَكاتِهِ

(ج) يَلاجي اَرْ — اَلرَّجُلُ الَّذي يَتَّهِمُ الاِنْسانَ سَريعاً في كُلِّ شَيْءٍ .

وَبِهِ سُمِّيَ نَوْعٌ مِنَ ٱلْمُغَضَّنِ « يَلاجِي يُوغا » لِأَنَّهُ يَتَكَسَّرُ مَتىٰ مَسَّهُ اَدْنىٰ شَيْءٍ .

(غ) يُباغُوايش — اَلْاَمْرُ الَّذِي حَقُّهُ اَنْ يُغْفَلَ فِيهِ وَلا يُبْرَمَ .

يُرِيغُو يِيرْ — اَيْ مَوْضِعُ ٱلْمَشْيِ وَٱلسَّيْرِ . وَهُوَ اِسْمُ مَكانٍ . وَكَذٰلِكَ لِزَمانٍ .

يِراغُو — اَلْمِطْرَبُ وَٱلْمُغَنِّي .

وَيُقالُ (بُوآرْ اَلْ اَزُونْ يَشاغُو) اَيْ هٰذا الرَّجُلُ مِمَّا حَقُّهُ اَنْ يَطُولَ عُمْرُهُ . وَكَذٰلِكَ اِسْمُ الزَّمانِ وَٱلْمَكانِ .

وَيُقالُ (بُوتُونْ اَلْ يَماغُو) اَيْ هٰذا ثَوْبٌ مِنْ حَقِّهِ اَنْ يُرْدَمَ .

(ق) يَباقُو — جِيلٌ مِنَ ٱلتُّرْكِ .

يَباقُو — اَلْقَرَدَةُ مِنَ الصُّوفِ . وَٱلشَّعْرُ عَلىٰ الرَّأْسِ إِذا ٱلتَبَدَ يُقالُ « يَباقُو بُلْدِي » .

يَباقُوسُقِي — . اِسْمُ وادٍ يَسِيلُ عَلىٰ اُوزْ جَنْدِ فَرْغانَه مِنْ جِبالِ كاشْغَرْ .

(ك) يُلاكُونانكْ — شَيْءٌ يُعَمَّدُ بِهِ الشَّيْءُ .

وَيُقالُ (بُواُراغُتْ اَلْ يَنِيكُو) اَيْ هٰذِهِ اِمْرَأَةٌ قَدْ اَشْرَفَتْ عَلىٰ الْوِلادَةِ .

باب فَعْلانْ فِي حَرَكاتِهِ

(ج) يَبْجانْ — اَلشَّيْخُ . (يَفْجانْ) لُغَةٌ فِيهِ . وَالْفاءُ تُعاقِبُ الْباءَ . كَما مَرَّ الْقِياسُ .

(ش) يِمْشانْ ـــ اِسْمُ ثَمَرٍ بَرِّيٍّ يَنْبُتُ بِبِلادِ قِفْجاقْ .

(غ) يَقْغانْ اَشْ ـــ اَلْطَعامُ الَّذي لا لَحْمَ فيهِ .

يَلْغانْ ـــ اَلْكَذِبُ . وَقَدْ يُوصَفُ بِهِ فَيُقالُ (يَلْغانْ كِشي) اَىْ اِنْسانٌ كَذّابٌ . وَيُقالُ (يَلْغانْ سُوزْ) اَىْ كَلامٌ كَذِبٌ .

يِلْغُونْ ـــ اَلْطَرْفاءُ .

(كـ) يِبْكِينْ نانكْ ـــ اَلْشَيْءُ الاَتْحَمِيُّ اللَوْنِ .

يَلْكِنْ اَتْلِغْ ـــ اَلْفارِسُ الْمُغِذُّ . وَالْغُزِّيَّةُ تُسَمِّي الْمُسافِرَ (اَلْكِنْ) تُبْدِلُ الْياءَ اَلِفاً .

(ل) يَمْلانْ ـــ نَوْعٌ مِنَ الْجُرَذِ .

باب فَعيلانْ

(كـ) يَتِيكانْ ـــ بَناتُ نَعْشٍ .

(م) يَسِيمانْ ـــ اَلْمُقَرْقِرُ مِنَ الْكِيزانِ .

يَلِيمانْ ـــ اَلْغارَةُ الْشَعْواءُ .

باب فَعْنلى

يُنْنِدى ـــ اَلْنُحاتَةُ وَالْبُرايَةُ .

اِنْقَضَتْ اَبْوابُ الثُلاثِيِّ وَما اُلْحِقَ بِهِ .

هٰذِهِ اَبْوابُ الرُباعِيّ

بابُ فَعْلَل وَفَعْلالٍ فِي حَرَكاتِهِ

(ت) يَبْغُتْ — اَلْحَشِيَّةُ وَالْقَرَدَةُ مِنَ الشَعْرِ وَالصُوفِ كَذٰلِكَ.

(ج) يَبْتَجْ — لُبادَةٌ صَغيرَةٌ يَلْبَسُها الرُعاةُ فِي الاَمْطارِ وَالثَلْجِ.

يَبْغُجْ — اَلْقَضيبُ الَّذِي يُساقُ بِهِ الْحِمارُ وَغَيْرُهُ.

يَسْغاجْ — هُوَ خِوانُ الْعَجِينِ. وَاَصْلُهُ (يَسِي يِغاجْ) اَيْ خَشَبٌ عَرِيضٌ.

(ر) يَغْمُرْ — اَلْمَطَرُ. يَمْغُرْ — لُغَةٌ فيهِ. وَفِي الْمَثَلِ (نَجاما اُبْرُقْ كَذُكْ اَرْسا يَغْمُرْقا يَرازْ) مَعْناهُ اَنَّ اللُبادَةَ وَاِنْ كانَ خَلَقاً فَقَدْ يَصْلُحُ لِلْمَطَرِ. يُضْرَبُ هٰذا فِيمَنْ يُرِيدُ اِخْراجَ واحِدٍ مِنْ خَدَمِهِ لِسَفَهٍ اَوْ لِعِلَّتِهِ فيهِ فَيُقالُ لَهُ اِنَّهُ وَاِنْ كانَ كَذٰلِكَ قَدْ يَصْلُحُ اِلىٰ بَعْضِ اَشْغالِكَ تَسْتَعْمِلُهُ فيها وَتَسْتَرِيحُ اَنْتَ. وَقالَ

قِيْدِي بُلُتْ يَغْمُرُنْ ❀ كَرِبْ بُتارْ اَقْ تُرِنْ

قِرْقا قُذْتِي اُلْ قِرِنْ ❀ اَقِنْ اَقَرْ اَنْكَرْ شُورْ

يَقُولُ صَبَّ السَحابُ مَطَرَهُ. وَقَدْ مَدَّ شَبَكَتَهُ عَلَى الْهَواءِ يَعْنِي بِهِ الْمُزْنَ. وَاِنَّهُ تَرَكَ ثَلْجَهُ لِلْجَبَلِ. فَيَسِيلُ مِنْهُ السَيْلُ بِاَنِينٍ وَحَنِينٍ.

(ز) يَرْبُزْ — اَلْحَبَقُ. وَهُوَ نَبْتٌ.

يَرْبُزْ — اَلنِمسُ. وَهِيَ دابَّةٌ تَقْتُلُ الثُعْبانَ. وَفِي اَلْمَثَلِ (يِلانْ يَرْبُزْدِنْ قَجارْ. قَنْجا بَرْسا يَرْبُزْ اَتْرُوكَلُرْ) مَعْناهُ اَنَّ اَلْحَيَّةَ اَبَداً تَفِرُّ مِنَ اَلْنِمسِ فَاَيْنَما تَوَجَّهَتْ قابَلَها اَلْنِمسُ. يُضْرَبُ هٰذا فِيمَنْ يَفِرُّ عَنْ شَيْءٍ يُبْغِضُهُ وَهُوَ اَبَداً يَراهُ وَيَلْقاهُ.

يُلْدُزْ — اَلْكَوْكَبُ. اِسْمٌ جامِعٌ. ثُمَّ يُفَرَّقُ بَيْنَهُما فَيُقالُ لِلْمُشْتَرِي (اَرَنْتُوزْ). (قَراقُشْ) هُوَ اَلْمِيزانُ مِنَ النُجُومِ. (اُلْكَرْ) اَلثُرَيّا. (يَتِيكانْ) بَناتُ نَعْشٍ. (تَمُرْ قَزُقْ) اَلْقُطْبُ فِي اَلْفَلَكِ. (بَقِرْسَقِمْ) اَلْمِرِّيخُ.

يِلْدِزْ — هُوَ عِرْقُ الشَجَرِ. وَقَدْ يُشَبَّهُ بِهِ نَسَبُ اَلْرَجُلِ فَيُقالُ «تُو بُلُكْ يِلْدِزْلِغْ» اَيْ اِنْسانٌ عَرِيقٌ فِي النَسَبِ اَصِيلٌ.

يُلْسُوزْ — اَلضالُّ. وَاَصْلُهُ (يُولْسُوزْ).

(ش) يَرْدَشْ كِشِي — اَلْبَلَدِيُّ مِنَ الناسِ. وَهُوَ اَنْ يَكُونَ اَلْرَجُلانِ مِنْ بَلْدَةٍ واحِدَةٍ فَكُلُّ واحِدٍ مِنْهُما يَكُونُ لِلْآخَرِ فِي اَلْغُرْبَةِ (يَرْدَشْ).

يَرْمَشْ — اَلْجَرِيشُ.

يَرْمَشْ اُونْ — اَلْدَقِيقُ اَلْحُوّارَى. هٰذا اَلْحَرْفُ مِنَ اَلْاَضْدادِ. وَاَصْلُهُما واحِدٌ فِي اَلْحَقِيقَةِ.

يُغرُشْ — هُوَ بِمَنْزِلَةِ الْوَزِيرِ مِنَ السُوقَةِ فِي الْاَتْرَاكِ . وَلا يَجُوزُ اَنْ يُلَقَّبَ بِهٰذا الاسْمِ الْفارِسُ اَوْغَيْرُهُ وَ اِنْ كانَ ذا حَشْمَةٍ عَرِيضَةٍ وَبَسْطَةٍ . وَهُوَ دُونَ الْخاقانِ بِدَرَجَةٍ وَيُعْطىٰ لَهُ قُبَّةٌ سَوْداءُ مِنْ حَرِيرٍ تُرْفَعُ عَلىٰ رَأْسِهِ فِي الْاَمْطارِ وَالثَّلْجِ وَالْحَرِّ .

(غ) يُنْجغْ ايشْ — اَلْاَمْرُ الْموذِي الَّذِي لا يَنْفَرِجُ لِضَعْفِهِ .

يُنْجغْ اَرْ — اَلرَجُلُ السَيِّئُ الْحالِ الضَعِيفُ . وَقالَ

اُذْلَكْ اَرِغْ كَفْرَدِي ❁ يُنْجغْ يَقِزْ تَقْرَدِي

اَرْدَمْ يِما سَقْرَدِي ❁ اَوْنْ بَكِي جَرْتِلُوزْ

يَقُولُ ضَعُفَ الزَمانُ . وَقَوِيَ الْخامِلُ الضَعِيفُ . وَفَرَغَ اَهْلُ الزَمانِ مِنَ الْمَناقِبِ . بِفَوْتِ اَمِيرِ الدُنْيا . يَعْنِي بِهِ اَفْراسِياب .

يُرْتغْ — مَوْكِبُ السُلْطانِ يَوْمَ الْحَرْبِ اَوِ الطَعْنِ .

يَرْلِغْ — اَلْمَرْحُومُ الْفَقِيرُ . يُقالُ مِنْهُ « يَرْلِغْ اَرْ » اَيِ الرَجُلُ الْمَرْحُومُ .

يَرْلِغْ — هُوَ كِتابُ السُلْطانِ وَاَمْرُهُ . بِلُغَةِ جِكِلْ . وَلا تَعْرِفُهُ الْغُزِّيَّةُ .

يَشْلِغْ كُوزْ — اَلْعَيْنُ الْعَبْرىٰ .

يَشْلِغْ اَرْ ــ اَلْرَجُلُ الْمُسِنُّ . وَكَذٰلِكَ الْمُسِنُّ مِنْ كُلِّ حَيَوان . واصْلُهُ (ياشْلِغْ) .

يَمْلِغْ كُوزْ ــ اَلْعَيْنُ الْقَذِيَّةُ . وَاَصْلُهُ (يامْلِغْ) .

(ق) يَنْغاقْ ــ نَوْعٌ مِنَ الْفُخُوخِ يُصادُ بِهِ الطَّيْرُ .

يَتْغاقْ ــ حارِسُ الْمَلِكِ وَالْحِصْنِ وَنَحْوِهِ . وَمِنْهُ يُقالُ « يَتْغاقْ يَتّي » اَيْ باتَ الرَّجُلُ حارِساً .

يُذْرُقْ ــ جُمْعُ الْكَفِّ . وَفِي الْمَثَلِ « ياتْ نِكْ ياغْلِغْ تِكُوسِنْدا اوزْنُكْ قانْلِغْ يُذْرُقْ بِيكْ » مَعْناهُ اَنَّ الوَكْزَ وَاللَّطْمَ بِجُمْعِ الْكَفِّ مِنَ الْقَرِيبِ خَيْرٌ مِنَ اللُّقْمَةِ الدَسِمَةِ مِنَ الاَجْنَبِيِّ . يُضْرَبُ هٰذا بَيْنَ الاَقارِبِ اِصْطِلاحاً اِذا تَخاشَنُوا .

يَزْمَقْ ــ اَلدِرْهَمُ .

يَسْتُقْ ــ اَلْوِسادَةُ .

يَقْلَقْ كِشي ــ اَلْاِنْسانُ الْوَعِرُ الْخُلُقِ .

يَقْلاقْ ــ اَلْرَدِئُ مِنْ كُلِّ شَئٍ . بِالْغُزِّيَّةِ وَقِفْجاقْ . وَقالَ

كُلسا كِشي يُزِنْسكا كُزْكُلْكْ يُزِنْ كُزُنْكِل

يَقْلَقْ كُذَزْ تِلِكْنِي اَذْكُوسَقِغْ تِلِنْكِل

يَقُولُ اِذا تَبَسَّمَ الاِنْسانُ بِوَجْهِكَ فَتَلَقَّهُ اَنْتَ اَيضاً بِوَجْهٍ طَلْقٍ . وَاحْفَظْ لِسانَكَ حِفْظاً شَديداً وَاطْلُبْ كَلاماً حَسَناً فِي الْمَقالِ وَالْمَآلِ .

يَقْلاقْ سَرِغْ — إِسْمُ أَمِيرٍ كانَ . (يَقْلاقْ) فِي الاَصْلِ الشَّدِيدُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ . يُقالُ « يَقْلاقْ قَتِغْ يِغاجْ » أَيْ خَشَبٌ صُلْبٌ شَدِيدٌ جِدّاً .

يُمْغاقْ — اَلْمُدَحْرَجُ الْمُدَوَّرُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ . وَمِنْهُ يُقالُ لِلْكُزْبَرَةِ (يُمْغاقْ تَنا) . لُغَةُ أَجْ .

(تَنا) أَظُنُّهُ (دانه) لِلْحَبِّ . فارِسِيَّةٌ فَتَرَكَتْهُ التُّرْكُ فَقالُوا (تَنا) .

يُمْشاقْ — اَللَّيِّنُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ .

يَنْدَقْ تِكانْ — شَوْكُ الْقَتادِ .

يَنْدَقْ جَكَرْ — اَلتَّرَنْجَبِينُ .

يَنْدِقْ اَتْ — اَلْفَرَسُ الاَكْشَمُ .

يُنْدَقْ — رَوْثُ الْفَرَسِ خاصَّةً . وَفِي الْمَثَلِ (يَغِينِك ارسا كَرَل (ه) يُنْدَقِ تَكِير) مَعْناهُ يَنْبَغِي الْمالُ وَإِنْ كانَ لِعَدُوِّكَ فَأَقَلُّ ما يُصِيبُكَ مِنْ نَفْعِ مالِ عَدُوِّكَ رَوْثُ فَرَسِهِ فَتَنْتَفِعُ بِهِ وَتُوقِدُ النارَ .

ينغق — اَلاُشْنانُ . وَاعْلَمْ بِاَنَّ الْقافَ تُرَكَّبُ فِي الاَفْعالِ وَتَكُونُ إِسْماً لِلآلَةِ . كَما يُقالُ (اُزْغاقْ) إِسْمُ الْمِنْجَلِ . أُخِذَ مِنْ قَوْلِهِمْ (اُورْدي) إِذا قَطَعَ الْخَلا . وَهٰذا مِنْ ذٰلِكَ . لِاَنَّ قَوْلَهُمْ (يُودي) فِعْلٌ .

٥

اَىْ غَسَلَ. وَهٰذِهِ لَمّا كَانَتْ غاسِلَةً لِلثِّيابِ رُكِّبَتِ الْقافُ عَلَى الْاَفْعالِ كَما تَرٰى .

يَنْلق — هُوَ قِلْعُ الراعِى .

يَنْجق — اَلْكِيسَةُ .

(ك) يُدْرُكْ — اَلسَرِيرُ الَّذي يُنَضَّدُ عَلَيْهِ الْمَتاعُ وَالثِّيابُ .

اِكى يُزْلُكْ اَرْ — اَيِ الرَّجُلُ الْمُداهِنُ .

اِكى يُزْلُكْ كُزنكو — اَلْماوِيَّةُ .

يُكْرُكْ اَتْ — هُوَ الْفَرَسُ السابِقُ الْمُحْضِرُ . وَالْغُزِّيَّةُ تُسَمِّى الْعالِمَ الْحاذِقَ الْفَطِنَ الْفاضِلَ « يُكْرُكْ بِلْكا » .

يُكْسَكْ تاغْ — اَلْجَبَلُ الْمُرْتَفِعُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اِذا كانَ مُرْتَفِعاً طَوِيلاً باذِخاً فَهُوَ (يُكْسَكْ) . وَهُوَ مُشْتَقٌّ مِنْ قَوْلِهِمْ (يُوكْ) لِرِيشِ الطائِرِ وَطَبْعُهُ الْعُلُوُّ وَالصُعُودُ فَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ عالٍ سُمِّيَ بِهِ . وَقالَ .

اُسْ اَسْ كُرُبْ يُكْسَكْ قَلِقْ قُودِي جِقازْ

بِلْكا كِشي اُكُتْ بِرِب تَفَرَقْ اُقازْ

يَقُولُ بِاَنَّ النَسْرَ اِذا رَأَى الْجَزَرَ يَنْزِلُ وَيَنْقَضُّ مِنَ الْجَوِّ الصاعِدِ . فَكَذٰلِكَ جَزَرُ الرَّجُلِ الْحَكِيمِ الْوَعْظُ مَتٰى ما سَمِعَهُ حَفِظَهُ وَفَطِنَهُ .

يُكْسَكْ (*) — شَيْءٌ بِمَنْزِلَةِ ٱلْخَتِيعَةِ تُتَّخَذُ مِنَ الصُفْرِ اَوِ الوَرْغَبِ يُمْسِكه ٱلْخَيَّاطُ فِي اَنامِلِهِ تَوَقِّياً عَنْ نَخْسِ الاِبْرَةِ فِي اَنْمُلَتِهِ .

يِلْبِكْ — اَلسَعْفَةُ مِنَ ٱلْجِنِّ . يُقالُ مِنْهُ «اَرْ كايِلْبِكْ تَكْدي» اَي اَصابَ ٱلرَجُلَ ٱلسَعْفَةُ .

(ل) يِبْكِلْ تُونْ — اَيْ ثَوْبٌ اُرْجُوانِيُّ ٱللَوْنِ . وَاللامُ مُبْدَلَةٌ مِنَ النُونِ .

يُقالُ (بِيرْ يَرْتِمْ بُذُونْ) اَيْ طائِفَةٌ مِنَ الناسِ اِنْفَرَدُوا مِنْ بَيْنِ ٱلْجُمْلَةِ .

يُقالُ (بِيرْ يُغرُمْ اُونْ) اَيْ دَقيقٌ قَدْرَما يُعْجَنُ بِهِ مَرَّةً .

وَيُقالُ (يَتْرُمْ سَچْ) اَيِ الشَعْرُ الَّذي اُرْسِلَ بَعْدَ الاَوَّلِ .

يُقالُ (بِيرْ يَرْشِمْ يِيرْ) اَيْ اَرْضٌ قَدْرَ سِباقِ ٱلْخَيْلِ فِي ٱلْحَلْبَةِ .

وَيُقالُ (بِيرْ يُكْرُمْ يِيرْ) اَيْ اَرْضٌ قَدْرَما يُعْدَىٰ فيها مَرَّةً .

(ن) يِبْكِنْ تُونْ — اَيْ ثَوْبٌ اُرْجُوانِيٌّ . لُغَةٌ فِي ٱللامِ .

وَنَوْعٌ مِنْهُ

يَيْلاغْ — اَلْمُصْطافُ .

بابُ فَعالِلْ

(ج) يَلاقَجْ — اَلرَسُولُ . (يَلاوَجْ) لُغَةٌ فيهِ .

(ر) يَلافِرْ — اِسْمٌ يَنْطَلِقُ عَلَى رُسُلِ المُلُوكِ . بِلُغَةِ اَيغِرْ . وَفِي ٱلْمَثَلِ (ياشْ اَتْ كُيماسْ . يَلافِرْ اُلماسْ) مَعْناهُ كَما لا يَحْتَرِقُ ٱلنَّبْتُ ٱلغضُّ فَكَذٰلِكَ لا يَمُوتُ ٱلرَّسُولُ . وَاِنْ كانَ فِي رِسالَتِهِ جَفاءٌ وَغِلْظَةٌ فَهُوَ مِنَ ٱلْمُرْسِلِ . وَهٰذا كَقَوْلِهِ جَلَّ وَعَزَّ « ماعَلَى ٱلرَّسُولِ اِلَّا ٱلبَلاغُ » .

(ق) يَبِيتَقْ اَتْ — اَلْفَرَسُ الَّذِي لا سَرْجَ عَلَيْهِ وَلا وَلِيَّةَ . يُقالُ مِنْهُ « اَلْ اَتِغْ يَبِيتَقْ مِنْدي » اَيْ اَنَّهُ اِعْرَوْرَى ٱلْفَرَسَ .

يَماجُكْ — غِرارَةٌ صَغِيرَةٌ يُحْمَلُ فِيها ٱلْبُرُّ .

باب فَعْللو

(غ) يَفِشْغُو — اَلزُّعْرُورُ . يُشْغا — لُغَةٌ فِيهِ .

(م) يِكِرْما — اَلْعِشْرُونَ . يِكِرْمِي — لُغَةٌ فِيهِ .

اِنْقَضَتْ اَبْوابُ ٱلرُّباعِيِّ .

هٰذِهِ اَبْوابُ ٱلْخُماسِيِّ

بابُ فَعْلَعِلِ فِي حَرَكاتِهِ

(غ) يِبَرْلِغْ كُسُرْكُو — اَيْ جِرابُ ذُو مِسْكٍ . وَفِي ٱلْمَثَلِ « يِبَرْلِغْ كُسُرْكُودِنْ يِبَرْكِتْسا يِيذي قالِرْ » مَعْناهُ اِذا ذَهَبَ ٱلمِسْكُ مِنْ جِرابِهِ لا يَذْهَبُ رِيحُهُ . يُضْرَبُ هٰذا فِي مُنْعِمٍ ذَهَبَتْ نِعْمَتُهُ وَبَقِيَ شَيْءٌ مِنْ اَثَرِ النِّعْمَةِ مَعَهُ فَاِذا طُلِبَ شَيْءٌ مِمّا يَكُونُ ذٰلِكَ لِلْمُنْعِمِ وُجِدَ عِنْدَهُ .

يَغِرْلِغْ تَڤِي — اَلْبعيرُ الدَّبِرُ وَغَيْرُهُ .

يُلَرْلِغْ اَتْ — اَلْفَرَسُ اَلْمُعَذَّرُ .

يَبِغْلِغْ قَپُغْ — اَلْبابُ اَلْمُغْلَقُ .

يَذِغْلِغْ تَشاكْ — اَلْفِراشُ اَلْمَبْسُوطُ .

يَرَغْلِغْ اِيشْ — اَلْاَمْرُ اَلْمُمْكِنُ .

يَرَغْلِغْ اَتْ — اَلْفَرَسُ اَلْمُنْشَطُ مِنْ عِقالِهِ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ .

يِسْغِلِغْ اَرْ — اَىْ رَجُلٌ ذُو حَبْلٍ .

يُلُغْلُغْ كِشِى — اَىِ الرَّجُلُ اَلْمُفَدّىٰ .

يَمَغْلِغْ تُونْ — اَىِ الثَّوْبُ اَلْمُرَدَّمُ .

يَرَغْلِغْ اَرْ — اَلدّارِعُ مِنَ الرِّجالِ .

يَزُقْلُغْ — اَلْمُذْنِبُ .

يِشِقْلِغْ اَرْ — اَلرَّجُلُ اَلْمُقَنَّعُ بِبَيْضَةِ اَلْحَدِيدِ .

يَسِغْلِغْ يا — اَىِ الْقَوْسُ ذاتُ الْقَوَسِ .

يَغَقْلِغْ يِغاجْ — اَىِ الشَّجَرُ ذُو الْجَوْزِ .

وَيُقالُ (يُرُنْلُغْ اُراغُتْ) اَىِ الْمَرْأَةُ ذاتُ قُطاعاتٍ مِنَ الدِّيباجِ .

يَشِنْلِغْ بُلِتْ — اَىْ سَحابَةٌ ذاتُ بَرْقٍ .

يَغَنْلِغْ اَرْ — اَىْ رَجُلٌ فَيّالٌ .

وَهٰذا الفَصْلُ مُحتَوٍ مَعانِيَ . اَحَدُها اَنْ يَكُونَ بِمَعْنَى المَفْعُولِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ (يَذِغْلِغْ تُشاكْ) اَيِ الفِراشُ المَبْسُوطُ . وَكَقَوْلِهِمْ (يَزِغْلِغْ اَتْ) اَيِ الفَرَسُ المُنْشَطُ مِنْ عِقالِهِ .

وَالآخَرُ اَنْ يَكُونَ بِمَعْنَى صاحِبِ المُسَمّى . كَقَوْلِهِمْ (يِبَرْلِغْ اَرْ) اَيْ رَجُلٌ صاحِبُ مِسْكٍ . وَيَكُونُ هٰذا الوَجْهُ اَيْضاً بِمَعْنَى (ذي) . كَقَوْلِهِمْ (اَيَقْلِغْ تَقْسِي) اَيْ خِوانٌ ذُوقَصْعَةٍ . وَكَقَوْلِهِمْ (اُيُغْلُغْ اَفْ) اَيْ بَيْتٌ ذُوطاقاتٍ .

(ق) يَرَنْدَقْ ــ اَلقِدُّ التُرْكِيُّ . وَهُوَ يُقَدُّ مِنْ جِلْدِ العَنْزِ .

يَبُشْغاقْ ــ نَبْتٌ ذُوشَوْكٍ اَمْثالَ البَنادِقِ مُشْعِرٌ يَتَعَلَّقُ بِاَذْنابِ الخَيْلِ وَغَيْرِها . وَكَذٰلِكَ الرَّجُلُ الَّذي يَتَعَلَّقُ بِكُلِّ اَمْرٍ يُسَمّى بِهِ .

يَبْرْغاقْ ــ هُوَ وَرَقُ الشَجَرِ . وَكَذٰلِكَ اَوْراقُ الكِتابِ يُسَمّى (يَبْرْغاقْ) .

يِغْجِلِقْ ــ اَلمَشْجَرَةُ . وَدارُ الخَشَبِ كَذٰلِكَ .

يذغلق ــ اَلرُجْلَةُ فِي السَيْرِ .

يذغلق ــ اَلنَتْنُ وَالبِلَى مَعاً .

يَمَغْلِقْ بُوزْ ــ رُقْعَةٌ مِنْ كِرْباسٍ اَوْغَيْرِهِ مُعَدَّةٌ لِلْبَنِيقَةِ .

يِلِغْلِقْ ــ اَلسُخُونَةُ .

يَغفَلِقْ — مَنْبِتُ ٱلجَوْزِ .

يَرُقْلُق — ٱلنُورُ وَٱلضِياءُ .

يِرَقْلِقْ — ٱلبُعْدُ .

يَلِنْدَقْ ارْ — ٱلرَجُلُ ٱلعُرْيانُ .

(كـ) يِكِتْلِكْ — ٱلقَتاءُ . يُقالُ مِنْهُ « اَيِزِ اَلِكْ يِكِتْلِكي » اَيْ لَهْفي عَلىٰ شَبابِهِ .

يُرْكَلِكْ اَرْ — ٱلرابِطُ ٱلجَأْشِ ٱلقَوِيُّ ٱلقَلْبِ مِنَ ٱلاِنْسانِ .

يَيتزِلِكْ — عَرْضُ ٱلشَيْءِ .

يُلِكْلِكْ يِغاجْ — ٱلخَشَبُ ٱلمُسَنْدَةُ . وَٱلشَجَرُ ٱلمُرَجَّبُ كَذٰلِكَ .

يِلِكْلِكْ سُنْكُوكْ — اَيِ ٱلعَظْمُ ٱلمُمِخُّ .

باب فَعَلْعانْ في حَرَكاتِهِ

(ت) يُقالُ « اُلْ كِشِي اُلْ تِلِمْ سُوزْ اَيِتْغانْ » اَيْ ذاكَ رَجُلٌ سَأَّلٌ عَنِ ٱلكَلامِ .

وَيُقالُ « تَنكري اُلْ يِيرِكْ يَرَتْغانْ » اَيِ اللّٰهُ تَعالىٰ خَلّاقٌ لِلْاَرْضِ وَغَيرِهِ .

وَيُقالُ « كُنْ اُلْ اَزُنْغْ يَرُتْغانْ » اَيْ اَنَّ ٱلشَمْسَ هِيَ اَبَداً تُنيرُ ٱلعالَمَ وَتُشْرِقُهُ .

يُرْتغانْ كِشِي — اَيْ اِنْسانٌ رَدّامٌ .

وَيُقالُ « اُلْ كِشِي اُلْ اُوزِنْ يَغْتْغانْ » اَيْ اَنَّهُ اِنْسانٌ اَبَداً يُقَرِّبُ نَفْسَهُ مِنَ النّاسِ بِلُطْفِهِ .

وَيُقالُ « تَنْكرِي اُلْ يَغْمُرْ يَغِتْغانْ » اَيِ اللّٰهُ تَعالىٰ مِمْطارٌ لِلْمَطَرِ .

وَيُقالُ « اُلْ كِشِي اُلْ تَتْحِي يَغِتْغانْ » اَيْ اَنَّهُ اِنْسانٌ اَبَداً يُعادِي بَعْدَ الصُّلْحِ .

وَيُقالُ « اُلْ كِشِيلارْ اُلْ يِمِتْغانْ » اَيْ اَنَّهُمْ اَقْوامٌ اَبَداً يَتَجَمَّعُونَ فِي الاَمْرِ .

(ر) يُقالُ « بُوارْ اُلْ اِيشِنْ يَبُرْغانْ » اَيْ اَنَّهُ رَجُلٌ اَبَداً يَكْتُمُ اَمْرَهُ وَيَدُسُّ . وَكَذٰلِكَ فِي اِخْفاءِ كُلِّ شَيْءٍ .

وَيُقالُ « اُلْ اَرْ اُلْ نَنْكِنْ يَشُرْغانْ » اَيْ اَنَّهُ رَجُلٌ مِنْ عادَتِهِ كِتْمانُ مالِهِ وَغَيْرِ ذٰلِكَ .

وَيُقالُ « اُلْ اَرْ اُلْ اِيشْقا يَبِشْغانْ » اَيْ اَنَّهُ رَجُلٌ مِنْ عادَتِهِ التَّعَلُّقُ بِالْاُمُورِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اِذٰا كانَ عَلّاقاً فِي الْاُمُورِ .

وَيُقالُ « بُوباشْ اُلْ قانِي يُشْلُغانْ » اَيْ هٰذا جُرْحٌ اَبَداً يَسِيلُ مِنْهُ الدَّمُ .

وَيُقالُ « بُوارْ اُلْ اَلِكِي اِيشْقا بُشْلُغانْ » اَيْ اَنَّهُ رَجُلٌ تَخِفُّ يَدٰاهُ اَبَداً فِي الْعَمَلِ وَنَدُبَ فِيهِ .

وَيُقالُ « بُويِيزْ أَلْ مُنْدا كِشِي يِغِلْغانْ » اَيْ هٰذا مَوْضِعٌ اَبَداً يَجْتَمِعُ فِيهِ النّاسُ .

وَيُقالُ « أَلْ تامْ أَلْ تُشِي يِقِلْغانْ » اَيْ هٰذا جِدارٌ اَبَداً يَنْهَدِمُ .

وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ .

(ق) يُغُرْقانْ — الدِثارُ .

(ك) يُكُرْكانْ — اِسْمُ كُلِّ بَرِيدٍ يَخْرُجُ مُقَدَّماً مِنْ تُجّارِ الصِّينِ اِلىٰ بِلادِ الاِسْلامِ وَيَأْتِي بِاَخْبارِهِمْ وَكُتُبِهِمْ .

يُكُرْكانْ اَتْ — اَلْمُخْضِرُ وَغَيْرُهُ .

يُكُرْكُونْ — نَبْتٌ لَهُ حَبٌّ مِثْلُ الدُخْنِ حُمْرٌ يَأْكُلُهُ التُرْكُمانُ .

وَيُقالُ « بُوسُوفْ أُلْ يِغاجِغْ يُمْرْكانْ » اَيْ هٰذا ماءٌ قَلّاعٌ لِلشَّجَرِ مُسْتَأْصِلٌ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ مُسْتَأْصِلٍ .

وَيُقالُ « بُوبُتِقْ أُلْ تُشِي يِرِلْكانْ » اَيْ هٰذا غُصْنٌ اَبَداً يَنْشَقُّ .

وَيُقالُ « بُوارْ أُلْ كُوزِي يُمُلْكانْ » اَيْ هٰذا رَجُلٌ اَبَداً يَنْضَمُّ طَرْفُهُ وَيُغْضِي وَيَوْسَنُ .

اَلْمَطْوِيُّ مِنْهُ

يزغجي — اَلسَفِيرُ الَّذِي يَمْشِي بَيْنَ الاَحْماءِ وَالاَصْهارِ بِالرَسائِلِ . بِالْغُزِّيَّةِ .

(غ) يَيلغانْ كِشي — اَىْ إِنْسانٌ مُضْطَرِبُ ٱلعَزْمِ لايَثْبُتُ عَلىٰ أَمْرٍ واحِدٍ .

باب فَعْلَلَلْ في حَرَكاتِهِ

(ج) يُرْكَمَجْ — اَلْكِرْشُ وَٱلاَمْعاءُ تُلَفُّ وَتُدْرَجُ بِٱلاَمْعاءِ الدَّقيقَةِ ثُمَّ تُشْوىٰ اَوْ تُطْبَخُ .

(ق) يَتْغَشُقْ — اَلْفَصيحُ . يَتْغَشُقْ اُغْري — اَلْعَتَمَةُ . بِلُغَةِ (*)

(ن) يَقْرِقَنْ — نَبْتٌ يَتَناثَرُ مِنْهُ حَمْلٌ اَمْثالَ ٱلبَنادِقِ فَيُلْصَقُ جِلْدُهُ بِالشَفَةِ إِذا انْشَفَتْ مِنَ الريحِ فَتَبْرَأُ .

يَقْرِقانْ — هُوَ اَسْمُ شَحْمِ ٱلجَمْدِ . وَهُوَ إِذا قُطِعَ ٱلجَمْدُ تَناثَرَ مِنْهُ شَيْءٌ كَهَيْئَةِ ٱلشَحْمِ .

وَمِنَ ٱلنَوْعِ ٱلآخَرِ

يُباقُلَقْ — اَلْرِعْدَةُ مِنَ ٱلْحُمّىٰ . بِلُغَةِ يَباقُو وَيَمَاكْ .

يَباقُلَقْ — اَلْهامَةُ مِنَ ٱلطَيْرِ . بِلُغَتِهِمْ .

باب ٱلسُداسِيّ مِنْهُ

(غ) يَرْسَنْجِغْ نانكْ — اَلْشَيْءُ ٱلَّذي يُسْتَقْذَرُ مِنْهُ .

(ل) يَغْمُرْجِلْ يِيرْ — اَلْمَوْضِعُ ٱلَّذي يَكْثُرُ فيهِ ٱلْمَطَرُ .

وَهٰذا قِياسٌ . وَذٰلِكَ اَنَّ كُلَّ شَئٍ إذا تَوالىٰ وَ داوَمَ عَلىٰ شَئٍ يُزادُ عَلىٰ ذٰلِكَ الاِسْمِ الَّذي يَتَوَلَّدُ مِنْهُ الفِعْلُ « الْجيمُ وَاللامُ » فَيَكُونُ صِفَةً لِذٰلِكَ الشَئِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ لِلْمِرْواحِ وَهُوَ الْمَوْضِعُ الَّذي يَكْثُرُ فيها هُبُوبُ الريحِ (تْبجِلْ يِيرْ) . (تُبِي) هُوَ اسْمُ الريحِ . فَزِيدَتْ عَلَيْهِ الْجيمُ وَاللامُ فَصارَ وَصْفاً لِلْكَثْرَةِ . وَيُقالُ لِلرَجُلِ الْمِمْراضِ (ايكْجِلْ) .

اِلاّ اَنَّ هٰذا القِياسَ ضَيِّقٌ وَلا يُوجَدُ لَهُ المَقاسُ كَثيراً .

اِنْقَضىٰ كِتابُ الاَسْماءِ مِنَ الْمِثالِ . بِحَمْدِ اللهِ .

بسم الله الرحمن الرحيم

هذا كتاب الأفعال منه

باب الثنائي منه

(ب) يُقالُ « اَرْ قَبْغْ يَنْبتِي » اَىْ صَفَقَ الرَّجُلُ البابَ . وَيُقالُ « اَرْ تُوزْ يَنْبتِي » اَىْ اَلْقَى الرَّجُلُ الشَّبَكَةَ عَلَى الطَّيْرِ وَغَيْرِهِ . وَيُقالُ « اِشْلاَرْ اُتْماكْ يَنْبتِي » اَىْ اَلْصَقَتِ المَرْأَةُ الخُبْزَ بِالتَّنُّورِ . وَيُقالُ « اَرْ تامْ يَنْبتِي » اَىْ بَنَى الرَّجُلُ الجِدارَ . [يَبازْ . يَبْماقْ] .

(ر) يُقالُ « اَرْ يِغاجْ يَرْدِي » اَىْ شَقَّ الرَّجُلُ الخَشَبَ وَغَيْرَهُ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ نَحْوُ الاَرْضِ إذا وَضَعَ التُّخُومَ وَحَدَّدَها . [يَرازْ . يَرْماقْ] . وَيُقالُ « اُراغُتْ اُغْلِنْ بَشِكْتِنْ يُرْدِي » اَىْ حَلَّتِ المَرْأَةُ وَلَدَها مِنْ وَثاقِ المَهْدِ . [يُرازْ . يُرْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ بُتِقْ يَرْدِي » اَىْ اَنَّهُ شَقَّ الغُصْنَ وَغَيْرَهُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ رَطْبٍ إذا شَقَّهُ طُولاً مِنْ غَيْرِ قَطْعٍ بِالحَدِيدِ . [يَرازْ . يَرْماكْ] . فَالاَوَّلُ شَقٌّ بِقَطْعٍ وَعُنْفٍ . وَهٰذا شَقٌّ بِلُطْفٍ . وَفِي المَثَلِ « تَبُغْ

تاشْ يَرارْ. تاشْ باشِغْ يَرارْ» مَعْناهُ اَنَّ الْخِدْمَةَ تَشُقُّ الْحَجَرَ وَاَنَّ الْحَجَرَ يَشُقُّ
الرَّأْسَ. يُضْرَبُ هٰذا فِي خادِمٍ يُنيلُهُ مَخْدُومُهُ مَعْرُوفاً اَوْ يُعينُهُ عَلىٰ اَعْدائِهِ.

(ز) يُقالُ « أَلْ تَكُونْ يَزْدِي » اَىْ اَنَّهُ حَلَّ الْعُقْدَةَ. وَ يُقالُ « اَلْ
بِتِكْ يَزْدِي » اَىْ اَنَّهُ كَتَبَ الْكِتابَ بِالْغُزِّيَّةِ. وَيُقالُ « اَلْ
سُوزْنَدا يَزْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَخْطَأَ فِي كَلامِهِ. وَيُقالُ « اَلْ اَنِي اُرُو يَزْدِي »
اَىْ اَنَّهُ كادَ اَنْ يَضْرِبَهُ. وَيُقالُ « اَلْ كِيكْنِي يَزْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَخْطَأَ
الصَّيْدَ فِي رَمْيِهِ. وَفِي الْمَثَلِ « يَزْماسْ اَتِمْ بِلْماسْ. يَنْكِلْماسْ بِلْكا بِلْماسْ»
مَعْناهُ لا يَكُونُ الرامِي لا يُخْطِئُ. وَلا يَكُونُ الْعالِمُ اِلاّ بِهَفْوَةٍ. [يَزارْ.
يَزْماقْ].

وَيُقالُ « اَرْسُقْد اِيُوزْدِي » اَىْ عامَ الرَّجُلُ فِي الْماءِ. وَيُقالُ « اِرِنْكْ
يُزْدِي » اَىْ نَفَشَتِ الْمِدَّةُ وَالْقَيْحُ فِي الْبَدَنِ وَالْجُرْحِ. وَيُقالُ « اَرْتَنْغْ
يُزْدِي » اَىْ جَزَرَ الرَّجُلُ الْجَزُورَ وَكَشَفَهُ. [يُزارْ. يُزْماكْ].

(س) يُقالُ « بَكْ سُوسِنْ يَسْدِي » اَىْ فَرَّقَ الاَميرُ جُنْدَهُ اِلىٰ
اَوْطانِهِمْ. وَاَصْلُهُ قَوْلُهُمْ « اَرْ ياسِنْ يَسْدِي » اَىْ نَزَعَ الرَّجُلُ الْوَتَرَ
عَنِ الْقَوْسِ. وَيُقالُ « خانْ جُواجْ يَسْدِي » اَىْ حَلَّ الْمَلِكُ عُقْدَةَ قُبَّةِ
الْمُلْكِ الَّتِي تُرْفَعُ عَلىٰ رَأْسِهِ. [يَسارْ. يَسْماقْ].

(ش) يُقالُ « اَلْ مَنِي كُرُبْ يَشْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَنْكَمىٰ لَمّا رَأَنِي.

وَفِي الْمَثَلِ « تَيّ مُنبْ قُويْ اَرَ (ٔ) يَشْماسْ » مَعْناهُ راكِبُ الْبَعِيرِ لايَقْدِرُ اَنْ يَكْتُمَ نَفْسَهُ وَيَخْتَفِيَ بَيْنَ الْغَنَمِ . يُضْرَبُ هٰذا فِي اَمْرٍ يُرادُ خُفْيَتُهُ بَعْدَ شُهْرَتِهِ . [يَشارْ . يَشْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ بَكْنِي يُشْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَسالَ الْمِزْرَ مِنْ صُنْبُورِ الدَنّ . وَهُوَ شَرابُ الْبُرّ وَالشَعِيرِ وَالدُخْنِ . [يُشارْ . يُشْماكْ] .

(غ) يُقالُ « يَغْمُرْ يَغْدِي » اَيْ مَطَرَ الْمَطَرُ . وَفِي الْمَثَلِ « قُتْلُغْ قاقْشا يَغارْ » مَعْناهُ اَنَّ الدَوْلَةَ لِصاحِبِ الْجَدّ تَمْطُرُ اَزْواجاً . [يَغارْ . يَغْماقْ] . وَكَذٰلِكَ الثَلْجُ وَالْبَرَدُ إِذا سَقَطَ .

وَيُقالُ « اُلْ مَنِي اَشْقا يِغْدِي » اَيْ اَنَّهُ مَنَعَنِي لِلطَعامِ وَغَيْرِهِ . وَيُقالُ « اُلْ تَرِغْ يِغْدِي » اَيْ اَنَّهُ كَوَّمَ الْحِنْطَةَ وَغَيْرَها . وَكَذٰلِكَ كُلُّ مَنْ جَمَعَ شَيْئاً . [يِغارْ يِغْماقْ] .

(ف) يُقالُ « اَرْ تُبُقْ يُفْدِي » اَيْ دَحْرَجَ الرَجُلُ الْكُرَةَ وَغَيْرَها . [يُفارْ . يُفْماقْ] . وَقالَ

تَفْرْ يِغِبْ سُفْ اَقِنْ اَنْدِي سَقِنْ
قُزْمْ كِبِي اِيذِشِنْ فُودِي يُفارْ

يَصِفُ جَمْعَ الْمالِ وَيَقُولُ بِاَنَّ جامِعَهُ فَلْيَظُنَّ كَاَنَّ السَيْلَ نَزَلَ مِنَ الْقُنَّةِ وَدَحْرَجَ مَتاعَهُ كَما يُدَحْرِجُ الْجَنْدَلَ . وَيُقالُ « اَشْياكْ يُفْدِي » اَيْ عَدا

الْحِمارُ اَشَدَّ عَدْوِهِ . وَيُقالُ « اُلْ اَنِی آزْدِي يُقْدِي » اَیْ اَنَّهُ خَدَعَهُ وَخَتَلَهُ كَذٰلِكَ . وَيُقالُ « اَرْقَداشِنْ قُرْدي يُقْدي » اَیْ وَصَلَ الرَجُلُ قَرِيبَهُ وَواساهُ بِمالٍ وَخَوَّلَهُ نِعْمَةً . [يُقارْ . يُقْماقْ] .

(ق) يُقالُ « اَرْ بَشْقا يَقِغْ يَقْدي » اَیْ ضَمَدَ الرَجُلُ الْجُرْحَ بِضِمادٍ . وَيُقالُ « اُلْ اَنكَرْ يَقْدي » اَیْ اَنَّهُ اِزْدَلَفَ اِلَيْهِ وَقَرُبَ مِنْهُ . وَمِنْهُ يُقالُ « اَنِكْ كَلْماكِي يَقْدي » اَیْ اَنَّهُ قَدْ قَرُبَ حُضُورُهُ . وَيُقالُ « اُلْ اَنكَرْ اَلِكْ يَقْدي » اَیْ اَنَّهُ مَسَّهُ بِالْيَدِ وَغَيْرِهِ . [يَقارْ . يَقْماقْ] .

وَيُقالُ « اَلِكْ كا ياغْ يُقْدي » اَیْ تَلَطَّخَ الدُهْنُ بِالْيَدِ . وَيُقالُ « اَنِكْ اُذُوزي اَنكَرْ يُقْدي » اَیْ اَنَّهُ قَدْ اَعْدیٰ جَرَبُهُ بِغَيْرِهِ . وَكُلُّ شَيْءٍ اِذا تَلَطَّخَ بِشَيْءٍ كَذٰلِكَ . [يُقارْ . يُقْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَقِنْ يِقْدي » اَیْ اَنَّهُ هَدَمَ بَيْتَهُ وَغَيْرَهُ . [يِقارْ . يِقْماقْ] .

(ل) يُقالُ « اوتْ يَلْدي » اَیْ اِلْتَهَبَ النارُ . وَيُقالُ « باشْ يَلْدي » اَیْ اَمَضَّ الْجُرْحُ . وَيُقالُ « كُونْ يُوزُكْ يَلْدي » اَیْ لَوَّحَتِ الشَمْسُ الوَجْهَ وَسَوَّدَتْهُ . [يَلارْ . يَلْماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ بُلْنُقْ يُلْدي » اَیْ فَكَّ الرَجُلُ الاَسيرَ . وَيُقالُ « اَرْ تُنغْ يُلْدي » اَیْ فَكَّ الرَّجُلُ الرَهْنَ . وَيُقالُ « اَرْ قُشْ يُلْدي » اَیْ غَمَسَ الرَجُلُ الطَيْرَ فِي الْماءِ الْمُوغَرِ لِيَتَمَعَّطَ . وَكَذٰلِكَ سَمَطَ الشَعْرَ مِنَ الْجِلْدِ وَغَيْرِهِ .

وَيُقالُ « أراغتْ بَشِنْ يُلدي » اَيْ اِختَلَعَت المَرأةُ مِنَ المَهرِ وَغيرِهِ .
[يُلارْ . يُلماقْ] . وَيُقالُ مِنهُ « أَلْ بِتِكْ يُلدي » اَيْ نَسَخَ الكِتابَ .
كَذٰلِكَ .

وَيُقالُ « اَتْلِغْ يَلدي » اَيْ خَبَّ الفارِسُ وَاَحْضَرَ . [يَلارْ . يَلْماكْ] .
وَيُقالُ « اَشْ يِلدِي » اَيْ أكِلَ الطَعامُ وَغَيرُهُ . [يِلورْ . يِلْماكْ] .
(م) يُقالُ « اَرْكوزْ يُمْدي » اَيْ قَدْ غَمَّضَ الرَجُلُ عَيْنَهُ . [يُمارْ . يُماكْ].
(ن) يُقالُ « اَرْ يولْدَنْ يَنْدي » اَيْ رَجَعَ الرَجُلُ مِنَ الطَريقِ وَغيرِهِ .
وَيُقالُ « بَكْ اَنِي يَنْدي » اَيْ هَدَّدَهُ الاَميرُ وَغَيْرُهُ . وَفي المَثَلِ « يِلنكُقْ مَنْكُكو تِرِلماسْ . سِنْ قاكِرُبْ كِرُو يَنْماسْ » مَعْناهُ اَنَّ ابْنَ آدَمَ لا يَعيشُ مُخَلَّداً . فَاِذا حَلَّ القَبْرَ لا يَرْجِعُ عَنْهُ ثانِياً . وَيُقالُ « اوتْ يَنْدي » اَيْ اَضاءَتِ النارُ . لُغَةٌ فِي اللامِ . بِلُغَةِ قِفْجاقْ . وَيُقالُ « اَرْ يَنْدي » اَيْ قاءَ الرَجُلُ . [يَنارْ . يَنْماقْ] . وَقالَ

يَنْدي اَرِنْجْ أُغْرَغي ❀ كَلْدي بِرْو تِغرَغي
أوزِي قَيِ أُغْرَغي ❀ اَلْبْ لازْ قَمُغْ بِرْ كَشُوزْ

يَصِفُ العَدُوَّ وَيَقولُ لَعَلَّهُ رَجَعَ مِنْ عَزْمِهِ لِاَنَّهُ قَدْ اَتانا بَريدُهُ وَفي بَطْنِ الوادي وَعُدْوَتِهِ يَصْطَفُّ الاَبْطالُ لِلقِتالِ .

وَيُقالُ « اَرْسُقْدا يُنْدي » اَىْ اِغْتَسَلَ الرَجُلُ فِى الْماءِ. وَيُقالُ « اَرْ يُنْدي » اَىْ تَوَضَّأَ الرَجُلُ. بِالْغُزِّيَّةِ. [يُنارْ. يُنْماقْ].

وَيُقالُ « أُلْ اَنِكْ اَقِنْ يِنْدِى » اَىْ اَنَّهُ قَدْ بَحَثَ بَيْتَهُ. وَاَصْلُهُ « يِنْذِى » مُخَفَّفٌ. [يِنْدارْ. يِنْدْماكْ].

وَنَوْعٌ مِنْهُ

يُقالُ « اَرْ تُونْ يُودِى » اَىْ غَسَلَ الرَجُلُ الثَوْبَ وَغَيْرَهُ. [يُورْ. يُوماقْ]. وَ فِى اَلْمَثَلِ « قانِغْ قانْ بِلا يُوماسْ » مَعْناهُ لا يُغْسَلُ الدَمُ بِالدَمِ. اَىْ لا يَسْكُنُ الْفِتْنَةُ بِفِتْنَةٍ مِثْلِها وَلٰكِنْ بِالصُلْحِ.

وَيُقالُ « اَرْ اَشْ يِيدِى » اَىْ اَكَلَ الرَجُلُ الطَعامَ وَغَيْرَهُ. [يِيرْ. يِيماكْ].

باب الثُلاثِىّ عَلىٰ فَعَلْدِى مُحَرَّكُ الْحَشْوِ فى حَرَكاتِهِ

(ر) يُقالُ « أُلْ يِيرِكْ يَبُرْدِى » اَىْ اَنَّهُ مَلَّسَ الْاَرْضَ وَمَلَّقَها. وَكَذٰلِكَ يُقالُ « اَرْسُوزُكْ يَبُرْدِى » اَىْ اَخْفَى الرَجُلُ الْكَلامَ وَكَتَمَهُ. [يَبُرُرْ. يَبُرْماقْ].

وَيُقالُ « اَرْ يَرْماقْ يِتْرْدِى » اَىْ فَقَدَ الرَجُلُ الدِرْهَمَ وَغَيْرَهُ. [يِتُرُرْ. يِتُرْماكْ].

وَيُقالُ « أُراغُتْ بَشِنْ يُلدي » اَيْ اِخْتَلَعَتِ الْمَرْأَةُ مِنَ الْمَهْرِ وَغَيْرِهِ . [يُلارْ . يُلماقْ] . وَيُقالُ مِنهُ « أَلْ بِتِكْ يُلدي » اَيْ نَسَخَ الْكِتابَ . كَذٰلِكَ .

وَيُقالُ « اَتْلِغْ يَلدي » اَيْ خَبَّ الْفارِسُ وَاَحْضَرَ . [يَلارْ . يَلْماكْ] .

وَيُقالُ « اَشْ يِلدِي » اَيْ اُكِلَ الطَعامُ وَغَيْرُهُ . [يِلورْ . يِلْماكْ] .

(م) يُقالُ « اَرْ كُوزْ يُمْدِي » اَيْ قَدْ غَمَّضَ الرَجُلُ عَيْنَهُ . [يُمارْ . يُمَاكْ] .

(ن) يُقالُ « اَرْ يُولْدَنْ يَنْدِي » اَيْ رَجَعَ الرَجُلُ مِنَ الطَرِيقِ وَغَيْرِهِ .

وَيُقالُ « بَكْ اَنِي يَنْدِي » اَيْ هَدَّدَهُ الاَمِيرُ وَغَيْرُهُ . وَفِي الْمَثَلِ « يَلِنْكُقْ مَنْكُكُو تِرْلْماسْ . سِينْ قاكِرُبْ كِرُويَنْماسْ » مَعْناهُ اَنّ اِبْنَ آدَمَ لا يَعِيشُ مُخَلَّداً . فَاِذا حَلَّ الْقَبْرَ لا يَرْجِعُ عَنْهُ ثانِياً . وَيُقالُ « اُوتْ يَنْدِي » اَيْ اَضاءَتِ النارُ . لُغَةٌ فِي اللامِ . بِلُغَةِ قِفْجاقْ . وَيُقالُ « اَرْ يَنْدِي » اَيْ قاءَ الرَجُلُ . [يَنارْ . يَنْماقْ] . وَقالَ

يَنْدِي اَرِنْجْ اُغْرَغي ❁ كَلْدِي بَرُو تِغرَغي

اُوزِي قُيِي اُغْرَغي ❁ اَلْبْ لارْ قمُغْ تِزْ كَشُورْ

يَصِفُ الْعَدُوَّ وَيَقُولُ لَعَلَّهُ رَجَعَ مِنْ عَزْمِهِ لِاَنَّهُ قَدْ اَتانا بَرِيدُهُ وَفِي بَطْنِ الوادِي وَعُدْوَتِهِ يَصْطَفُّ الاَبْطالُ لِلْقِتالِ .

وَيُقالُ « اَرْسُقْدا يُنْدي » اَىْ اِغْتَسَلَ الرَجُلُ فِى الْماءِ . وَيُقالُ « اَرْ يُنْدي » اَىْ تَوَضَّأَ الرَجُلُ . بِالْغُزّيَّةِ . [يُنارْ . يُمْاقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِكْ اَقِنْ يِنْدي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ بَحَثَ بَيْتَهُ . وَاَصْلُهُ « يِنْدْتِي » فَخُفِّفَ . [يِنْدارْ . يِنْدْماكْ] .

وَنَوْعٌ مِنْهُ

يُقالُ « اَرْتُونْ يُودي » اَىْ غَسَلَ الرَجُلُ الثَوْبَ وَغَيْرَهُ . [يُوزْ . يُوماقْ] . وَفِى الْمَثَلِ « قانِغْ قانْ بِلا يُوماسْ » مَعْناهُ لا يُغْسَلُ الدَمُ بِالدَمِ . اَىْ لا يَسْكُنُ الْفِتْنَةُ بِفِتْنَةٍ مِثْلِها وَلٰكِنْ بِالصُلْحِ .

وَيُقالُ « اَرْ آشْ يِيدي » اَىْ اَكَلَ الرَجُلُ الطَعامَ وَغَيْرَهُ . [يِيرْ . يِيماكْ] .

باب الثُلاثِيّ عَلىٰ فَعَلْدي مُحَرَّكَ الْحَشْوِ فِى حَرَكاتِهِ

(ر) يُقالُ « اُلْ يِيرِكْ يَبُرْدي » اَىْ اَنَّهُ مَلَّسَ الْاَرْضَ وَمَلَّقَها . وَكَذٰلِكَ يُقالُ « اَرْسُوزْلُكْ يَبُرْدي » اَىْ اَخْفىٰ الرَجُلُ الْكَلامَ وَكَتَمَهُ . [يَبُرُرْ . يَبُرْماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ يَرْماقْ يِتْرْدي » اَىْ فَقَدَ الرَجُلُ الدِرْهَمَ وَغَيْرَهُ . [يِتْرُرْ . يِتُرْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ تَنِي كَايُكْ يُذْرْدِي » اَيْ اَنَّهُ حَمَلَ الْحِمْلَ عَلَى الْجَمَلِ وَغَيْرِهِ .
[يُذْرُرْ . يُذْرْمَاكْ] . وَقَالَ

اَغْرُقْ اَغِرْ اِشِنْكْنِي اَذْنَاغُقَا يُذْرْمَا
اَجْرُبْ اُزُنْكْ اُشَارِبْ اَذْنَاغُنِي تُذْرْمَا

يَقُولُ لَاتَحْمِلْ حِمْلَ نَفْسِكَ عَلَى غَيْرِكَ حَتَّى (*) وَلَاتُجَوِّعْ نَفْسَكَ حَتَّى
يَسْمَدِرَّطَرْ فُكَ مِنَ الْجُوعِ لِاَجْلِ شَبَعِ غَيْرِكَ .

وَيُقالُ « اُتْ يَشَرْدِي » اَيْ اِخْضَرَّ النَّبْتُ . [يَشَارُرْ . يَشَرْمَاقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ نَانِكْ يَشُرْدِي » اَيْ اَنَّهُ كَتَمَ الشَّيْءَ . [يَشرر . يَشرماق] .

وَيُقالُ « اُلْ اَتِغْ مَنْكَا يَقْرْدِي » اَيْ اَنَّهُ قَرَّبَ اِلَى الْفَرَسَ وَغَيْرَهُ .
[يَقُرُرْ . يَقْرْمَاقْ] .

وَيُقالُ « كِشِي يَقُرْدِي » اَيْ تَنَهَّدَ الْاِنْسَانُ وَاَخَذَهُ الرَّبْوُ . [يَقُرْرْ .
يَقُرْمَاقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ يُكُرْدِي » اَيْ عَدَا الرَّجُلُ وَشَدَّ . [يُكُرُورْ . يُكُرْمَاكْ] .
وَقَالَ

اُنْدَبْ اُلُغْ تَبَارُو تَقْرَقْ كَلِبْ يُكُرْكِلْ
قُرْغَقْ يِلِنْ بُذُنْ كُرْ قَنْدَا تَشَرْ قُودِي اِلْ

يَقُولُ اِذَا دَعَاكَ الشَّيْخُ فَاَجِبْ دَعْوَتَهُ وَاَعْدُ اِلَيْهِ . وَاَنْظُرْ اَيْنَ يَنْزِلْ

اَلْقَوْمُ فِي عامِ الْقَحْطِ فَانْزِلْ مَعَهُمْ . يَعْنِي وافِقْ قَوْمَكَ فِي كُلِّ نائِبَةٍ نَزَلَتْ بِهِمْ .

وَيُقالُ « اَلْبُوزْ يُكَرْدِي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ اَسْدى السَّدى فِي كِرْباسٍ.

وَيُقالُ « اَرْ يِغاجْ يَرْدِي » اَيْ قَطَعَ الرَّجُلُ الشَّجَرَ وَغَيْرَهُ . [يَرُرْ . يَرْماقْ] .

(ش) يُقالُ « يَلِمْ يُوكّا يَبِشْدِي » اَيْ اِلْتَصَقَ الغِراءُ بِالرِّيشِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اِذا اَلْتَصَقَ بِالشَّيْءِ وَتَعَلَّقَ بِهِ . يُقالُ مِنْهُ « اِتْ كَيِكّا يَبِشْدِي » اَيْ تَعَلَّقَ الْكَلْبُ بِالصَّيْدِ . [يَبِشُرْ . يَبِشْماقْ] .

وَيُقالُ « اَلْ اَنكَرْ تُشاكْ يَذِشْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَعانَهُ فِي بَسْطِ الْفِراشِ. وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ . [يَذِشُورْ . يَذِشْماقْ] .

وَيُقالُ « اَلْ قِلِجْ تِنْ قانْ يُذْشْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَعانَهُ فِي مَسْحِ الدَّمِ مِنَ السَّيْفِ . وَكَذٰلِكَ فِي نَحْوِ الْكِتابِ وَاِذْهابِ اَثَرِ كُلِّ شَيْءٍ مائِعٍ . [يُذْشُورْ . يُذْشْماقْ] .

وَيُقالُ « يِدِشْدِي نانْكْ » (*) اَيْ بَلِيَ اَجْزاءُ الشَّيْءِ بَعْضُهُ فِي بَعْضٍ . وَيُقالُ « اَلْ مَنكا يَنكالـِكْ يدشْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَعانَنِي فِي خِياطَةِ طُرُزِ (*) الْعَيْبَةِ وَالرِّزْمَةِ وَنَحْوِها . [يدشور . يدشماك] . وَمَصْدَرُ الْفِعْلِ الْاَوَّلِ بِالْقافِ « يدشماق » .

وَيُقالُ « أُلْ اِكِي تَرِغْ يُذْشْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَعانَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما لِلآخَرِ فِي حَمْلِ الْحِنْطَةِ وَغَيْرِها . وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ . [يُذشور . يُذشماك] .

وَيُقالُ « أُلارْ اِكِي يَرَشْدِي » اَىْ اَنَّهُما وافَقا فِي اَمْرٍ . [يَرَشُوز . يَرَشْماق] . وَقالَ . يَصِفُ رَجُلاً غَدَرَ بِهِ بَعْدَما وافَقا .

أُرْتَقْ بُلُبْ بِلِشْدِي ❀ مَنِكْ تَقَرْ سَتِشْدِي

بِسْتا بِلا يَرَشْتِي ❀ كِزْلَبْ تَتازْ تايِمِي

يَقُولُ بِاَنَّهُ شارَكَ مَعِي وَتَعارَفَ وَاَعانَنِي عَلىٰ بَيْعِ مَتاعِي فَوافَقَ مَعَ رَبِّ الْبَيْتِ وَكَتَمَ عَنِّي مُهْرِي .

(بِسْتا) اِسْمُ مُضِيفٍ لِلتاجِرِ يَنْزِلُ فِي بَيْتِهِ التاجِرُ وَهُوَ يَبِيعُ مَتاعَهُ وَيَجْمَعُ اَغْنامَهُ وَيُضِيفُهُ ما بَقِيَ . فَفِي وَقْتِ اِرْتِحالِ الضَّيْفِ يَأْخُذُ مِنْ كُلِّ عِشْرِينَ رَأْساً مِنَ الْغَنَمِ رَأْساً . هٰذا فِي رَسْمِ تَخْسِي وَيَغْما وَجِكِلْ . شاهَدْتُهُمْ كَذٰلِكَ . [يَرَشُوز . يَرَشْماق] .

وَيُقالُ « أُلْ اَنِكْ بِرْلا اَتْ يَرِشْدِي » اَىْ اَنَّهُ سابَقَ مَعَهُ الْفَرَسَ .

وَيُقالُ « أُلْ اَنِكْ بِرْلا تَقارْ يَرِشْدِي » اَىْ اَنَّهُ ناصَفَ مَعَهُ الْمَتاعَ . وَكَذٰلِكَ يُطْلَقُ هٰذِهِ اللَّفْظَةُ فِي قِسْمَةِ الْمَوارِيثِ . [يَرِشُوز . يَرِشْماق] .

وَيُقالُ « أُلْ مَنِكْ بِرْلا يُرِشْدِي » اَىْ اَنَّهُ بارانِي فِي الْمَشْيِ . وَيُقالُ

« تزقو يرشدي » اي بدت الطرائق في الحرير وغيره . وذلك اذا قرب من البلى . [يرشور . يرشماق] .

ويقال « يرشدي نانك » اي تقاعس الشيء . وذلك نحو الانفراج .

ويقال ازْ يرشدي » اي تبسم الرجل وغيره . [يرشور . يرشماك] .

وكذلك يقال « إت تيشي يرشدي » اي افتر ناب الكلب وغيره .

ويقال « أل انكاز تكون يزشدي » اي انه اعانه في حل العقدة .

وكذلك اذا باراه . [يزشور . يزشماق] .

ويقال « أل منكا يازشدي » اي انه اعانني في نزع الوتر عن القوس وغيره . [يزشور . يزشماق] .

ويقال « بيرنانك بير كا يغشدي » اي تقارب الشيء بالشيء . [يغشور . يغشماق] .

ويقال « أل منكا بغداي يغشدي » اي انه اعانني في تكويم الحنطة وغيرها . [يغشور . يغشماق] .

ويقال « ألاز إكي يفشدي » اي انهما قد اعان وواسى كل واحد منهما صاحبه . [يفشور . يفشماق] .

ويقال « ألاز بيز بير كا تبق يقشدي » اي انهما دحرج كل واحد منهما الكرة الى صاحبه . [يقشور . يقشماق] .

وَيُقالُ « أُلْ اَنكَرْ يَقِغْ يَقِشْدي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ اَعانَهُ فِي وَضْعِ الضِمادِ عَلَى الْجُرْحِ . وَيُقالُ « اَنِكْ كَلْما كِي يَقِشْدي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ قَرُبَ حُضُورُهُ . وَكَذٰلِكَ فِي قُرْبِ كُلِّ شَيْءٍ إِذا آنَ حُضُورُهُ . وَمِنْهُ يُقالُ لِلْفَصِيحِ إِذا تَكَلَّمَ « اَنِكْ اِيرْنِي يَقِشْماسْ » مَعْناهُ لايَقْرُبُ شَفَتاهُ مِنْ سُرْعَتِهِ وَمُضِيِّهِ فِي الْكَلامِ . [يَقِشُورْ . يَقِشْماقْ] .

وَيُقالُ « أُذُزْ تَقُشْدي » اَيْ تَعَدّىٰ الْجَرَبُ مِنْ مَوْضِعٍ إِلىٰ مَوْضِعٍ فِي الْبَدَنِ بِرُطُوبَتِهِ . [تقشورْ . تقشماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَنكَرْ تامْ يِقِشْدي » اَيْ اَنَّهُ اَعانَهُ فِي هَدْمِ الْجِدارِ وَغَيْرِهِ . [يِقِشُورْ . يِقِشْماقْ] .

وَيُقالُ « سُقْلازْ قَمُغْ يِلِشْدي » اَيْ سَخُنَتِ الْمِياهُ وَغَيْرُها . [يِلِشُورْ . يِلِشْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلازْ بيرْاَ كِنْديكا اُغْرِي يِلِشْدي » اَيْ اَنَّهُما قَدْ اِتَّهَمَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما بِسَرِقَةٍ . [يِلِشُورْ . يِلِشْماقْ] .

وَيُقالُ « بُذُونْ بيرْاَ كِنْدِنِي يُلُشْدي » اَيْ اَنَّ الْقَوْمَ اَغارَ بَعْضُهُمْ عَلىٰ بَعْضٍ . [يُلُشُورْ . يُلُشْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَنكَرْ تونْ يَمَشْدي » اَيْ اَنَّهُ اَعانَهُ فِي رَقْعِ الثَوْبِ وَغَيْرِهِ . [يَمَشُورْ . يَمَشْماقْ] . وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ .

وَيُقالُ « اُلاز بيرْ بيرْ كا اُق يُنْشدي » اَىْ اَنَّهُما قَدْ اَعانَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما الآخَرَ فِي نَحْتِ النَّبْلِ وَغَيْرِهِ . [يُنْشُور . يُنْشماقْ] . وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ .

(ق) يُقالُ « يَغُق كِشي يَتِقْتِي » اَىْ صارَ الاِنْسانُ الْقَرِيبُ اَجْنَبِياً . [يَتِقارْ . يَتِقْماقْ] .

وَيُقالُ « يِلْقِي يُتِقْتِي » اَىْ اِحْتَرَقَتِ الدَّوابُّ مِنَ الثَّلْجِ . وَذٰلِكَ اِذا ماتَتْ مِنَ الْبَرْدِ . [يُتِقارْ . يُتِقْماقْ] .

وَيُقالُ « يِيلْ يَزِقْتِي » اَىْ صارَ الزَّمانُ رَبِيعاً . [يَزِقارْ . يَزِقْماقْ] .

وَيُقالُ « كُوزْ يَشِقْتِي » اَىْ حارَتِ الْعَيْنُ مِنَ الشَّمْسِ وَشُعاعِها . [يَشِقارْ . يَشِقْماقْ] .

وَيُقالُ « بَكْلارْ بيرْ بيرْ كا يَغِقْتِي » اَىْ تَعادىٰ الاُمَراءُ بَعْضُهُمْ لِبَعْض . [يَغِقارْ . يَغِقْماقْ] .

(ل) يُقالُ « قَبُغْ يَبُلْدِي » اِىْ اِنْصَفَقَ الْبابُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اِذا اَنْسَدَّ . [يَبْلُورْ يَبُلْماقْ] .

وَيُقالُ « اِيشْ يُبَلْدِي » اَىْ اُغْفِلَ الاَمْرُ وَلَمْ يُبْرَمْ . [يُبالُورْ . يُبَلْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ سُوكا يِتِلْدِي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ لَحِقَ الْجُنْدُ وَغَيْرُهُ . [يِتِلُورْ . يَتِلْماكْ] .

وَيُقالُ «سُويَذِلْدي» اَىْ تَفرَّقَ الْجُنْدُ وَغَيْرُهُ. وَيُقالُ «تونْ كُونَكا يَذِلْدي» اَىْ بُسِطَ الثَّوْبُ فِي الشَّمْسِ. وَغَيْرُهُ اِذا بُسِطَ كَذٰلِكَ. [يَذْلُورْ. يَذِلْماقْ].

وَيُقالُ «ياغْ تُونْدا يَذِلْدي» اَىْ تَفَشَّىَ الدُّهْنُ فِي الثَّوْبِ وَغَيْرِهِ. [يَذْلُرْ. يَذِلْماقْ].

وَيُقالُ «قانْ قِلِجْتِنْ يُذْلدي» اَىْ مُحِيَ الدَّمُ مِنَ السَّيْفِ. وَيُقالُ «اَنِكْ اَتِي اَيْدِنْ يُذْلدي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ مُحِيَ اِسْمُهُ مِنْ دِيوانِ السُّلْطانِ. وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اِذا مُحِيَ. [يُذْلُرْ. يُذْلماقْ].

وَيُقالُ «يُتكاكْ يَذِلْدي» اَىْ خِيطَتِ الرِزْمَةُ وَعُبِّيَ الْمَتاعُ فيها. [يذلو. يذلماق].

وَيُقالُ «قابْ يَرِلْدي» اَىْ اِنْشَقَّ الزِقُّ وَغَيْرُهُ. [يَرِلُورْ. يَرِلْماقْ].

وَيُقالُ «بُتِيقْ يَرِلْدي» اَىْ اِنْشَقَّ الْغُصْنُ مِنَ الشَّجَرَةِ. وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اِذا انفَصَمَ كَذٰلِكَ. [يَرْلُورْ. يَرِلْماقْ].

وَيُقالُ «اُغُلْ بَشِكْتِنْ يُزْلدي» اَىْ حُلَّ الصَبِيُّ مِنْ مَهْدِهِ. [يُزْلُرْ. يُزْلماقْ].

وَيُقالُ «تكُونْ يَزِلْدي» اَىْ اِنْحَلَّتِ الْعُقْدَةُ. وَغَيْرُها كَذٰلِكَ.

وَيُقالُ «اِيشْ يَسِلْدي» اَىْ تَرِكَ الْاَمْرُ وَفُرِّقَ اَسْبابُهُ. وَيُقالُ

« ياتِسِلْدِى » اَىْ قَدْ نُزِعَ الْوَتَرُ عَنِ الْقَوْسِ . وَيُقالُ « سُويَسِلْدِى » اَىْ تَفَرَّقَ الْجُنْدُ وَغَيْرُهُ . وَكَذٰلِكَ إِذَا تَفَرَّقَ كُلُّ شَيْءٍ . [يَسِلُورْ . يَسِلْماقْ] .

وَيُقالُ « قانْ يُشُلْدِى » اَىْ نَعَرَ الدَمُ مِنَ الْجُرْحِ وَغَيْرِهِ . [يُشُلُورْ . يُشُلْماقْ] .

وَيُقالُ « اَلِكْ اَلِكِى اِيشْقا يِشِلْدِى » اَىْ اَنَّ يَدَهُ قَدْ مَرَنَتْ عَلَى الْعَمَلِ . وَكَذٰلِكَ الْخَلُّ او مِنَ الْمُرى (*) اِذا سُيِّلَ مِنْ صُنْبُورِ الْحُبِّ يُقالُ لَهُ « يُشِلْدِى » . [يُشِلُورْ . يُشِلْماكْ] .

وَيُقالُ « يَغْمُرْ يَغِلْدِى » اَىْ أُمْطِرَ الْمَطَرُ وَغَيْرُهُ . [يَغِلُورْ . يَغِلْماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ اِيشْتِنْ يِغِلْدِى » اَىْ اِمْتَنَعَ الرَجُلُ مِنَ الْعَمَلِ . وَكَذٰلِكَ اِذا مَنَعَهُ غَيْرُهُ . يَتَعَدّىٰ وَلا يَتَعَدّىٰ . [يِغِلُورْ . يِغِلْماقْ] .

وَيُقالُ « بُذُونْ يِغِلْدِى » اَىْ اِجْتَمَعَ الْقَوْمُ . وَيُقالُ « يَرْماقْ يِغِلْدِى » اَىْ اِجْتَمَعَ الدِرْهَمُ وَغَيْرُهُ . وَيُقالُ « تُبْراقْ يِغِلْدِى » اَىْ كُوِّمَ التُرابُ وَغَيْرُهُ . [يِغِلُورْ . يِغِلْماقْ] . كَذٰلِكَ .

وَيُقالُ « اُغْلانْ يُقُلْدِى » اَىْ سُكِّنَ الصَبِيُّ مِنْ دَعارَّتِهِ . [يُقُلور . يُقُلْماقْ] . وَيُقالُ « تُبِقْ يُقُلْدِى » اَىْ تَدَحْرَجَتِ الْكُرَةُ وَغَيْرُها . [يُقُلُورْ . يُقُلْماق] . وَقالَ

اَيْدِمْ اَنكَرْ سَقْلما ❁ قَلْبَقْ اُذُو يُثْلما

يُقْغا سقن سقلما ❁ قَبْتِي مَنكْ قايِجي

يَصِفُ رَجُلاً غَدَرَ بِهِ وَيَقولُ قلتُ لَهُ لا تَمِلْ اِلىٰ « قلْباق » . وَهوَ اِسْمُ رَجُلٍ . وَلا تَتَدَحْرَجْ فِي اِثْرِهِ وَلا تَسْتَقِ بِماءٍ اَتِيّ لا اَصْلَ لَهُ . فَقَدْ اِخْتَلَسَ مِنِّي الْعَبْدَ الْمَجْلوبَ مِنْ قَبائِلِ « قايْ » .

وَيُقالُ « سُو يِقِلْدِي » (*) اَيْ تَدارَكَ الْجَيْشُ . وَيُقالُ « بَكْنِي يَقْلْدِي اَيْ بَلَغَ الْمِزْرُ وَهُوَ شَرابُ الْبُرِّ وَالذُرَّةِ . وَيُقالُ « بِلِكْ يِغْلْدِي » (*) اَيْ تَدارَكَ الْعَقْلُ . وَكَذلِكَ كُلُّ شَيْءٍ بَلَغَ اَوانَهُ وَاَلْحَقَ الْآخِرَ بِالْاَوَّلِ .

[يَقْلوز . يقلماك] .

وَيُقالُ « اَنكَرْ يَقِلْدِي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ اَمَسَّ (*) بِهِ . [يَقِلوز . يَقِلْماقْ] .

وَيُقالُ « تونقا قَرا يُقْلْدِي » اَيْ قَدْ تَلَطَّخَ السَوادُ بِالثَوْبِ وَغَيْرِهِ .

[يُقْلوزْ . يُقْلْماقْ] .

وَيُقالُ « تامْ يِقِلْدِي » اَيْ اِنْهَدَمَ الْجِدارُ وَغَيْرُهُ . [يِقِلوز . يِقِلْماقْ] .

وَيُقالُ « تونْ يَمَلْدِي » اَيْ رُقِعَ الثَوْبُ وَغَيْرُهُ . [يَمَلوز . يَمَلْماقْ] .

وَيُقالُ « بِجاكْ يَنُلْدِي » اَيْ شُحِذَ السَيْفُ وَغَيْرُهُ بِالْاِمْرارِ عَلَى الْيَدِ .

[يَنُولُزْ . يَنُلْماقْ] .

وَيُقالُ « يِغاجْ يُنْلدي » اَيْ نُحِتَ الْخَشَبُ وَغَيْرُهُ . [يُنْلُوزْ . يُنْلماقْ » »

اَلْمُضاعَفُ مِنْهُ

يُقالُ « اَنكَرْ قُرُغْ يَلايَلْلدي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ اُتُّهِمَ بِتُهْمَةٍ كاذِبَةٍ . [يَلْلُوزْ . يَلْلْماقْ] .

وَيُقالُ « تامْ يُلْلدي » اَيْ عُمِّدَ الْجِدارُ بِعِمادٍ . [يُلْلُوزْ . يُلْلْماكْ] .

وَيُقالُ « سَجْ يُلْلدي » اَيْ قَدْ حُلِقَ الشَّعْرُ . [يُلْلُوزْ . يُلْلْماكْ] .

(ن) يُقالُ « اَرْ قَلْقَنْ يَبِنْدي » اَيْ تَسَتَّرَ الرَّجُلُ بِالتِّرْسِ . وَيُقالُ « اُلْ قَبُغْ يَبِنْدي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ اِنْفَرَدَ وَباشَرَ صَفْقَ الْبابِ . [يَبِنُوزْ . يَبِنْماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ ايشْتِنْ يُبَنْدي » اَيْ اَغْفَلَ الرَّجُلُ الْاَمْرَ . [يُبانُوزْ . يُبَنْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مُنْدِنْ يَجَنْدي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ اِسْتَحْيىٰ وَاحْتَشَمَ مِنْ حَيْثُ لَمْ يُقْدِمْ عَلَى الْاَمْرِ . [يَجُنُوزْ . يَجْنْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ تونِنْ كُونْكا يَذِنْدي » اَيْ اَنَّهُ تَوَلّىٰ بَسْطَ ثَوْبِهِ فِي الشَّمْسِ . وَغَيْرُ الثَّوْبِ كَذٰلِكَ . [يَذِنُوزْ . يَذِنْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ كوزدن ياشْ يُذُنْدي » اَيْ اَنَّهُ مَسَحَ الرَّجُلُ الْعَبْرَةَ

عَنِ ٱلعَيْنِ. وَكَذٰلِكَ إِذا ٱنفَرَدَ بِمَسْحِ كُلِّ شَيْءٍ عَنْ شَيْءٍ. [يُذْنُوزْ. يُذْنماق].

وَيُقالُ « اَتْ يَرْنْدي » اَيْ ضُمِّرَ ٱلفَرَسُ فِي مِضْمارٍ حَتّى مَرَنَ وَٱسْتَمَرَّ عَلَى ٱلجَرْيِ. وَيُقالُ « اَلْ مَنْكا يَرْنْدِي » اَيْ اَنَّهُ تَمَلَّقَ لِي. [يَرْنُوزْ. يَرْنْماقْ].

وَيُقالُ « اُلْ بُتِقْ يَرْنْدِي » اَيْ اَنَّهُ باشَرَ شَقَّ ٱلْخُوطِ بِنَفْسِهِ وَغَيْرِ ذٰلِكَ. [يَرْنُوزْ. يَرْنْماقْ].

وَيُقالُ « اَرْ قُورِنْ يَرْنْدي » اَيْ تَوَلَّى ٱلرَّجُلُ حَلَّ مِنْطَقَتِهِ وَغَيْرِ ذٰلِكَ. [يَرْنُوزْ. يَرْنْماقْ].

وَيُقالُ « اَرْ اُوزْنْكا يَرْماقْ يِغِنْدِي » اَيْ تَوَلَّى ٱلرَّجُلُ بِجَمْعِ ٱلدِّرْهَمِ لِنَفْسِهِ. [يِغِنُوزْ. يِغِنْماقْ].

وَيُقالُ « قُلْ تَنْكرِي كا يُكُنْدِي » اَيْ سَجَدَ ٱلعَبْدُ لِلّٰهِ تَعالَى. وَيُقالُ « تَيِنْ بُرْخانْقا يُكُنْدِي » اَيْ سَجَدَ ٱلعِلْجُ لِلصَّنَمِ. وَيُقالُ « اَلْ مَنْكا يُكُنْدِي » اَيْ اَنَّهُ طَأْطَأَ لِي رَأْسَهُ وَٱنْخَفَضَ اِحْتِراماً. [يُكُنُوزْ. يُكُنْماكْ]. وَقالَ

يُكُنُبْ مَنْكا اِمْلَدِي ❁ كُزُمْ ياشِنْ يَمْلَدِي

بَغْرِمْ باشِنْ اَمْلَدِي ❁ اَلْكِنْ بُلُبْ اَلْ كُجارْ

يَصِفُ طُرُوقَ طَيْفِ حَبِيبِهِ وَيَقُولُ بِاَنَّهُ حَيّانِي وَطَأْطَأَ مَنَ لِي وَاَشارَ

بِالْخِدْمَةِ نَحْوِي فَقَدْ عَالَجَ قَذَى عَيْنِي بِرُؤْيَتِهِ وَآسَى جُرْحَ كَبِدِي وَتَعَبَّرَ عَنِّي وَهُوَ مُسَافِرٌ .

وَيُقَالُ « اَرْ يَلِنْدِي » اَيْ تَعَرَّى الرَّجُلُ وَغَيْرُهُ . [يَلِنُورْ . يَلِنْمَاقْ] .

وَيُقَالُ « سَجْ يُلُنْدِي » اَيْ مُرِطَ الشَّعْرُ . وَيُقَالُ « قُلْ يُلُنْدِي » اَيْ عَتَقَ الْعَبْدُ لَمَّا اَدَّى لِمَوْلاهُ قِيمَةَ نَفْسِهِ . وَيُقَالُ « بُلُنْ يُلُنْدِي » اَيْ اِفْتَدَى الاَسِيرُ وَاُطْلِقَ . وَيُقَالُ « اُرَاغُتْ يُلُنْدِي » اَيْ اِخْتَلَعَتِ الْمَرْأَةُ . [يُلُنُورْ . يُلُنْمَاقْ] .

وَيُقَالُ « اَرْتُونِنْ يَمَنْدِي » اَيْ اَنَّهُ تَوَلَّى رَقْعَ ثَوْبِهِ . [يَمَانُورْ . يَمَانْمَاقْ] .

وَيُقَالُ « اَلْ كُوزِنْ يُمُنْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَرَى اَنَّهُ يُغْضِي عَيْنَهُ . [يُمِنُوزْ . يُمِنْمَاقْ] .

وَيُقَالُ « اَلْ يِغَاجْ يُنُنْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَرَى اَنَّهُ يَنْحِتُ الْخَشَبَ وَغَيْرَهُ . [يُنِنُورْ . يُنِنْمَاقْ] .

وَنَوْعٌ مِنْهُ

يُقَالُ « اَلْ سُقْدَا تُونِنْ يَيِنْدِي » اَيْ اَنَّهُ تَوَلَّى خَضْخَضَةَ ثَوْبِهِ فِي الْمَاءِ . [يَيِنُورْ . يَيِنْمَاقْ] .

وَمِنَ الْمُعْتَلِّ الْعَجُزِ

(ب) يُقَالُ « اَرْ اِيشِغْ يُبَادِي » اَيْ اَغْفَلَ الرَّجُلُ الاَمْرَ وَلَمْ يُبْرِمْهُ . [يُبَاز . يُبَامَاقْ] .

(ذ) يُقالُ « اَتْ يِذيدي » اَىْ اَحَمَّ اللَّحْمُ . وَكَذٰلِكَ اِذا اَنْتَنَ كُلُّ شَئٍْ . [يِذيرْ . يِذيماقْ] .

(ر) يُقالُ « كونْ يَرُودي » اَىْ اَضاءَتِ الشَّمْسُ . وَكَذٰلِكَ الْمَوْضِعُ الْمُظْلِمُ اِذا اَضاءَ . [يَرُورْ . يَرُوماقْ] .

وَيُقالُ « اَلْ نانك اَنكَرْ يَرادي ، اَىْ اَزَّ ذٰلِكَ الشَّئُ تَد وافَقَهُ وَساغَ لَهُ . [يَرارْ . يَراماقْ] . وَكَذٰلِكَ اِذا جازَ الشَّئُ . مِنَ الْجَوازِ . وَفِى الْمَثَلِ « اَتاتونى اُغُلْ قايَراسا اَتاسِنْ تِلاماسْ » مَعْناهُ لا يُريدُ بَعْدَ ذٰلِكَ حَيٰوةَ الاَبِ لِيَأْخُذَ الميراثَ . وَمَعْنىً آخَرُ اَنَّهُ يَسْتَغْنى عَنِ الاَبِ فى حَوائِجِهِ .

وَمِنْهُ يَقُولُ الْغُزِّيَّةُ « يُولْ يَراسُنْ » اَىْ يُوافِقُكَ فى الطَّرِيقِ مُرادُكَ .

وَيُقالُ « اَرْ يُريدى » اَىْ مَشَى الرَّجُلُ وَغَيْرُهُ . وَكَذٰلِكَ اِذا سارَ كُلُّ شَئٍْ وَمَشىٰ . [يُريرْ . يُريماقْ] . وَفِى الْمَثَلِ « تُنْلا يُريبْ كُنْدُزْ سَقْنُورْ . بِجِكَدا اذلنب اُلغاذُو سَقْنُورْ ، مَعْنَاهُ مَنْ سارَ لَيْلاً يَفْرَحُ نَهاراً لِاَنَّهُ قَطَعَ الْمَسافَةَ مِنْ غَيْرِ رُؤْيَةٍ بِهِ . وَمَنْ تَزَوَّجَ فى حالِ صِغَرِهِ يَفْرَحُ فى كِبَرِهِ لِاَنَّ اَوْلادَهُ يَسْعَوْنَ فى حَوائِجِهِ فَيَسْتَرِيحُ هُوَ .

وَيُقالُ « يِرادى نانكْ » اَىْ بَعُدَ الشَّئُ . [يِرازْ . يِراماقْ] .

(ز) يُقالُ «ازْ قِشلاغْ دا يَزادي» اَىْ اَقامَ الرَّجُلُ الرَّبيعَ في المَشْتاةِ وَغَيْرِها. [يَزارْ. يَزاماقْ].

وَيُقالُ «قوىْ يُزادي» اَىْ حالَتِ الغَنَمُ وَلَمْ تَحْمِلْ. وَكَذٰلِكَ كُلُّ حَيَوانٍ إِذا ضَرَبَها الفَحْلُ فَلَمْ تَحْمِلْ إِلاّ الرِماكَ فَإِنَّهُ يُقالُ لَها «بي قِسِرْ بُلدي» إِذا حالَتْ. [يُزارْ. يَزاماقْ].

وَيُقالُ «يَزاكْ قُنُغْ يِيرِكْ يَزادي» اَىْ طافَتِ الطَلِيعَةُ الاَرْضَ لِتَرَىٰ هَلْ بِها اَحَدٌ مِنَ العَدُوِّ. [يَزارْ. يَزاماكْ]. قَليلَةُ الاِسْتِعْمالِ هٰذِهِ.

(ش) يُقالُ «ارْ اُزونْ يَشادي» اَىْ عُمِّرَ الاِنْسانُ طَويلاً. [يَشارْ. يَشاماقْ].

وَيُقالُ «ارْ يَرُودي يَشُودي» اَىْ اِرْتاحَ الرَجُلُ وَسُرَّ مِنْ فَرَحٍ. لايُفْرَدُ «يَشُودي». لٰكِنْ يُزْدَوَجُ. [يَرُوزْ يَشُوزْ. يَرُوماقْ يَشُوماق].

(غ) يُقالُ «بَكْ كَلْماكِي يَغُودي» اَىْ قَرُبَ مَجيءُ الاَميرِ وَغَيْرِهِ. [يَغُوزْ. يَغُوماقْ].

(ل) يُقالُ «اَلْ اَنكَرْ اُغْري يَلادي» اَىْ اَنَّهُ اِتَّهَمَهُ بِالسَرِقَةِ وَغَيْرِ ذٰلِكَ. [يَلازْ. يَلماقْ].

وَيُقالُ « ألْ تامِغْ يُلادِي » اَىْ اَنَّهُ عَمَّدَ الجِدارَ وَغَيْرَهُ . [يُلارْ . يُلاماكْ] . وَقالَ

أُلُغْ نِي تِلارْ مَنْ ❁ تَقارِنْ يُلارْ مَنْ

تِلكْ نِي بُلارْ مَنْ ❁ يِلْقِمْ اَنكَرْ اُبْلَنُوزْ

يَقُولُ اَطْلُبُ العِلْمَ (*) . وَاُعَمِّدُه بِالْمالِ . يَعْنِي (*) الْمَجْدَ (*) الْمُرادَ . فَلِذٰلِكَ يُنْتَهَبُ مالِي وَدَوابِّي .

وَيُقالُ « اَرْ سَجْ يُلِيدِي » اَىْ حَلَقَ الرَجُلُ الشَعْرَ . [يُلِيرْ . يُلِيماكْ] .

وَيُقالُ « بَكْ بُذُونُغْ يُلَيدِي » (*) اَىْ اَعانَ الاَمِيرُ عَلَى الْقَوْمِ . [يُلَيرْ . يُلَيماقْ] . (*)

وَيُقالُ « سُفْ يِلِيدِي » اَىْ سَخُنَ الماءُ وَغَيْرُهُ . [يِلِيرْ . يِلِيماقْ] .

(م) يُقالُ « اَلْ تُونْ يَمادِي » اَىْ اَنَّهُ رَقَعَ الثَوْبَ وَغَيْرَهُ . (*)

(ن) يُقالُ « اَرْ بِجاكْ يَنُودِي » اَىْ شَحَذَ الرَجُلُ السِكِّينَ وَالسَيْفَ وَنَحْوَهُ . وَذٰلِكَ اِذا اَمَرَّ عَلىٰ يَدِهِ عَقِبَ ماسَنَّهُ . [يَنُورْ . يَنُوماقْ] .

وَيُقالُ « اُراغُتْ يَنِيدِي » اَىْ وَلَدَتِ الْمَرْأَةُ وَوَضَعَتْ حَمْلَها . [يَنِيرْ . يَنِيماكْ] .

لا يُقالُ هٰذا اِلاّ فِي الْمَرْأَةِ خاصّاً فَاَمّا فِي سائِرِ الْحَيَوانِ يُؤْخَذُ اِسْمُ الْمَوْلُودِ وَيُزادُ عَلَيْهِ حَرْفُ « لادِي » . فَيَكُونُ عِبارَةً عَنْ نَتاجِها . كَما يُقالُ فِي الْبَقَرَةِ « اِنكاكْ بُزاغُولادِي » اَىْ نَتَجَتِ الْبَقَرَةُ الْعِجْلَ . (بُزاغُو)

الْعِجْلُ. فَزِدْتَ عَلَيْهِ «لادي». فَصارَ فِعْلاً لِلنِّتاجِ.

وَيُقالُ لِلفَرْخِ «بَلا». فَإِذا أُرِيدَ أَنَّ الطائِرَ أَفْرَخَ يُقالُ «قُشْ بَلا لادي» أَيْ أَفْرَخَ الطائِرُ. وَعَلىٰ هٰذا القِياسِ.

إِلاّ فِي الرِماكِ فَإِنَّهُ يُسَمّىٰ الفَلُوُّ «قُلُنْ». فَإِذا أُرِيدَ أَنَّ الرَمَكَةَ نَتَجَتْ يُقالُ «قِسْرَقْ قُلُنادي». وَكانَ يَجِبُ أَنْ يُقالَ «قُلُنْلادي». وَإِنَّما لَمْ يُقَلْ ذٰلِكَ لِأَنَّ النُونَ وَاللامَ مِنْ مَخْرَجٍ واحِدٍ لِأَنَّهُما تَتَبادَلانِ إِحْدٰيهُما بِالأُخْرىٰ. فَخُفِّفَ هٰذا لِذٰلِكَ. وَيُقالُ «أَرْسَلانْ أَنُوكَلادي» أَيْ أَشْبَلَتِ اللَّبُوَةُ وَغَيْرُها.

وَاشْتِقاقُ قَوْلِهِمْ «أُراغُتْ يَنْدِي» مِنْ وَجْهَيْنِ. أَحَدُهُما أَنْ يَكُونَ مَأْخُوذاً مِنْ قَوْلِهِمْ «يَنِكْ نانِكْ» يَعْنِي الشَيْءَ الخَفِفَ فَلَمّا وَضَعَتِ الحَمْلَ خَفَّتْ فَقِيلَ «يَنْدي». بِكَسْرِ النُونَ. وَالقِياسُ ضَمُّها عَلىٰ هٰذا الوَجْهِ.

وَأَمّا الآخَرُ فَمَأْخُوذٌ مِنْ قَوْلِهِمْ (يِنْ) وَهُوَ البَدَنُ. فَكَأَنَّ المَرْأَةَ لَمّا وَلَدَتْ أَخْرَجَتْ مِنْ نَفْسِها جَسَداً. وَكِلاهُما حَسَنٌ.

إِنْقَضَتْ أَبْوابُ الثُلاثِيِّ

هٰذهِ أَبوابُ الرُّباعِيّ

بابُ فَعْلَلْدي مُسَكَّنَةَ الْعَيْنِ في حَرَكاتِهِ

(ر) يُقالُ « يَلْ يلبِرْدي » اَيْ تَنَسَّمَ النَسيمُ . وَيُقالُ « اَرْ يلبِرْدي » اَيْ اِلْتَفَتَ الرَجُلُ يَمْنَةً وَيَسْرَةً كَاَنَّهُ اَصابَهُ سَعْفَةٌ مِنَ الْجِنِّ .

وَيُقالُ « كَبَكْ يِلْبِرْدي » اَيْ نُدِّيَتِ النُّخالَةُ . وَكَذٰلِكَ اِذا اَصابَ وَجْهَ الْاَرْضِ الطَشُّ يُقالُ « يَغْمُرْ يِلْبِرْدي » اَيْ نَدّىٰ الْمَطَرُ وَجْهَ الْاَرْضِ . [يِلْبِراْ . يِلْبِرْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنكَرْ قَبُغْ يبتُرْدي » اَيْ اَنَّهُ اَمَرَ بِرَدِّ الْبابِ وَصَفْقِهِ . وَيُقالُ « اُلْ اَنكَرْ تامْ يَبتُرْدي » اَيْ اَنَّهُ كَلَّفَهُ بِبِناءِ الْجِدارِ . وَيُقالُ « اُلْ اَنكَرْ اَتْماكْ يَبتُرْدي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ اَخْبَزَهُ الْخُبْزَ . [يَبتُرُرْ . يَبتُرْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنكَرْ تُشاكْ يَتُّرْدي » اَيْ اَنَّهُ اَبْسَطَهُ الْبِساطَ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ يُبْسَطُ . [يَتُّرُرْ . يَتُّرْماقْ] . وَاَصْلُهُ « يَذْتُرْدي » . فَاُدْغِمَ .

وَيُقالُ « مَنْ اَنكَرْ سُوسُنْ يَتُّرْدُمْ » اَيْ اَنّي اَمَرْتُهُ بِتَفْريقِ الْجُنْدِ وَغَيْرِهِ . كَذٰلِكَ .

وَيُقالُ « مَنْ اَنكَرْ بِتِكْ يُتُّرْدُمْ » اَيْ اَنّي اَمْحَيْتُهُ الْكِتابَ . وَاَصْلُهُ

« يذتُرْدُمْ » . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ إِذٰا اَمْسَحَتَهُ حَتّٰى يَذْهَبَ اَثَرُهُ . [يُتُّرُزْ مَنْ . يُتُّرْ ماقْ] .

وَيُقالُ « أَلْ اَنكَرْ يَزْماقِنْ يِتُّرْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَعْدَمَهُ دِرْهَمَهُ وَغَيْرَ ذٰلِكَ . [يِتُّرُزْ . يِتُّرْماكْ] . وَكَذٰلِكَ إِذا حَمَلَهُ عَلٰى تَعْبِيَةِ الْمَتاعِ وَصَوْنِهِ فِى رِزْمَةٍ وَنَحْوِها . وَاَصْلُهُ (يِذْتُرْدُمْ) . فَاُدْغِمَ .

وَيُقالُ « أَلْ اَنكا يِغاجْ يَزْتُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَمَرَهُ عَلٰى شَقِّ الْخَشَبِ وَغَيْرِهِ . [يَزْتُرُزْ . يَزْتُرْماقْ] .

وَيُقالُ « أَلْ اَنكَرْ بُتِقْ يَزْتُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ كَلَّفَهُ عَلٰى شَقِّ الْغُصْنِ فَشَقَّهُ . [يَزْتُرُزْ . يَزْتُرْماكْ] .

وَيُقالُ « أَلْ اَنكَرْ تُكُونْ يَزْتُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَحَلَّهُ الْعُقْدَةَ وَغَيْرَها .

وَيُقالُ « أَلْ اَنِى اُقْتا يَزْتُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَوْقَعَهُ فِى الْخَطَأِ فِى الرَّمْيِ . وَكَذٰلِكَ فِى الْكَلامِ . [يَزْتُرُزْ . يَزْتُرْماقْ] .

وَيُقالُ « أَلْ اَنكَرْ قُوىْ يُزْتُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَسْلَخَهُ الشّاةَ وَغَيْرَها .

وَيُقالُ « أَلْ اَنِى سُقْدا يُزْتُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَعامَهُ فِى الْماءِ . [يُزْتُرُزْ . يُزْتُرْماكْ] .

وَيُقالُ « تَنكْرِي يَغْمُرْ يَغْتُرْدِي » اَىْ اَمْطَرَ اللّٰهُ تَعالٰى الْمَطَرَ وَغَيْرَهُ . [يَغْتُرُزْ . يَغْتُرْماقْ] .

وَيُقالُ « أَلْ اَنكَنْ تَرغْ يِغْتَرْدِي » اَىْ اَنَّهُ حَمَلَهُ عَلىٰ تَكْوِيمِ الْحِنْطَةِ وَغَيْرِها . وَكَذٰلِكَ إِذا كَلَّفَهُ بِمَنْعِ رَجُلٍ لِلأَكْلِ اَوْ لِغَيْرِهِ . [يِغْتُرُرْ . يِغْتُرْماقْ] .

وَيُقالُ « أَلْ قَداشِنكانانكْ يِغْتَرْدِي » اَىْ اَنَّهُ حَمَلَهُ بِالْمُواساةِ لِقَرِيبِهِ اَوْ لِأَخِيهِ . [يِغْتُرُرْ . يغترمالكْ] .

وَيُقالُ « أَلْ تِبَقْ يُقْتَرْدِي » اَىْ اَنَّهُ حَمَلَهُ عَلىٰ اَنْ دَحْرَجَ الْكُرَةَ وَغَيْرَها . [يُقْتُرُرْ . يُقْتُرْماقْ] .

وَيُقالُ « أَلْ باشْقايَقِغْ يَقْتُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِتَضْمِيدِ الضِّمادِ عَلىٰ جِراحَتِهِ . وَيُقالُ « أَلْ اَنِكْ اَقِنكاأُوتْ يَقْتُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِإِحْراقِ بَيْتِهِ (*) وَأُوقِدَ النارُ . [يَقْتُرُرْ . يَقْتُرْماقْ] . وَكَذٰلِكَ إِذا مَسَّ الإِنْسانُ شَيْئًا .

وَيُقالُ « أَلْ اَنِكْ تُونِنكايِبارْ يُقْتُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَلْطَخَ وَاَمَسَّ الْمِسْكَ بِثَوْبِهِ . [يُقْتُرُرْ . يُقْتُرْماقْ] .

وَيُقالُ « أَلْ اَنِكْ اَوِنْ يِقْتَرْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَهْدَمَ بَيْتَهُ وَغَيْرَ ذٰلِكَ . [يِقْتُرُرْ . يِقْتُرْماقْ] .

وَيُقالُ « تارْ اَتُكْ اَذاقِغْ يِكْتَرْدِي » مَعْناهُ اَلْخُفُّ الضَّيِّقُ اَكْسَحَ الرِّجْلَ . [يِكْتُرُرْ . يِكْتُرْمالكْ] .

وَيُقالُ « تبي اُوتنغ يَلْتَرْدي » اَىْ اَنَّ الرِيحَ اَلْهَبَتِ النارَ . [يَلْتَرُزْ . يَلْتَرْماقْ] .

وَيُقالُ « اَلْ بُلُنْغْ يُلْتَرْدي » اَىْ اَنَّهُ حَمَلَ مَنْ فادىٰ الاَسيرَ . وَيُقالُ « اَلْ تَقاغُونى يُلْتَرْدي » اَىْ اَنَّهُ اَنْتَفَ رِيشَ الدَجاجِ وَغَيْرِها . وَكَذٰلِكَ اِذا اَسْتَمْرَطَ كُلَّ شَيْءٍ مُشْعِرٍ . وَيُقالُ « اَلْ قِلِنْ يُلْتَرْدي » اَىْ اَنَّهُ حَمَلَ عَبْدَهُ عَلىٰ اَنْ اِشْتَرىٰ نَفْسَهُ مِنْ مَوْلاهُ . [يُلْتَرُزْ . يُلْتَرْماقْ] .

وَيُقالُ « اَلْ اَنِكْ كُوزِنْ يُمْتَرْدي » اَىْ اَنَّهُ كَلَّفَهُ عَلىٰ اِغْضاءِ عَيْنِهِ . [يُمْتَرُزْ . يُمْتَرْماكْ] .

وَيُقالُ « اَلْ اُوقّايُكْ يَبْجُرْدي » اَىْ اَنَّهُ اَلْصَقَ الرِيشَ بِالنَبْلِ . وَكَذٰلِكَ « يَفْجُرْدي » بِالْفاءِ لُغَةٌ فيهِ . [يَبْجُرُزْ . يَبْجُرْماقْ] .

وَيُقالُ « اَزا پِشي يُنْجِرْدي » اَىْ اَشْفىٰ اَمْرُ الرَجُلِ عَلىٰ السُوءِ . [يُنْجِراز . يُنْجِرْماقْ] .

وَيُقالُ « يَلْ يَلْدِرْدي » اَىْ تَنَسَّمَ النَسيمُ . [يَلْدِراز . يَلْدِرْماكْ] .

وَيُقالُ « اَلْ كِشي نى يُمْدَرْدي » اَىْ اَنَّهُ جَمَعَ الناسَ وَغَيْرَهُمْ . [يُمْدَرُزْ . يُمْدَرْماقْ] .

وَيُقالُ « اَلْ اَنى اَقْكا يُنْدُرْدي » اَىْ اَنَّهُ رَجَّعَ بِهِ اِلىٰ البَيْتِ وَغَيْرِهِ .

وَيُقالُ «اَرْ يُنْدُرْدي» اَىْ قاءَ الرَجُلُ. لُغَةٌ فى «يُنْدي». وَكَذٰلِكَ فى التَهْديدِ. [يُنْدُرُرْ. يُنْدُرْماقْ].

وَيُقالُ «اَنِكْ اَقِنْ يِنْدُرْدي» اَىْ اَنَّهُ اَبْحَثَ دارَهُ يَطْلُبُ مَظِنَّتَهُ وَضالَّتَهُ فيهِ. [يِنْدُرُرْ. يِنْدُرْماكْ].

وَيُقالُ «اُوقّا يِلِمْ يَبْشُرْدي» اَىْ اَنَّهُ اَلْصَقَ الْغِراءَ بِالريشِ. لُغَةٌ فى الْجيمِ. [يَبْشُرُرْ. يَبْشُرْماقْ].

وَهٰذا كَما يُقالُ «بَهْرامْ چُوپينْ». فَيُعَرَّبُ فَيُقالُ (شُوبينْ).

وَيُقالُ «اُلْ اَنِى يَتْغُرْدي» اَىْ اَنَّهُ اَضْجَعَهُ وَاَنامَهُ. [يَتْغُرُرْ. يَتْغُرْماقْ].

وَيُقالُ «اُلْ مَنْكا يَلْقَرْدي» اَىْ اَنَّهُ اِسْتَغاثَ بى وَطَلَبَ مِنّى تَحْصيلَ مُرادِهِ. [يَلْقَرُرْ. يَلْقَرْماقْ].

وَيُقالُ «تُلْقِر يَلْقِرْدي» اَىْ اَنَّهُ خَفَقَ الْجِبالُ وَفرف (*) [يَلْقِرارْ. يَلْقِرْماقْ].

وَيُقالُ «سُوف يِلِرْدي» اَىْ كادَ الْماءُ اَنْ يَسْخُنَ. [يِلِرارْ. يِلِرْماكْ].

وَنَوْعٌ مِنْهُ

يُقالُ «اُلْ تُونِنْ سُفْدا يَيْتُرْدي» اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِخَضْخَضَةِ ثَوْبِهِ فى الْماءِ.

وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ يُخَضْخَضُ وَيُحَرَّكُ . [يَيْتُرُزْ . يَيْتُرْمَاقْ] .

(ش) يُقالُ « أَلْ اَنكَرْ سِنكَالكِ يَلْبِشْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَعَانَهُ فِي ذَبِّ الْبَعُوضِ . وَكَذٰلِكَ إِذَا رَوَّحَهُ . [يَلْبِشُوزْ . يَلْبِشْمَاكْ] .

وَيُقالُ « كَبَاكْ يِلْبِشْدِي » اَيْ تَجَاذَبَتِ النُّخَالَةُ (*) بَعْضُهَا مِنْ بَعْضٍ . [يَلْبِشُوزْ . يَلْبِشْمَاكْ] .

وَيُقالُ « أَلْ اَنكَرْ بُوزْ يِرْتِشْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَعَانَهُ فِي مَزْقِ الثَّوْبِ وَغَيْرِهِ . [يِرْتِشُوزْ . يِرْتِشْمَاقْ] .

وَيُقالُ « أَلْ مَنِكْ بِلَا يُرْتُشْدِي » اَيْ اَنَّهُ بَارَانِي فِي تَجَنُّبِ الْفَرَسِ . [يُرْتُشُوزْ . يُرْتُشْمَاقْ] .

وَيُقالُ « أَلْ اَنكَرْ يِيرْ يَنبُرْشْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَعَانَهُ فِي تَمْلِيسِ الْاَرْضِ وَتَسْوِيَتِهَا . [يَنبُرُشُوزْ . يَنبُرْشْمَاقْ] .

وَيُقالُ « أُلَارْ اِكِي بِيرْ بِيرْ كَاآتْ يَتْرُشْدِي » اَيْ اَنَّهُمَا اَعَانَ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا الْآخَرَ فِي اِلْحَاقِ الْفَرَسِ وَغَيْرِهِ . [يَتْرُشُوزْ . يَتْرُشْمَاكْ] .

وَيُقالُ « أُلَارْ سُوزْلَكْ يَشْرُشْدِي » اَيْ اَنَّهُمَا قَدْ تَوَاطَآ عَلَى كِتْمَانِ الْكَلَامِ وَغَيْرِهِ . [يَشْرُشُوزْ . يَشْرُشْمَاقْ] .

وَيُقالُ « أَلْ اَنكَرْ أُونْ يُغْرُشْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَعَانَهُ فِي عَجْنِ الْعَجِينِ .

وَ يُقالُ « سُذُقْ اَغِزْدا يُغرُشْدي » اَىْ عَصَبَ الرِيقُ بِالْفَمِ .
[يُغرُشُوز . يُغرُشْماقْ] .

وَيُقالُ « أُغلانْ يكرُشْدي » اَىْ عَدَتِ الصِبْيانُ وَغَيْرُهُمْ .
[يكرُشُوز . يكرُشْماقْ] .

وَيُقالُ « قُوزي يَمرَشْدي » اَىْ اِخْتَلَطَ السِخالُ مَعَ النِعاجِ . وَقالَ .

تِجْنكار تكا سَشِلْدي ❀ سَغْلِق سُرُكْ قُشُلْدي

سُوتْلَرْ قمُغْ يُشُلْدي ❀ اُغْلَقْ قُزِى يَمرَشُوز

يَصِفُ الصَيْفَ وَيَقُولُ بِاَنَّ الكَبْشَ وَالتَيْسَ تَفَرَّقا عَنِ النِعاجِ وَالمَعَزِ لِحُضُورِ الصَيْفِ . وَضُمَّتْ قُطْعانُ النِعاجِ لِلحَلَبِ . وَاَنَّ الاَلْبانَ سالَتْ مِنَ الضُرُوعِ كَثْرَةً . فَيَخْتَلِطُ السِخالُ بِالاُمَّهاتِ (*) وَ لا يُصَفُّ عَلَيْها بِاللَبَنِ .

وَيُقالُ « اُلْ اَنكَرْ يِغاجْ يَمرُشْدِى » اَىْ اَنَّهُ اَعانَهُ فِى قَلْعِ الشَجَرِ .
[يَمرُشُوزْ . يَمرُشْماكْ] .

وَ يُقالُ « اُلْ اَنِكْ بِزْلا يَتْغَشْدِى » اَىْ اَنَّهُ ضاجَعَهُ . [يَتْغَشُورْ .
يَتغشْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلاز بالْ يَلْغَشْدِى » اَىْ اَنَّهُمْ تَلاعَقُوا العَسَلَ وَغَيْرَهُ .
[يَلْغَشُوزْ . يَلْغَشْماقْ] .

وَيُقالُ « يُلقَشْدي نانكْ » اَىْ اِنْسحجَ الشَئُ . [يُلقَشُوز . يُلقَشْماقْ].

وَيُقالُ « ألاز بيرْاَ كِنْدِيدِنْ ناڭ يُلقُشْدي » اَىْ اَنَّهُما قَدْ جَرَّ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما عَنِ الآخَرِ مَنْفَعَةً . [يُلقُشُوز . يُلقُشْماقْ] .

وَيُقالُ « يِغاجْقايِبْ يُرْكَشْدي » اَىْ اِلْتَفَّ الْحَبْلُ بِالشَجَرِ وَغَيْرِهِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَئٍ اِذا الْتَوىٰ عَلىٰ شَئٍ . [يُرْكَشُوز . يُرْكَشْماكْ] .

وَيُقالُ « أراغْتْلاز يُوزِنْ بِبْلَشْدي » اَىْ تَمَصَّتِ النِسْوَةُ بَعْضُها وُجُوهَ بَعْضٍ . [بِبْلَشُوز . بِبْلَشْماقْ] .

وَيُقالُ « يِلْقي يِذْلَشْدي » اَىْ تَشَمَّمَتِ الْبَهايِمُ وَغَيْرُها . [يِذْلَشُوز . يِذْلَشْماقْ] . وَفِي الْمَثَلِ « كِشي سُوزْلَشُو . يِلْقي يِذْلَشُو » مَعْناهُ اِنَّما يَتَعارَفُ الناسُ بَعْضُهُمْ بَعْضاً بِالتَكَلُّمِ . كَما اَنَّ مَعْرِفَةَ الدَوابِّ بِالتَشَمُّمِ .

وَيُقالُ « سُويَذِلِشْدي » اَىْ تَفَرَّقَتِ الْجُنْدُ مِنْ كُلِّ جانِبٍ . وَكَذٰلِكَ اِذا تَفَشّىٰ الشَئُ فِي الشَئِ كَالْحِبْرِ الرَقيقِ عَلىٰ الْقِرْطاسِ الرَدِيءِ . [يَذِلِشُوز . يَذِلِشْماقْ] .

وَيُقالُ « بِتِكْلاز يُذْلُشْدي » اَىْ اِنْمَحَتِ الْكُتُبُ وَغَيْرُها . [يُذْلُشُوز . يُذْلُشْماقْ] .

وَيُقالُ « تُكُونْلاز يَزْلِشْدي » اَىْ اِنْحَلَّتِ الْعُقْدَةُ وَغَيْرُها . [يَزْلِشُوز . يَزْلِشْماقْ] .

وَيُقالُ « سُوقَغْ يِغْلِشْدِي » اَيْ تَدارَكَتِ الْجُنُودُ . [يِغْلِشُورْ . يِغْلِشْماقْ] .

وَيُقالُ « قُرُمْلارْ قَغْ يُقْلُشْدِي » اَيْ تَدَحْرَجَتِ الْجَنادِلُ وَغَيْرُها . [يُقْلُشُورْ . يُقْلُشْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنكَرْ اَقْ يَمْلَشْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَعانَهُ فِي تَحْوِيقِ الْبَيْتِ وَغَيْرِهِ . [يَمْلَشُورْ . يَمْلَشْماقْ] .

وَيُقالُ « كُوزْلارْ يُمْلُشْدِي » اَيْ اَغْضَتِ الْعُيُونُ . [يُمْلُشُورْ . يُمْلُشْماقْ] .

(ق) يُقالُ « اَرْ اُغْلُنْدِنْ يَرْسِقْدِي » اَيْ اِنْفَرَدَ الرَّجُلُ مِنْ اِبْنِهِ . وَذٰلِكَ اِذا ضَلَّ اَحَدُهُما الطَّرِيقَ فِي مَفازَةٍ فَوَقَعَ اَحَدُهُما مَوْضِعاً وَالآخَرُ مَوْضِعاً اَوْ اُخِذَ فِي يَدِ الْعَدُوِّ . [يَرْسِقارْ . يَرْسِقْماقْ] .

(كـ) يُقالُ « اَرْ يَتْسِكْتِي » اَيْ قَدْ بَلَغَ الرَّجُلُ اَرْذَلَ الْعُمُرِ . وَيُقالُ « تَجْغِي اَرْ يَتْسِكْتِي » اَيْ قَدْ اُلْحِقَ الرَّجُلُ الْهارِبُ . [يَتْسِكارْ . يَتْسِكْماكْ] .

(ل) يُقالُ « تُونْ يِرْتِلْدِي » اَيْ اِنْمَزَقَ الثَّوْبُ . وَقالَ

اَتْسا اُقِنْ كِزْ كَرِبْ كِمْ تِرانِي يِغْدَجِي

تاغِغْ اَتِبْ اُغْرَسا اُوزِي قُيِي يِرْتِلُورْ

يَصِفُ الرَّمانَةَ وَيَقُولُ بِاَنَّها اِذا رَمَتِ السَّهْمَ بَعْدَما فَوَّقَتْهُ وَقَصَدَتْ بِذٰلِكَ جَبَلاً فَيَتَمَزَّقُ عَنْهُ اَوْسَطُ الْوادِي وَقَرارُهُ . [يِرْتِلُورْ . يِرْتِلْماقْ] .

وَيقالُ « يَسْتُقْ يَسْتَلْدِي» اَىْ وُسِّدَتِ الوِسادَةُ . وَيُقالُ « أُقْ اَجْقا يَسْتَلْدِي» اَىْ ضَرَبَ السَهْمُ جانِبَ الهَدَفِ . [يَسْتَلُوزْ . يَسْتَلْماقْ] .

وَيُقالُ « قاغُونْ يَنْجِلْدِي » اَىْ اِنْضَغَطَ البِطِّيخُ وَانْخَبَطَ . وَكَذٰلِكَ ما يُشْبِهُهُ . [يَنْجِلُوزْ . يَنْجِلْماقْ] .

وَيُقالُ « بِيرْ نانْكْ بِيرْكا يَبْرُلْدِي » اَىْ اِلْتَبَدَ الشَّىْءُ بِالشَّىْءِ . وَمِنْهُ يُقالُ « تُونْ يَبْرُلْدِي» اَىْ قَدْ اِلْتَبَدَ عُقْرُ الثَّوْبِ حَتّىٰ جَرَنَ . [يَبْرُلُوزْ . يَبْرُلْماقْ] .

وَيُقالُ « سُنْكُقْ بُرُنْقا يَتْرُلْدِي » اَىْ اُلْحِقَ الآخِرُ بِالاَوَّلِ . [يَتْرُلُورْ . يَتْرُلْماكْ] .

وَيُقالُ « اُونْ يُغْرُلْدِي » اَىْ عُجِنَ العَجِينُ . [يُغْرُلُورْ . يُغْرُلْماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ تُمْلُغْقا (ث) يِغْرِلْدِي» اَىْ اِكْلَأَزَّ الرَّجُلُ مِنَ البَرْدِ . وَيُقالُ « تُونْ يِغْرِلْدِي » اَىْ تَقَلَّصَ الثَّوْبُ مِنَ الغَسْلِ . [يِغْرِلُورْ . يِغْرِلْماقْ] :

وَنَوْعٌ آخَرُ مِنْهُ

(ل) يُقالُ « سُوفْ يَشْقَلْدِي » اَىْ اِضْطَرَبَ الماءُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ ما يِع اِذا اضْطَرَبَ . وَبِهِ يُشَبَّهُ الرَّجُلُ المَيّالُ اِلىٰ كُلِّ شَىْءٍ .

وَيُقالُ « اَرْ كُنْكْلِي يَيِلْدِي يَشْقَلْدِي» . لُغَةٌ ضَعِيفَةٌ فِيهِ . [يَشْقَلُورْ . يَشْقَلْماقْ] .

(ن) يُقالُ « أُغلانْ يَلبِنْدي » اَيْ اَخَذَتِ الصَبِيَّ سَعْفَةٌ . وَيُقالُ « أَلْ اوزنكا يِيلْ يَلبِنْدي » اَيْ اَنَّهُ تَوَلّى تَرْويحَ النَسيمِ لِنفسِهِ . [يَلبِنُورْ . يَلبِنْماكْ] .

وَيُقالُ « أَلْ تُونِنْ يِرْتِنْدي » اَيْ اَنَّهُ اَرىٰ اَنَّهُ يُمَزِّقُ الثَوْبَ وَغَيْرَهُ . [يِرْتِنُورْ . يِرْتِنْماقْ] .

وَيُقالُ « أُقّا يِلِمْ يَبجِنْدي » اَيْ اَنَّ الغِراءَ قَدْ اِلْتَصَقَ بِالرِيشِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اِذا اَلتَصَقَ بِالشَيْءِ وَتَعَلَّقَ بِهِ . [يَبجِنُورْ . يَبجِنْماقْ] . وَبِالشينِ لُغَةٌ فيهِ « يَبشِنْدي » . وَبِالفاءِ لُغَةٌ « يَفجِنْدي » .

وَيُقالُ « اَنِكْ يِيني تَكرُنْدي » (*) اَيْ اَنَّهُ قَدْ اِقْشَعَرَّ جِلْدُهُ . وَيُقالُ « اَرْ اَتْني يِكرَنْدي » اَيْ اَنَّ الرَجُلَ عَدَّ اللَحْمَ نِيّاً فَعافَ اَكْلَهُ . [يِكرَنُورْ . يِكرَنْماكْ] .

وَيُقالُ « اَرْ قَفْتانْ يَخسِنْدي » اَيْ اَلْقىٰ الرَجُلُ القَباءَ عَلىٰ كَتِفَيْهِ وَلَمْ يَشُدَّ وَسَطَهُ وَلا اَدْخَلَ يَدَيْهِ . وَكَذٰلِكَ القُرْطُقُ وَغَيْرُهُ . [يَخسِنُورْ . يَخسِنْماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ يِيرِكْ يَرْسِنْدي » اَيْ تَوَطَّنَ الرَجُلُ مَوْضِعاً وَاعْتادَهُ . [يَرْسِنُورْ . يَرْسِنْماكْ] .

وَيُقالُ « اَرْ اَشْ يمسِنْدي » اَىْ اَرىٰ الرَجُلُ اَنَّهُ يَأْكُلُ الطعامَ وَهُوَ غيْرُ آكِلٍ حقيقةً . [يَمْسِنُورْ . يمسِنْماكْ] .

وَيُقالُ « اَرْ جَناقْ يَلغَنْدي » اَىْ تَوَلّىٰ الرَجُلُ لَحْسَ القَصْعَةِ وَغيْرِها . [يَلْغَنُورْ . يَلْغَنْماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ اَغْزِنْ يَلْقَنْدي » اَىْ اَدْلَعَ الرَجُلُ لِسانَهُ وَتَلَمَّظَ فاهُ . [يَلْقَنُورْ . يَلْقَنْماقْ] .

وَيُقالُ « يُلْقُنْدي نانكْ » اَىْ اِنْسَحَجَ الشَيْءُ . [يُلْقُنُورْ . يُلْقُنْماقْ] .

وَيُقالُ « اُرُقْ يِغاجْقا يُرْكَنْدي » اَىْ اِلْتَوىٰ الحَبْلُ عَلىٰ الشَجَرِ وَغيْرِهِ .

وَيُقالُ « اَرْ يُغرْقانْقا يُرْكَنْدي » اَىْ اِلْتَحَفَ الرَجُلُ بِاللِحافِ وَغيْرِهِ . [يُرْكَنُورْ . يُرْكَنْماكْ] .

وَيُقالُ « اَتْ يِذْلَنْدي » اَىْ تَرَوَّحَ اللَحْمُ وَغيْرُهُ . [يِذْلَنُورْ . يِذْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ « تُكُونْ يَزْلِنْدي » اَىْ اِنْحَلَّتِ العُقْدَةُ وَغيْرُها . [يَزْلِنُورْ . يَزْلِنْماقْ] .

وَيُقالُ « اَلْ مَنكا يَزْلِنْدي » اَىْ اَنَّهُ تَوَجَّهَ اِلَيَّ .

وَيُقالُ « اَرْ يُزْلَنْدي » اَىْ وَجُهَ الرَجُلُ عِنْدَ الناسِ . وَكَذٰلِكَ اِذا طَلَبَ مِنْهُمُ الجاهَ . [يُزْلَنُورْ . يُزْلَنْماكْ] .

وَيُقالُ « يَغْلَنْدي نانكْ » اَىْ تَدَهَّنَ الشَيْءُ . [يَغْلَنُورْ . يَغْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ « يُقْلُنْدي نانكْ » اَىْ تَدَحْرَجَ الشَيْءُ . [يُقْلُنُورْ . يُقْلُنْماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْتا منقا يَرْمَنْدِي » اَىْ تَسَلَّقَ الرَجُلُ عَلىٰ الحائِطِ وَغَيْرِهِ .
[يَرْمَنُوز . يَرْمَنْماق] .

اَلْعِلَّةُ . كُلُّ فِعْلٍ اِذا كانَ ثُنائِيّاً مُتَعَدِّياً فَاِذا اَدْخَلْتَ فِيهِ اللامَ يَكُونُ فِعْلاً لازِماً اَوْ فِعْلاً مَجْهُولاً كَما مَضىٰ .

وَاَمّا النُونُ اِذا اُلْحِقَتْ بِالْفِعْلِ الْمُتَعَدّي يَكُونُ الْفِعْلُ لازِماً . وَهٰذا مُوافِقٌ بِالْعَرَبِيَّةِ . لِاَنَّهُ يُقالُ فِى الْعَرَبِيَّةِ « فَتَحَ الباب » . هٰذا فِعْلٌ مُتَعَدٍّ . ثُمَّ يُقالُ « اِنْفَتَحَ البابُ » . هٰذا فِعْلٌ لازِمٌ . فَلَمّا اَدْخَلْتَ النُونُ تَقَلَّبَ الفِعْلُ مِنَ التَعْدِيَةِ اِلىٰ اللُزُومِ . وَكَذٰلِكَ يُقالُ « كَسَرَ الرَجُلُ الشَئَ » . ثُمَّ يُقالُ « اِنْكَسَرَ » . هٰذا فِعْلٌ لازِمٌ .

وَتَقُولُ فِى هٰذِهِ اللُغَةِ « اَرْتكُونْ يَزْدِي » اَىْ حَلَّ الرَجُلُ العُقْدَةَ . ثُمَّ يُلْحَقُ بِهِ النُونُ فَيُقالُ « تكُونْ يَزْلِنْدِي » اَىْ اِنْحَلَّتِ العُقْدَةُ . فَصارَ الْفِعْلُ لازِماً بِاِلْحاقِ النُونِ بِهِ .

وَيُقالُ « فِى اللامِ « تكُونْ يَزِلْدِي » اَىْ حُلَّتِ العُقْدَةُ . وَكَذٰلِكَ اِذا اَنْحَلَّتْ ثُمَّ يُرَكَّبُ النُونُ مَعَ اللامِ فَيُقالُ « يَزْلِنْدِي » اَىْ اِنْحَلَّتِ العُقْدَةُ بِطَبْعِهِ .

وَكَذٰلِكَ يُقالُ « اَرْ تبِقْ يُقْدِي » اَىْ دَحْرَجَ الرَجُلُ الكُرَةَ . ثُمَّ يُقالُ « تُبِقْ يِقِلْدِي » اَىْ دُحْرِجَتِ الكُرَةُ . ثُمَّ يُلْحَقُ بِهِ النُونُ فَيُقالُ

« يُقْلُنْدِي » اَىْ تَدَحْرَجَ بِطَبْعِهِ . فَقَبْلَ اِلْحَاقِ اَلنُّونِ بِاللامِ كانَ اَلفِعْلُ لازِماً عَلىٰ وَجْهَيْنِ . اَحَدُهُما كانَ يَجُوزُ اَنْ يَكُونَ الْفِعْلُ واقِعاً عَلَيْهِ مِنْ فاعِلٍ مَجْهُولٍ فَيَجْرِي الْفِعْلُ فيهِ مَجْرىٰ اللازِمِ فيهِ . وَاَمّا اِذا رُكِّبَتِ النُّونُ مَعَها يَكُونُ الْفِعْلُ لازِماً مِنْ غَيْرِ اَنْ يَكُونَ لِغَيْرِهِ فيهِ اِحْداثٌ . كَما بَيَّنْتُ اَنَّ قَوْلَهُمْ « يُقْدي » اَىْ دَحْرَجَ فِعْلٌ ثُنائِيٌّ مُتَعَدٍّ فَيُرَكَّبُ عَلَيْهِ اللامُ فَيُقالُ « يُقْلَدي » اَىْ دُحْرِجَ بِفِعْلِ الْغَيْرِ اَوْ تَدَحْرَجَ بِنَفْسِهِ فَصارَ اَلفِعْلُ ثُلاثِيّاً لازِماً عَلىٰ وَجْهَيْنِ . ثُمَّ رُكِّبَتِ النُّونُ مَعَ اللامِ فَقيلَ « يُقْلُنْدي » اَىْ تَدَحْرَجَ بِنَفْسِهِ فَصارَ الْفِعْلُ رُباعِيّاً لازِماً مَنْقُولاً مِنَ الثُّنائِيِّ اِلَى الثُّلاثِيِّ وَمِنَ الثُّلاثِيِّ اِلَى الرُّباعِيِّ .

وَكَثْرَةُ اَلاَقْيِسَةِ مَرَّتْ فى كِتابِ اَلسالِمِ .

فَيُقالُ هٰذِهِ اَلاَفْعالُ كُلُّها فِى الاَمْرِ وَالنَّهْىِ وَغَيْرِ ذٰلِكَ عَلىٰ ما تَقَدَّمَ مِنَ الْاُصُولِ .

اِنْقَضَتْ اَبْوابُ الرُّباعِيِّ .

هٰذِهِ اَبْوابُ اَلخُماسِيِّ

بابُ فَعَلْعَلَدى

(ج) يُقالُ « يِيرْ يِنَجْلَنْدى » اَىْ اَشْجَرَتِ اَلاَرْضُ . وَذٰلِكَ اِذا كَثُرَ اَشْجارُها . [يِنَجْلَنُورْ . يِنَجْلَنْماقْ] .

(ر) يُقالُ « تَي يَغِرْلَنْدي » اَيْ كَثُرَتْ اَدْبارُ الإبِلِ وَغَيْرِه . [يَغِرْلَنُورْ. يَغِرْلَنْماقْ] . وَكَذٰلِكَ إذا احتكَّ مِنَ الدُبرِ .

وَيُقالُ « سُو يُمُرْلَنْدي » اَيْ اِجْتَمَعَ الجُنْدُ وَغَيْرُهُمْ . بِلُغَةِ الغُزِّيَّةِ .

وَيُقالُ « اَتْ يُلِرْلَنْدي » اَيْ عُذِّرَ الفَرَسُ . [يُلِرْلَنُورْ . يُلِرْلَنْماقْ] .

(ز) يُقالُ « اُلْ اَتِغْ يَقُزْلَنْدي » اَيْ اَنَّهُ عَدَّ الفَرَسَ رَدِيّاً . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ . [يَقُزْلَنُورْ . يَقُزْلَنْماقْ] .

(ش) يُقالُ « اَرْ يَقَشْلَنْدي » اَيْ اَبْدىٰ الرَجُلُ مِنْ نَفْسِهِ الحِلْمَ . [يَقَشْلَنُورْ . يَقَشْلَنْماقْ].

وَيُقالُ « يِغاجْ يِمِشْلَنْدي » اَيْ اَثْمَرَتِ الشَجَرَةُ . [يِمِشْلَنُورْ . يِمِشْلَنْماكْ].

(غ) يُقالُ « تَقُقْ يَلِغْلَنْدي » اَيْ نَبَتَ عُرْفُ الديكِ وَكَذٰلِكَ عُرْفُ الفَرَسِ . [يَلِغْلَنُورْ . يَلِغْلَنْماقْ] .

(ق) يُقالُ « اَرْ يَرَقْلَنْدي » اَيْ تَدَرَّعَ الرَجُلُ . وَكَذٰلِكَ إذا تَجَوْشَنَ . [يَرَقْلَنُورْ . يَرَقْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ يِيرِكْ يِرَقْلَنْدي » اَيْ عَدَّ الرَجُلُ المَكانَ بَعِيداً . [يِرَقْلَنُورْ . يِرَقْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ « يِيرْ يُلَقْلَنْدي » اَيْ كَثُرَتْ يَنابِيعُ الأرْضِ . [يُلَقْلَنُورْ . يُلَقْلَنْماقْ] .

(ك) يُقالُ « اَرْ يَرْكَلَنْدِي » اَيْ تَشَجَّعَ الرَّجُلُ وَغَيْرُهُ . [يُرَكَلَنُورْ . يُرَكَلَنْمَاكْ] .

(م) يُقالُ « يَرِمْلَنْدِي نَانِكْ » اَيْ اِنْتَصَفَ الشَّيْءُ . [يَرِمْلَنُورْ . يَرِمْلَنْمَاقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ يِشِمْلَنْدِي » اَيْ لَبِسَ الرَّجُلُ الرَّانَانِ وَهُمَا الْفَرَاهِيجَانِ(٭) [يِشِمْلَنُورْ . يِشِمْلَنْمَاكْ] .

وَيُقالُ « اُقْ يَلِمْلَنْدِي » اَيْ اِلْتَصَقَ الغِرَاءُ بِالسَّهْمِ . وَكَذٰلِكَ اِذَا اُلْصِقَ بِهِ . [يَلِمْلَنُورْ . يَلِمْلَنْمَاكْ] .

اَلسُّدَاسِيُّ مِنْهُ

(ر) يُقالُ « اَرْ يَلْغَنْدُرْدِي » اَيْ كَذَّبَ الرَّجُلُ . [يَلْغَنْدُرُرْ . يَلْغَنْدُرْمَاقْ] .

(ز) يُقالُ « يِغَاجْ يِلْدِزْلَنْدِي » اَيْ اَعْرَقَتِ الشَّجَرَةُ . وَكَذٰلِكَ الرَّجُلُ اِذَا تَوَطَّنَ مَوْضِعاً وَهَيَّأَ اَسْبَابَهُ . وَيُقالُ « اَرْ يِلْدِزْلَنْدِي » اَيْ اَعْرَقَ الرَّجُلُ كَاَنَّهُ بَثَّ عُرُوقَهُ فِي مَوْضِعٍ . اَوْصَارَ عَرِيقاً فِي النَّسَبِ . [يِلْدِزْلَنُورْ . يِلْدِزْلَنْمَاقْ] .

(ق) يُقالُ « اَرْ يُدْرُقْلَنْدِي » اَيْ قَبَضَ الرَّجُلُ عَلَى جُمْعِ كَفِّهِ . [يُدْرُقْلَنُورْ . يُدْرُقْلَنْمَاقْ] .

وَيُقالُ « اَزْيَرْمَقْلَنْدِي » اَيْ صارَالرَّجُلُ ذادِرْهَمٍ . [يَرْمَقْلَنُورْ . يَرْمَقْلَنْماق] .

وَيُقالُ « اَزْمَنكايُمْشَقْلَنْدِي » اَيْ تَلايَنَ لِي الرَّجُلُ وَتَمَلَّقَ وَخَضَعَ . [يُمْشَقْلَنُورْ . يُمْشَقْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ « يُمْغَقْلَنْدِي نانكْ » اَيْ تَدَوَّرَ الشَّيْءُ وَتَدَحْرَجَ . [يُمْغَقْلَنُورْ . يُمْغَقْلَنْماقْ] .

(ن) يُقالُ « اَزْ اَشِغْ يَقْغَنْلَنْدِي » اَيْ عَدَّ الرَّجُلُ الطَعامَ بِغَيْرِ لَحْمٍ فَصارَ قَتِيناً فِي اَكْلِهِ . [يَقْغَنْلَنُورْ . يَقْغَنْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ « يِيرْ يِلْغُنْلَنْدِي » اَيْ اَخْرَجَتِ الاَرْضُ الطَرْفاءَ . [يِلْغُنْلَنُورْ . يِلْغُنْلَنْماقْ] .

اِنْقَضَى كِتابُ اَلمِثالِ . بِحَمْدِ اللّٰهِ .



بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

هٰذا كِتابُ ذَواتِ الثَّلاثَةِ

بابُ ٱلأَسْماءِ الثُّنائِيَّةِ

(ت) تاهْ تاهْ — حَرْفٌ يُدْعىٰ بِهِ ٱلبازي بَعْدَ ٱلإِرْسالِ . وَٱلهاءُ لِلاسْتِراحَةِ .

(ج) جُوهْ جُوهْ — حَرْفٌ يُساقُ بِهِ ٱلْخَيْلُ وَ يُزْجَرُ .

(ك) كاهْ كاهْ — حَرْفٌ يُدْعىٰ بِهِ ٱلكَلْبُ .

(م) ماهْ — حَرْفٌ وَمَعْناهُ «هُنالِكَ» وَ «خُذْ» . يُقالُ هٰذا عِنْدَ مُناوَلَةِ ٱلشَّيْءِ .

اَلْمِثالُ مِنْهُ

ياهْ — حَرْفٌ وَ مَعْناهُ « نَعَمْ » . وَهٰذا يَكُونُ جَواباً لِقَوْلِ ٱلقائِلِ « اَتْ تُتْ » اَيْ خُذِ ٱلفَرَسَ . فَيَقُولُ لَهُ ٱلْمُجِيبُ « ياهْ » اَيْ نَعَمْ .

وَحُرُوفُ ٱللِّينِ تَسْقُطُ مِنْها عِنْدَ سُرْعَةِ ٱلنُّطْقِ بِها فَيُقالُ (ت) تَهْ تَهْ .

(ج) جهْ جهْ . (ك) كهْ كهْ . (م) مهْ . (ى) يهْ . فلذلك جعلناها فى باب المنقوص . لانه ينقص منها حرف اللين فى النطق دون الكتابة .

والهاء هاهنا هاء استراحة . كقوله تعالى ﴿ فبهداهم اقتده ﴾ ﴿ ولم يتسنه ﴾ . الهاء للاستراحة هاهنا .

فاما الهاء الاصلى لا يوجد فى صميم لغة الترك الا قولهم « ازا هلدى » اى اخذ الرجل الربو . ومع هذا هذا حكاية عن الصوت الذى يرتفع من الصدر . وقولهم للبوم « اوهى » . ثم صميم الترك تسميه « اوكى » .

ويوجد فى كلام ختن وكلام كنجاك الهاء . لانها ليست بتركية لكنهم نزيل ديار الترك .

باب فعل وفعل وفعل مسكنة الحشو

(ب) توب — اصل كل شجرة . يقال « يغاج توبى » اى اصل الشجرة .

توب — اس الحائط . يقال « تام توبى » اى اس الحائط . وكذلك

يُقالُ لِاَصْلِ الاِنْسانِ « تُوبْ » . يُقالُ مِنْهُ « تُوبْلُكْ اَرَنْ » اَىْ رَجُلٌ اَصِيلٌ .

وَيُقالُ لِلْكُرَةِ « تُوبْ » . وَهُوَ قَصْرُ « تُبِقْ » .

جُوبْ — ثُفْلُ كُلِّ شَيْءٍ وَعَصِيرُهُ . يُقالُ « اُزُمْ جُوبِي » اَىْ تَجِيرُ العِنَبِ . « ياغْ جُوبِي » اَىْ عَكَرُ الدُّهْنِ . « بُورْجُوبِي » اَىْ دُرْدِيُّ الخَمْرِ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ .

تُتْماجْ جُوبِي — اِسْمُ كُلِّ قِطْعَةٍ مِنْ عَجِينِ الاَطْرِيَّةِ اَوِ الاَطِيطَةِ . وَيُقالُ « اُلْ مَنِي كُرُبْ قُوبْ قِلْدِي » اَىْ اَنَّهُ هَشَّ وَارْتاحَ لَمَّا رَأَنِي .

كُوبْ — اَلدَّنُّ .

كِيبْ — قالَبُ كُلِّ شَيْءٍ . يُقالُ « كَرْبِجْ كِيبِي » اَىْ قالَبُ اللَّبِنِ .

كِيبْ — اَلْمِثْلُ وَالشِّبْهُ . عِنْدَ الغُزِّيَّةِ . يُقالُ مِنْهُ « بُوارْ اَنِكْ كِيبِي » اَىْ هٰذا رَجُلٌ مِثْلُهُ .

(ت) بُوتْ — اَلْفَخِذُ .

بُوتْ — اِسْمُ كُلِّ فَيْرُوزَجٍ عَظِيمٍ ذُو قِيمَةٍ يُعَلَّقُ عَلىٰ نَواصِي بَنِي الاَكابِرَةِ وَبَناتِهِمْ . يُقالُ مِنْهُ « قِزْ بُوتْ اُرِيدِي » اَىْ وَضَعَتِ الجارِيَةُ ذٰلِكَ .

بُوتْ — اِسْمُ مِيرَةٍ تُصْنَعُ اِلىٰ مُوصِلِ الجائِزَةِ اَوِ الهَدِيَّةِ مِنْ كَبِيرٍ .

وَهُوَ نَحْوُ مايَهَبُ الرَّجُلُ الْآخَرَ فَرَساً فَيُعْطي لِسائِسِ الْفَرَسِ دِيناراً أَوْشاةً . فَتُسَمّى تِلْكَ الشاةُ « بُوتْ » .

تِيتْ — هُوَ شَجَرُ الصَنَوْبَرِ يَنْبُتُ بِالْجِبالِ .

جِيتْ — اِسْمُ دِيباجٍ صِينِيٍّ لَهُ وَشْيٌ مَنْقُوشٌ .

سُوتْ — اَللَّبَنُ .

شُوتْ — اَلنِّجارُ . بِلُغَةِ خُتَنْ .

(ج) تُوجْ — اَلشَّبَهُ الْاَصْفَرُ .

كُوجْ — اَلْقُوَّةُ .

كُوجْ — اَلظُّلْمُ . وَفِي الْمَثَلِ « كُوجْ اِيلَدِنْ كِرْسا تُرُوتُنْكا كَتِنْ جِقارْ » مَعْناهُ اِذا دَخَلَ الظُّلْمُ مِنَ الْفِناءِ خَرَجَ الرَّسْمُ يَعْني الْاِنْصافَ مِنَ السُّكُوَّةِ . وَمِنْهُ يُقالُ لِلظّالِمِ « كُجَمْجي » . وَيُقالُ لِلْقَوِيِّ « كُوجْلُكْ »

كُوجْ — اَلسِّمْسِمُ . وَمِنْهُ يُقالُ لِدُهْنِ الْخَلِّ « كُوجْ ياغي » . بِلُغَةِ جِكِلْ . وَيُقالُ لِحَبِّ الْخِرْوَعِ « اِنْكاكْ كُوجي » اَيْ سِمْسِمُ الْبَقَرَةِ . لِكِبْرِهِ .

كِيجْ — اَلْبُطْءُ . يُقالُ مِنْهُ « كِيجْ كَلْدِي » اَيْ اَبْطَأَ فِي الْحُضُورِ .

(ذ) بُوذْ — هُوَ قَدُّ الْاِنْسانِ وَقامَتُهُ . يُقالُ مِنْهُ « اُزُونْ بُوذْلُغْ كِشي » اَيْ اِنْسانٌ طَوِيلُ الْقَدِّ .

بُوذْ — اَلْحُبارى .

بُوزْ مُنْجُق — اِسْمُ خَرَزاتٍ تُتَّخَذُ مِنْ سُكٍّ وَمِسْكٍ تَلْبَسُهُ الاِماءُ .

(ر) بُوزْ — اَلْجَمَدُ . وَفِي الْمَثَلِ « بُوزْ بُلْماذِبْ سِرْكا بُلْما » مَعْناهُ لاتَكُنْ خَلاًّ قَبْلَ اَنْ تَصيرَ خَمْراً . يُضْرَبُ فِي صَبِيٍّ يَتَشَيَّخُ .

بِرْ — اَلْواحِدُ فِي الْعَدَدِ . يُقالُ مِنْهُ « بِرْ يَرْماقْ » اَيْ دِرْهَمٌ واحِدٌ .

تُورْ — بِالاِشْمامِ مُقَدَّمُ الْبَيْتِ . يُقالُ « تُورْ كا كَچْ » اَيْ اِمْضِ اِلىٰ مُقَدَّمِ الْبَيْتِ .

تُورْ — بِالاِشْباعِ اَلْفَخُّ وَالشَّبَكَةُ الَّتِي يُصادُ بِها الطَّيْرُ وَالسَّمَكُ .

جُوزْ اُراغُتْ — اَلرَّتْقاءُ مِنَ النِّساءِ . وَالْغُزِّيَّةُ تُسَمِّي النَّبْتَ الْمُلْتَفَّ « جُوزْ اُوتْ » . وَاَصْلُ الاَوَّلِ مِنْ هٰذا .

وَيُقالُ « اَرْ سُوزْ سُورْ مُونْ اُبْتِي » اَيْ حَسا الرَّجُلُ الْمَرَقَةَ بِشِيب . وَهُوَ حِكايَةُ صَوْتِ الشَّفَةِ .

قُورْ — اَلْخُسْرانُ . يُقالُ مِنْهُ « اَرْ قُورْ قِلْدِي » اَيْ خَسِرَ الرَّجُلُ .

قُورْ — هُوَ خَميرُ الرّائِبِ . وَهُوَ صُبابَةٌ مِنَ الرّائِبِ الْمُدْرِكِ اَوِ الآمِصِ الْحامِضِ تَبْقىٰ اَسْفَلَ الاِناءِ ثُمَّ يُصَبُّ عَلَيْها الْحَليبُ حَتّىٰ يُخَثَّرَ الرّائِبُ وَيُحَمَّضَ الآمِصُ .

قُورْ — اَلْيابِسُ . بِالْغُزِّيَّةِ . وَهُوَ قَصْرُ « قُرُغْ » وَفِي الْمَثَلِ « قُلانْ قُدُغْقا تُشْسا قُورْ بَقا اَيْغِرْ بُلُورْ » مَعْناهُ اِذا وَقَعَ الْعَيْرُ فِي الْبِئْرِ يَصيرُ

الضِفْدَعُ البَرّيّ عَلَيْهِ فَحْلاً . وَهٰذا كَقَوْلِ العَرَبِ « إِنَّ البُغاثَ بِأَرْضِنا يَسْتَنْسِرُ » .

(ز) بُوزْاتْ — اَلْفَرَسُ الاَشْهَبُ . لَيْسَ بِالاَفْصَحِ .
وَيُقالُ هٰذا فِي كُلِّ حَيَوانٍ بَيْنَ الاَبْيَضِ وَالاَشْقَرِ . يُقالُ « بُوزْقُويْ » اَيْ غَنَمٌ اَصْهَبُ .

بُوزْ — اَلْكِرْباسُ . بِالاِشْمامِ .

بُوزْ — اَلْجَمَدُ . بِالاِشْباعِ . وَفِي الْمَثَلِ « بُوزْدَنْ سُوفْ تَمازْ » اَيْ اِنَّما يَقْطُرُ الماءُ مِنَ الجَمَدِ . يُضْرَبُ هٰذا فِيمَنْ يُشْبِهُ اَباهُ فِي خُلُقِهِ .

بِيزْ — اَلْغُدَّةُ الَّتِي تَعْتَرِضُ بَيْنَ الجِلْدِ وَاللَحْمِ .

تُوزْ — بِالاِشْباعِ . اَلْغُبارُ .

تُوزْ — اَلْجَلِيزَةُ الَّتِي تُلْبَسُ عَلَى القِسِيّ .
وَيُقالُ « اِيلْ تُوزْنَتْكْ » اَيْ كَيْفَ الوِلايَةُ وَالرَعِيَّةُ .

تُوزْ — اَلاَصْلُ . يُقالُ « اَنِكْ تُوبِي تُوزِي كِمْ » اَيْ مَنْ اَصْلُهُ وَاِلَى مَنْ يَنْتَمِي .
وَيُقالُ « تُوزْ يِيرْ » اَيْ مَوْضِعٌ مُسْتَوٍ .

تُوزْ — بِالاِشْباعِ اَلْمِلْحُ .

تِيزْ — اَلرُكْبَةُ .

تِيزْ — كُلُّ مَكانٍ مُرْتَفِعٍ . اَخَذَتِ الفُرسُ هٰذا فَسَمَّتْ قِلاعَها « دِزْ » .

تِيزْ — اِسْمُ مُصْطافٍ لِكاشْغَرْ . يُقالُ لَهُ « تُوغْ اَرْتْ تِيزْ » لِرِفْعَتِهِ .

تِيزِنكْ تِيزِ — اِسْمُ مُصْطافٍ آخَرَ .

يِيزاقِي تِيزِ — اِسْمُ مُصْطافٍ قُرْبَ بَرْسَغانْ .

جِيزْ — بِزايٍ بَيْنَ المَخْرَجَيْنِ اَلْمِسْمارُ مِنَ الحَدِيدِ . وَكَذٰلِكَ قَتِيرُ الدِرْعِ يُسَمّىٰ « جِيزْ » .

سُوزْ — اَلْكَلامُ .

سِيزْ — حَرْفٌ يُخاطَبُ بِهِ الكَبِيرُ المُحْتَرَمُ . فِي لُغَةِ جِكِلْ . وَمَعْناهُ « اَنْتَ » . وَفِي الاَصْلِ « اَنْتُمْ » . وَالصَغِيرُ يُخاطَبُ « سَنْ » . بِالنُونِ . وَالغُزِّيَّةُ تَقْلِبُ القِصَّةَ .

قُوزْ تاغْ — اَلْمَقْنُوَةُ مِنَ الجِبالِ .

(س) يُقالُ « كُوكْ بُوسْ بُلْدِي » اَيْ دَجَنَتِ السَماءُ مِنَ الضَبابِ وَنَحْوِهِ . وَيُقالُ « اَرْ كُوزِي بُوسْ بُلْدِي » اَيْ اَظْلَمَ بَصَرُ الرَجُلِ مِنْ بُخارِ مَعِدَتِهِ .

وَيُقالُ « اَنِي تُوسْ تُوسْ اُرْدِي » اَيْ اَنَّهُ ضَرَبَهُ سَرِيعاً عَلىٰ ثَوْبِهِ .

(ش) بُوشْ كِشِي — اَيْ اِنْسانٌ حُرٌّ .

بُوشْ اُراغُتْ — اَيْ اِمْرَأَةٌ طالِقٌ .

بُوشْ آلِكْ — اَىْ يَدٌ فارِغَةٌ مِنَ الْعَمَلِ اَوِ المالِ .

بُوشْ اَتْ — اَىْ لَحْمٌ رَخْوٌ . وَكَذلِكَ الْاَرْضُ الرَخْوَةُ .

بُوشْ اَتْ — اَىْ فَرَسٌ مُطْلَقٌ .

وَيُقالُ « بُوشْ اَفْ » اَىْ بَيْتٌ فارِغٌ . وَكَذٰلِكَ الْاَوْعِيَةُ وَالْآلاتُ الفارِغَةُ مِنَ الْعَمَلِ يُقالُ لَها « بُوشْ » .

بِيشْ — اَلْخَمْسَةُ فِي الْعَدَدِ .

تُوشْ — اَلْكُفْءُ . يُقالُ مِنْهُ « اَنِكْ تُوشِي » اَىْ كُفْؤُهُ .

تُوشْ — قُبالَةُ الشَيْءِ . يُقالُ مِنْهُ « اَقِيمْ تُوشِي » اَىْ مُقابَلَةُ بَيْتِي .

تُوشْ — اَلْقَصَّةُ . وَهِيَ رَأْسُ الصَدْرِ . بِالشَمَّةِ .

تُوشْ — بِالْاِشْباعِ . اِبْزِيمُ الْمِنْطَقَةِ مِنَ الذَهَبِ وَالْفِضَّةِ الَّتِي تُرَكَّبُ عَلىٰ رُؤُسِ السُيُورِ .

تُوشْ اُودِي — اَلضَحْوَةُ . وَهُوَ وَقْتُ الْقائِلَةِ .

تُوشْ — اَلْحُلُمُ . يُقالُ مِنْهُ « تُوشْ كُرْمِشْ اُغْلانْ » اَىْ صَبِيٌّ مُحْتَلِمٌ .

تُوشْ — اَلرُؤْيا . يُقالُ مِنْهُ « تُوشْ يُورْدِي » اَىْ عَبَّرَ الرُؤْيا .

تِيشْ — اَلسِنُّ . سِنُّ الْاِنْسانِ وَغَيْرِهِ .

تِيشْ — هِيَ سِكَّةُ الْحِراثَةِ .

تِيشْ اَتْ — اَلْفَرَسُ الَّذي سالَتْ غُرَّتُهُ اِلىٰ قُبالَةِ عَيْنَيْهِ وَلَمْ يَبْلُغْ اَنْ يُسَمّىٰ مُبَرْقِعاً وَلا عُصْفُوراً وَكانَ بَيْنَ ذٰلِكَ.

سِيشْ — هُوَ مِنْظامُ «تُمّاجْ».

سِيشْ — اَلْوَرَمُ.

سَيشْ — بِالْاِمالَةِ. اَلْضَمانُ. يُقالُ مِنْهُ «مَنْ اَنكَرْ سَيشْ بِيرْدِمْ» اَيْ اَنِّي اَدَّيْتُ ضَمانَهُ.

قُوشْ اَتْ — اِسْمٌ يَنْطَلِقُ عَلىٰ جَنابَةِ اَلْمَلِكِ.

قُوشْ — اَلزَوْجُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ. وَبِهِ يُسَمّىٰ اَلْمِقْراضُ «قُوشْ بِجاكْ» اَيْ زَوْجَيْ سِكّينٍ. بِلُغَةِ اَرْغُو. وَفِي اَلْمَثَلِ «قُرْقِشْ كِشيكا قُويْ بَشي قُوشْ كُرُنُورْ» مَعْنىٰ ذٰلِكَ اَنَّ الَّذي خافَ عَنْ شَيْءٍ يَرىٰ مِنْ فَرَقِهِ رَأْسَ كُلِّ شاةٍ زَوْجَيْنِ. يُضْرَبُ هٰذا فيمَنْ خافَ عَنْ شَيْءٍ يَثِبُ كُلَّ ساعَةٍ اِذا رَأىٰ خَيالَ ذٰلِكَ.

كِيشْ — اَلسَمُّورُ. وَيُقالُ لِذَنَبِهِ «كِيشْ قُذْرُقي».

كِيشْ — اَلْكِنانَةُ. بِالْاِمالَةِ. وَلا تَعْرِفُهُ اَلْغُزِّيَّةُ وَاِخْوَتُهُمْ مِنْ قِفْجاقْ.

لِيشْ — اَللُعابُ. بِلُغَةِ جِكِلْ.

لِيشْ — هُوَ اَلبَلْغَمُ اَيْضاً. يُقالُ «لِيشْ اَقْتي» اَيْ سالَ اَللُعابُ وَاَلبَلْغَمُ.

مُوشْ ــ اَلْهِرَّةُ . بِلُغَةِ جِكِلْ . وَٱلْغُزِّيَّةُ تُسَمِّيهِ « جُتُكْ » .

(غ) بُوغْ ــ عَيْبَةُ ٱلْمَتاعِ وَرِزْمَتُهُ .

تُوغْ ــ اَلْهَباءُ الَّذي يَسْطَعُ مِنْ حَوافِرِ ٱلْخَيْلِ .

تُوغْ ــ اَلْكُوسُ وَٱلطَّبْلُ الَّذي يُضْرَبُ بَيْنَ يَدَيِ ٱلْمَلِكِ . يُقالُ مِنْهُ « خانْ تُوغْ أُرْدِي » اَيْ ضَرَبَ ٱلْمَلِكُ النَّوْبَةَ .

تُوغْ ــ اَلْعَلَمُ . يُقالُ مِنْهُ « تُقُوزْ تُوغْلُغْ خانْ » اَيْ مَلِكٌ وَخاقانٌ ذُو تِسْعَةِ اَعْلامٍ وَلا يُزادُ عَلىٰ تِسْعَةِ اَعْلامٍ وَإِنْ كَثُرَتِ ٱلْوِلايَةُ وَٱلْمَنْزِلَةُ . يَتَفَأَّلُونَ بِالتِّسْعَةِ .

تُتَّخَذُ اَعْلامُ ٱلْمَلِكِ هٰذِهِ التِّسْعُ مِنْ دِيباجٍ اَوْ حَرِيرٍ نارَنْجِيِّ ٱللَّوْنِ تَفَأُّلاً بِهِ .

تُوغْ ــ سِكْرُ ٱلْماءِ . يُقالُ « سُقْفا تُوغْ أُرْ » اَيْ ضَعْ لِلْماءِ سِكْراً .

تُوغْ ــ سِدادُ كُلِّ شَيْءٍ . يُقالُ مِنْهُ « تُنْكْلُكْ تُوغِي » اَيْ سِدادُ الْكُوَّةِ وَغَيْرِها .

تِيغْ اَتْ ــ اَلْفَرَسُ بَيْنَ ٱلاَشْقَرِ وَٱلْكُمَيْتِ .

يُقالُ « جاغْ جُوغْ قُبْتِي » اَيْ هاجَتِ الْغَلَبَةُ وَالْجَلَبُ . وَقَدْ يُقالُ « جُغِي قُبْدِي » اَيْ هاجَتِ الْجَلَبَةُ .

جُوغْ ــ بِالشِّمَّةِ . عَيْبَةُ ٱلْمَتاعِ .

جُوغْ — هُوَ صَقْرُ الشَّمْسِ وَلُعابُها . يُقالُ مِنْهُ « كُونْ جُوغي » اَىْ لُعابُ الشَّمْسِ .

جُوغْ — لَهَبُ النارِ بَعْدَ ما صارَ الحَطَبُ جَمْراً .

چيغْ — قِرامٌ يُتَّخَذُ لِاَهْلِ الخِباءِ مِنَ القَيْصُومِ سُتْرَةً . وَهُوَ نَبْتٌ اَدَقُّ مِنَ القَصَبِ وَاَلْطَفُ مِنْهُ .

چيغْ — اِسْمُ ذِراعٍ تُرْكِيٍّ . وَهُوَ يَكُونُ قَدْرَ ثُلُثَيِ الذِراعِ يُذْرَعُ بِهِ الكِرْباسُ بَيْنَ اَهْلِ الوَبَرِ .

سيغْ — حَرْفُ تَشْبيهٍ يُلْحَقُ بِاَواخِرِ الاَسْماءِ وَيُشَبَّهُ المَقْصُودُ المُسَمّىٰ بِالَّذي اُلْحِقَ بِهِ هٰذا . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « قُلْسِغْ اَرْ » اَىْ رَجُلٌ يُشْبِهُ خُلُقُهُ خُلُقَ العَبْدِ . وَيُقالُ « بُوقَري اَلْ اُغْلانْسِغْ » اَىْ هٰذا شَيْخٌ يُشْبِهُ خُلُقُهُ خُلُقَ الصِبْيانِ .

وَقَدْ يَكُونُ الغَيْنُ كافاً عِنْدَ رِكَّةِ الحَرْفِ وَاِمالَتِهِ . يُقالُ مِنْهُ « بُو اَرْ اَلْ بَكْسِكْ » اَىْ هٰذا رَجُلٌ يُشْبِهُ خُلُقُهُ خُلُقَ الاُمَراءِ .

وَيُقالُ « بُو اُغُلْ اَلْ اَرْسِكْ » اَىْ هٰذا صَبِيٌّ يُشْبِهُ الرِجالَ وَيَتَخَلَّقُ بِخُلُقِهِمْ .

قُوغْ — اَلْقَذىٰ فِي العَيْنِ اَوِ الطَعامِ .

يُقالُ « قازْ قاغْ قُوغْ اَتِي » اَىْ صاحَ البَطُّ بِمِثْلِ هٰذِهِ الحِكايَةِ .

قيغ — اَلزِبلُ الَّذي تُزْبَلُ بِهِ الاَرْضُ .

(ف) ثوفْ — (*) اِسْمُ مِنْطَقَةٍ تُرْمَلُ بِاليَدِ مِنْ خُيُوطِ الصُوفِ .

سُوفْ — اَلْماءُ . وَفِي الْمَثَلِ « سُوفْ بيرْماسْ كا سُوتْ بِيرْ » مَعْناهُ مَنْ لَمْ يُعْطِكَ الْماءَ فَاَعْطِهِ اللَبَنَ . اَلْمُرادُ بِهِ اَحْسِنْ اِلىٰ مَنْ اَساءَ اِلَيْكَ فَاِنَّ اِحْسانَكَ اِلَيْهِ يَسْتَعْبِدُهُ .

وَيُقالُ اِذا اَنْزَوىٰ الثَوْبُ وَانحَرَقَ فِي الْخِياطَةِ «تونْ قافْ قوفْ بلدي» .

(ق) بُوقْ — اَلْخُضْرَةُ الَّتِي تَقَعُ عَلىٰ الْخُبْزِ اِذا تَكَرَّجَ مِنَ الْقِدَمِ اَوِ الْعُفُونَةِ . وَكَذٰلِكَ فِي غَيْرِهِ .

بُوقْ — اَلْغائِطُ . بِلُغَةِ الْغُزِّيَّةِ .

وَيُقالُ « قاغُونْ بُوقْ بِيرْ كا تْشدي » اَيْ وَقَعَ الْبِطّيخُ اِلىٰ الاَرْضِ بِهٰذا الصَوْتِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اَجْوَفَ اِذا سَقَطَ عَلىٰ الاَرْضِ فَانْشَقَّ يُقالُ لَهُ « بُوقْ اَتّي » . وَهُوَ حِكايَةُ صَوْتِهِ .

جُوقْ اَرْ — اَلرَجُلُ النَدل (*) بِالْغُزِّيَّةِ .

يُقالُ « لِلرَجُلِ اِذا خَوَّفَ « جيقْ اَتْ كُرا يِنْ » اَيْ صِحْ بِصَوْتٍ خَفِيٍّ حَتّىٰ اَرىٰ جَلادَتَكَ فيهِ . يُقالُ هٰذا لِمَنْ يَضْعُفُ فِي مُقاوَمَةِ مَنْ آذاهُ .

سُوقْ اَرْ — اَلرَجُلُ الطَمِعُ الْجَشِعُ .

سُوقْ اَدْنكاكْ ــ اَلْمُهَلِّلَةُ مِنَ الْاَصابِعِ . وَمَعْناهُ اِصْبِعٌ حَرِيصٌ لِاَنَّهُ يَبْدَأُ بِتَناوُلِ الطعامِ اَوَّلاً .

سِيقْ ــ اَلْقَلِيلُ بِالْغُزِّيَّةِ . يُقالُ مِنْهُ « الاز داقُوىْ سِيقْ اُلْ » اَىْ اَنَّ الْغَنَمَ عِنْدَهُمْ قَلِيلٌ .

وَيُقالُ « قاز قاقُوقْ اَتِّى » اَىْ صاحَ الْبَطُّ بِهٰذا النَّوْعِ .

وَيُقالُ لِلْفَلَقِ « قاقُوقْ » عَلىٰ طَرِيقِ الْاِتْباعِ .

(كْ) بُوكْ ــ اِسْمُ وَقْعِ الْكَعْبِ فِى اللَّعِبِ لِظَهْرِهِ . يُقالُ بِهِ « جِكْ بُوكْ » (*)

بُوكْ ــ اَلْنَطاةُ فِى اِحْدىٰ اللُّغَتَيْنِ .

كُوكْ ــ بِكافٍ رَكِيكَةٍ . عَرُوضُ الشِعْرِ . يُقالُ « بُو بِيرْنا كُوكْ اُزا اُلْ » اَىْ هٰذا الْغَزَلُ عَلىٰ اَىِّ عَرُوضٍ .

كُوكْ ــ اَللَّحْنُ فِى الْغِناءِ . يُقالُ مِنْهُ « اَرْ كُوكْلَنْدِى » اَىْ غَنَّىٰ الرَجُلُ بِلَحْنٍ لَهُ .

كُوكْ ــ اِسْمُ كُلِّ اُضْحُوكَةٍ تَقَعُ بَيْنَ اَهْلِ كُلِّ بَلْدَةٍ فِى كُلِّ سَنَةٍ تَكَرَّرَ بَيْنَ الْاَلْسُنِ . يُقالُ مِنْهُ « بُويِلْ بُوكُوكْ كَلْدِى » اَىْ جاءَتْ هٰذِهِ الْاُضْحُوكَةُ فِى هٰذِهِ السَنَةِ .

(ك) كُوكْ يِلقِي ــ اَلدابَّةُ اَلمَسْرُوحَةُ اَجْمَعُ. وَقالَ

كُوكْلَرْ قَمُغْ تُزُلْدي * اِقْرِقْ اِذِشْ تِزِلْدي

سَنْسِزْ اُزُمْ اُزَلْدي * كَلْكِلْ اَمُلْ اُيْنَلِمْ

يَقُولُ وَقَعَتِ الْمُوافَقَةُ بَيْنَ اَلخانِ الْغِناءِ . وَاَصْطَفَّتِ الاَقْداحُ وَالاَباريقُ . وَاِنَّ نَفسي تَشْتاقُ اِلَيْكَ . فَهَلُمَّ حَتّىٰ نَلعَبَ في سَكِينَةٍ وَطُمانِينَةٍ .

كُوكْ ــ هُوَ سِفادُ الْكَبْشِ وَالْوُحُوشِ في اَوانِهِ شاتِياً . يُقالُ مِنْهُ «قُوىْ كُوكِي بُلْدي» اَىْ آنَ وَقْتُ سِفادِ الْغَنَمِ وَغَيْرِهِ .

كُوكْ ــ اَلْطِبْعُ الَّذي يَقَعُ عَلىٰ وَجْهِ المِرْآةِ . يُقالُ مِنْهُ «كُوزْنكُوكا كُوكْ تُشْدي» اَىْ وَقَعَتِ الْخُضْرَةُ وَالطِبْعُ عَلىٰ وَجْهِ المِرآةِ .

كُوكْ ــ اَلْكَلَفَةُ الَّتي تَظْهَرُ عَلىٰ وُجُوهِ النِسْوَةِ وَغَيْرِهِنَّ .

كُوكْ ــ بِالكافِ الصُلْبَةِ . اَلسَماءُ . وَفي الْمَثَلِ «كُوكاّشْذسا يُوزْكا تُشُوز» مَعْناهُ مَنْ بَزَقَ نَحْوَ السَماءِ وَقَعَ في وَجْهِهِ . يُضْرَبُ هٰذا في رَجُلٍ فَعَلَ فِعْلاً لِغَيْرِهِ قَبيحاً يَقَعُ هُوَ فيهِ .

كُوكْ تُونْ ــ اَىْ ثَوْبٌ اَكْهَبُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ لَوْنٍ عَلىٰ لَوْنِ السَماءِ . يُقالُ «كَنْذ كُوكِي» اَىْ سَوادُ الْبَلْدَةِ يُرادُ بِهِ خُضْرَةُ الاَشْجارِ .

كوكيُوق ــ اِسْمٌ يُلَقَّبُ بِهِ اَكابِرَةُ الرَساتيقِ وَالتُرْكُمانِ .

(ل) بيلْ ــ اَلْخاصِرَةُ . يُقالُ مِنْهُ « اَبى بيلِندا تُتْ » اَىْ خُذْهُ خاصِرَةً (*) . وَيُقالُ « اُلْ اَنكَرْ اَنْجا اَشْ بيرْدي بِيل قِلْدي » اَىْ اَنَّهُ اَعْطاهُ مِنَ الطَعامِ حَتّٰى اِمْتَلَأَتْ خَواصِرُهُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ مَنْ اَعْطىٰ غَيْرَهُ شَيْئاً مِنَ الْمَطْعُومِ اَكْثَرَ مِمّا يَطْعَمُ يُقالُ لَهُ « بيلْ قِلْدي » . لُغَةُ جِكِلْ .

تولْ اُراغُتْ ــ اَلْاَرْمَلَةُ . وَفِى الْمَثَلِ « يَقْلاقْ تيلِغْ بِيكْداً كُرُويَلِنْكُوسْ تُولْ بِيكْ » مَعْناهُ كَوْنُ الْمَرْأَةِ اَرْمَلَةً خَيْرٌ مِنْ اَنْ تَكُونَ ذاتَ زَوْجٍ بَذِىِّ اللِسانِ يَسُبُّها دائِماً .

تولْ ــ بِالْاِمالَةِ . وَقْتُ النِتاجِ . بِالْغُزِّيَّةِ . وَالنِتاجُ اَيْضاً يُسَمّىٰ « تولْ » .

تلْ ــ اَللِسانُ . وَفِى الْمَثَلِ « اَرْدَمْ بَشى تِيلْ » مَعْناهُ رَأْسُ الْمَناقِبِ اَللِسانُ . هٰذا كَما قيلَ « اَلْمَرْءُ مَخْبُوٌّ تَحْتَ لِسانِهِ » .

تِيلْ ــ اَللُغَةُ . يُقالُ مِنْهُ « اُيغُرْ تيلى » اَىْ لُغَةُ اُيغُرْ . « خِتاىْ تِلى » اَىْ لُغَةُ الصينِ .

تِيلْ ــ اَلْكَلامُ . يُقالُ مِنْهُ « اُلْ بَكْكا تِيلْ تَكُرْدى » اَىْ اَنَّهُ اَصابَ الْاَميرَ بِكَلامٍ فيهِ سَبٌّ .

تِيلْ ــ اَلْجاسُوسُ . يُقالُ مِنْهُ « يَغِيدَنْ تِيلْ تُتّى » اَىْ اَخَذَ مِنَ الْعَدُوِّ الْعَيْنَ .

جيلْ — اَلْقُبْحُ . بِالْغُزِّيَّةِ .

جيلْ — اَثَرُ الضَرْبِ فِي الْبَدَنِ .

سُولْ — هِيَ الرُطُوبَةُ فِي الشَجَرِ وَاللَحْمِ . وَمِنْهُ يُقالُ «سُولْ لُكْ اَتْ» وَهُوَ اللَحْمُ الَّذي لَمْ يَنْعَمْ نَضْجُهُ وَبَقِيَ فيهِ اَثَرٌ مِنَ الدَمِ . وَفِي الْمَثَل «سُكُتْ سُو لِنْكا قَذِنْكْ قاسِنْكا» اَيْ اَنَّ رُطُوبَةَ شَجَرِ الْخِلافِ بِهِ اَوْفَقُ وَاَنَّ خَلَنْجْ وَهُوَ شَجَرٌ وَجَلِيزَتُهُ بِهِ اَلْيَقُ .

سُولْ اَلِكْ — اَلْيَدُ الْيُسْرى .

سيلْ كِشي — اَلْقَتِينُ مِنَ النَاسِ . وَهُوَ الَّذي يَعافُ عَنْ اَكْلِ كُلِّ طَعامٍ . وَمِنْهُ يُقالُ «سيلْ اَتْ» اَيْ فَرَسٌ قَليلُ الاِعْتِلافِ .

قُولْ — اَلْعَضُدُ .

قُولْ — اِسْمُ ما انْهَبَطَ عَنِ الْقُلَّةِ فِي الْجَبَلِ وَارْتَفَعَ عَنْ قَرارِ الْوادي . يُقالُ «اُوبْرِي قُولِي» اَيْ عَضُدُ الْوادي .

قُولْ — هُوَ شَطِيبَةُ السَيْفِ اَوِ السِكّينِ . وَهِيَ طَرِيقَةٌ مُمْتَدَّةٌ رُبَّما يُمَوَّهُ بِالذَّهَبِ يُقالُ لَهُ «قِلِجْ قُولِي» اَيْ عَضُدُ السَيْفِ .

كُولْ — اَلْحَوْضُ .

كُولْ — اَلْغَديرُ .

اِسِكْ كُولْ ــ اِسْمُ بُحَيْرَةٍ « بَرْسغانْ » . طُولُهُ ثَلاثُونَ فَرْسَخاً فِي عَشَرَةِ فَراسِخَ .

كُرنك (*) ــ اِسْمُ بُحَيْرَةٍ « بينز » فِي جِبالِ كاشْغَرْ حَوْلَهُ (*) ثَلاثُونَ فَرْسَخاً .

سِذِنك كُولْ ــ اِسْمُ بُحَيْرَةٍ مِثْلَها قُرْبَ « قُجُنكارْ باشي » .

يُلدُزْ كُولْ ــ اِسْمُ بُحَيْرَةٍ فِي الثَّغْرِ بَيْنَ « كُجا » و « كيكت » و « أُيغُرْ » .

ااىْ كُولْ ــ اِسْمُ مَوْضِعٍ قُرْبَ « أُجْ » .

تَرنكْ كُولْ ــ اِسْمُ بُحَيْرَةٍ أُخْرىٰ فِي ثَغْرِ « اِكي أُكُوزْ » .

وَ كُلُّ واحِدَةٍ مِنْ هٰذِهِ ٱلْبُحَيْراتِ يَكُونُ حَوالَيْها اَرْبَعُونَ فَرْسَخاً اَوْ ثَلاثُونَ .

وَمِثْلُ هٰذِهِ فِي بِلادِ ٱلتُّرْكِ كَثِيرَةٌ اِلَّا اَنِّي ذَكَرْتُ ما فِي بِلادِ ٱلاِسْلامِ اُمَّهاتِها .

كُولْ ــ اَلْبَحْرُ نَفْسُهُ . وَمِنْهُ يُقالُ لِزَبَدِ ٱلْبَحْرِ « كُولْ كُبُكِي » وَلا يُقالُ « تَنكِزْ كُبُكي » .

(م) تِيمْ ــ اَلزِّقُّ ٱلْمَمْلُوُّ خَمْراً .

تِيمْجِي ــ اَلْخَمّارُ . وَبَعْضُ الناسِ يُسَمُّونَ تاجِرَ ٱلْخَمْرِ « تيمْ » . وَٱلاَوَّلُ اَصَحُّ لِاَنَّ ٱلْجِيمَ وَٱلْياءَ سِمَتانِ لِلْمُحْتَرِفِينَ .

سيم سمراق — اِسْمُ نَوْعٍ مِنَ الطَعامِ . وَهُوَ اَنْ يُطْبَخَ الرَأْسُ ثُمَّ يُقَطَّعُ صِغاراً ثُمَّ يُجْعَلُ فِى بُشْتُوقَةٍ مَعَ اَفاوِيهَ وَ يُصَبُّ عَلَيْهِ الرائِبُ الْحامِضُ حَتّىٰ يُدْرِكَ ثُمَّ يُؤْكَلُ . لُغَةُ جِكِلِيَّةٌ .

قُومْ — هُوَ قَتَبُ الْبَعِيرِ . وَهُوَ اَنْ يُؤْخَذَ حِلْسُ الْبَعِيرِ فَيُحْشىٰ فِيهِ الْتِبْنُ وَ يُرْفَعُ حَوالَيْهِ عَلىٰ قَدْرِ السِنامِ ثُمَّ يُوضَعُ عَلَيْهِ يُقالُ لَهُ « تَقِى قُومِى » .

قُومْ — مَوْجُ الْماءِ . وَ قالَ

كُلُمْ قُومِى قُبْسا قَلِى تامِغْ اِتاْرْ
كُرْسا اَنِى بِلْكا كِشِى سُوزْ كا بُتارْ

يَقُولُ اِذا ماجَ حَوْضِى يَضْرِبُ عَلىٰ جِدارِ قَصْرِى كَاَنَّهُ يُزِيلُهُ عَنْ مَحَلِّهِ وَيَدْفَعُهُ . فَاِذا رَآهُ اِنْسانٌ عاقِلٌ يُصَدِّقُ كَلامِى .

نُومْ — اَلْمِلَّةُ وَالشَرِيعَةُ . يُقالُ مِنْهُ « تَنْكرِى نُومِى » اَىْ شَرِيعَةُ اللّٰهِ وَدِينُهُ . وَكَذٰلِكَ الْمِلَلُ كُلُّها تُسَمّىٰ « نُومْ » . وَهٰذِهِ لُغَةُ الصِينِيِّنَ (*)

(ن) تُونْ — اَلثَوْبُ .

تُونْ — هِىَ الطُمانِينَةُ . يُقالُ مِنْهُ « كُنْكُلْ تُونْ بُلْدِى » اَىْ اِطْمَأَنَّ الْقَلْبُ .

تُونْ اُغُلْ — بِكْرُ الْمَرْأَةِ . وَهُوَ اَوَّلُ وَلَدٍ تَلِدُهُ سَواءٌ كانَ ذَكَراً

اَوْ أُنثىٰ . يُقالُ لِلأُنثىٰ « تُونْ قيزْ » اَىْ اَوَّلُ بِنْتٍ . وَيُقالُ لِاَوَّلِ زَوْجِ الْمَرْأَةِ « تُونْ بَكْ » .

تينْ كِشي — الرَجُلُ الْمُجِمُّ الَّذي لا يَتَعَنّىٰ بِشُغْلٍ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ حَيَوانٍ إِذا آسْتَراحَ اَيّاماً وَاَجَمَّ .

تينْ — اَلْعِنانُ .

چينْ سُوزْ — اَلْكَلامُ الصِدْقُ .

چينْ كِشي — الرَجُلُ الْاَمينُ الصادِقُ .

خُونْ ايش — اَلْاَمْرُ الَّذي لا رِفْقَ فيهِ . يُقالُ مِنْهُ « خُونْ خَرا ايشْلَما » اَىْ لا تَعْمَلْ عَمَلاً فيهِ خُرْقٌ .

يُقالُ لِلرَجُلِ اللَيِّنِ الْجانِبِ السَليمِ الْقَلْبِ « سُونْ كِشي » .

سُونْ اَلْتُونْ — اَلسُفْتَجَةُ مِنَ الذَهَبِ . وَهِيَ ما زادَ عَلىٰ طُولِ الْاِصْبعِ اِلىٰ الذِراعِ .

سينْ — اَلْقَدُّ وَالقامَةُ . يُقالُ « بُوذْلُغْ سينْلِغْ كِشي » اَىْ اِنْسانٌ طَويلُ الْقامَةِ . وَبِهِ سُمِّيَ الْقَبْرُ « سينْ » . لِاَنَّهُ يَكُونُ عَلىٰ قَدْرِ الْقامَةِ .

سينْ — اَلْقَبْرُ .

قاتُونْ سيني — بَلْدَةٌ بَيْنَ تَنكُتْ وَالصينِ .

سينْ — بِمَعْنىٰ « اَنتَ » في لُغَةِ كَنْجاكْ . وَالتُرْكُ تَقُولُ « سَنْ » . فَلِذٰلِكَ تَرَذَّلَ كَلامُ كَنْجاكْ . لِاَنَّها اَبَداً تَتْبَعُ الْكَسْرَةَ .

وَ « جِكِل » وَ « يَغمَا » وَ « تُخسي » إلىٰ الصينِ العُليا تتبعُ الضمّةَ .
وَ « الغُزّيّةُ » وَ « قِفجاق » و « سُوارِن » إلىٰ الرُوم تتبعُ الفتحةَ .
وَهوَ كما تقولُ الترْكُ للبعيرِ « تِى » بكسرِ التاءِ . وَالغُزّيّةُ وَمَنْ
ذَكرتُ مَعَهُمْ تقولُ « تَوا » بنَصْبِ التاءِ . الترْكُ تقولُ « بَرْدِمْ » اَىْ
ذَهَبْتُ . بِكسرِ الدالِ . وَهوَ القِياسُ . وَالغُزّيّةُ وَغيرُهُمْ تقولُ « بَرْدَمْ »
بِنَصْبِ الدالِ . وَلَيْسَ بِقِياسٍ . وَاَهْلُ « اَرْغو » يَقولُونَ « بَرْدُمْ كَلْدُمْ » .
بِرَفعِ الدالِ فِي الاَفعالِ الماضِيَةِ كُلِّها . وَهوَ اَبعَدُ مِنَ القِياسِ .
فَهٰكَذا الاِختِلافُ بَيْنَ هٰذِهِ الفِرَقِ .

شِينْ ــ السَرِيرُ . لُغَةُ جِكِلْ .

قُونْ ــ الشاةُ . بِلُغَةِ اَرْغو . وَالنونُ مُبْدَلَةٌ مِنَ الياءِ . وَهٰكَذا
القِياسُ فِيما مَرّ تِبيانُهُ .

قِنْ ــ هُوَ جَفْنُ السَيفِ وَالسِكِّينِ .

كُونْ ــ جِلْدُ الفَرَسِ خاصّاً . يُقالُ لَهُ « اَتْ كُونِي » . وَقَدْ يُسْتَعمَلُ
ذٰلِكَ فِي جِلدِ الاِنسانِ فَيُقالُ « اَنِكْ كُونِي قُرِيدِي » اَىْ اَنّهُ قَدْ جَفَّ
جِلْدُهُ . يَعْنِي ماتَ . وَيُقالُ « تَى كُونِي » لِجِلْدِ الاِبِلِ مُسْتَعاراً . وَهٰذا
اِنّما يُسَمّىٰ قَبْلَ الدَبْغِ . فَاَمّا بَعْدَهُ يُسَمّىٰ « قُغُوشْ » .

مُونْ ــ الداءُ وَالعَيْبُ . يُقالُ « مُونْ كِشي » لِلرَجُلِ السلِيمِ

الْقَلْبِ . وَفِي ٱلْمَثَلِ « يَلِكُقْ أُغْلِي مُونْ سُزْ بُلْماسْ » مَعْنَاهُ لايَخْلُو اِبْنُ آدَمَ مِنْ عَيْبٍ اَوْ داءٍ .

اَلْمَطْوِيُّ مِنْهُ

(ب) بُوىْ — اَلْحُلْبَةُ الَّتِي تُؤْكَلُ . بِٱلْغُزِّيَّةِ .

بُوىْ — اَلْتَطاةُ . لُغَةٌ فِي « بُوكْ » وَهٰذا اَصَحُّ .

بُوىْ — بِٱلاشْباعِ . اَلرَّهْطُ وَٱلقَبِيلَةُ وَٱلعَشِيرَةُ . بِٱلْغُزِّيَّةِ .

اِذا ٱسْتَقْبَلَ الرَّجُلانِ مِمَّنْ لا يَعْرِفُ اَحَدُهُما الآخَرَ يُسَلِّمُ عَلَيْهِ ثُمَّ يَقُولُ « بُوىْ كِمْ » اَىْ مَنْ رَهْطُكَ وَمَنْ عَشِيرَتُكَ وَقَوْمُكَ . فَيَقُولُ ٱلمَسْؤُلُ « سَلْغُرْ » . اَىْ رَهْطِي قَبِيلَةُ « سَلْغُرْ » . اَوْ يَذْكُرُ واحِداً مِنَ الْبُطُونِ الَّتِي ذُكِرَتْ فِي صَدْرِ الكِتابِ . وَهِيَ اَسامِي اَجْدادِ الْقَبائِلِ . ثُمَّ يَشْرَعانِ فِي الكَلامِ اَوْ يُسْرِعانِ مِنْ غَيْرِ الْمُقامِ . فَيَعْرِفُ حِينَئِذٍ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما حِزْبَ الآخَرِ .

تُوىْ — هُوَ الْمُعَسْكَرُ . يُقالُ مِنْهُ « خانْ تُوىْ » اَىْ مُعَسْكَرُ الْخاقانِ . وَلا يَعْرِفُهُ الْغُزِّيَّةُ .

تُوىْ اُتِي — اِسْمُ نَبْتٍ يُتَداوىٰ بِهِ .

تُوىْ — طِينُ الْخَزَفِ . وَمِنْهُ يُقالُ لِقِدْرِ الْخَزَفِ « تُوىْ اَشِجْ » .

تُوىْ ــ اَلْحُبارىٰ . لُغَةٌ فِى الذالِ فى قَوْلِ جِكِلْ « تُوذْ » . وَهٰذا عَلىٰ مَذْهَبِ مَنْ يَقْلِبُ الذالَ ياءً .

قُوىْ ــ اَلْغَنَمُ .

قُوىْ يِلِي ــ اِسْمُ اِحْدىٰ السِنينَ الاِثْنَتَىْ عَشْرَةَ بِالتُرْكِيَّةِ .

قُوىْ ــ حَجْرُ الْقَباءِ . يُقالُ مِنْه « اَلِكْ قُويْقاسُقْ » اَىْ اَدْخِلْ يَدَكَ فى حَجْرِ الْقَباءِ .

قُوىْ ــ هُوَ قَرارُ الْوادي .

اَلْمِثالُ مِنْهُ

(ب) يابْ يُوبْ ــ اَلْمَكْرُ وَالْخَديعَةُ . لا يُفْرَدُ « يُوبْ » . لٰكِنْ يُزْدَوَجُ . وَمِنْهُ تَقُولُ الْغُزِّيَّةُ « ألْ اَنِي يُوبْلادي » اَىْ اَنَّهُ خدَعَهُ .

(ت) يُوتْ ــ اَلْخالِفَةُ الَّتي تُميتُ الْحَيَواناتِ وَالاَنْعامَ بِالْبَرْدِ شاتِياً .

(ز) يازْ ــ اَلْجُرُفُ .

يِيزْ ــ اَلاَرْضُ .

يِيزْ ــ هُوَ اسْمُ اَحَدِ وَجْهَىِ الدِيباجِ . اَوِ الْمَغافِرِيّ وَهُوَ سَداهُ . وَكُلُّ ما كانَ ذٰلِكَ اللَوْنُ فيهِ اَكْثَرَ وَيَكُونُ مَتْبُوعَ غَيْرِهِ فِى اللَوْنِ .

يُقالُ «يَشِلْ بيزِلكْ بَزجِنْ» اَىْ ديباجٌ اَلْاَغلَبُ فيهِ اَلْخُضْرَةُ وَهِىَ اَصْلٌ وَالباقى مِنَ الْاَلْوانِ فَرْعٌ.

بيز — اَلْغَزَلُ وَالغِناءُ.

(ز) يُوزْ — اَلْوَجْهُ. وَفِى الْمَثَلِ «يُوزْ كا كُوزْما اَرْدَمْ تِلا» مَعْناهُ لا تَنْظُرْ اِلىٰ حُسْنِ الْوَجْهِ وَقُبْحِهِ وَاطْلُبِ الْاَدَبَ مِنَ الرَّجُلِ. وَهٰذا كَما قالَ عِصامٌ «اِنَّما الْمَرْءُ بِاَصْغَرَيْهِ بِقَلْبِهِ وَلِسانِهِ».

بيزْ — اَلْقَيْصُومُ. وَهُوَ نَبْتٌ اَدَقُّ مِنَ الْقَصَبِ وَاَلْطَفُ مِنْهُ. يُتَّخَذُ مِنْهُ الْقِرامُ لِاَهْلِ الْوَبَرِ وَالسُّتْرَةُ.

(ش) يُقالُ «ياشْ يُوشْ» لِلْبَقْلِ وَالْخُضَرِ عَلىٰ طَريقِ الْاِتْباعِ.

ييشْ — اَلْهُبُوطُ. يُقالُ مِنْهُ «اَرْتْ ييشْ» اَىْ صُعُودٌ وَهَبْطَةٌ.

(غ) يُوغْ — اِسْمُ طَعامٍ يُتَّخَذُ لِقَوْمٍ رَجَعُوا مِنْ دَفْنِ الْمَيِّتِ اِلىٰ ثَلاثَةِ اَيّامٍ اَوْ سَبْعَةٍ.

(ق) يُقالُ «ياقْ يُوقْ» لِسُلالَةِ الْقَصْعَةِ. يُقالُ مِنْهُ «اَياقْ يُيقى» اَىْ سُلالَةُ الْقَصْعَةِ. وَيُقالُ لِلْاَباعِدِ مِنَ الْاَقارِبِ «ياقْ يُوقْ قَداشْ».

يُوقْ — حَرْفٌ وَمَعْناهُ «لَيْسَ». يُقالُ مِنْهُ «اُلْ مُنْدا يُوقْ» اَىْ اَنَّهُ لَيْسَ هاهُنا.

(ك) يُوكْ — هُوَ رِيشُ الطائِرِ.

ييكْ ـــ فَأْسُ اللجامِ . يُقالُ مِنْهُ « يكونْ ييكي » (*)

ييكـــ حَرْفٌ وَمَعْناهُ « خَيْرٌ » . وَ هٰذا اِنَّما يُقالُ عَلىٰ تَفْضيلِ الشَّيْءِ عَلىٰ غَيْرِهِ . يُقالُ مِنْهُ « بُواَتْ اَنْدا ييكْ » اَىْ هٰذا الْفَرَسُ خَيْرٌ مِنْهُ .

ييكْ اَتْ ـــ اَللَّحْمُ اَلنِيُّ . وَ كَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ نِيٍّ يُقالُ لَهُ « ييكْ » .

ييكْ ـــ بِالْكافِ الصُّلْبَةِ اَلْمِغْزَلُ . لُغَةٌ فِى « ايكْ » فِى الْاَلِفِ .

وَهٰذا كَما يُقالُ فِى الْعَرَبِيَّةِ « اَلْمَعِيُّ وَيَلْمَعِيُّ وَاَلنْدَدُ وَيَلَنْدَدُ » عَلىٰ طَرِيقِ الْمُبادَلَةِ .

(ل) يُولْ ـــ اَلطَّرِيقُ . وَيُقالُ لِلسَّفَرِ اَيْضاً « يُولْ » . يُقالُ مِنْهُ « اَنكَرْ يُولْ جِقْتِي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ بَدالَهُ سَفَرٌ . وَهٰذا اِنَّما يُقالُ عِنْدَ ظُهُورِ السَّفَرِ لَهُ عَلىٰ غِرَّةٍ .

يُولْ ـــ عَيْنُ الْماءِ .

ييل ـــ اَلنَّسيمُ .

ييلْ ـــ اَلْجِنُّ . وَمِنْهُ يُقالُ « اَرْ يَلِپْنْدِي » اَىْ اَصابَ الرَّجُلَ سَعْفَةٌ مِنَ الْجِنِّ .

(م) ييمْ ـــ اَلطَّعامُ . يُقالُ مِنْهُ « ييمْ كَلْدُرْ » اَىْ هاتِ الطَّعامَ .

(ن) يُونْ قُشْ ـــ اَلطاوُوسُ .

يُونْ اَرِقْ ـــ اِسْمُ مُصْطافٍ قُرْبَ « بَلاساغُونْ » .

يينْ ـــ بَدَنُ الْاِنْسانِ .

باب فعل محركة الفاء والعين من ذوات الواو

(ب) تاب — النَدَب في الجلد من اثر الجرح او الضرب .

يقال « أل آنى تاب تاب أزدي » اى ضربه سريعاً من كل اوب .

ساب — هو نصاب السيف والسكين . وفي المثل « أغلان ايشي ايش بلماس . أغلاق منكزي ساب بلماس » معناه لا يكون عمل الصبيان عملاً يعتدُّ به . كما انَّ قرن الجدي لا يصلح ان يكون نصاباً جيداً .

ساب — النوبة في الجواب لكلام . وفي الطحن والسقي كذلك .

يقال منه « أل سوز كالي ساب بيرماس » معناه لا يطلق النوبة للكلام .

ويقال في الطحن وغيره « سنك ساب كلدي » اى جاءت نوبتك .

ويقال « اني شاب شاب بيتلدي » اى انه صفعه بصوت ندا منه .

ويقال « أل قاغونغ شاب شاب ييدي » اى انه اكل البطيخ بشيب وتمطق . وكذلك اذا اكل كل شيء رطب نحو الخوخ وغيره . وهذه اللغة قد وافقت العربية لان الشيب بالعربية صوت المشافر .

قاب — الزق .

قاب — الظرف . وكل وعاء يسمى « قاب » . وهذا كما يقال في العربية « الفرس » . اصله دق العنق . ثم جعل كل قتل فرساً .

قابْ ـــ اَلْغِرْسُ الَّذِى يَكُونُ الْوَلَدُ مُغَلَّفاً فِيهِ فِى الْبَطْنِ يُولَدُ كَذٰلِكَ. يُعَدُّ ذٰلِكَ الْوَلَدُ مُبارَكاً يُسَمّىٰ ذٰلِكَ « قابْلِغْ أُغُلْ ».

قابْ ـــ اَلْقَرِيبُ عَلىٰ طَرِيقِ الاِسْتِعارَةِ . يُقالُ « أُلْ مَنِكْ بِرْلا أيا قابْ أُلْ » اَىْ اَنَّهُ قَرِيبُهُ كاَنَّهُما وُلِدا مِنْ ظَرْفٍ واحِدٍ .

(ت) جاتْ ـــ اَلْبِئْرُ . بِالْغُزِّيَّةِ .

قاتْ ـــ حَمْلُ العِضاهِ اَجْمَعُ . يُقالُ « افلغو قاتى » اَىْ حَمْلُ شَجَرِ القرم . وَيُقالُ « سنجغانْ قاتى » اَىْ حَمْلُ العِضاهِ وَتِلْكَ تُعْصَرُ (*) ثُمَّ يُخْلَطُ بِالرائِبِ ثُمَّ يُصْبَغُ بِهِ « تُتْماجْ » . وَعِنْدَ « يَماكْ » وَ« قِفْجاقْ » وَ« قاىْ » وَ« تَتارْ » وَ« جُمُلْ » (قاتْ) إسْمُ حَمْلِ كُلِّ شَجَرٍ كائِناً مّا كانَ .

(ج) ساجْ ـــ اَلْمِقْلاةُ .

(ذ) قاذْ ـــ اَلدَمَقُ الَّذِي يَقْتُلُ الاِنْسانَ . يُقالُ مِنْهُ « قاذْ بُلْدِي » اَىْ هاجَ الدَمَقُ . وَذٰلِكَ اِنَّما يَكُونُ فِى الْجِبالِ صائِفاً وَشاتِياً وَفِى الصحارىٰ شاتِياً . وَقالَ

كَلْدي اَسِنْ اَسْنَيُو ❀ قاذْقا تَكَلْ اسْنَيُو

كِرْدي بُذُنْ قَسْنَيُو ❀ قَرا بُلِتْ كُكْرَشُوزْ

يَقُولُ جاءَ النَسِيمُ مُتَنَسِّماً فَاَشْبَهَ الدَمَقَ مِنْ بُرُودَتِهِ فَارْتَعَدَ مِنْهُ الْقَوْمُ وَرَعَدَتِ السَّحابَةُ السَوْداءُ .

(ر) بارْ ـــ حَرْفٌ يُنْبِئُ عَنْ وُجُودِ الشَّيْءِ وَكَوْنِهِ حاضِراً فِي مَحَلِّهِ. يُقالُ مِنْهُ «سَنْدا يَرْماقْ بارْمُو» اَيْ هَلْ مَعَكَ دِرْهَمٌ. فَيَقُولُ الْآخَرُ «بار» اَيْ بَلىٰ مَعِي دِرْهَمٌ. وَهُوَ نَقِيضُ «لَيْسَ» بِالْعَرَبِيَّةِ. «يُوقْ» بِالتُّرْكِيَّةِ.

بارْ يِكْدا ـــ اَلْغُبَيْراءُ الْكِبارُ.

تارْ ـــ الضَّيِّقُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ. يُقالُ «تارْ اَفْ» اَيْ بَيْتٌ ضَيِّقٌ. وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ.

تارْ ـــ اَلرَّمَثُ. وَهُوَ الْعَمَدُ (*) وَذٰلِكَ اَنَّ الزِّقاقَ تُنْفَخُ فَيُشَدُّ رُؤُسُها ثُمَّ يُرْبَطُ بَعْضُها بِبَعْضٍ فَيُجْعَلُ كَالسَّطْحِ فَوْقَ الْماءِ فَيُجْلَسُ عَلَيْها فَيُعْبَرُ. وَكَذٰلِكَ يُتَّخَذُ مِنَ الْقَصَبِ وَالْاَغْصانِ. لُغَةُ يَباقُو وَتَتارْ.

تارْ ـــ ثُفالَةُ السَّمْنِ وَذٰلِكَ اِذا اُخِذَتْ خُلاصَةُ السَّمْنِ بَعْدَ الْاِذابَةِ وَبَقِيَ اللَّبَنُ الْخاثِرُ فِي اَسْفَلِهِ.

تارْ ـــ اُجْرَةُ الْاَجِيرِ. وَبِهِ سُمِّيَ الْاَجِيرُ «تَرْجِي» (*)

تَرْجِي ـــ اَلْعَرَقُ (*)

وَيُقالُ «لِلبرادق (*) الْاَطْفالِ (*) «جارْ جَرْمَقْ».

قارْ ـــ اَلثَّلْجُ.

(ز) بازْ ـــ اَلْاَجْنَبِيُّ وَالْغَرِيبُ. يُقالُ مِنْهُ «يات بازْ يَذِلْدِي» اَيْ تَفَرَّقَ الْاَجانِبُ.

تاز ــ اَلْاَقْرَعُ .

تازْ اَتْ ــ اَلْفَرَسُ الْاَبْرَسُ . (*)

تازْ قُوىْ ــ اَلْغَنَمُ الْاَجَمُّ .

تازْ يِيرْ ــ اَلْاَرْضُ السَّبِخَةُ قَلِيلَهُ (*) . وَفِي الْمَثَلِ « تازْ اَتْ تَفارْجِي بُلْماسْ » مَعْناهُ اَنَّ الْفَرَسَ الْاَبْرَسَ لا يَكُونُ حَمّالاً لِلْمَتاعِ لِاَنَّهُ يَكُونُ رَدِيءَ الظُّفْرِ .

قازْ ــ هُوَ الْبَطُّ .

قازْ ــ اِسْمُ بِنْتِ اَفْراسِياب . وَهِيَ الَّتِي بَنَتْ بَلْدَةَ « قَزْوِينْ » . وَاَصْلُهُ « قازْ اُيِنى » اَىْ مَلْعَبُ قازْ . لِاَنَّها كانَتْ تَسْكُنُ ثَمَّةَ وَتَلْعَبُ . فَلِهٰذا الْمَعْنىٰ عَدَّ بَعْضُ التُّرْكِ « قَزْوِينْ » مِنْ حُدُودِ دِيارِ التُّرْكِ . وَكَذٰلِكَ بَلْدَةُ « قُمْ » . لِاَنَّ « قُمْ » بِلُغَةِ التُّرْكِ الرَّمْلُ . وَاَنَّ بِنْتَ اَفْراسِيابْ هٰذِهِ كانَتْ تَصِيدُ ثَمَّه وَتَأْلَفُها .

وَبَعْضُهُمْ عَدَّ مِنْ « مَرْوَ الشاهِجانْ » . لِاَنَّ اَباها « تُنْكا اَلْپ اَرْ » وَهُوَ اَفْراسِيابْ بَنىٰ مَدِينَةَ « مَرْوْ » بَعْدَما بَنىٰ « طَهْمُورَثْ » الْقُهُنْدُزْ بِثَلٰثِمائَةِ سِنِينَ .

وَبَعْضُهُمْ عَدَّ جَمِيعَ ما وَراءَ النَّهْرِ مِنْ دِيارِ التُّرْكِ . اَوَّلُها « يَنْكَنْدْ » . وَهِيَ كانَتْ « دِزْرُوينْ » اَىْ مَدِينَةٌ وَقَلْعَةٌ مِنْ نُحاسٍ لِشِدَّتِها وَهِيَ

قُرْبَ مَدِينَةِ «بُخارا» . قُتِلَ فيها زَوْجُ «قاز» هٰذِهِ بِنْتِ أَفْراسِيابْ ٱلْمُسَمّىٰ «سِياوُشْ» . فَٱلمَجُوسُ يَأْتُونَها كُلَّ سَنَةٍ يَوْماً وَيَبْكُونَ حَوْلَ مَقْتَلِهِ وَيَعْتِرونَ الْعَتائِرَ وَيَصُبُّونَ دَمَها عَلىٰ دَمِهِ . هٰكَذا دَأْبُهُمْ .

وَالدَّليلُ عَلىٰ أَنَّ جَميعَ ما وَراءَ النَّهْرِ مِنْ «يَنْكَنْدْ» إِلىٰ الشَّرْقِ مِنْ دِيارِ التُّرْكِ أَنَّهُ يُسَمّىٰ «سَمِزْ كَنْدْ» لِسَمَرْقَنْدْ . «تَشْكَنْدْ» هِيَ شاشْ . «أُوزْ كَنْدْ» . «تُنْكَنْدْ» . وَأَسْماءُ هٰذِهِ البِلادِ كُلِّها بِالتُّرْكِيَّةِ . «كَنْدْ» بِالتُّرْكِيَّةِ ٱلْبَلْدَةُ .

وَهُمْ بَنَوْا هٰذِهِ البِلادَ فَوَضَعُوا عَلَيْها هٰذِهِ الأَسامِيَ حَتّىٰ بَقِيَ الْأَسْماءُ كَما كانَتْ . فَلَمّا كَثُرَ فيها الْفُرْسُ فَصارَتْ كَأَنَّها بِلادُ الْعَجَمِ . وَٱلآنَ تُعَدُّ تُخُومُ دِيارِ التُّرْكِ مِنْ «أُوزْجَنْدْ» إِلىٰ الصِّينِ . وَمِنَ الرُّومِ إِلىٰ الصِّينِ . مُحْدَقاً أَطْرافُها بِٱلبَحْرِ الَّذي يُسَمّىٰ «بَحْرَ آبِسْكُونْ» . في طُولِ خَمْسَةِ آلافِ فَرْسَخٍ في عَرْضِ ثَلاثَةِ آلافِ فَرْسَخٍ . فَيَكُونُ الْجُمْلَةُ ثَمانِيَةَ آلافِ فَرْسَخٍ .

قازْسُقِي — إِسْمُ وادٍ عَظيمٍ يَفيضُ بِوادِي «إِيلا» . وَإِنَّما سُمِّيَ بِهِ لِأَنَّ بِنْتَ أَفْراسِيابْ بَنَتْ عَلىٰ شَطِّهِ عَلىٰ شاهِقٍ قَلْعَةً فَنُسِبَ هٰذا الْوادي إِلَيْها .

(س) قاز (*) — قِرْفُ كُلِّ شَجَرَةٍ . وَمِنْهُ قيل فِي الْمَثَلِ « قاِذنكْ قاسِنكا » . وَإِنَّما قُلِبَت (*) السينُ لِأَنَّ الزاى سَبَقَتْها فَاسْتَوفَتْ حَظَّها مِنَ الْكَلامِ . فَلَمَّا تَلَتْها السينُ لَمْ يَبْقَ لَها مَجالٌ فِي الْكَلامِ . وَقَدْ تُبْدَلُ الزايُ بِالسينِ كَما يُقالُ لِلسَّفينَةِ « بُوزِي وَبُوصِيٌّ » (*) وَ « لزق ولصق » (*) وَ « بُزاقٌ وَبُصاقٌ » (*)

(ش) باش — اَلرَّأْسُ .

باشْ — اَلْجِراحَةُ وَفِي الْمَثَلِ « كُنِي بَرِز كَيكْ نِكْ كُوزْ نْدا اَذِنْ باشِي يُوقْ » مَعْناهُ اَنَّ الظَبْيَ الَّذي يَمُرُّ مُسْتَقيماً لا يَتَعَرَّضُ لِلْمَتالِفِ لاجِراحَةَ بِهِ غَيْرَ عَيْنَيْهِ . يَعْني اَنَّ الْعَيْنَ لَيْسَتْ بِجِراحَةٍ حَقيقَةً . يُضْرَبُ هٰذا فيمَنْ يَتَعَرَّضُ لِلْقُحَمِ فَيَقَعُ فيها فَيُلامُ عَلَيْهِ .

تاشْ — اَلْحَجَرُ .

تاشْ تُونْ — طَهارَةُ الثَّوْبِ .

تاشْ بِيز — اَلْفَضاءُ مِنَ الْأَرْضِ وَالْغُرْبَةُ .

ساشْ اَتْ — الْفَرَسُ الرومو (*) النَفورُ

قاشْ — هُوَ حاجِبُ الْعَيْنِ .

قاشْ — حِجارَةٌ صافِيَةٌ بَيْضاءُ وَسَوْداءُ يُتَخَتَّمُ بِالْبَيْضاءِ تَوَقِّياً عَنِ الصاعِقَةِ وَالْعَطَشِ وَنُزُولِ الْبَرْقِ .

قاشْ اُكُوز — واديانِ يَسيلانِ مِنْ جانِبَيْ بَلْدَةِ «خُتَنْ» . اَحَدُهُما يُسَمّىٰ «اُرُنكْ قاشْ اُكُوز» وَ فيهِ تُوجَدُ هٰذِهِ الْحِجارَةُ الصافِيَةُ الْبَيْضاءُ . فَسُمّيَ الْوادي بِها . وَالآخَرُ يُسَمّىٰ «قَراقاشْ اُكُوزْ» . وَ فيهِ يُوجَدُ الْحِجارَةُ الصافِيَةُ السَوْداءُ . وَلا يُوجَدُ هٰذِهِ الْحِجارَةُ في جَميعِ الدُنْيا اِلاّ فيهِما .

قاشْ — حَرْفُ كُلِّ شَيْءٍ وَشَفيرُهُ . وَمِنْهُ يُقالُ «يارْ قاشي» اَيْ حَرْفُ الْجُرُفِ وَغَيْرِهِ .

(غ) باغْ — اَلْكَرْمُ .

باغْ — كُلُّ حُزْمَةٍ مِنْ حَطَبٍ اَوْ غَيْرِهِ . يُقالُ «اُتُنكْ باغى» اَيْ حُزْمَةُ حَطَبٍ .

تاغْ — اَلْجَبَلُ . وَفِي الْمَثَلِ «تاغْ تاغْقا قَقُشْماسْ . كِشي كِشيكا قَقُشُورْ» مَعْناهُ اَلْجَبَلانِ لا يَلْتَقِيانِ لِاَنَّهُما اُرْسِيا مَكانَهُما . وَالْاِنْسانُ يَلْتَقي بَعْضُهُمْ بَعْضاً وَ اِنْ طالَ الْعَهْدُ . يُضْرَبُ هٰذا فيمَنْ رَأَىٰ مُحِبَّهُ بَعْدَ طُولِ عَهْدٍ بِهِ .

داغْ — اَلْكَيُّ الَّذي يُوسَمُ بِهِ الْخَيْلُ وَغَيْرُهُ . وَالْفُرْسُ اَخَذَتْ هٰذِهِ اللُغَةَ مِنَ التُرْكِ . وَلا يُقالُ بِاَنَّ هٰذِهِ لُغَةُ الْفُرْسِ لِاَنَّهُ لا دَوابَّ لَهُمْ مِثْلَ ما لِلتُرْكِ حَتّىٰ يَكُونَ لِسِماتِهِمْ اَسْماءٌ . وَاِنّي سَمِعْتُ هٰذِهِ اللُغَةَ في ثُغُورِ الْاِسْلامِ .

داغ ـ وَ ـ ذاغ ـــ حَرفٌ وَمَعناهُ « لَيسَ » . لُغَةُ اَرْغُو . يُقالُ « اُلْ اَنْدَغْ داغْ اُلْ » اَىْ اَنَّهُ لَيسَ كذٰلِكَ . فَاَخَذَتْ مِنهُمُ الْغُزِّيَّةُ فَغَيَّرَتْ قَولَهُمْ « ذاغْ اُلْ » فَقالَتْ « تَكُلْ » في مَعْنىٰ « لَيسَ » . لِاَنَّ الْغُزِّيَّةَ مُجاوِرُونَ لِاَرْغُو وَفي اَلْفاظِهِمْ مُخالَطَةٌ بِهِمْ .

ساغْ ـــ اَلْعَقْلُ . بِاَلْغُزِّيَّةِ .

ساغْ ـــ اَلْفِطْنَةُ وَاَلذَكاءُ . بِاَلْغُزِّيَّةِ . يُقالُ « سَنْدا ساغْ يُوقْ » اَىْ لَيسَتْ فيكَ فِطْنَةٌ .

ساغْ ـــ اَلْصِحَّةُ وَاَلسَلامَةُ . يُقالُ مِنْهُ « يِينِكْ ساغْمُو » اَىْ اَصَحيحٌ بَدَنُكَ .

ساغْ سُوقْ ـــ اَلْماءُ اَلْقَراحُ اَلْعَذْبُ .

ساغْ اَلِكْ ـــ اَلْيَدُ اَلْيُمنىٰ . بِاَلْغُزِّيَّةِ كُلُّها . وَاَلتُرْكُ لاتَعْرِفُ هٰذِهِ اللُغاتِ .

ساغْ ـــ اِسْمُ قُضْبانٍ يُنْفَشُ بِها الصُوفُ .

ساغْ ياغْ ـــ اَلْسَمْنُ .

ساغْ كُنكُلْ ـــ اَلْقَلْبُ اَلْمَحْمُومُ اَلْنَقِيُّ .

(ف) ساف ـــ اَلْمَثَلُ . يُقالُ مِنْهُ « سافْدا مُنْدَغْ كَلِرْ » اَىْ كَذا يَجِيءُ فِي الْمَثَلِ .

ساق — اَلْقِصَّةُ .

ساق — اَلْحِكايَةُ .

ساق — اَلرِسالَةُ .

ساق — اَلْكَلامُ .

ساق — اَلاَنْباءُ وَالاَحاديثُ . وَمِنْهُ يُقالُ لِلنَبِيِّ «ساقْجي» .
لِاَنَهُ يَقُصُّ الاَنْباءَ وَالقِصَصَ وَيُبَلِّغُ الرِسالَةَ وَيَضْرِبُ الْاَمْثالَ .

ساقْجي — اَلرَجُلُ الَّذي يَمْشي بَيْنَ الْاَحْماءِ وَالاَصْهارِ بِالرَسائِلِ
لِاَنَّهُ يَحْكي كَلامَ هٰذا لِذٰلِكَ وَذاكَ لِهٰذا عَلىٰ ما بَيَّنْتُ . وَقالَ

بِلْكا اَرَنْ سَقْلَرِنْ اَلْغِلْ اُكُتْ
اَذْكُو سَقِغْ اَذْلَسا اُوزْكا سِنْكاز

يَقُولُ خُذْ كَلامَ الْعُقَلاءِ عِظَةً . لِاَنَّ الْكَلامَ الْحَسَنَ اِذا رَبّاهُ الاِنْسانُ
يَرْسَخُ فِي قَلْبِهِ الْحِكْمَةُ .

شاق — نَبْتٌ كَالْحُرُضِ بِ «اُخ» . يُرْحَضُ بِهِ الثَوْبُ .

قاف — اَلْحُرّاقَةُ الَّتي يُقْدَحُ بِهِ الزَنْدُ .

وَيُقالُ «تونْ قاقْ قوقْ بُلْدي» اَيْ اِنْقَبَضَ الثَوْبُ وَانْزَوىٰ
مِنْ سُوءِ الْخِياطَةِ .

لاق — اَلْمُومُ الَّذي يُخْتَمُ بِهِ .

(ق) قاقْ — فَلِيقُ الخَوْخِ وَغَيْرِهِ .

قاقْسُوفْ — اَلْغَدِيرُ .

(كـ) باكْ — اَلاَمِيرُ .

باكْ — زَوْجُ الْمَرْأَةِ . يُشَبَّهُ بِالاَمِيرِ فِي بَيْتِهِ .

تاكْ — حَرْفُ تَشْبِيهٍ . يُقالُ مِنْهُ « اَلْ اَنْدَغْ تاكْ » اَىْ اَنَّهُ كَذا يُشْبِهُ .

جاكْ — نَسِيجُ قُطْنٍ عَلَى هَيْئَةِ الْبُرْدِ مِمّا يُجْعَلُ مِنْهُ الدُّثُرُ وَيَلْبَسُهُ « يماكْ » .

ناكْ — اَلتِّمْساحُ .

ناكْ يلانْ — اَلثُّعْبانُ .

ناكْ يلِي — اِسْمُ اِحْدَى السِّنِينَ الاِثْنَتَىْ عَشْرَةَ . بِالتُّرْكِيَّةِ . وَالسَّنَةُ الَّتِي كَتَبْنا هٰذا الْكِتابَ فِي تِسْعٍ وَسِتِّينَ كانَتِ السَّنَةَ لِهٰذا .

(ل) بالْ — اَلْعَسَلُ . بِلُغَةِ سُوارِنْ وَقِفْجاقْ وَالْغُزِّيَّةِ . وَالتُّرْكُ تُسَمِّيهِ « اَرِي ياغى » . وَقالَ

بَرْدِي سَنكا ياكْ اُوتْرُو تُتُبْ بالْ
بَرْجِنْ كَذِبَنْ تَلُويُقْغا بُلُبْ قالْ

يَقُولُ بِاَنَّ الشَّيْطانَ اِسْتَقْبَلَكَ وَاَعْطاكَ الْعَسَلَ . يَعْنِي بِهِ لَذَّةَ الدُّنْيا .

حَتَّىٰ لَبِسْتَ الْحَرِيرَ مِنْهُ لِمَا اغْتَرَرْتَ بِهِ فَأَبِقَ وَعِشْ فِي جُنُونٍ إِذَا لَمْ تَعْرِفْ كَيْدَهُ .

تالْ — اَلْقَضِيبُ الرَّطْبُ . وَيُقَالُ مِنْهُ لِلْإِنْسَانِ الْمُشَطَّبِ الْقَامَةِ الْغَضِّ « تالْ بُوذْلُغْ » . يُشَبَّهُ بِهِ فِي لِينِهِ . وَأَكْثَرُ مَا يُسْتَعْمَلُ ذٰلِكَ فِي الْجَارِيَةِ السَّيْفَانَةِ .

جالْ قُوىْ — اَلْأَمْلَحُ مِنَ الْغَنَمِ .

سالْ — اَلْعَمَدُ (*) بِمَعْنَىٰ « تارْ » .

سالْ — لُزُوجَاتٌ تُتَّخَذُ مِنْ غِرَاءٍ وَيُلْطَخُ بِهَا الْقِصَاعُ الصِّينِيَّةُ وَغَيْرُهَا ثُمَّ يُنْقَشُ عَلَيْهَا .

(م) تامْ — اَلْجِدَارُ .

يُقَالُ لِلْعِلَاجِ « اَمْ سامْ » . لَا يُفْرَدُ « سامْ » وَلٰكِنْ يُزْدَوَجُ .

قامْ — اَلْكَاهِنُ .

(ن) تانْ — اَلرِّيحُ الْبَارِدَةُ الَّتِي تَهُبُّ بِالْبُكَرِ وَالْعَشِيِّ .

خانْ — اَلْمَلِكُ الْأَعْظَمُ مِنْهُمْ . وَبِهِ يُسَمَّىٰ مَنْ كَانَ مِنْ بَنِي أَفْرَاسِيَابْ وَهُوَ الْخَاقَانُ . وَفِي تَسْمِيَتِهِ قِصَّةٌ طَوِيلَةٌ .

سانْ — اَلْعَدَدُ . يُقَالُ « قُوىْ سانِي نَجا » اَىْ كَمْ عَدَدُ الْغَنَمِ وَحِسَابُهُ .

قانْ — اَلدَّمُ . وَفِي الْمَثَلِ « قانِغْ قانْ بِرْلا يُوماسْ » مَعْنَاهُ لَا يُغْسَلُ الدَّمُ بِالدَّمِ . اَىِ الْفِتْنَةُ تَسْكُنُ بِالصُّلْحِ .

مانْ قِشلاغ — اِسْمٌ (*) بِبِلادِ ٱلغُزِّيَّةِ .

مانْ كَنْدْ — اِسْمُ بَلْدَةٍ كانَتْ قُرْبَ كاشْغَرْ فَخَرِبَتْ .

مانْ ياشْلِغْ قُوىْ — اَىْ غَنَمٌ قَدْ جاوَزَ اَرْبَعَ سِنِينَ . لا يُقالُ فى غَيْرِ الْغَنَمِ .

وَمِنَ ٱلْمُعْتَلِّ ٱلْعَجُزِ

(ب) باىْ — اَلْغَنِىُّ .

باىْ يِغاجْ — اِسْمُ مَوْضِعٍ قُرْبَ « اُجْ » بَيْنَها وَبَيْنَ « كُجا » .

« ت » تاىْ — اَلْمُهْرُ . وَقالَ

تكُزْ مَنِكْ ساقِبِى بِلْكا لَكا اَىْ

تِنَزْ قَلِى اَتْشا قِسْرَقْ سِنِى تاىْ

يَقُولُ بَلِّغْ لِلْعُقَلاءِ كَلامِى وَقُلْ لَهُمْ يَسْتَرِيحُ الرَمَكَةُ إِذا عُدَّ الْمُهْرُ مِنَ الْفُرْسانِ (*) . لِاَنَّهُ يُرْكَبُ بَدَلَ الْاُمِّ .

(س) ساىْ — اَلْحَرَّةُ .

ساىْ يَرِقْ — اَلْجَوْشَنُ .

قاىْ — جِيلٌ مِنَ التُرْكِ .

اَلْمِثالُ مِنْهُ

(ب) يُقالُ « ياپْ يُوبْ » اَىِ الْخِلابَةُ وَالْخِداعُ . يُقالُ « ياپْ يُوبْ قِلْدِى » اىْ خَدَعَ وَخَلَبَ .

(ت) باتْ كِشي — اَلاَجْنَبِيُّ . يُقالُ مِنْهُ « ياتْ بازْ يَذِلْ » اَيْ لِيَتَفَرَّقِ الاَجانِبُ .

ياتْ — اَلْكَهانَةُ بِالاَحْجارِ لِاَسْتِجْلابِ المَطَرِ وَالرِيحِ .

(ز) يازْ — اَلصَيفُ . وَفِي المَثَلِ « يازِنْ قَيتَغَلْنَسا قيشِنْ سَغْتُورْ » مَعْناهُ مَنْ اِجْتَهَدَ وَاكْتَسَبَ صائِفاً فَرِحَ شاتِياً .

(س) ياسْ — اَلْوَضيعَةُ وَالْخُسْرانُ . يُقالُ مِنْهُ « اَنِكْ تَلِمْ ياسِي تَكْدي » اَيْ اَصابَهُ خُسْرانٌ كَثيرٌ .

ياسْ — اَلْمَوْتُ وَالهَلاكُ بِالغُزِّيَّةِ . يُقالُ مِنْهُ « اَنِكْ اُغْلِي ياسْ بُلْدي » اَيْ هَلَكَ لَهُ اِبْنٌ وَماتَ .

(ش) ياشْ — اَلعَبْرَةُ . يُقالُ مِنْه « كُوزُمْ ياشِي اَقْدي » اَيْ سالَتْ عَبْرَتي .

ياشْ — اَلبَقْلُ . يُقالُ مِنْهُ « ياشْ يِيدِمْ » اَيْ اَكَلْتُ البَقْلَ .

ياشْ — اَلطَرِيُّ مِنْ كُلِّ شَيءٍ . يُقالُ مِنْهُ « ياشْ اَتْ » اَيْ لَحْمٌ طَرِيٌّ .

(غ) ياغْ — اَلدُهْنُ .

ساغْ ياغْ — اَلسَمْنُ . وَالغُزِّيَّةُ تُسَمِّي الشَحْمَ « ياغْ » .

(ق) ياقْ يُوقْ — سُلالَةُ القَصْعَةِ . وَمِنْهُ يُقالُ لِلْقَريبِ البَعيدِ « ياقْ يُوقْ قَدَشْ » اَيْ اَنَّهُ اِلْتَصَقَ بِنا كَالْتِصاقِ السُلالَةِ بِالقَصْعَةِ .

(ك) يالكْ ــ اَلشَيطانُ . وَفِي ٱلْمَثَلِ « بِلْمِشْ يالكْ بِلْماذُلكْ كِشيداً يِيكْ »
مَعْناهُ اَلشَيطانُ الَّذي عَرَفْتَهُ خَيْرٌ مِنَ الرَجُلِ الَّذي لَمْ تَعْرِفْهُ . يُضرَبُ
فِيمَنْ يُؤْمَرُ بِتَحَفُّظِ حُرْمَةِ ٱلمعارِفِ .

(ل) يالْ ــ عُرْفُ الْفَرَسِ . وَهِيَ مَعْرَفَتُهُ فِي جَمِيعِ اللُغاتِ . يُقالُ
مِنْهُ « اَتْ يالِي » اَيْ مَعْرَفَةُ الْفَرَسِ وَهُوَ اللَحْمُ الَّذي يَنْبُتُ عَلَيْهِ الْعُرْفُ .

(م) يامْ ــ اَلْقَذى فِي الْعَيْنِ وَغَيْرِهِ .

(ن) يانْ ــ رُؤُسُ الْوَرِكَيْنِ . وَٱلْوَرِكُ اَيْضاً يُسَمّى « يانْ » .

وَنَوْعٌ آخَرُ

يايْ ــ اَلرَبِيعُ . وَفِي ٱلْمَثَلِ « كُوزْ كَلِكِي يايِنْ بَلْكُولُكْ » مَعْناهُ اَنَّ
كَيْفِيَّةَ اِتْيانِ الْخَرِيفِ بادٍ فِي قُبُلِ الرَبِيعِ . يُضْرَبُ هٰذا فِي اَمْرٍ يُعْرَفُ
مَآلُهُ مِنْ اَوَّلِ حالِهِ . وَقالَ

يايْ كُزْكِنْكا اِنْمَا ❀ سُقْلَنْ ازا تَيَنْما
اَسِزْلِكِكْ اَنْما ❀ تِلْدا جِقارْ اَذْ كُوسُوزْ

يَقُولُ لا تَعْتَمِدْ وَلا تَرْجُ خَيْراً مِنْ زَهْرَةِ الرَبِيعِ وَنَضارَةِ الْوانِهِ
وَلا تَتَّكِئْ عَلى ٱلماءِ . فَاِنَّ مَنْ اِعْتَمَدَ اَنْ يَتَلَذَّذَ بِنِعَمِ الدُنْيا وَنَسِيمِ الرَبِيعِ

صارَ كَمَنْ يَتَّكِئُ عَلىٰ الْماءِ . وَلا تَسْتَعِدَّنَّ لِلشَّرِّ . وَاَخْرِجْ مِنْ لِسانِكَ كَلاما حَسَنا يَرْضاهُ الناسُ .

اَلْعِلَّةُ . وَ هٰذا البابُ وَغَيْرُهُ إِنَّما سَمَّيْناهُ مَنْقُوصاً لِاَنَّهُ يَذْهَبُ عَنْهُ الْحَرْفُ الْاَوْسَطُ اللينُ مِنْهُ فَتَعُودُ الْكَلِمَةُ ثُنائِيَّةً فِي اللَفْظِ دُونَ الْخَطِّ وَتَكْمُلُ حُرُوفُها فِي السَطْرِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ لِلْعَضُدِ « قُولْ » . فَيُقالُ « اَنِكْ قُلِنْ اَلْدي » اَيْ اَنَّهُ قَبَضَ عَلىٰ عَضُدِهِ . فَاَشْبَهَ بِقَوْلِهِمْ لِلْعَبْدِ « قُلْ » . بِذَهابِ الْواوِ مِنْها . وَكَذٰلِكَ قَوْلُهُمْ « يِيلْ » لِلنَسِيمِ . فَيُقالُ فِي اللَفْظِ « اَزِتْ يِلِي كُوجْلُكْ » اَيْ اَنَّ رِيحَهُ لَقَوِيَّةٌ . يَعْني بِهِ الْقُوَّةَ . اَشْبَهَ بِقَوْلِهِمْ لِلسَنَةِ « يِلْ » .

وَهٰذا هُوَ الْقِياسُ فِي جَمِيعِ الْاَسْماءِ وَالْاَفْعالِ فِي بابِ الْمَنْقُوصِ .

اَلا تَرىٰ كَيْفَ يُجارِي هٰذِهِ اللُغَةُ الْعَرَبِيَّةَ . فَاِنَّهُ يُقالُ فِي اَفْعالِ الْعَرَبِيَّةِ « زانَ . يَزِينُ » وَ « كالَ . يَكِيلُ » ثُمَّ يُؤْمَرُ مِنْهُ فَيُقالُ « زِنْ . كِلْ » فَذَهَبَ حَرْفُ اللينِ مِنْهُ .

وَفِي هٰذِهِ اللُغَةِ يَجْرِي الْقِياسُ فِي الْاَسْماءِ وَالْاَفْعالِ عَلىٰ نَمَطٍ واحِدٍ لِسِعَتِها . وَفِي الْعَرَبِيَّةِ يُوجَدُ هٰذا الْمَعْنىٰ فِي الْاَفْعالِ دُونَ الْاَسْماءِ . فَاَعْرِفْهُ .

وَمِمّا جاءَ عَلىٰ اَصْلِ فَعَلِ مِنَ الْواوِ

قِزِلْ جُوُتْ ــ السنجرف . « اَلْ جُوُتْ » الاسرنج . « كُوكْ جُوُتْ » اللازَوَرْدُ . « ياشِلْ جُوُتْ » اَلزِنْجارُ . « سارِغْ جُوُتْ » الزرنيخ . وَ بِالْفاءِ الرَكيكَةِ « جفت » لُغَةٌ فيهِ .

وَاعْلَمْ بِاَنَّ « جُوُتْ » اِسْمٌ جامِعٌ لِهٰذِهِ الاَلْوانِ كُلِّها ثُمَّ يُفَرَّقُ بَيْنَها بِذِكْرِ كُلِّ لَوْنٍ عَلىٰ حِدَةٍ مَعَهُ .

قُوُتْ ــ لُغَةٌ فِي قاغُوتْ . فِي طَعامِ النِفاسِ . وَهُوَ اَنْ يُدَلِّكَ سَوِيقُ الدُخْنِ بِسَمْنٍ وَسُكَّرٍ فَيُؤْكَلُ .

(ج) قُوُجْ ــ اَثَرُ كُلِّ سَعْفَةٍ مِنَ الجِنِّ فَيُعالَجُ الْمُصابُ بِهِ وَيُضْرَبُ الْماءُ البارِدُ عَلىٰ وَجْهِهِ ثُمَّ يُقالُ حينَئِذٍ « قُوُجْ قُوُجْ » وَ يُبَخَّرُ بَعْدَهُ بِحَرْمَلٍ وَعُودٍ . اَحْسِبُهُ اَنَّهُ مَأْخُوذٌ مِنْ قَوْلِهِمْ « قَچْ قَچْ » اَیْ اُهْرُبْ وَفِرَّ ياجِنِّيُّ .

كُوجْ يُكُونْ ــ اَلْلِجامُ النيركى(*) .

(ز) قُوزْ ــ لُغَةٌ فِي « قُوجْ » لُغَةُ الغُزِّيَّةِ . يُقالُ مِنْهُ « يِيلْ قُوزْ بِتِيكِي » اَيْ عُوذَةُ الجِنِّ وَالسَعْفَةِ .

قُوزْ ــ اَلْقَذىٰ فِي الشَرابِ . يُقالُ مِنْهُ « قُوزْ سُجِلْكْ دَنْ كَتارْ » اَیْ نَحِّ الْقَذىٰ مِنَ الشَرابِ .

كُوُزْ ــ الزِرْبِيَّةُ وَكُلُّ فِراشٍ اَوْ مِهادٍ مَنْسُوجٍ مِنْ صُوفٍ .

يُوُغْ ــ لُغَةٌ فِي يُقغ . وَهُوَ الْجُلْمُودُ الَّذِي يُدَحْرِجُهُ السَّيْلُ .

(ق) سُوِقْ ــ اِسْمُ كُلِّ مايِعٍ رَقِيقٍ نَحْوُ الرائِبِ وَالرُبِّ اِذارَقَّ .

يُقالُ مِنْهُ « سُوِقْ يُغُرْتْ » اَيْ رَثِيَّةٌ رَقِيقَةٌ .

سُوِقْ قُذْرُقْ ــ اَلْذَنَبُ الْطَوِيلُ الْقَلِيلُ الْشَعْرِ كَذَنَبِ الْبَغْلِ .

وَكَذٰلِكَ الشَجَرُ وَغَيْرُهُ . بِلُغَةِ قِفْجاقْ .

قُوُقْ ــ كُلُّ شَيْءٍ اَجْوَفَ . لُغَةٌ فِي « قُقُقْ » .

قَوُقْ ــ اَلْمَثانَةُ . لُغَةٌ فِي « قَقُقْ » .

قَوُقْ ــ نُخالَةُ الدُخْنِ .

اَلْواوُ فِي هٰذِهِ الْاَسْماءِ مُبْدَلَةٌ مِنَ الْفاءِ الرَكِيكَةِ .

(ك) كُوُكْ مُوشْ ــ اَلْضَيْوَنُ .

كُوُكْ ــ اَلْتِبْنُ . بِالْغُزِّيَّةِ .

(ل) تُولْ ــ اَلْطَبْلُ الَّذِي يُضْرَبُ بِهِ لِلْبازِي فِي الصَيْدِ . وَاَحْسِبُهُ

مَأْخُوذاً مِنَ الْعَرَبِيَّةِ . فَقُلِبَتِ الطاءُ تاءً لِقُرْبِ مَخْرَجِ اَحَدِهِما مِنَ الْآخَرِ .

كَما يُقالُ فِي الْعَرَبِيَّةِ غَلطَ وَغَلِتَ . وَقَتَّرَ وَقَطَّرَ . وَهٰذا كَما قَلَبُوا ثابِتْ

وَقالُوا « تُبُتْ » . لٰكِنِّي سَمِعْتُها مِنْ صَمِيمِ التُرْكِ فِي اَقْصَى دِيارِ الْاِسْلامِ .

وَمِمَّا جاءَ بِالياءِ مِنْهُ

(ر) قَيِرْ ــ اَلدَهاسُ مِنَ الاَرْضِ عِنْدَ التُّركِ . وَالْغُزِّيَّةُ تُسَمِّى الرَمْلَ « قَيِرْ » .

(ش) تَوُشْ ــ اَلْحِسُّ وَالْحَرَكَةُ . لُغَةٌ فِي « تَقِشْ » .

(غ) تَيغ بِيرْ ــ اَلْمَزْلَقَةُ مِنَ الاَرْضِ .

تُيَغْ ــ الحافِرُ . يُقالُ « اَتْ تُيَغِى » اَىْ حافِرُ الْفَرَسِ .

قَيُغْ نانكْ ــ اَلثَّخِينُ الْغَليظُ مِنَ الْمايِعاتِ . يُقالُ مِنْهُ لِلرُّبِّ « قُيُغْ سُجِكْ » اَىْ شَرابٌ رَقيقٌ (*) غَلُظَ .

قَيغْ ــ قَبِيلَةٌ مِنَ الْغُزِّيَّةِ .

قُيُغْ ــ اَلْبِئْرُ . لُغَةٌ فِي « قُدُغْ » .

قَنغ (*) بِيرْ ــ اَلاَرْضُ اَلْمُنْحَرِفَةُ عَنِ الْجادَّةِ وغيره

(ق) بَيِقْ سُوزْ ــ اَلْكَلامُ الصادِقُ . بِالْغُزِّيَّةِ .

تَيُقْ اَرْ ــ اَلرَجُلُ الشابُّ الظَرِيفُ اَلْمُتَقَزِّزُ (*)

تَيَقْ ــ اَلْعَصا .

وَيُقالُ « كُزا كُو تَيَق بِيرْدِي » اَىْ اَعْطىٰ الْخَتَنُ جارِيَةً اَوْ عَبْداً نَزَلَتِ الْعَرُوسُ مِنَ الْفَرَسِ مُتَّكِئاً عَلَيْهِ . وَتِلْكَ عادَةُ الْمَياسِيرِ

لِيَكُونَ لَها مِلْكاً . وَفِي الْمَثَلِ « تَيَقْ بِلا تَماسْ . تَنُقْ سُوزُنْ بُتْماسْ » مَعْناهُ مَنْ كانَ لَهُ عَصاً لا يَزْلَقُ فِي الرَدَغَةِ . وَاَنَّ كَلامَ الشاهِدِ لا يُعْرَفُ اِلاّ عِنْدَ اَداءِ الشَهادَةِ .

تُيُقْ كِشِي — الرَجُلُ الْمُنْقَبِضُ .

تُيُقْ كُونْ — اَىْ يَوْمُ دَجْنٍ وَضَبابٍ .

تُيُقْ قَبُغْ — اَلْبابُ الْمُغْلَقُ .

قِيَقْ — اَلدُّوايَةُ . وَقالَ

سَنْذَرِمِشْ اُلُغْنْ قُياقْ * سَرْمِمِشْ سُوتَّنْ قِياقْ

يَقُولُ بِاَنَّهُ قَدْ قَلَّ رَبع (*) حَبّاتِ الْجاوَرْسِ . وَقَدْ صُفِّيَتِ الدُّوايَةُ مِنَ اللَّبَنِ فَيَنْبَغِي اَنْ يُطْبَخا مَعاً لِيُؤْكَلَ .

وَيُقالُ لِخُلْفِ الْوَعْدِ « قِيِقْ » . وَقَدْ يُوصَفُ بِهِ فَيُقالُ « قِيِقْ كِشِي » اَىْ اِنْسانٌ مِخْلافٌ لِلْعِدَةِ .

قِيِقْ نانِكْ — اَلْمُنْحَرِفُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ . وَهُوَ نَحْوُ رَأْسِ الْقَلَمِ الْمُحَرَّفِ وَغَيْرِهِ .

مَيَقْ — بَعْرُ الْبَعِيرِ خاصّاً ثُمَّ يُسْتَعارُ مِنْهُ فَيُقالُ « قُوىْ مَيَقِي » اَىْ بَعْرُ الْغَنَمِ . وَلا يُقالُ فِي رَوْثِ الْفَرَسِ اِلاّ « يُنْدَقْ » . وَفِي الْمَثَلِ « تَبِى بَدُكْ اَزْسا مَيَقِي بَدُكْ اَزْماسْ » مَعْناهُ اِذا كانَ الْبَعِيرُ كَبِيرَ الْجُثَّةِ فَبَعْرُهُ

لَيسَ بِكَبِيرٍ . يُضرَبُ هٰذا لِمَنْ يُرِي مِنْ نَفْسِهِ كِبْراً وَهُوَ شاكِرِيٌّ لِكَبِيرٍ فَيُقالُ إِنَّ الْكِبْرَ لِمَنْ أَنْتَ عَبْدُهُ .

(ك) كِيكْ — اَلْوَحْشِيُّ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ فِي الأَصْلِ . وَإِذا أُطْلِقَتْ هٰذِهِ اللَّفْظَةُ تَقَعُ عَلَى الظِّباءِ وَالعُفْرِ وَالوُعُولِ وَكُلِّ ما يُؤْكَلُ مِنْ هٰذِهِ الأَصْنافِ .

كِيكْ كِشي — اَلنَّسْناسُ .

كِيكْ سُكُتْ — شَجَرُ الخِلافِ الْوَحْشِيّ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ صِنْفٍ أَهْلِيٍّ فَوَحْشِيُّهُ يَكُونُ « كِيكْ » .

كِيُكْ — اَللُّبّادَةُ . فِي لُغَةِ مَنْ جَعَلَ الذالَ ياءً .

كُيُكْ نانكْ — الشَّيْءُ الْمُخْتَرِقُ .

(ل) مَيل يِمِشْ — اِسْمُ كُلِّ فاكِهَةٍ إِذا لانَ بَعْدَ ما نَضِجَ وَجاوَزَ حَدَّهُ نَحْوُ الخَوْخِ وَالبِطِّيخِ الغاف (*) الكَبِيرِ .

(م) قِيمْ — اَلْخَوْفُ وَالفَزَعُ لِأَهْلِ وِلايَةٍ مِنْ حُضُورِ عَدُوٍّ بِهِمْ يُقالُ « قُرْقُنْجْ قيم بُلْدِي » .

وَيُقالُ « أَلْ كيم كيم (*) كُونْ كَجُرْدِي » أَيْ أَنَّهُ أَمْضَى النَّهارَ فِي غَفْلَةٍ لا قَطَعَ شُغْلاً وَلا كانَ فارِغاً .

(ن) بُيِنْ — رَقَبَةُ الإِنْسانِ وَغَيْرِهِ . وَيُقالُ لِشَعِيرَةِ السَّيْفِ « قِلِجْ بُيْنِي » . وَكَذٰلِكَ يُقالُ « بِجاكْ بُيْنِي » لِشَعِيرَةِ السِّكِّينِ .

بُيِنْ — اَلْقَوْمُ . فِي لُغَةِ مَنْ جَعَلَ الذالَ ياءً .

تِينْ اَزْ — الرَّجُلُ الضَنينُ المُنْقَبِضُ .

تِينْ — اَلعِلْجُ مِنْ أُمَّةِ الْكُفْرِ . وَهُوَ فِيهِمْ كَالْعالِمِ وَالْمُفْتِي فِينا . وَهُوَ اَبداً يَكُونُ عِنْدَ الصَنَمِ وَيَقْرَأُ الكُتُبَ وَاَحْكامَ الْكَفَرَةِ نَعُوذُ بِاللهِ تَعالىٰ مِنْهُ . وَفِي الْمَثَلِ « بيرْ تِينْ بَشِي اَغْرِيسا قَمُغْ تِينْ بَشِي اَغْرِيماسْ » مَعْناهُ اِذا تَصَدَّعَ رَأْسُ عِلْجٍ واحِدٍ لا يَتَصَدَّعُ اَرْؤُسُ الْعُلُوجِ اَجْمَعُ . يُضْرَبُ هٰذا فِيمَنْ يَمْتَنِعُ عَنْ اَكْلِ شَيْءٍ بَيْنَ صَحْبِهِ لِعِلَّةٍ فَيُنْدَبُ بِهٰذا غَيْرُهُ عَلىٰ الْاَكْلِ .

اَلْمَطْوِيُّ مِنْهُ

قِيا — اَلصَلْدُ مِنَ الْجَبَلِ .

قِيا — حَرْفُ تَصْغِيرٍ فِي كَلِمَةٍ مُشْبَعَةٍ اَوْ غَيْنِيَّةٍ اَوْ قافِيَّةٍ . يُقالُ مِنْهُ « اُغْلُقِيا » اَيْ بُنَيٌّ . « قِيزْقِيا » اَيْ بُنَيَّةٌ .

(كـ) كِيا — اَلسُوسُ الَّذي يَأْكُلُ اللِبْدَ وَغَيْرَهُ .

كِيا — حَرْفُ تَصْغِيرٍ يَدْخُلُ فِي الْكَلِمَةِ الْكافِيَّةِ اَوالرَّكِيكَةِ اَوالْمُمالَةِ . يُقالُ مِنْهُ « اَرْكِيا » اَيْ رُجَيْلٌ . « يِيرْكِيا » اَيْ اُرَيْضَةٌ .

(ن) يَنا ـــ حَرفٌ يُنْبِئُ عَنِ الرَّجعَةِ . يُقالُ مِنْهُ « يَنا كَلْدِمْ » اَىْ رَجَعْتُ وَجِئْتُ ثانِياً .

وَنَوْعٌ مِنْهُ

يَيا ــ اَلْيَةُ الْاِنْسانِ خاصّاً .

وَهٰذا النَّوْعُ مِنَ الْاَسْماءِ لا يُنْقَصُ فِى اللَّفظِ وَلا فِى الْخَطِّ . لِاَنَّ الْعَيْنَ مُتَحَرِّكَةٌ . وَاِنَّما يَنْتَقِصُ ما كانَ ساكِنَ الْحَشْوِ مِنْها .

اِنْقَضَتْ اَبْوابُ الْمُجَرَّدِ .

هٰذِهِ اَبْوابُ الزِّياداتِ

بابُ فاعِلٍ

(ن) تادُنْ ـــ اَلتَّبيعُ مِنَ الْبَقَرِ .

تُوذُونْ ـــ مُوَزِّعُ الْماءِ فِى اَهْلِ الْقُرىٰ مِنَ الشِّرْبِ .

تىذنْ ـــ حَرْفٌ يُنْبِئُ عَنِ الْوَقْتِ . يُقالُ مِنْهُ « بُوتِيذنْ كَلْدي » اَىْ اَنَّهُ جاءَ فِى مِثْلِ هٰذا الْوَقْتِ .

بابُ فَعالٍ

(ت) بَياتْ ـــ هُوَ اَسْمُ اللّٰهِ تَعالىٰ . بِلُغَةِ « اَرْغُو » .

بَياتْ ـــ اِسْمُ قَبيلَةٍ مِنَ الْغُزِّيَّةِ .

(ر) قُيارْ — سَبٌّ يُسَبُّ بِهِ ٱلبَهائِمُ وَٱلعَبِيدُ. يُقالُ مِنْهُ «بُو قُيارِي» اَىْ هٰذا صابٌّ وَماجٌّ بِنْتُهُ (*) أُخِذَ مِنْ قَوْلِهِمْ «سُوف قُيْدِي» إِذا صَبَّ الْماءَ وَغَيْرَهُ .

(س) قَياسْ — إِسْمُ بِلادِ تُخْسِي وَجِكِلْ . وَهِيَ ثَلاثَةُ حُصُونٍ يُسَمّىٰ اَحَدُها «سابْلِغْ قَياسْ» . وَٱلثانِي «أُرُنْك قَياسْ» . وَٱلثالِثُ «قَرا قَياسْ» .

قُياشْ — حَمارَّةُ الْقَيْظِ وَشِدَّةُ وَقْعِ الشَّمْسِ .

(غ) اَياغْ — اَلْلَقَبُ . وَقالَ

قُذْغِلْ مَنَكا اَقِلِقْ بُلْسُنْ مَنكا اَياغا
اِذْغِلْ مَنِي تُقِشْغا يُفْكِلْ مَنكا اُلاغا

يَقُولُ دَعْنِي حَتّىٰ اَجُودَ فَيَكُونَ لَقَبِي جَواداً وَٱبعَثْنِي إِلىٰ الْحَرْبِ وَاَعِنّي لِتُعْطِيَنِي فَرَساً يُبَلِّغُنِي إِلىٰ الْحَرْبِ .

(ن) مُيانْ — الثَّوابُ . وَمِنْهُ يُسَمّىٰ الْسِقايَةُ الَّتِي تُبْنىٰ عَلىٰ الطَرِيقِ «مُيانْلِقْ» .

باب فَعْلىٰ في حَرَكاتِهِ

(ج) بُوجِي قُبُزْ — اَلْاَرْنُ مِنَ الْاَعْوادِ . وَهُوَ نَوْعٌ مِنَ الْبَرابِطِ .

(د) قَيْدا ــ حَرْفٌ وَمَعْناهُ « اَيْنَ » . يُقالُ مِنْهُ « قَيْداسَنْ » اَى اَيْنَ اَنتَ .

قَنْدا ــ لُغَةٌ فيهِ . بِالنُونِ .

قَيُودا ــ اَيضاً لُغَةٌ .

كُيْدا ــ اَلاَتُونُ الَّذي يُذابُ فيهِ حَجَرُ الذَهَبِ وَالفِضَّةِ فَيُسْتَخْلَصُ .

(ق) قُيقا ــ اَلْجِلْدُ . فى اَصْلِ اللُغَةِ . وَقَدْ يُسَمّىٰ بِهِ الْفَرْوَةُ « قُيْقا » . يُقالُ مِنْهُ « اَلْقُويُغْ قُيْقالدي » اَىْ اَنَّهُ اَحْرَقَ الشَعْرَ مِنَ الجِلْدِ حَتّىٰ اَظهَرَ الْجِلْدَ وَلَمْ يَسْلَخْ . وَهُوَ التَسْميطُ .

(م) قِيما اُكْرا ــ اِسْمُ نَوعٍ مِنَ الاِطْرِيَةِ يُقْطَعُ عَجينُها مُحَرَّفاً كَلِسانِ العَصافيرِ . يُقالُ لَهُ « قِيما اُكْرا » .

قِيما ــ اِسْمُ نَوعٍ مِنَ الْخُبْزِ الْمُسَمَّنِ . وَذٰلِكَ اَنَّ الْعَجينَ يُرَقُّ عَلىٰ قِوامِ عَجينِ القَطايِفِ ثُمَّ يُصَبُّ ذٰلِكَ عَلىٰ سَمْنٍ يَغْلي فِى القِدْرِ فَيُرَقَّقُ فيها حَتّىٰ يَنْضَجَ ثُمَّ يُرْفَعُ فَيُذَرُّ عَلَيْهِ السُكَّرُ فَيُؤْكَلُ .

كُلُّ آلَةٍ مَصْنُوعَةٍ مِنْ فِلِزِّ الاَرْضِ مَفْرُوغَةٍ غَيْرِ مَطْرُوقَةٍ بِالْمِطْرَقَةِ نَحْوُ الْمِنْجازِ وَمَنارَةِ السِراجِ وَالْمِطْرَقَةِ يُسَمّىٰ « قِيما » .

باب فَعالُو فى حَرَكاتِهِ

(غ) تَياغُو ــ اَلنَبْلَةُ وَالْمَدَرَةُ .

تُرِيغا — اَلْقُبَّرَةُ مِنَ الطَيْرِ .

سُياغُو — صَأْصَأَةُ الديكِ .

(ك) بِتِيكو — اَلدَواةُ التُرْكِيَّةُ وَغَيْرُها .

كُلِيكا — اَلظِلُّ الظَليلُ .

(م) قَلِيا — اَلغُرْفَةُ .

اكاما — نَوْعٌ مِنَ المَزاهِرِ .

كُشِيكا — اَلظِلُّ الصَغيرُ .

اَلمِثالُ مِنْهُ

يُرِيغاتَ — اَلفَرَسُ الْهِمْلاجُ .

(ك) يُلِيكو — اَلمُوسىٰ الَّذي يُحْلَقُ بِهِ الشَعْرُ . وَالْغُزِّيَّةُ لا تَعْرِفُهُ وَيُسَمُّونَهُ « كَرَانْ » .

ايَاكُو — اَلضِلْعُ مِنَ الْحَيَوانِ وَغَيْرِهِ .

بابُ فَعْلانْ

(غ) تَيْغانْ — اَلاَقَبُّ الاَغْضَفُ مِنَ الْكِلابِ . وَفِي المَثَلِ « تَيْغانْ يُكْزِكِنْ تِيلْكُو سَغْماسْ » مَعْناهُ اَنَّ الثَعْلَبَ لا يُحِبُّ اَقْرَهَ

الـكلابِ القُبّ في العَدْوِ . يُضرَبُ هذا في عالِمَيْنِ اَحَدُهما يُبغِضُ الآخَرَ لِزيادَةِ فَضلٍ فيهِ .

(ك) كَيْكانْ — اِسمُ واديَيْنِ يَفيضانِ مِنْ « قَياسْ » اِلى وادي « ايلا » . يُسَمّى اَحَدُهما « كِچِكْ كَيْكانْ » وَهُوَ الاَصْغَرُ وَالآخَرُ يُسَمّى « اُلُغْ كَيْكانْ » وَهُوَ الاَكْبَرُ .

باب فَيْعَلْ في حَرَكاتِهِ

(ج) قِيمِجْ بُزْكْ — قَلَنْسُوَةٌ بَيضاءُ مِنَ المِرْعِزّى يَلْبَسُهُ الجِكِلِيَّةُ .

(ق) بَيْنَقْ — اَلفَرْثُ . بِالغُزِّيَّةِ .

بُيِنقْ — اَلثَّنِيَّةُ فِي الجَبَلِ .

بُيْنَقْ — اَلعَظايَةُ . دابَّةٌ .

قَيِغِقْ — اَلزَوْرَقُ .

مَيغُقْ — اَلاَخنَفُ مِنَ النَّاسِ وَالاَجْرَدُ مِنْ ذَواتِ الحَوافِرِ .

(ك) كَيِلِكْ — اَلنَسْناسُ . وَيُشَبَّهُ بِهِ مَنْ يَمْشي مُتَلَفِّتاً كَالمَدْهُوشِ اَوِالوَحْشِيِّ يُقالُ لَهُ « كَيِلِكْ كِشي » .

(ل) يُمْل اَتْ — اَلفَرَسُ الَّذي في عُنُقِهِ بَياضٌ . وَكَذلِكَ الغَنَمُ وَغَيْرُهُ .

(م) بَيْرَمْ ـــ اَلْعِيدُ بِالْغُزِّيَّةِ . وَاَحْسِبُهُ مَقْلُوباً مِنْ قَوْلِ النَّاسِ « بَذْرَمْ » لِلسُّرُورِ وَالنُّزْهَةِ . وَيَوْمُ الْعِيدِ يَوْمُ سُرُورٍ . لِاَنَّهُ لَمْ يَكُنْ فِي الْجَاهِلِيَّةِ يَوْمُ عِيدٍ حَتَّى يَكُونَ لَهُ اِسْمٌ . وَلَوْ كَانَ لَكَانَ يَعْرِفُهُ جَمِيعُ التُّرْكِ . وَلَا يَعْرِفُ ذٰلِكَ . اِلَّا اَنَّهُمْ قَلَبُوا الذَّالَ يَاءً عَلَى لُغَتِهِمْ .

جَيْدَمْ ـــ اِسْمُ لِبْدٍ رَقِيقٍ يُتَّخَذُ مِنْهُ الْمَمَاطِرُ وَيُحْشَى مِنْهُ الْفُرُشُ .

سَيْرَمْ ـــ اِسْمُ الْمَدِينَةِ الْبَيْضَاءِ الَّتِي تُسَمَّى « اِسْبِيجَابْ » .

سَرْيَمْ ـــ لُغَةٌ فِيهِ .

سَيْرَمْ سُوفْ ـــ اَلْمَاءُ الضَّحْضَاحُ .

بَابُ فَعَالِلْ فِي حَرَكَاتِهِ

(ق) بَقَانَقْ ـــ مَا بَيْنَ ظِلْفَيْ كُلِّ ذِي ظِلْفٍ وَاَحَدُ شِقَّي الظِّلْفِ .

بَقَاْيُقْ ـــ نُسُورُ حَوَافِرِ الْخَيْلِ .

تُقِمَقْ ـــ مِبْزَرُ الْقَصَّارِ .

قَيَاجُقْ ـــ نَبْتٌ جَبَلِيٌّ طَيِّبُ الرِّيحِ . اَحْسِبُهُ الْوَزْنَبَ .

اَلْمِثَالُ مِنْهُ

(ق) يُقَالُ « اَرْاَتِنْ يَبِيتَقْ مُنْدِي » اَيْ رَكِبَ الرَّجُلُ فَرَسَهُ مُعْرَوْرِياً لَا سَرْجَ عَلَيْهِ وَلَا لِبْدَ .

هٰذِهِ اَبْوابُ اَلْخُماسِيِّ

بابُ فَعلَعَلٍ فِي حَرَكاتِهِ

(غ) قَيزلِغ يِيزْ — اَرْضٌ دَهْسَةٌ .

قِيسْلِغْ اَرْ — اَيْ رَجُلٌ قِياسِيٌّ مَنْسُوبٌ اِلَيْها .

تُيَغلِغْ يِلْقِي — اَيْ حَيَوانٌ ذُوحافِرٍ .

(ق) قِيُغْلُقْ — اَلْنَّخانَةُ فِي الاَشْياءِ المايِعَةِ .

وَمِمّا سُكِّنَتْ عَيْنُهُ

(ج) سَنْدُواجْ — اَلْعَنْدَلِيبُ . وَقالَ

سَنْداَ تَجَرْ سُنِدلاجْ ❁ مَنْدا تِنَزْ قَرْغِلاجْ

تَشْلِغْ اُتَرْ سَنْدُواجْ ❁ اَزْكَكْ تِشي اُجْرُشُوزْ

يَصِفُ مُناظَرَةَ الصَيفِ وَالشِتاءِ يَقُولُ الصَيْفُ لِلْشِتاءِ بِاَنَّ الصَعْوَةَ تَفِرُّ مِنكَ . وَيسْكُنُ الْخُطّافُ وَغَيْرُهُ مِنَ الطُيُورِ عِنْدِي . وَيُغَرِّدُ البُلْبُلُ وَيُطْرِبُ بِاَلْحانِهِ . وَيُزاوِجُ الذَكَرُ وَالاُنْثىٰ صائِفاً .

(ق) بُلْغُيُقْ سُوف — اَلْماءُ اَلكَدِرُ .

سُرْقِيق — اَلْفَحْثُ . بِالنُّونِ لُغَةٌ فِيهِ . وَهٰذَا كَمَا فِي الْعَرَبِيَّةِ يُقَالُ « مِيزَابٌ وَمِنْزَابٌ » وَ « مِيشَارٌ وَمِنْشَارٌ » .

قُدُوجَقْ (*) — اَلْعُصْعُصُ .

وَنَوْعٌ مِنْهُ

بَنْبَيُق — هُوَ التُّنَوِّطُ . وَهُوَ طَائِرٌ يُطْرِبُ بِأَلْحَانِهِ وَيَتَّخِذُ وَكْراً مُتَدَلِّياً عَلَى أَغْصَانِ الشَّجَرَةِ كَهَيْئَةِ الزِّنْبِيلِ .

اَلسُّدَاسِيُّ مِنْهُ

(ق) بُنْدُرُوقْ — اَلسَّمِيقَانِ . وَهُوَ الْخَشَبُ الَّذِي يَكُونُ عَلَى عُنُقِ الثَّوْرَيْنِ .

مِيَنْجِلِقْ — التَّوَسُّطُ وَالصُّلْحُ بَيْنَ الرَّجُلَيْنِ . يُقَالُ « سَنْ مِيَنْجِلِقْ قِلْ » أَيْ تَوَسَّطْ بَيْنَنَا . وَأَصْلُهُ « مِيَانْ » لِلثَّوَابِ .

اِنْقَضَى كِتَابُ الْأَسْمَاءِ مِنَ الْمَنْقُوصِ .



بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

هٰذا كِتابُ ٱلأَفْعالِ مِنْهُ

بابُ ٱلثُّنائِيِّ

(ج) يُقالُ «اَرْ كِيجتي» اَىْ اَبطَأَ الرَّجُلُ فِي الأَمْرِ. [كِيجار . كِيجماكْ] .

(ر) يُقالُ «يِپاز بُورْدي» اَىْ فاحَتْ رائِحَةُ المِسْكِ. وَيُقالُ «سُوڤ بُورْدي» اَىْ اِرْتَفَعَ بُخارُ الماءِ وَبَخَّرَ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ طِيبٍ ذَكِيٍّ اِذا فاحَ وَبَخَّرَ . [بُراز . بُرماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنْكا يَرْماقْ بِيرْدي » اَىْ اَنَّهُ اَعطانِي الدِّرْهَمَ وَغَيْرَهُ . [بيرُرْ . بِيرْماكْ] .

وَيُقالُ « بَكْ سُوسِنْ تارْدي » اَىْ فَرَّقَ ٱلأَميرُ جُنْدَهُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ مَنْ فَرَّقَ شَيْئاً . [تاراز . تارْماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ يُقارُو تُرْدي » اَىْ قامَ الرَّجُلُ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ . [تُورُرْ . تُورْماقْ] .

تورُزْ — فِعلٌ مُستَقبَلٌ لاماضِيَ لَهُ وَلامَصدَرَ. كَقَولِ العَرَبِ «يَدَعُ» وَ«يَذَرُ». وَهُوَ يُنبِئُ عَنْ قَرارِ الشَيْءِ وَوُجُودِهِ مَكانَهُ في حالَةِ الذِكْرِ إيّاهُ. يُقالُ مِنهُ «أَلْ أَقْدا تُرُوزْ» أَيْ أَنَّهُ حاضِرٌ في البَيتِ. وَلا يُرادُ بِهِ القِيامُ. وَيُقالُ «اَزْ سُكَلْ تُرُوزْ» أَيْ أَنَّهُ مَرِيضٌ. وَلا يُرادُ بِهِ القِيامُ.

وَيُقالُ «اَتْ تُوزْدي» أَيْ هَزَلَ الفَرَسُ وَغَيرُهُ. [تُوراز. تُوزماقْ].

وَيُقالُ «أَلْ تَنارْ تِيرْدي» أَيْ أَنَّهُ جَمَعَ المالَ وَغَيرَهُ. [تِيراز. تِيرْماكْ].

وَيُقالُ «أَلْ أَنِي سارْدي» أَيْ أَنَّهُ عَنَّفَهُ وَخَشَّنَ لَهُ القَوْلَ. [سَرازْ. سَرْماكْ].

وَيُقالُ «كَنْجْ سُوتْ سُرْدي» أَيْ مَصَّ الطِفْلُ اللَبَنَ وَغَيرَهُ. وَيُقالُ «اَزْ سُوزْ سُرْدي» أَيْ اِستَجَرَّ الرَجُلُ الخَبَرَ. وَيُقالُ «اَزْ يِتْلِكْ سُوزْدي» أَيْ أَنْشَدَ الرَجُلُ الضالَّةَ. [سُراز. سُرْماقْ]. لُغَةُ الْغُزِّيَّةِ. هاتَيْنِ.

وَيُقالُ «اَزْ سُقْقا قازْدي» أَيْ شَرِقَ الْرَجُلُ مِنَ الْماءِ. وَيُقالُ «سُوفْ اَرِقْتِنْ قازْدي» أَيْ فاضَ الماءُ مِنَ النَهرِ شاتِياً وَذٰلِكَ إِذا جَمَدَ الثَلجُ وَالماءُ فَطَفا الماءُ عَلَيهِ حَتّى فاضَ. [قَراز. قَرْماقْ].

(ز) يُقالُ «اَزْ تُمْلُغْقا تُوزْدي» أَيْ خَرِصَ الرَجُلُ مِنَ البَرْدِ. [تُوزاز. تُوزماكْ]. لُغَةُ قِفْجاقْ.

وَيُقالُ ياغ سيزدي . اَىْ ذابَ السَّمْنُ . وَيُقالُ « اَلْمادِنْ سُوف سيزْدي »
اَىْ سَرِبَ الماءُ وَتَرَشَّحَ مِنَ الْجَرَّةِ وَغَيْرِها . وَيُقالُ « كُونْ سيزْدي »
اَىْ دابَت (*) الشَّمْسُ . وَذٰلِكَ اَوَّلَ مايَبْدُو قَرْنُها مِنَ الشَّرْقِ .
[سيزاز . سيزماقْ] .

(ش) يُقالُ « اَرْ يُولْدَنْ قيشْدي » اَىْ مالَ الرَّجُلُ عَنِ الطَّريقِ .
وَكَذٰلِكَ الشَّمْسُ اِذا زالَتْ عَنْ كَبِدِ السَّماءِ [قيشار . قيشاقْ] .
وَيُقالُ « تُوغْ تُوغْدي » اَىْ سَطَعَ الهَباءُ المُنْبَثُّ . [تُوغارْ . تُوغْماقْ] .
وَقالَ

اَغْدي قِزِلْ بَيْراقْ ❁ تُوغْدي قَرا تُبْراقْ
يَتْشُو كَلِبْ اُغْراقْ ❁ تُقْشِبْ اَنِنْ كيجْتِمِزْ

يَقُولُ اِرْتَفَعَ العَلَمُ الاَحْمَرُ مِنْ جُنْدِ المُسْلِمينَ وَسَطَعَ الهَباءُ الاَسْوَدُ .
فَلَحِقَنا خَيْلُ « اُغْراقْ » . وَحارَبَنا جَميعاً فَلِذٰلِكَ اَبْطَأْنا فِي القُفُولِ .

(ف) يُقالُ « اَرْ اِيقْدي » اَىْ عَجَّلَ الرَّجُلُ . [اِيقارْ . اِيقْماكْ] .
وَيُقالُ « اَرْ اَتِنْ قُوقْدي » اَىْ قَدْساقَ الرَّجُلُ فَرَسَهُ وَطَرَدَهُ .
وَكَذٰلِكَ فِي كُلِّ شَئٍْ .

(ق) يُقالُ « تُونْ جيقْدي » اَىْ اَخَذَ الثَّوْبُ النَّدىٰ . وَكَذٰلِكَ
كُلُّ شَئٍْ اِذا اَخَذَ النُّدُوَّةَ بِنَفْسِهِ مِنَ الاَرْضِ . [جيقارْ . جيقْماقْ] .

وَيُقالُ «اَتْ قُوقْدي» اَىْ اِرْتَفَعَ قُتارُ اللَّحْمِ وَدُخانُ السِراجِ اِذا أُطْفِئَ . وَيُقالُ «سُوقْ قُوقْدي» اَىْ غاضَ الْماءُ عَمّا كانَ وَسَكَنَ .

وَيُقالُ «سِيشْ قُوقْدي» اَىْ سَكَنَ الوَرَم . [قُوقارْ . قُوقْماقْ] .

(كـ) يُقالُ « اَرْ تُوزْ تُوكْدي » اَىْ دَقَّ الرَّجُلُ الْمِلْحَ وَغَيْرَهُ . [تُوكارْ . تُوكْماكْ] .

وَيُقالُ «اَلْ اَنِى سُوكْدي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ سَبَّهُ . [سُوكارْ . سُوكْماكْ] .

(ن) يُقالُ « اَلْ اَلْمِنى تانْدي » اَىْ اَنَّهُ جَحَدَ الدَيْنَ وَغَيْرَهُ . وَكُلُّ جاحِدٍ شَيْئاً كَذٰلِكَ . [تانَرْ . تانْماقْ] .

وَيُقالُ « اَلْ اَفْنكا تُونْدي » اَىْ اَنَّهُ رَجَعَ اِلى بَيْتِهِ . [تُونارْ . تُونْماكْ] . لُغَةُ الغُزِّيَّةِ .

وَيُقالُ «اَلْ سُوقْدِنْ قانْدي» اَىْ بَضَعَ الرَجُلُ مِنَ الْماءِ وَرَوِىَ . [قانَرْ . قانْماقْ] .

وَيُقالُ « قُشْ قُونْدي » اَىْ وَقَعَ الطائِرُ عَلىٰ شَئٍ . وَيُقالُ « بُذُونْ قُونْدي » اَىْ نَزَلَتِ القَبيلَةُ بَعْدَ الظَعْنِ . [قُونارْ . قُونْماقْ] .

اَلْمِثالُ مِنْهُ

يُقالُ « اَرْ اَشِغْ يِيرْدي » اَىْ عافَ الرَجُلُ الطَعامَ . وَيُقالُ « اَلْ اَرِكْ يِيرْدي » اَىْ اَنَّهُ ذَمَّ الرَجُلَ . [يِيرارْ . يِيرْماكْ] . لُغَةُ الْغُزِّيَّةِ .

وَيُقالُ « أراغْتْ أغْلِنْ بَشِكْتِنْ يُوزْدي » اَيْ حَلَّتِ المَرْأَةُ وَلَدَها مِنَ المَهْدِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ أُنْشِطَ مِنْ عِقالِهِ . [يُوراز . يُوزماكْ] .

(ل) يُقالُ « اَشْ يِيلْدي » اَيْ اُكِلَ الطَعامُ وَغَيْرُهُ . [يِيلوُر . يِيلْماكْ] .

وَهٰذا البابُ لَيْسَ بِثُنائِيٍّ مَحْضٍ وَلا بِثُلاثِيٍّ فَاَلْحَقْناهُ بِالثُنائِيِّ لأَنَّهُ اَقْصَرُ فِي اللَفْظِ وَاَفْصَحُ . وَلٰكِنْ يُكْتَبُ عَلَى الهِجائَيْنِ بِالعَرَبِيَّةِ . وَبِالتُرْكِيَّةِ مُقَيَّداً بِحُرُوفِ اللينِ كَما يُشاهَدُ .

باب الثُلاثِيِّ عَلىٰ فَعَلْدِي فِي حَرَكاتِهِ

(ر) يُقالُ « أَلْ اَنكَرْ اَيلا بُيُرْدي » اَيْ اَنَّهُ كَذا اَمَرَهُ . [بُيُرُرْ . بُيُرْماقْ] . لُغَةُ الغُزِّيَّةِ .

وَيُقالُ « تَيْ باقِرْدي » اَيْ صاحَ البَعيرُ . بِالغُزِّيَّةِ . [باقِراز . باقِرْماقْ] .

وَيُقالُ « اَلْ مَنكا اَشْ تاتْرْدي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ اَذاقَني الطَّعامَ وَغَيْرَهُ . [تاتُرُرْ . تاتْرْماقْ] .

وَيُقالُ « أَلْ اَنْدَغْ تِيتْرْدي » اَيْ اَنَّهُ كَلَّفَ حَتّىٰ قِيلَ كَذا . [تِيتْرُرْ . تِيتْرْماكْ] .

وَيُقالُ « تُوزْ تُوزْرْدي » اَيْ سَطَعَ الهَباءُ . [تُوزاز (*) تُوزْماق (*)] .

وَيُقالُ « أَلْ أَنكَرْ قُوىْ ساتْرْدِي » أَىْ أَنَّهُ أَعَدَّهُ الغَنَمَ وَغَيْرَهُ .
[ساتْرُزْ . ساتْرْماقْ] .

وَيُقالُ « أَلْ أَتْنكْ سِپتْرْدِي » أَىْ أَنَّهُ أَكْسَرَ الحَطَبَ وَغَيْرَهُ .
[سِپتْرُزْ . سِپتْرْماقْ] .

وَيُقالُ « أَلْ أَنكَرْ قِپجرُدِي » أَىْ أَنَّهُ لامَهُ فِي أَمْرٍ وَأَشْمَتَ عَلَيْهِ وَفَرِحَ
بِما أَصابَهُ مِنَ الْهَمِّ . [قِپجُراْزْ . قِبجُرْماقْ] .

وَيُقالُ « أَلْ أَنكَرْ قُوىْ كُوتُّرْدِي » أَىْ أَنَّهُ أَرْعاهُ الغَنَمَ وَغَيْرَهُ .
[كُوتُّرُزْ . كُوتُّرْمالْكْ] .

وَيُقالُ « أَلْ تاشِغْ يُولْدَنْ كِپتَرْدِي » أَىْ أَنَّهُ نَحّىٰ الحِجارَةَ عَنِ الطَّرِيقِ .
وَكَذٰلِكَ فِي إِزالَةِ كُلِّ شَيْءٍ عَنْ مَكانِهِ . [كِپتَرُزْ . كِپتَرْمالْكْ] .

وَيُقالُ « أَلْ اِپشِغْ كِيجرُدى » أَىْ أَنَّهُ أَبْطَأَ بِالأَمْرِ . [كِيجرُزْ .
كِيجرْمالْكْ] .

وَيُقالُ « أَرْ أَتْنكْ كِيْتَرْدِي » أَىْ أَنَّ الرَّجُلَ أَخْرَقَ الحَطَبَ وَغَيْرَهُ .
[كُيُرُزْ (ث) كُيُرْمالْكْ (ث)] .

(ش) يُقالُ « أَلْ أَنِكْ بِرْلا تَيِشْدي » أَىْ أَنَّهُ باراهُ فِي التَّزَلُّقِ .
[تَيِشُورْ . تَيِشْماقْ] .

وَيُقالُ « أَلْ مَنكا تَرِي سُيِنْشْدِي » أَىْ أَنَّهُ أَعانَنِي فِي سَلْخِ الْجِلْدِ مِنَ الْغَنَمِ

وَغَيْرِهِ . وَكَذٰلِكَ فِي قَشْرِ الشَّجَرَةِ وَالْبَيْضَةِ . [سُيُشُوزْ . سُيُشْماقْ] .

وَيُقالُ « ألارْاِكِي بيرْ بيرْكا قَيِشْدي » اَيْ اَنَّهُما قَدْ عَطَفَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما الآخَرَ (*) [قَيِشُوزْ . قَيِشْباقْ] . وَقالَ

نَلُكْ اَنكَرْ بِلِشْتِمْ * تُخْشُبْ تَقِي قَقْشْتِمْ

تُزُنْلكِنْ قَيِشْتِمْ * اَلْقِتي مَنِكْ يابِمي

يَصِفُ رَجُلاً غَدَرَ بِهِ وَيَقُولُ لِمَ تَعارَفْتُ مَعَهُ . وَعانَقْتُهُ وَصاحَبْتُهُ . وَعَطَفْتُ عَلَيْهِ بِحِلْمي . حَتّى اَفْنى صَيْفي في عُطْلَةٍ .

وَيُقالُ « أَلْ اَنكَرْ سُوفْ قُيُشْدي » اَيْ اَنَّهُ اَعانَهُ في صَبِّ الماءِ وَغَيْرِهِ . [قُيُشُوزْ . قُيُشْماقْ] .

وَيُقالُ « أَلْ مَنكا يِغاجْ قِيِشْدي » اَيْ اَنَّهُ اَعانَني في قَطْعِ الْخَشَبِ مُحَرِّفاً . وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ . [قِيِشُوزْ . قِيِشْماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ يِيرْكا مَيِشْدي » اَيْ لَزِقَ الرَّجُلُ بِالْاَرْضِ مِنْ حِرانِهِ وَكَسَلِهِ . [مَيِشُوزْ . مَيِشْماقْ] . وَذٰلِكَ اِذا اُمِرَ بِعَمَلٍ فَاَبى قَبُولَهُ . « يَمَشْدي لُغَةٌ في « مَيِشْدي » عَلَى الْقَلْبِ . [يَماشُوزْ . يَمَشْماقْ] .

(ق) يُقالُ « اَرْ سُيُقْتي » اَيْ خُرِبَ مالُ الرَّجُلِ . [سُيُقارْ . سُنْقْماقْ] .

وَيُقالُ « يِيرْ سَيِقْتي » اَيْ صارَتِ الاَرْضُ حَرَّةً . [سَيِقارْ . سَيِقْماقْ] .

(ل) يُقالُ « بُلت سُيُلْدِي » اَيْ تَقَشَّعَت السَّحابَةُ . وَيُقالُ « قُوىْ تَرِيسي سُيلْدِي » اَيْ كُشطَتِ الشاةُ عَنْ جِلْدِها .

وَيُقالُ « اَرْدِنْتُونْ سُيلْدِي » اَيْ نُزِعَ الثَّوبُ عَنِ الرَجُلِ . [سُيُلُور . سُيُلْماقْ] .

وَيُقالُ « يغرتْ قِيلْدِي » اَيْ خَثَرَ الرائِبُ وَغَيْرُهُ مِنْ كُلِّ مائِعٍ إِذا غَلُظَ . [قِيلُوزْ . قِيلْماقْ] .

وَيُقالُ « كُونْ قِيلْدِي » اَيْ زالَتِ الشَمْسُ . وَيُقالُ « أوذْ قِيلْدِي » اَيْ مَضَى الدَهْرُ . وَيُقالُ « يِغاج قِيلْدِي » اَيْ قَطِعَ الخَشَبُ مُحَرَّفاً . وَيُقالُ « سُوزْ قِيلْدِي » اَيْ اُخْلِفَ العِدَةُ وَالكَلامُ . [قِيلُوزْ . قِيلْماقْ] .

وَيُقالُ « قاغُونْ مِيلْدِي » اَيْ اِنْفَسَخَ البِطِّيخُ الرَطْبُ الكَثيرُ الماءِ . وَذٰلِك إِذا باتَ وَصارَ غاباً وَكَذٰلِكَ كُلُّ ثَمَرٍ . [مِيلُور . مِيلْماقْ] .

(ن) يُقالُ « اَلْ مَنكا تَيَنْدِي » اَيْ اَنَّهُ اِتَّكَأَ عَلَيَّ . وَكَذٰلِكَ إِذا اتَّكَأَ عَلى كُلِّ شَيْءٍ . [تَيَنُوزْ . تَيَنْماقْ] .

وَيُقالُ « اَشِجْ قَيَنْدي » (*) اَيْ غَلَتِ القِدْرُ وَغَيْرُها . [قَيِنازْ . قَيَناقْ] .

وَفِي المَثَلِ « قَيِنازْ اُكُزْ كَلِكْ سِيزْ بُلْماسْ » مَعْناهُ اَنَّ الوادِيَ الَّذي يَجِيشُ وَيَفُورُ ماؤُهُ لا يَكُونُ إِلّا بِمَعْبَرٍ . يُقالُ هٰذا فِي اَمْرِ تَشْوِيشٍ وَغَمٍّ فَيُقالُ بِاَنَّهُ لا بُدَّ مِنْ فَرَجٍ فِيهِ .

وَيُقالُ « أَلْ أُوزُنكا سُوفْ قُيُنْدِي » أَيْ أَنَّهُ تَوَلَّى صَبَّ الماءِ عَلىٰ نَفْسِهِ . [قُيُنُورْ . قُيُنْماقْ] .

اَلْمِثالُ مِنْهُ

(ق) يُقالُ « اُوذْ يَيِقْتِي » اَيْ صارَ الزَّمانُ رَبِيعاً . [يَيِقارْ . يَيِقْماقْ] .

(ل) يُقالُ « يِغاجْ يَيِلْدِي » اَيْ عافَتِ الشَّجَرُ مِنْ رِيحٍ وَنَحْوِهِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ إِذا اهْتَزَّ وَتَحَرَّكَ عَلىٰ نَفْسِهِ بِتَمايُلٍ . « يَيِلْدِي سُو » اَيْ تَفَرَّقَ الجُنْدُ وَغَيْرُهُمْ . لُغَةٌ فِي الذالِ فِي قَوْلِهِمْ « يَذِلْدِي » . [يَيِلُورْ . يَيِلْماقْ] .

وَما كانَ ساكِنَ الحَشْوِ مِنَ الاَفْعالِ فِي هٰذا البابِ فَهُوَ كالرُّباعِيِّ فِي الصُّورَةِ لٰكِنَّها فِي الحَقِيقَةِ ثُلاثِيٌّ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اَلْ قُويُغْ باتْرْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَرْبَطَ الغَنَمَ وَقَوْلِهِمْ « ساتْرْدِي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ اَعَدَّهُ وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ .

بابُ الرُّباعِيِّ عَلىٰ فَعْلَلْدِي فِي حَرَكاتِهِ

يُقالُ « اَلْ اَنِي سُقْقا تَيِنْتْرْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَزْلَقَهُ اِلىٰ الماءِ وَغَيْرِهِ . [تَيِنْتُرْ . تَيِنْماقْ] (*)

وَيُقالُ « اَلْ مَنْكا سُوزْ تُيِنْتْرْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَفْطَنَنِي الكَلامَ وَعَرَّفَنِيهِ ذٰلِكَ . [تُيِنْتُرُزْ . تُيِنْتْرْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَنكَرْ قَيْتَرُدِي » اَيْ اَنَّهُ حَمَلَهُ عَلَى الإِعانَةِ بِاَخيهِ وَعَطْفِهِ عَلَيْهِ . [قَيْتَرُرْ . قَيْتَرْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَتِغْ قَيْتَرْدِي » اَيْ اَنَّهُ صَرَفَ الخَيْلَ عَنْ وَجْهِهِ . [قَيْتَرُرْ . قَيْتَرْماقْ] . لُغَةُ الغُزِّيَّةِ . وَالتُّرْكُ تَقُولُ « قَتَرْدِي » .

وَيُقالُ « أُولْ مَنِكْ اَلِكْكاسُوقْ قُيْتُرْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَمَرَ بِصَبِّ الماءِ عَلىٰ يَدِي . [قُيْتُرُرْ . قُيْتُرْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَنكَرْ قَمِشْ قِيتَرْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَمَرَ بِقَطْعِ القَصَبِ مُحَرَّفاً . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ . [قِيتُرُرْ . قِيتُرْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَنِكْ تُونِنْ كُيتُرْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَمَرَ بِاِخراقِ ثَوْبِهِ وَغَيْرِ ذٰلِكَ . [كُيتُرُرْ . كُيتُرْماكْ] . لُغَةٌ غَيْرُ فَصيحَةٍ .

وَيُقالُ « يِيرْ سَيغِرْدِى » اَيْ كادَتِ الاَرْضُ اَنْ تَصيرَ حَرَّةً . [سَيغِرازْ . سَيغِرْماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ قَيغُرْدِي » اَيْ اِهْتَمَّ الرَّجُلُ . لُغَةٌ فِى الذالِ . [قَيغُرارْ . قَيغُرْماقْ] .

(ش) يُقالُ « ايشْ قَمُغْ يُمَشْدِي » اَيْ اِخْتَلَطَ الاَمْرُ وَغَيْرُهُ . [يُمَشُورْ . يُمَشْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلارْ تَلِمْ سَيرَشْدِي لارْ » اَيْ اَنَّهُمْ تَكَلَّمُوا كَلاماً كَثيراً

كَالْهَذَيانِ . وَيُقالُ « قُشْلارْ سَيْرَشْدي » اَىْ تَرَنَّمَتِ الاَطْيارُ . وَقالَ

يَرُق يُلدُزْ تُغَرْدا اُذْنُو كَلِبْ بَقَرْمَنْ

ساتُولَيُو سَيْرَشِبْ تَتْلِغْ اُونُنْ قُشْ اُتارْ

يَقُولُ وَقْتَ طُلُوعِ النَجْمِ الثاقِبِ اِسْتَيْقَظْتُ (*) مِنَ المَنامِ فَاَنْظُرُ

اِلَى الاَشْجارِ وَاَسْمَعُ تَرَنُّمَ الطُيُورِ بِاَلْحانٍ لَذِيذَةٍ مُطْرِبَةٍ . [سَيْرَشُورْ .

سَيْرَ شْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلارْ اِكّي بُيُونْ قَيِرشْدِي » (*) اَىْ اَنَّهُما تَبارَيا فِي لَيِّ

العُنُقِ وَغَيْرِهِ . [قَيِرشُورْ . قيرشماق] .

وَيُقالُ « تاغْدِنْ سُوقْلارْ قَمْغْ قُيُلْشْدِي » (*) اَىْ اِنْصَبَّتِ المِياهُ

مِنَ الجَبَلِ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ مِنَ المايِعاتِ . [قُيُلُشُورْ . قُيُلْشْماقْ] .

وَيُقالُ « سُوتْلارْ قُيُلُشْدِي » (*) اَىْ خَثُرَتِ الاَلْبانُ وَغَيْرُهُ مِنْ كُلِّ

مايِعٍ . [قُيُلُشُورْ . قُيُلُشْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلارْ اِكّي قَيِتِشْدِي » (*) اَىْ اَنَّهُما عاقَبَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما

الآخَرَ . [قَيِتِشُورْ . قَيِتِشْماقْ] .

(ق) يُقالُ « اَرْ تُنُسُقْدِي » اَىْ فَطِنَ الرَجُلُ ما يُمْكَرُ مَعَهُ وَيُكايَدُ .

[تُنُسُقارْ . تُنُسُقْماقْ] .

(ل) يُقالُ « ايشْ كِچِلْدِي » اَىْ اُبْطِئَ فِى الاَمْرِ . [كِچِلُورْ . كِچِلْماكْ] .

وَيُقالُ « اَزْ تَرْكا بِيلَـلْدِي » اَىْ عَرِقَ اَلرَّجُلُ فِي عَرَقِهِ . وَ يُقالُ « اُغلانْ بِيلَـلْدِي » اَىْ شُدَّ الصَّبِيُّ فِي مَهْدِهِ . [بِيلَلُوزْ . بِيلَلْماكْ]. اَلاَوَّلُ لازِمٌ وَهٰذا مُتَعَدٍ . وَيُقالُ « اَتْ قانْقا بِيلَـلْدِي » اَىْ غَرِقَ الفَرَسُ فِي الدَّمِ وَذٰلِكَ مِنْ كَثْرَةِ اَلقَتِيلِ . كَذٰلِكَ اَلمَصْدَرُ .

(ن) يُقالُ « اَرْ اِيشْقا كَيْقَنْدِي » اَىْ اَغْفَلَ الرَّجُلُ فِي الاَمْرِ وَلَمْ يُبْرِمْهُ . [كَيْقَنُوزْ . كَيْقَنْماكْ]. « كُفَيْنْدِي » عَلَى القَلْبِ لُغَةٌ فِيهِ .

وَنَوْعٌ آخَرُ مِنْهُ

(ن) « يِغاجْ قاتْلَنْدِي » اَىْ ثَمَّرَتِ الشَّجَرَةُ . هٰذِهِ بِلُغَةِ قِفْجاقْ وَيَماكْ وَاُغْراقْ . [قاتْلَنُورْ . قاتْلَنْماقْ]. وَعِنْدَ غَيْرِهِمْ تَقَعُ هٰذِهِ اَللَفْظَةُ عَلَى ثَمَرِ اَلعِضاهِ . فَاَمّا الاَشْجارُ الاَهْلِيَّةُ يُقالُ لَها « يَمِشْلَنْدِي » .

(ر) يُقالُ « اَرْتْ قارْلَنْدِي » اَىْ صارَتِ العَقَبَةُ ذاتَ ثَلْجٍ . [قارْلَنُورْ . قارْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ تَقارِنْكا قُورْلَنْدِي » اَىْ تَلَهَّفَ الرَّجُلُ وَتَحَسَّرَ عَلَى مالِهِ لِما ذَهَبَ . وَيُقالُ « قِمِزْ قُورْلَنْدِي » اَىْ حَمُضَ اَلآمِصُ مِنْ خَمِيرٍ كانَ فِيهِ . وَكَذٰلِكَ الرّائِبُ اِذا خَثُرَ . [قُورْلَنُورْ . قُورْلَنْماقْ] .

وَمِمّا جاءَ عَلىٰ الاَصْلِ

يُقالُ « اَرْ تيـقْلَنْدي » اَيْ صارَ الرَجُلُ صاحِبَ عَصاً . [تيـقْلَنُورْ . تيـقْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ « يِكِتْ تيُقْلَنْدي » اَيْ تَزَيّىٰ الفَتىٰ بِزِيِّ الظُرَفاءِ . [تيُقْلَنورْ . تيُقْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ « سُوتْ قَيُقْلَنْدي » اَيْ عَلَتِ الدُوايَةُ عَلىٰ اللَبَنِ . [قَيُقْلَنُورْ . قَيُقْلَنْماقْ] .

اَلْعِلَّةُ . وَهٰذا النَوْعُ مِنَ الاَفْعال تَكُونُ مُرَكَّبَةً مِنَ الْاَسْماءِ الثُلاثِيَّةِ مِنْ هٰذا الْكِتابِ عَلىٰ مَعانٍ .

اَحَدُها اَنْ يَكُونَ عَلىٰ مَعْنىٰ اَنَّهُ صارَ ذٰلِكَ الشَيْءُ مَعَهُ اَوْ صاحِبَهُ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اَرْ تيـقْلَنْدي » اَيْ صارَ الرَجُلُ صاحِبَ عَصاً . وَقَوْلِهِمْ « سُوتْ قَيُقْلَنْدي » اَيْ صارَ اللَبَنُ مَعَ الدُوايَةِ .

وَالثانِيَةُ اَنْ يَكُونَ بِمَعْنىٰ اَنَّهُ عَدَّ الشَيْءَ مِنْ جُمْلَةِ المَلْفُوظِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اَرْ اَتِغ قِيزِلَنْدي » اَيْ عَدَّ الرَجُلُ الفَرَسَ عالِياً . وَكَذٰلِكَ قَوْلُهُمْ « اُلْ اَنِي قيزِلَنْدي » اَيْ اَنَّهُ عَدَّ الجارِيَةَ مِنْ جُمْلَةِ بَناتِهِ .

وَالثالِثَةُ اَنْ تَكُونَ فِعْلاً لَمْ يُسَمَّ فاعِلُهُ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « تَقارْ

چُوغَلَنْدِي» اَيْ زُزِمَ اَلْمَتَاعُ . وَقَوْلِهِمْ « بُوزْجُغَلَنْدِي» اَيْ قَدْ زُرِعَ اَلْكِرْبَاسُ وَغَيْرُهُ .

وَالرَّابِعَةُ اَنْ يَكُونَ فِعْلاً عَلَىٰ مَعْنَىٰ التَّشَبُّهِ بِالْمُسَمَّىٰ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اَرْ تَيُشْقَلَنْدِي» اَيْ تَزَيَّىٰ الرَّجُلُ بِزِيِّ الظُّرَفَاءِ وَنَحْوِهِ .

وَوَجْهَانِ آخَرَانِ يَجُوزُ النُّطْقُ فِيهِمَا بِالْقِيَاسِ. اَحَدُهُمَا اِذَا اَرَادَ الْمُتَكَلِّمُ اَنَّهُ صَارَ مَعَ الْمَلْفُوظِ بِهِ اَوْصَاحِبُهُ اَوْمَالِكُهُ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « تَاغْ تِيثْلَنْدِي» اَيْ صَارَالْجَبَلُ مَعَ شَجَرِ الصَّنَوْبَرِ. وَقَوْلِهِمْ « اَرْ قَابْلَنْدِي» اَيْ صَارَالرَّجُلُ صَاحِبَ زِقٍّ وَ مَالِكَهُ . وَالآخَرُ اِذَا كَانَ بِمَعْنَىٰ اَنَّهُ عَدَّ الشَّيْءَ مِنْ جُمْلَةِ الْمُسَمَّىٰ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اَلْ نَانُكْنِي قِيزِلَنْدِي » اَيْ اَنَّهُ عَدَّ الشَّيْءَ غَالِياً . وَغَيْرِ ذٰلِكَ مَا بَيَّنَّا (*) .

وَلَوْ قَاسَ قَائِسٌ فِي الاَوْجُهِ الْبَاقِيَةِ وَ نَطَقَ بِهٰذِهِ الْمَعَانِي الْمَذْكُورَةِ لاَ بَأْسَ بِهِ لِاَنَّ الاَسْمَاءَ كُلَّهَا لاَ تَمْتَنِعُ مِنْ قَبُولِ الاِنْصِرَافِ اِلَىٰ جِهَاتٍ بِاِدْخَالِ حُرُوفِ الْمَعَانِي عَلَيْهَا . وَمَعَ ذٰلِكَ كُلُّ اسْمٍ فِي جَمِيعِ اللُّغَاتِ لاَ يُمْكِنُ اَنْ يُصَاغَ مِنْهُ فِعْلٌ لِاَنَّهُ لاَ يَجُوزُ اَنْ يُقَالَ « اَرْ سَاقْلَنْدِي» اَيْ ضَرَبَ الرَّجُلُ مَثَلاً . وَ كَذٰلِكَ لاَ يُقَالُ « اَرْ جَاقْلَنْدِي» اِذَا صَارَ لَهُ صِيتٌ . وَفِي الْقِيَاسِ كُلُّهَا جَائِزٌ . مَنِ اسْتَعْمَلَهَا لَمْ يُعَيِّرْهُ اَحَدٌ .

وَنَوْعٌ مِنْهُ

(ب) يُقالُ « أتْ كُزْبالَنْدي » اَيْ اَخْرَجَتِ النَبْتُ خِلْقَهُ . [كُزْبالَنُورْ . كُزْبالَنْماكْ] .

وَيُقالُ « كِشي كِزْبيلَنْدي » اَيْ تَعَبَّسَ الرَجُلُ وَكَلَحَ كَأَنَّهُ قُنْفُذٌ في خُشُونَتِهِ . [كِزْبيلَنُورْ . كِزْبيلَنْماكْ] .

(ت) يُقالُ « اَرْ برتلَنْدي » اَيْ لَبِسَ الرَجُلُ القُرْطَقَ . [بَرتلَنُورْ . بَرتلَنْماكْ] .

وَيُقالُ « بُرْكْ بُرْتلَنْدي » اَيْ قَدْ ذُهِّبَتِ القَلَنْسُوَةُ بِرُقاقاتِ الذَهَبِ . [برتلنورْ . برتلَنْماق] (*)

(ر) يُقالُ « تَيْ بُغْرَلَنْدي » اَيْ تَفَحَّلَ الجَمَلُ . [بُغْرَلَنُورْ . بُغْرَلَنْماقْ] .

(غ) يُقالُ « أَلْ مَنْكا تُزْغُلَنْدي » اَيْ اَنَّهُ اَهْدىٰ اِلَيَّ بِهَدِيَّةٍ مِنَ الطَعامِ وَغَيْرِهِ . [تُزْغُلَنُرْ . تُزْغُلَنْماقْ] .

وَيُقالُ « أَلْ بُواشقا قَذْغُلَنْدي » اَيْ اَنَّهُ اِهْتَمَّ بِهٰذا الاَمْرِ وَغَيْرِهِ . [قَذْغُلَنُورْ . قَذْغُلَنْماقْ] .

وَيُقالُ « اَتْ قُذْغُلَنْدي » اَيْ ذَبَّ الفَرَسُ الذُبابَ مِنْ نَفْسِهِ . [قُذْغُلَنُورْ . قُذْغُلَنْماقْ] .

وَيُقالُ « اَزْ قُرْغُلَنْدي » اَىْ طاشَ الرَجُلُ وَاَبْدَىٰ مِنْ نَفْسِهِ ٱلنَزَقَ .
[قُرْغُلَنُوز . قُرْغُلَنْماق] .

(ق) يُقالُ « أَزُمْ تَلقِلَنْدي » اَىْ تَحَصْرَمَ العِنَبُ . [تَلقَلَنوز . تَلقَلَنْماق] .

(كـ) يُقالُ « تَمَرْ بُرُكَلَنْدي » اَىْ اِمْتَلَأَتْ عُرُوقُ الْاِنْسانِ مِنَ الدَمِ وَغَيْرِهِ . وَيُقالُ اَزْ بَرْكَلَنْدي » اَىْ صارَ الرَجُلُ ذا سَوْطٍ يَسُوقُ بِهِ الدابَّةَ . [بَرْكَلَنُوز . بَركَلنماك] .

وَيُقالُ « اَزْ بُرْكَلَندي » اَىْ وَثَبَ الرَجُلُ مِنْ غَضَبِهِ كَاَنَّهُ بُرْغُوثٌ .
[بُرْكَلَنُوزْ . بُرْكَلَنْماكْ] .

وَيُقالُ « اَزْ بِلْسكَلَنْدي » اَىْ تَعاقَلَ الرَجُلُ . [بِلْسكَلَنُوز . بِلْسكَلَنْماكْ] .
وَٱلاَحْسَنُ فِى هٰذا اَنْ يُقالَ بِلْسكِمْسِنْدي » اَىْ تَعاقَلَ ٱلرَجُلُ .

وَكَذٰلِكَ فِى سائِرِ الاَبْوابِ يُزادُ عَلىٰ بُنْيَةِ الاَمْرِ « السِينُ وَالنُونُ وَالمِيمُ » عَلىٰ مَعْنىٰ اَنَّهُ اَرىٰ مِنْ نَفْسِهِ ذٰلِكَ مِنْ غَيْرِ حَقِيقَةٍ بِهِ .

وَيُقالُ « اَزْ تِلْسكُولَنْدي » اَىْ تَمَلَّقَ الرَجُلُ فِى رَوَغانٍ كَاَنَّهُ ثَعلَبٌ .
[تِلْسكُولَنُوز . تِلْسكُولَنْماكْ] .

وَيُقالُ « أُغْلانْ سِرْكَلَنْدي » اَىْ صَئِبَ رَأْسُ ٱلصبِيِّ وَغَيْرِهِ .
[سِرْكَلَنُوز . سِرْكَلَنْماكْ] .

(م) يُقالُ « اَرْ تِكَمَلَنْدِي » اَىْ شَدَّ الرَّجُلُ اَزْرارَ قَميصِهِ . [تِكَمَلَنُورْ . تِكَمَلَنْماكْ] .

وَيُقالُ « قيزْ كَسْمَلَنْدِي » اَىْ اِتَّخَذَتِ الجارِيَةُ لِنَفْسِها ناصِيَةً وَطُرَّةً . [كَسْمَلَنُورْ . كَسْمَلَنْماكْ] .

اَلْمِثالُ مِنْهُ

(ر) يُقالُ « قُوىْ يَقْرِلَنْدِي » اَىْ كَثُرَ شَحْمُ الغَنَمِ وَصارَ ذا شَحْمٍ . [يَقْرِلَنُورْ . يَقْرِلَنْماقْ] .

(غ) يُقالُ « اُغُلْ يُقْغَلَنْدِي » اَىْ عَرِمَ الصَّبِيُّ . [يُقْغَلَنُورْ . يُقْغَلَنْماقْ] .

(ق) يُقالُ « اَلْ مَنكا يُفْقَلَنْدِى » اَىْ اَنَّهُ تَمَلَّقَ لِي وَتَضَعَ .
[يُفْقَلَنُورْ . يُفْقَلَنْماقْ] .

(م) يُقالُ « اَرْ يَغْمَلَنْدِي » اَىْ تَزَيّىٰ الرَّجُلُ بِزِيِّ يَغْما وَتَخَلَّقَ بِخُلُقِهِمْ . [يَغْمَلَنُورْ . يَغْمَلَنْماقْ] .

وَهٰذا كَما قيلَ « وَقَيْسُ عَيْلانَ وَمَنْ تَقَيَّسا » اَىْ وَمَنْ تَزَيّىٰ بِزِيِّهِمْ وَتَشَبَّهَ بِهِمْ . وَكَما يُقالُ تَمَعْدَدَ الرَّجُلُ اَىْ اَرىٰ اَنَّهُ مَعْدِيٌّ .

وَهٰذا النَّوْعُ مِنَ الافعالِ تَكُونُ مُرَكَّبَةً مِنَ الاَسْماءِ الرُّباعِيَّةِ فَيَنْقَصُ مِنْهُ آخِرُ الكَلِمَةِ خُماسِيَّةً في اللَّفظ دُونَ الخَطّ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « قوىْ يَقرِلَنْدي » وَقَوْلِهِمْ « ارْ يفقَلَنْدي » اىْ تَمَلَّقَ الرَّجُلُ . فَقَدْ سَقَطَتِ الياءُ مِنْ قَوْلِهِمْ « يَقْري » لِلشَّخمِ وَالاَلِفُ مِنْ قَوْلِهِمْ « يُفقا » لِلشَّئِ الرَّقيقِ .

فَيقاسُ الاَسْماءُ الباقِيةُ عَلَى المَعانِي الَّتي اَشَرْتُ اِلَيْها بِهٰذِهِ الاَقْيِسَةِ .

باب السُّداسيِّ مِنْهُ

(ج) يُقالُ « اراغُتْ سَراغْجَلَنْدي » اىْ تَقَنَّعَتِ المَرْأَةُ بِالمِقْنَعَةِ . [سَراغْجَلَنُورْ . سَراغْجَلَنْماقْ] .

(ك) يُقالُ « اِشْلارْ بِلازْكَلَنْدي » اَىْ لَبِسَتِ المَرْأَةُ السِوارَ . [بِلازْكَلَنُورْ . بِلازْكَلَنْماكْ] .

وَ هٰذا النَّوْعُ مِنَ الاَفعالِ تَكُونُ مُرَكَّبَةً مِنَ الاَسْماءِ الرُّباعِيَّةِ .

وَلَوْ اَخَذْتَ مِنَ الاَسْماءِ الخُماسِيَّةِ وَالسُّداسِيَّةِ كُلُّها جائِزَةٌ مُسْتَعْمَلَةٌ في جَميعِ لُغاتِ التُّرْكِ قِياسٌ مُطَّرِدٌ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « ارْسَقَلْدُرُقْلَنْدي » اَىْ شَدَّ الرَّجُلُ خَيْطَ القَلَنْسُوَةِ . وَقَوْلِهِمْ « ارْ الاجُولَنْدي » اىْ اِتَّخَذَ الرَّجُلُ الفازَةَ . وَكَقَوْلِهِمْ « ارْ خُمارُولَنْدي » اَىْ اِتَّخَذَ الرَّجُلُ

ذَخيرَةً مِنْ مالِ مُحِبِّهِ اَوْ غَيْرِهِ . وَكَقَوْلِهِمْ « اَزْ كَرا كُولَنْدِي » اَىْ اِتَّخَذَ الرَّجُلُ لِنَفْسِهِ خِباءً وَدَخَلَ فِيها .

وَيُقالُ « سُوقْ سَيْرَمَلَنْدِي » اَىْ صارَ الماءُ ضَحْضاحاً . [سَيْرَمَلَنُورْ . سَيْرَمَلْنَماقْ] .

وَكَذٰلِكَ يُقالُ « اُراغُتْ قاتُونْلَنْدِي » اَىْ تَزَيَّتِ المَرْأَةُ بِزِيِّ الخاتُونِ . [قاتُونْلَنُورْ . قاتُونْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ « اَزْ قاغُونْلَنْدِي » اَىْ صارَ الرَّجُلُ صاحِبَ بِطِّيخٍ . [قاغُونْلَنُورْ . قاغُونْلَنْماقْ] .

وَالمَقايِيسُ كُلُّها ذَهَبَتْ فِى كِتابِ الصَّحِيحِ فَتُعْرَفُ هُناكَ .

اِنْقَضىٰ كِتابُ ذَواتِ الثَّلاثَةِ . بِحَمْدِاللهِ .



بسم الله الرحمن الرحيم

هذا كتاب ذوات الاربعة من الاسماء الثنائية

(ب) با — حكاية عن ثؤاج الضأن. يقال « قوى بالادى » اى ثأج الضأن.

بو — البخار يقال منه « اشج بوسى » اى بخار القدر وغيرها.

بو حرف ومعناه « هذا ». يقال منه « بوار » اى هذا الرجل.

بي — هى الرمكة. للترك دون الغزية.

بي — لغة فى « بوى ». وهى الشطاة. لغة الغزية.

(ت) تو — شعر البدن. يقال منه « بيز توسج » اى شعيرة (*)

تو — اللون. يقال منه « تودش تونلاز » اى اثواب على لون واحد.

تو — شية الخيل. يقال منه « اتينك ناتولك » اى فرسك على اى شية هو.

تو — بالاشباع اسم دقيق يطبخ على هيئة التلبينة ثم يصب على خضبه (*) فيحمض ثم يشرب.

(ج) جا — حَرْفُ تَشْبِيهٍ بِمِثْلِ كافِ التَّشْبِيهِ فِي الْعَرَبِيَّةِ . يُقالُ مِنْهُ « آلْ مَنِكْ جا » أَيْ أَنَّهُ كَمِثْلِ هٰذا (*) وَقَوْلِهِمْ « بُو آنِكْ جا » أَيْ أَنَّ هٰذا كَمِثْلِ ذٰلِكَ .

جي — النَّدىٰ . يُقالُ مِنْهُ « جي يِرْ » أَيْ أَرْضٌ نَدِيَّةٌ .

جُو — حَرْفٌ يُلْحَقُ فِي أَواخِرِ الأَمْرِ وَالنَّهْيِ عَلىٰ مَعْنىٰ تَأْكِيدِ الأَمْرِ وَالنَّهْيِ . يُقالُ مِنْهُ « كَلْ جُو » أَيْ لِتَأْتِيَنَّ . « بَرْماجُو » أَيْ لا تَذْهَبَنَّ . وَلا يُنْطَقُ بِهِ إِلَّا فِي الخِطابِ .

(س) سا — حَرْفٌ بِمَعْنىٰ « لَوْ » . يُقالُ مِنْهُ « أَلْ أَفْكا بَرْسا » مَعْناهُ أَنَّهُ إِذا ذَهَبَ وَلَوْ ذَهَبَ . وَقَوْلُهُمْ « سَنْ قَجانْ بَرْ ساسَنْ » مَعْناهُ لَوْ ذَهَبْتَ أَنْتَ . وَإِنَّما تَدْخُلُ الأَفْعالَ فَقَطْ .

سا — حَرْفٌ وَمَعْناهُ « أَنْتَ » (*) . يُقالُ مِنْهُ « سا أَيْرْمَنْ » مَعْناهُ أَقُولُكَ (*) وَالأَلِفُ مُبْدَلَةٌ مِنَ النُّونِ مِنْ قَوْلِهِمْ « سَنْ » . أَوْ يَكُونُ مَحْذُوفاً مِنْ قَوْلِهِمْ « سَنْكا » .

وَالأَلِفُ مُبْدَلَةٌ بِالنُّونِ كَما فِي قَوْلِ اللهِ جَلَّ وَعَزَّ « لَنَسْفَعا » . وَقَوْلِ الأَعْشىٰ

وَاللهَ رَبَّكَ فَاعْبُدا

سُو — الجُنْدُ . وَفِي المَثَلِ « أُتاغْقا أُبْكَلابْ سُوكاسُوزْلاما ذٰلِكَ (*) »

مَعْناهُ غَضِبَ عَلىٰ اَقْرانِهِ فِي خَيْمَتِهِ فَما تَكَلَّمَ بَعْدَهُ مَعَ الجُنْدِ . يُضْرَبُ هٰذا لِمَنْ يَغْضَبُ مِنْ فِعْلٍ فَعَلَهُ إِنْسانٌ فَيُبْغِضُ اَصْدِقاءَهُ عَنْ ذٰلِكَ وَلا يَتَكَلَّمُ مَعَهُمْ . وَقالَ

سُوكَلْدِي يِيرْيَبا ❀ قرار قر سا [١]
قَچْتِي اَنكَر اَلْب اَيا ❀ اُفْتْ بُلُبْ اَلْ يَشارْ

يَقُولُ جاءَ الجُنْدُ وَقَدْ سَدَّ اُفُقَ الاَرْضِ بِالجَبَلِ الثَّلْجِ بِحَوافِرِ الخَيْلِ فَهَرَبَ عَنْهُ « اَلْبْ اَيا » وَهُوَ اِسْمُ رَجُلٍ وَهُوَ اسْتَحْيىٰ مِنَ الهَزِيمَةِ فَيَخْتَفِي حَياءً .

سِي — حَرْفُ اِضافَةٍ يُلْحَقُ بِاَواخِرِ الاَسْماءِ اِذا كانَ آخِرُ الكَلِمَةِ ساكِناً . وَاِذا كانَ مُتَحَرِّكاً يُكْتَفىٰ بِالياءِ . بَيانُهُ يُقالُ « اَتا » وَهُوَ الاَبُ وَالاَلِفُ مِنْهُ ساكِنَةٌ فَاِذا اُضِيفَ يُقالُ « اَنِكْ اَتاسي » اَيْ اَبُوهُ . وَيُقالُ « اَنا » لِلاُمِّ ثُمَّ يُقالُ « اَنِكْ اَناسي » اَلاَلِفُ مِنْهُ ساكِنَةٌ كَذٰلِكَ . فَلَمْ يُمْكِنْ اَنْ يُقالَ « اَنِكْ اَتايِ » بِياءَيْنِ لِاَنَّهُ كانَ يَجْتَمِعُ فِيها ثَلاثَةُ اَحْرُفٍ مِنْ حُرُوفِ اللِّينِ فَعُوِّضَتِ الواسِطَةُ مِنْها بِسِينٍ حَتّىٰ عَذُبَ اللَّفْظُ وَارْتَفَعَ اللِّينُ .

وَاَمّا المُتَحَرِّكُ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اُغُلْ » لِلاِبْنِ . ثُمَّ يُقالُ « اَنِكْ اُغْلِي » اَيْ اِبْنُهُ . فَلَمْ يُحْتَجْ هاهُنا اِلىٰ السِّينِ لِاَنَّ اللامَ قَدْ تَحَرَّكَتْ فِي الاِضافَةِ .

[١] نسخهٔ اصلیه‌ده بویله بر کلمه‌لك یير آچيق بيراقيلمشدر

وَ كَقَوْلِهِمْ « اَتْ » لِلْفَرَسِ . ثُمَّ يُقالُ « اَتِكْ اَتِي » اَيْ فَرَسُهُ . وَالتاءُ قَدْ تَحَرَّكَتْ فَلَمْ تَحْتَجْ اِلى السينِ كَذٰلِكَ .

وَهٰذا هُوَ ٱلقِياسُ فِي جَميعِ الاَسْماءِ فِي اللُغاتِ اَجْمَعْ . وَيُمْتَحَنُ فِي اَواخِرِ الكَلِمَةِ الحَرَكَةُ وَالسُكُونُ فَيُبْنىٰ الاِضافَةُ عَلَيْها .

(ش) شا — اِسْمُ طائِرٍ اَبْلَقَ يُشْبِهُ « ما لِكَ الحَزِينِ » وَيُلَقَّبُ فَيُقالُ « اَزْدَمْ سِزْشا » اَيْ طائِرٌ لا مَنْقَبَةَ فيهِ وَاَبَداً يَطيرُ مُسِفّاً عَلىٰ الاَرْضِ .

شُو — حَرْفٌ يَنُوبُ عَنْ قَوْلِهِمْ « جُو » . يُقالُ « بَرْغِلْ شُو » اَيْ اِذْهَبَنَّ . « كَلْ شُو » اَيْ لِتَأْتِيَنَّ .

شي — حَرْفٌ يُحَيّا بِهِ مُلُوكُ الصينِ . وَهُوَ بِمَنْزِلَةِ قَوْلِ العَرَبِ « اَبَيْتَ اَللَعْنَ » .

(غ) غُو — حَرْفٌ يَدْخُلُ فِي الاَفْعالِ عَلىٰ بِنْيَةِ ٱلاَمْرِ فَيَكُونُ الكَلِمَةُ اِسْمَ المَكانِ اَوِ الزَمانِ اَوِ الآلَةِ . يُقالُ مِنْهُ « بَرْغُوِيزْ » اَيْ وَقْتُ الذَهابِ . « تُرْغُوِيزْ » اَيْ مَكانُ الاِقامَةِ .

(ق) قا — اَلظَرْفُ وَالوِعاءُ . لٰكِنَّهُ يُسْتَعْمَلُ فِي اَوْعِيَةِ المايِعَةِ . يُقالُ مِنْهُ « قا قَجا » اَيْ ظَرْفٌ وَوِعاءٌ عَلىٰ طَرِيقِ الاِتْباعِ .

قا — حَرْفُ ظَرْفٍ بِمَعْنىٰ « فِي » . وَهُوَ يَلْحَقُ اَواخِرَ الاَسْماءِ القافِيَّةِ

اَوِالمُشْبَعَةِ اَوِالرَكيكَةِ . يُقالُ مِنْهُ « باغقا كِزْ » اَىْ أُدْخُلْ فِي الكَرْمِ .
وَقَوْلُهُمْ « تاغقا يُقلا » اَىْ اِصْعَدْ فِي الجَبَلِ .

قا — حَرْفٌ يَنُوبُ عَنْ مَعْنىٰ « اِلىٰ » فِي لُغَةِ اَرْغُو . يُقالُ مِنْهُ « اَتامْقا بِيزْدِمْ يَزْماقْ » اَىْ اَعْطَيْتُ لِاَبِي الدِرْهَمَ .

وَيُقالُ « اَنامْقا تَقارْ بِيزْدِمْ » اَىْ اَعْطَيْتُ أُمِّي مالاً . وَقَدْ يَكُونُ بِمَعْنىٰ لامِ الاِضافَةِ . يُقالُ مِنْهُ « اَتَمْقا سُوزْ اَيْدِمْ » اَىْ قُلْتُ لِاَبِي كَلاماً .

قِي — حَرْفُ نِداءٍ بِمَنْزِلَةِ ياءِ النِداءِ . يُقالُ مِنْهُ « قِي بَرُوكَلْ » مَعْناهُ « تَعالَ يا هٰذا » . وَيُمَدُّ بَيْنَ القافِ وَالجارِّ .

قِي — حَرْفُ عَطْفٍ يَلْحَقُ فِي اَواخِرِ اَسْماءِ القَراباتِ . يُقالُ مِنْهُ « اَتاقِي » اَىْ يا أَبَيُّ . « اَناقِي » اَىْ يا أُمَيْمَةُ .

(كـ) كا — حَرْفُ ظَرْفٍ بِمَنْزِلَةِ « اِلىٰ » . وَهُوَ يَدْخُلُ فِي اَواخِرِ الاَسْماءِ الكافِيَّةِ اَوِالرَكيكَةِ اَوِ المُمالَةِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « أَلْ اَفْكا بِرْدِي » اَىْ اَنَّهُ ذَهَبَ اِلىٰ البَيْتِ .

وَيَكُونُ بِمَعْنىٰ « فِي » . يُقالُ مِنْهُ « أَلْ اَفْكا كِرْدِي » اَىْ اَنَّهُ دَخَلَ فِي البَيْتِ .

وَيَكُونُ بِمَعْنَىٰ لام الاضافَةِ . يُقالُ مِنْهُ « ألْ تَرْكا كِرْدي » اَىْ اَنَّهُ دَخَلَ الأُجْرَةَ .

كُو — اَلصّيتُ بَيْنَ الناسِ . يُقالُ مِنْهُ « كُولُكْ بِلْكا » اَىْ عاقِلٌ حَكيمٌ ذُو صيتٍ .

(ل) لا — حَرْفٌ يَسْتَعْمِلُهُ الغُزّيَّةُ عَلىٰ مَعْنىٰ تَحَقُّقِ الفِعْلِ وَتَمامِهِ . وَيَلْحَقُ بِاَواخِرِ الافْعالِ . يُقالُ مِنْهُ « ألْ بَرْدي لا » اَىْ اَنَّهُ قَدْ ذَهَبَ وَتَحَقَّقَ ذَهابُهُ . وَقَوْلُهُمْ « ألْ كَلْدي لا » اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَتىٰ وَتَحَقَّقَ اِتْيانُهُ .

وَيَكُونُ فيهِ قَليلٌ مِنَ الاِنْكارِ عَلىٰ المُخاطَبِ لِقِلَّةِ مَعْرِفَتِهِ بِوُقُوعِ هٰذا الفِعْلِ . وَلا تَعْرِفُهُ التُرْكُ .

(م) ما — حَرْفُ نَهْيٍ يَلْحَقُ بِالاَفْعالِ عَلىٰ بِنْيَةِ الاَمْرِ . يُقالُ مِنْهُ « قِلْ » اَىْ اِفْعَلْ . « قِلْما » اَىْ لا تَفْعَلْ .

وَهٰذا هُوَ قِياسُ النَهْيِ فِى الاَفْعالِ كُلِّها اَلمُجَرَّدِ وَالمَزيدِ عَلَيْهِ .

ما — حَرْفٌ بِمَعْنىٰ « خُذْ » . يُقالُ مِنْهُ « ما » اَىْ خُذْ وَهاكَ . وَقَدْ يُقالُ بِالهاءِ وَالاَلِفِ « مَهْ » (*) . نَحْوُ ما يُقالُ اِبْرِيَةٌ وَهِبْرِيَةٌ وَاَراقَ وَهَراقَ .

ما — حِكايَةٌ عَنْ صَوْتِ اَلبُهْمِ وَالحُمْلانِ . وَهٰذا وافَقَ العَرَبِيَّةَ . كَما يُقالُ فى قَوْلِ ذِى الرُمَّةِ

بِاسْمِ الماءِ مَبْغُومُ

مُو — حَرْفُ إسْتِفْهامٍ يَدْخُلُ فِي أواخِرِ الأَسْماءِ وَالأفعالِ مَعاً . يُقالُ مِنْهُ « بُوا آتْمُو » اَيْ اَهٰذا فَرَسٌ . وَقَوْلُهُمْ « بُو اِتْمُو » مَعْناهُ أَهٰذا كَلْبٌ . وَيُقالُ « بَرْدِنكمُو » مَعْناهُ اَذَهَبْتَ . « كَلْدِنكْمُو » مَعْناهُ اَجِئْتَ . وَالْغُزِّيَّةُ بَعْضُهُمْ يُخالِفُ التُرْكَ فِي إسْتِفْهامِ فِعْلِ الغائِبِ فَتَكْسِرُ المِيمَ وَتَجْعَلُ الواوَ ياءً فَيَقُولُ « اُولْ بَرْدِيمِي » اَيْ هَلْ ذَهَبَ هُوَ . وَيُوافِقُ فِي الاَسْماءِ مَعَ التُرْكِ فَيَقُولُ « بُواَتْ سَنِكْمُو » اَيْ اَلَكَ هٰذا الفَرَسُ . وَكَذٰلِكَ تَقُولُ « بُواُغْلْ سَنِكْمُو » مَعْناهُ اَلَكَ هٰذا الوَلَدُ .

(ن) نا — حَرْفٌ وَمَعْناهُ « ماذا » . يُقالُ مِنْهُ « نا تِيرسَنْ » مَعْناهُ ماذا تَقُولُ .

نا — حَرْفٌ يَنُوبُ عَنْ ما التَعَجُّبِ . يُقالُ مِنْهُ « ناما اَذْكُو كِشِي اُلْ » اَيْ ما اَحْسَنَ ذٰلِكَ الاِنْسانَ . وَغَيْرَهُ . « ناما يَقُزْنانكْ اُلْ بُو » اَيْ ما اَسْوَأَ هٰذا الشَيْءَ .

نُو — حَرْفٌ يَنُوبُ عَنْ « نا » . وَمَعْناهُ « ماذا » . يُقالُ مِنْهُ « نُوتِيرسَنْ » اَيْ ماذا تَقُولُ . وَاَصْلُهُ « ناكُو » فَحُذِفَ .

الْمِثالُ مِنْهُ

(و) وا — حَرْفُ اِنْكارٍ لِاَمْرِ آمِرٍ مُخاطِبٍ . يُقالُ مِنْهُ « وا ناتِيرسَنْ » اَيْ اِنْكاراً عَلَيْكَ بِما تَقُولُ . وَكَذٰلِكَ حَرْفُ تَوَجُّعٍ فِي اَلَمٍ .

(ى) يا — اَلقَوسُ . وَفِى المَثَلِ « قُرمِش كِرِش تَكلماس . اُقرُقُن تاغ اَكِلماس » مَعناهُ لايَنعَقِدُ الوَتَرُ المُوَتَّرُ كَما اَنَّ الطَّودَ لايُقدَرُ عَلىٰ اِمالَتِهِ بِالوَهَقِ . يُضرَبُ هٰذا فيمَن يُؤمَرُ اَنْ لايَتَعَلَّقَ بِاَمرٍ عَظيمٍ بِسَبَبٍ ضَعيفٍ .

يا — حَرفُ اِنكارٍ كَالاَوَّلِ .

يُو — حَرفٌ تَنطِقُ بِهِ المَرْأَةُ عِندَ الاِستِحياءِ مِنَ الشَّيءِ .

يِى — هُوَ دَرزُ الثَّوبِ . وَمِنهُ يُقالُ « يِيچِى » لِلخَيّاطِ .

يِى — هُوَ الشِّعبُ الصَّغيرُ فِى الجَبَلِ .

وَيُقالُ « يِى يِغاج » لِما اَلتَفَّ مِنَ الشَّجَرِ . وَاَصلُهُ « يِيكِى » اَىْ مُتَراصٌّ . فَحُذِفَ .

وَمِنهُ يُقالُ لِلسِّنِّ اَلمُتَراصِّ « يِيكِى تِيش » .

باب فَعَلْ وَفَعُلْ وَفَعِلْ مُحَرَّكَةَ اَلحَشوِ فِى حَرَكاتِهِ

(ب) تَبا — حَرفٌ يَقُومُ مَقامَ « اِلىٰ » . يُقالُ « مَنِك تَبا كَلدى » اَىْ اَنَّهُ اَتىٰ اِلَىَّ .

تَبا — حَرفٌ وَمَعناهُ اَلرَّغمُ . يُقالُ مِنهُ « اُل اَنِك تَباسِى قِلدى » اَىْ اَنَّهُ جَعَلَ لَهُ ما يَرغَمُهُ .

تَبي — اَلرِضا بِالشَيْءِ . يُقالُ مِنْهُ « بُو ايشْتا اَنِكْ تَبسي كَراكْ » اَيْ يَنْبَغي رِضاهُ في هٰذا الاَمْرِ .

وَ يُقالُ « بُوذي تَبي اَرْ » اَيْ رَجُلٌ رَبْعَةٌ .

تَبُو — هِيَ قُلَّةُ الجَبَلِ . يُقالُ مِنْهُ « تاغ تَبُوسي » .

تُبُو — هامَةُ الاِنْسانِ .

تُبي — اَلريحُ العاصِفُ . وَفي المَثَلِ « قَلِنْ بُلتُغْ تُبي سُرارْ . قَرنكْقُو ايشِغْ اُرُنْجِ اَجارْ » مَعْناهُ اِنَّما يَكْشِفُ الريحُ العارِضَ المُظْلِمَ مِنَ السَماءِ فَكَذٰلِكَ الاَمْرُ المُظْلِمُ في اَبْوابِ المُلُوكِ يَفْتَحُهُ الرِشْوَةُ . يُؤْمَرُ بِالرِشْوَةِ لِمَنِ احْتاجَ اِلَيْهِ .

يُقالُ لِكُلِّ شَيْءٍ طَويلٍ مُحَدَّدِ الرَأْسِ « سُبي » . وَمِنْهُ يُقالُ لِرَأْسِ الاِنْسانِ اِذا لَمْ يَكُنْ مُدَوَّراً « سُبي باشْ » .

قُبااَتْ — اَلْفَرَسُ بَيْنَ الاَصْهَبِ وَالاَصْفَرِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ لَوْنٍ .

قَبا (*) — اَلْمُرْتَفِعُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ . يُقالُ مِنْهُ « قَبا يُوكْلُكْ اُقْ » اَيْ سَهْمٌ مُرْتَفِعُ الريشِ .

كُبا — اَلْقُرْطُ .

كُبايَرقْ — اَلدِرْعُ مِنَ الحَديدِ .

كِبا — اَلنَدْرَةُ مِنَ الاَيّامِ . بِالْغُزِّيَةِ . يُقالُ مِنْهُ « كِبا بُلدي » اَىْ مَضَتْ بُرْهَةٌ مِنَ الزَمانِ .

بِتِي — اَلْكِتابُ مِنَ الكُتُبِ الْمُنَزَلَةِ مِنَ السَماءِ .

(ت) بُتا — حَرْفٌ وَمَعْناهُ الْكَثِيرُ . يُقالُ مِنْهُ « مَنْ اَنكَرْ بُتا يَرْماقْ بِيرْدِمْ » اَىْ اَنّي اَعْطَيْتُهُ (*) .

وَيُقالُ « بُوايشْقا بُتا بُلدي » اَىْ مَضَىٰ زَمَنٌ مِنَ الدَهْرِ لِهٰذا بِمَنْزِلَةِ قَولِ الْغُزِّيَةِ « كِبا » لِبُرْهَةٍ مِنَ الدَهْرِ .

بُشُقْ — فَصيلُ الناقَةِ .

جُتُقْ — قَرْنُ سَمَكٍ بَحْرِيّ يُجْلَبُ مِنَ الصينِ . وَيُقالُ بِاَنَّهُ عِرْقُ شَجَرَةٍ يُتَّخَذُ مِنْهُ نُصُبُ السَكاكينِ فَيُجَرَّبُ بِهِ السَمُّ اِذا كانَ فِي الطَعامِ فَاِنَّهُ يُخَضْخَضُ بِهِ الْمَرَقَةُ وَغَيْرُها فِي القَصْعَةِ فَيَغْلِي الطَعامُ مِنْ غَيْرِ نارٍ اَوْ يُوضَعُ هٰذا القَرْنُ عَلىٰ قَصْعَةٍ فَيَعْرَقُ مِنْ غَيْرِ بُخارٍ .

سَتا — اَلْبَصّد (*)

شُتِي — هُوَ الشبب (*) لُغَةٌ غَيْرُ اَصْلِيَّةٍ .

قَتا — حَرْفٌ وَمَعْناهُ « مَرَّةً » . يُقالُ مِنْهُ « بِرْ قَتا اَيْدِمْ » اَىْ قُلْتُ مَرَّةً .

قَيُو — لُغَةٌ فِي « خَيُو » . وَالقافُ مُبْدَلَةٌ مِنَ الخاءِ . وَالْغُزِّيَةُ

وَقِفْجاقْ قَدْ تَقلِبُ القافَ خاءً وَهُمْ طَبَقَةٌ مِنَ الخَلَجِ يَقُولُونَ «خيزِمْ» اَىْ بِنْتي. وَالتُرْكُ تَقُولُ «قيزِمْ». وَتَقُولُ «خَنْدا اَرْدِنكْ» مَعْناهُ اَيْنَ كُنْتَ. وَالتُرْكُ تَقُولُ «قَنْدا اَرْدِنكْ».

كُتُو — اَلسَطْحُ.

كَتُو — اَلاَشَلُّ. بِلُغَةِ قِفْجاقْ.

(ج) بُجي — اَلكِرانُ. وَهُوَ الاَرَنُّ مِنَ المَزاهِرِ.

سَجا — اَلعُصْفُورُ. بِالغُزِّيَّةِ.

سَجُو — هُدْبُ الثَوْبِ وَالمِنْدِيلِ وَنَحْوِهِ.

جُجُو — اِسْمُ بَلْدَةٍ بِاُيْغُرْ. وَقَدْ يُسَمّىٰ جَميعُ البِلادِ بِها هُنالِكَ.

جَا — اَللِبْدُ. بِالغُزِّيَّةِ.

جَجي — اَلمِغزَىٰ. بِالغُزِّيَّةِ.

جِا — اَللَيْلُ. وَقالَ

جا تُورُبْ يِرزْ اَرْدِمْ ❁ قَرا قِزِلْ بُري كُرْدُمْ

قَتِغْ يانِي قُرا كُرْدُمْ ❁ قَيا كُورُبْ بَقُو اَغْدي

يَقُولُ قُمْتُ اَسْري لَيْلاً فَرَأَيْتُ ذِئاباً سُوداً وَحُمْراً. فَوَتَّرْتُ القَوْسَ القَوِيَّ الصُلْبَ. فَالتَفَتَ اِلَىٰ الذِئْبُ فَلَمّا رَآني صَعِدَها رِباً عَلَىٰ القُفِّ.

كَجا — اَلشَريحَةُ الَّتي يُنْقَلُ فيها البِطّيخُ وَالقِثّاءُ وَنَحْوُهُ.

نَحا — حَرْفٌ بِمَعْنىٰ « كَمْ » فِي العَدَدِ . يُقالُ مِنْهُ « نَحا يَرْماق بِرْدِنك »
اَىْ كَمْ اَعْطَيْتَ الدِرْهَمَ .

وَيَكُونُ اَيضاً اِسْتِفْهاماً .

تَدُو — طَبْعُ الاِنْسانِ وَطَبِيعَتُهُ .

تَدا — اَلْبِيْنُ . وَهُوَ قِطْعَةٌ مِنَ الاَرْضِ قَدْرَ مَدِّ البَصَرِ مِنْ عَشْرِ تتا
خَطَواتٍ .

دَدا — اَلاَبُ . بِالْغُزِّيَّةِ .

قُذي — الاَسْفَلُ مِنْ كُلِّ شَئٍ . يُقالُ مِنْهُ « قذي اِلدي » اَىْ
نَزَلَ اِلىٰ اَسْفَلَ .

بُرِي — اَلذِئْبُ . وَفِي المَثَلِ « بُرِي قُشْنِيسِنْ يِماسْ » مَعْناهُ اَلذِئْبُ
لا يَأْكُلُ جارَهُ اِحْتِراماً لِمُجاوَرَتِهِ . يُضْرَبُ هٰذا فِيمَنْ يُؤْمَرُ بِمُراعاةِ
حُرْمَةِ الجِيرانِ .

بُرِي — هُوَ عَيْرُ السَهْمِ فِي مَدْخَلِ الرُعْظِ . يُقالُ مِنْهُ « بَشَق بُرِيسِي » .

بُرِي — هُوَ خَشَبٌ مُسْنَدَةٌ فِي فُوهاتِ الشِرْبِ مَغْرُوزَةٌ مُرَكَّبَةٌ
بَعْضُها بِبَعْضٍ كَيْلا يَنْشَقَّ فُوهاتُ كُلِّ شِرْبٍ .

تُرِي نانك — كُلُّ شَئٍ لَهُ طَعْمٌ عَفِصٌ مِثْلَ طَعْمِ العَفْصِ . وَمِنْهُ يُقالُ
لِلرَجُلِ اِذا كانَ شَكِسَ الخُلُقِ « تُرِي كِشي » .

تْرا قَلْقَنْ ــ التُرسُ وَٱلدَرَقَةُ وَكُلُّ ما تَستَّرَ بِهِ الرَجُلُ مِنَ العَدُوِّ .

تْرا ــ بِإِشمامِ التاءِ مُقَدَّمُ البَيْتِ وَصَدْرُهُ . يُقالُ مِنْهُ « تْرا يُقْلادي » اَىْ تَصَدَّرَ فِي البَيْتِ . وَقَدْ يُقالُ لَهُ « تُورْ » .

تْرُو ــ اَلرَسْمُ . وَمِنْهُ المَثَلُ « اِيلْ قَلِرْ تْرُو قَلْماسْ » مَعْناهُ يُتْرَكُ الوِلايَةُ وَلا يُتْرَكُ الرَسْمُ . يُضْرَبُ فِيمَنْ يُؤْمَرُ بِأَنْ يَقْتَدِيَ بِالرَسْمِ لِمَنْ سَلَفَ .

تَرِي ــ اَلْجِلْدُ .

سَرُو ــ اَلرَفُّ فِي البَيْتِ يُوضَعُ عَلَيْهِ المَتاعُ .

قَرا ــ اَلاسْوَدُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ . وَبِهِ يُسَمَّى ٱلمُلوكُ الخاقانِيَّةُ . يُقالُ « بُغْرا قَرا خاقانْ » . وَلِهٰذا قِصَّةٌ .

قَراقُشْ ــ العُقابُ .

قَراقُشْ ــ اَلْمُشْتَري فِي النُجُومِ . وَهُوَ الَّذي يَطْلُعُ عِنْدَ طُلُوعِ الفَجْرِ. وَقَدْ يُقالُ لَهُ « قَرا قُشْ يُلدُزْ » .

قَرا قُشْ ــ اَطْرافُ خُفِّ البَعيرِ . بِالْغُزِّيَّةِ .

قَرا اُرُنْ ــ اَلْقَبْرُ . وَقالَ

بِزْمِشْ سَنِكْ بِلْ يَلِنكُقْ تَمَزْ قَرِنْقا
قَلْمِشْ تَقَزْ اَذِنِّكْ كِرْسا قَرا اُرُنْقا

يَقولُ ما وَهَبْتَ اَوْ اَكَلْتَ فَاعْلَمْ اَنَّهُ لَكَ فَاِنَّ الانْسانَ يَخْدُمُ بَطْنَهُ .

وَما تَرَكَ مِنَ المالِ فَإِنَّهُ مالُ الغَيْرِ إِذا دَخَلَ الإِنْسانُ قَبْرَهُ . وَأَصْلُ « قَرا أُرْنِ » مَعْناهُ المَوْضِعُ المُظْلِمُ .

قَرا باش — اِسْمٌ يَنْطَلِقُ عَلى المَمْلُوكِ يَعُمُّ الذَّكَرَ وَالأُنْثى . وَمَعْناهُ « الرَّأْسُ الأَسْوَدُ » .

قَرا أُتْ — البِيشُ . وَهُوَ نَوْعٌ مِنَ السَّمِّ النَّباتِيِّ .

قَرا ياغ — النِفْطُ .

قَراسَنكِرْ — اِسْمُ مَوْضِعٍ بِبَرْسَغانْ .

قَرا اِمْاكْ — اِسْمُ نَوْعٍ مِنَ الخُبْزِ . وَهُوَ أَنْ يُطْبَخَ اللَحْمُ حَتّى يَتَهَرّأَ ثُمَّ يُلْقى فيهِ دَقيقٌ وَسَمْنٌ وَسُكَّرٌ حَتّى يَغْلُظَ بِالغَلَيانِ فَيُرْفَعُ ثُمَّ يُؤْكَلُ .

وَيُقالُ في الإِتْباعِ « قَرا قُرا » .

قَرِي — المُسِنُّ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ . وَمِنْهُ يُقالُ « قَرِي ارْ » أَيِ الشَّيْخُ . « قَرِي اَتْ » المُذَكّى مِنَ الخَيْلِ وَغَيْرِهِ .

قَرِي — هُوَ ذِراعُ اليَدِ .

قَرِي — الذِراعُ الَّذي يُذْرَعُ بِهِ الكِرْباسُ . وَهُوَ مَأْخوذٌ مِنَ الأَوَّلِ . وَهٰذِهِ اللُغَةُ وافَقَتِ العَرَبِيَّةَ مَعْنًى لِأَنَّ ذِراعَ اليَدِ وَالثَوْبِ بِلَفْظٍ واحِدٍ في اللُغَتَيْنِ مَعاً .

قُرى قُرى — اَلْفَلُوُّ اِذا تَخَلَّفَ عَنِ الرَمَكَةِ (*) وَقَدْ يُجْعَلُ الياءُ هاءً فَيُقالُ « قُره قُره » .

قُرو — اَلْحَسَكُ . بِلُغَةِ قِفْجاق .

نُرو — حَرْفٌ وَمَعْناهُ الجِهَةُ . يُقالُ مِنْهُ « نُرو بارْ » اَىْ اِذْهَبْ اِلىٰ تِلْكَ الجِهَةِ .

(ز) بزى — اَلسَوادُ الَّذى يَظْهَرُ عَلىٰ وَجْهِ الخُبْزِ مِنَ الاحْتِراقِ . يُقالُ مِنْهُ « اَتْماكْ بزى بُلْدى » اَىْ اِحْتَرَقَ وَجْهُ الخُبْزِ .

قَزى — هُوَ عُكَنُ بَطْنِ الاِنْسانِ وَسِمَنُ بَطْنِ الخَيْلِ . يُقالُ مِنْهُ « يُنْتْ قَزِسى ياغْ » مَعْناهُ اَنَّ سِمَنَ بَطْنِ الخَيْلِ سِمَنٌ . وَاَحَبُّ اللَحْمِ اِلىٰ التُرْكِ ذاكَ .

قُزى — اَلْحَمَلُ .

(س) بَسا — حَرْفٌ بِمَعْنىٰ « بَعْدَ » يُقالُ مِنْهُ . « مَنْ اَنْدا بَسا كَلْدِمْ » اَىْ اَنّى اَتَيْتُ بَعْدَهُ .

بَسُو — اَلْمِرْزَبَّةُ . فى لُغَةٍ .

تُسُو — اَلْمَنْفَعَةُ وَالشِفاءُ . يُقالُ مِنْهُ « اَلْ اَتْ مَنكا تُسُو قِلْدى » اَىْ اَنَّ ذٰلِكَ الدَواءَ نَفَعَلى .

قَسِي — حَظيرَةٌ مِنْ خَشَبٍ تُتَّخَذُ لِلْغَنَمِ وَغَيْرِهِ . يُقالُ مِنْهُ « قَسِي بادِمْ » أَيْ عَقَدْتُ حَظيرَةً .

قَسِي — اِسْمُ مَوْضِعٍ لَنا .

(ش) يُقالُ فِي إيقافِ الحِمارِ « تْشُو تْشُو » . وَيَدْخُلُ بَيْنَ التاءِ وَالشينِ داءٌ لا يُمْكِنُ أَنْ يُكْتَبَ فِي عِبارَةٍ مّا .

تِشي — اَلْأُنْثى مِنْ كُلِّ شَيْءٍ يَقَعُ (*)

كِشي — اَلْإِنْسانُ . يَقَعُ عَلَى الواحِدِ وَالجَمْعِ وَالذَّكَرِ وَالأُنْثى .

كِشي — اَلزَّوْجَةُ . سَمِعْتُ بِيَغْما يَقُولُونَ « أُلْ كِشي أَلْدِيمُو » مَعْناهُ أَنَّهُ هَلْ تَزَوَّجَ .

(غ) بُغا — دَواءٌ يُجْلَبُ مِنَ الْهِنْدِ . يُقالُ « سارِغْ بُغا . بُوزْ بُغا » . وَيَكُونُ أَصْفَرَ وَأَصْهَبَ .

تُغا — هُوَ الداءُ وَثِقَلُ النَفْسِ . يُقالُ مِنْهُ « اِكْتُغا » أَيِ الداءُ وَثِقَلُ النَفْسِ .

جُغي — اَلْحَلَبَةُ . بِفَتْحِ الجيمِ لُغَةُ أَرْغُو . وَبِالضَمِّ لُغَةُ جَميعِ التُرْكِ .

قُغُو — اَلْحَواصِلُ .

سَغُو — اَلْمِكْيالُ .

(ف) تَقى — اَلْاِبِلُ . يَقعُ علىٰ الوُحْدانِ وَالجَماعَةِ . بِفاءِ بَيْنَ المَخْرَجَيْن .
وَالغُزِّيَّةُ تُسَمّيهِ « دَوا » .

جَمّا — مِنْ اَسْماءِ الفِتْيانِ .

جُبِّي — لَقَبٌ يُلَقَّبُ بِهِ مَنْ كانَ بَعْدَ الخاقانِ بِدَرَجَتَيْنِ فِي رَسْمِ « خُتَنْ » . وَلِلتُرْكِ فيهِ رَسْمٌ .

جِبِّي — اِسْمُ حِزْبِ الجِنِّ . وَذٰلِكَ اَنَّ التُرْكَ تَزْعُمُ اَنَّ الجَمْعَيْنِ اِذا تَلاحَمَا فَقَبْلَ ذٰلِكَ الجِنُّ الَّذي يَسْكُنُ وِلايَةَ هٰذَيْنِ الجَمْعَيْنِ يَتَحارَبانِ تَعَصُّباً لِصاحِبِ وِلايَتِهِما مِنَ الاِنْسِ فَمَنْ ظَفِرَ مِنْهُما يَكُونُ الظَفَرُ لِصاحِبِ وِلايَتِهِ غَداً وَمَنْ اِنْهَزَمَ مِنْهُما لَئِلاَّ يَكُونُ الدَّبْرَةُ علىٰ المَلِكِ الَّذي يَسْكُنُ هٰذا الحِزْبُ مِنَ الجِنِّ فِي وِلايَتِهِ .

وَجُيُوشُ التُرْكِ تَتَسَتَّرُ فِي لَيْلَةِ المَعادِ وَتَدْخُلُ الخِيامَ تَوَقِّياً عَنْ وَقْعِ نِبالِ الجِنِّ . وَهٰذا مَعْرُوفٌ فيهِمْ .

قُبِّي يِغاچ — اَلْقُفَّةُ . وَهُوَ الشَجَرُ البالي . وَقَدْ يُقالُ « قُوي » بِالواوِ .

قُبِّي اَرْ — اَلرَجُلُ المُدْبِرُ . بِلُغَةِ اَرْغُو . وَفيهِ المَثَلُ « قُبِّي اَرْ قُدُغْقا كِرْسا يِلْ اَلِيرْ » مَعْناهُ اَنَّ المُدْبِرَ اِذا دَخَلَ فِي البِئْرِ اَخْرَجَتْهُ الرِيحُ مِنْ ثَمَّ لِيُقاسِيَ المَشَقَّةَ .

(ق) بَقا — اَلضِفْدَعُ . وَمِنْهُ يُقالُ لِلسُلَحْفاةِ « مُنكُزْ بَقا » .

بَقاجُقْ — تصْغيرُ « بَقا » . وَهُوَ فَرِيصَةُ الذِراعِ .

بَقُو — اَلْقُفُّ .

بُقا — فَحْلُ اَلبَقَرَةِ .

تَقِي — حَرْفٌ وَ مَعْناهُ « اَيضاً » . يُقالُ مِنْهُ « تَقِي يَرْماقْ بِيرْ » اَىْ اَعْطِ دِرْهَماً آخَرَ .

وَقَدْ يَكُونُ بِمَعْنىٰ « مَعَ » . لُغَةُ اَلغُزِّيَّةِ . يُقالُ مِنْهُ « اَلْ تَقِي اَنْدا » اَىْ اَنَّهُ اَيضاً هُناكَ مَعاً .

تُقُو — هُوَ اِبْزِيمُ اَلمِنْطَقَةِ .

سَقا — هُوَ سَفْحُ الجَبَلِ .

سُقُو — اَلْمِنْحازُ . وَاَصْلُهُ بِتَشْدِيدِ القافِ . فَخُفِّفَ كَما خُفِّفَ قَوْلُهُمْ « بَقُو » لِلْقُفِّ . وَاَصْلُ القافِ مُشَدَّدٌ كَما يُقالُ لِلْمِمْطَرِ « يَقُو » . وَاَصْلُهُ « ياغْقُو » (*) . وَهٰذا كَقَوْلِهِ تَعالىٰ ﴿ فَظَلْتُمْ تَفَكَّهُونَ ﴾ . وَاَصْلُهُ ﴿ فَظَلِلْتُمْ ﴾ . لٰكِنَّهُ خُفِّفَ . كَذا هٰذا .

يُقالُ « اُدِي قِقِي » اَىْ جَلَبَةٌ وَصِياحٌ .

(ك) بُكا — اَلثُعْبانُ اَلعَظيمُ . يُقالُ فِي الْمَثَلِ « يِتِي بَشْلِغْ يِلْ بُكا » مَعْناهُ ثُعْبانٌ لَهُ سَبْعَةُ اَرْؤُسٍ (*) .

وَقَدْ يُسَمّىٰ بِهِ ٱلاَبْطالُ كَما كانَ يُسَمّىٰ عَظيمٌ مِنْ عُظَماءِ يَباقُو « بكا بُذْرَخ » . فَهَزَمَهُمُ اللهُ تَعالىٰ يَوْمَ واقَعَ بِهِمْ « اَرْسلانْ تِكينْ » ٱلغازي في اَرْبَعينَ اَلْفاً مِنَ ٱلْمُسْلِمينَ . وَٱلكَفَرَةُ مَعَ « بُكا بُذْرَخ » سَبْعُمِائَةِ اَلْف .

قالَ « مَحْمُودُ » سَأَلْتُ عَمَّنْ شاهَدَ هٰذا ٱلحَرْبَ وَ قُلْتُ كَيْفَ وَقَعَتِ ٱلدَّبْرَةُ عَلىٰ الكَفَرَةِ مَعَ كَثْرَةِ جُمُوعِهِمْ فَقالَ وَنَحْنُ اَيضاً عَجِبْنا مِنْ ذٰلِكَ وَسَأَلْنا عَنِ الكَفَرَةِ وَقُلْنا لَهُمْ كَيْفَ اِنْهَزَمْتُمْ مَعَ هٰذا الجَمْعِ العَظيمِ فَقالُوا لَمّا ضُرِبَتِ الطُّبُولُ وَنُفِخَتِ الاَصْوارُ رَأَيْنا بِحِذاءِ رُؤُسِنا جَبَلاً اَخْضَرَ قَدْ سَدَّ الأُفُقَ وَفيهِ اَبْوابٌ لاتُحْصىٰ كَثْرَةً كُلُّها مَفْتُوحَةٌ تَرْمي اِلَيْنا بِشَرَرٍ مِنَ النيرانِ فَدُهِشْنا مِنْ ذٰلِكَ حَتّىٰ غَلَبْتُمُونا .

قُلْتُ وَهٰذا مِنْ مُعْجِزاتِ النَّبِيِّ صَلّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الباقِيَةِ فِي جُمُوعِ ٱلمُسْلِمينَ .

بَكي — مِنْ اَسْماءِ الرِجالِ .

بُكُو — اَلعالِمُ وَالحَكيمُ وَالعاقِلُ . يُقالُ مِنْهُ « بُكُو بِلْكا » فِي الازْدِواجِ . وَقالَ

بِلْكني اِرْدَدِمْ ❁ بُكُوني اُذْرُدُمْ

اُزُمْني اَذِرْدِمْ ❁ يَلْغِلْ اَتِمْ يَزِلْنُور

يَقُولُ طَلَبْتُ الحِكْمَةَ وَالعِلْمَ . وَاخْتَرْتُ العاقِلَ الحَكِيمَ . وَمَيَّزْتُ نَفْسِي مِنْ بَيْنِ النَّاسِ . فَلذٰلِكَ يَحِلُّ فَرَسَ الَّذي فِي عُرْفِهِ بَياضٌ لِهٰذا الشُغْلِ .

تَكا — هُوَ فَحْلُ الظِباءِ . هُوَ الَّذي يُتَّخَذُ مِنْ قَرْنِهِ القِسِيُّ .

تَكا — اَلتَيْسُ . وَمِنْهُ يُقالُ لِلرَجُلِ الكَوْسَجِ « تَكاسَقالْ » . تُشَبَّهُ لِحْيَتُهُ بِلِحْيَةِ التَيْسِ .

تُكا — وَلَدُ البَقَرَةِ إِذا طَعَنَ فِي السَنَةِ الثانِيَةِ . وَالأُنْثَى تُسَمَّى « تُكا » (*) .

يُقالُ « بِيز تِكُواتْ » اَىْ فِلْذَةٌ مِنَ اللَحْمِ . وَاَصْلُهُ مُشَدَّدَةُ الكافِ فَخُفِّفَ وَأُلْحِقَ بِاَخَواتِهِ .

يُقالُ « جِكِي بِي » اَىْ دَرْزٌ مُؤَكَّدُ الخِياطَةِ . وَالجِيمُ مُبْدَلَةٌ مِنَ الياءِ مِنْ قَوْلِهِمْ « يِكِي تِكْتِي » اَىْ خاطَ خِياطَةً مُؤَكَّدَةً . وَهٰذا كَما ذَكَرْنا فِي صَدْرِ الكِتابِ اَنَّ الجِيمَ تُبْدَلُ بِالياءِ فِي لُغاتِ قِفْجاقْ وَغَيْرِهِمْ كَقَوْلِهِمْ « جِنْجُو » لِلدُرِّ . وَاَصْلُهُ بِالياءِ .

وَيُقالُ فِي دُعاءِ الجَرْوِ « تُكُو تُكُو » .

تُكِي — هُوَ لُبُّ الدُخْنِ بَعْدَ قَشْرِ النُخالَةِ عَنْهُ . لُغَةٌ غُزِّيَّةٌ .

تِكِي — هُوَ دَوِيٌّ يُسْمَعُ لَيْلاً .

وَٱلتُّرْكُ تَزْعُمُ اَنَّ اَرْوَاحَ ٱلمَوْتَىٰ تَجْتَمِعُ فِي كُلِّ سَنَةٍ لَيْلاً فَتَدْخُلُ ٱلاَمْصَارَ الَّتِي كَانَتْ فِيهَا فِي حَيَاةِ اَجْرَامِهَا وَتَزُورُ اَهَالِيهَا فَمَنْ صَادَفَ ذٰلِكَ ٱلدَوِيَّ لَيْلاًمَاتَ . وَهٰذَا مَشْهُورٌ فِي ٱلتُّرْكِ .

وَٱللُّغَةُ بِكَسْرِ التَاءِ وَعِنْدِي بِالنَصْبِ اَجْوَدُ لِاَنَّهُ يُقَالُ إِذَا زَارَتِ ٱلمَرْأَةُ اَهْلَهَا بَعْدَمَا اُهْدِيَتْ إِلَىٰ زَوْجِهَا « تَـكْدِي كَلْدِي » اَيْ جَاءَتْ زَائِرَةً .

سَكُو — اَلدَكَّةُ

وَيُقَالُ « اَرْسُكَا اُلتِرْدِي » اَيْ جَثَا الرَجُلُ عَلَىٰ رُكْبَتِهِ . وَقَالَ

اَرَنْ ايذِب سُكَا تُرْدِي * بَشِي بُنِيْنْ سُكَا تُرْدِي

أُفت بُولُبْ بُكا تُرْدِي * أُذُو قَمَا تَبِن تَغْدِي

يَصِفُ مُنْهَزِماً وَيَقُولُ بِاَنَّهُ قَدْ بَعَثَ اِلَيَّ رِجَالاً فَجَلَسُوا جُثِيّاً عِنْدِي . وَهُوَ يَعْنِي كَبْشَ ٱلقَوْمِ ظَلَّ يَسُبُّ رَأْسَهُ عُنُقَهُ (*) بِمَا فَعَلَ . وَحَيِيَ حَتَّىٰ اِنْخَفَضَ وَتَوَارَىٰ عَنِ النَاسِ وَعَدَانِي . فَقَالَ عَلَيْكَ اَنْ لَا تَتْبَعَنِي فَوَقَفْتُ لِذٰلِكَ .

كُكُو — اَلخَالَةُ . وَقَدْ يُقَالُ « كُـكُوىْ » وَهُوَ الاَصَحُّ . يُقَالُ مِنْهُ « كُـكُويُمْ كَلْدِي » اَيْ جَاءَتْ خَالَتِي .

(ل) بَلا — فَرْخُ الطَائِرِ . وَكَذٰلِكَ وَلَدُ كُلِّ سَبُعٍ وَغَيْرِهِ مَادَامَ صَغِيراً

يُستعارُ لَهُ هذا الاسمُ. يُقالُ مِنْهُ «قُشْ بَلاسي قُسِنْجِغْاِتْ بَلاسي اُخْشَنْجِغْ» مَعْناهُ اَنَّ فَرْخَ الطائِرِ قَبْلَ اَنْ يَتَحَمَّمَ رِيشُهُ بِمَنْزِلَةِ شَيْءٍ يَسْتَقْذِرُ مِنْهُ مَنْ رَآهُ. وَاَنَّ وَلَدَ الكَلْبَةِ بِمَنْزِلَةِ لُعْبَةٍ فِي رُؤْيَتِهِ. ثُمَّ يَتَضادّانِ فِي الكِبَرِ.

بَلُو — اِسْمُ بُلَيْدَةٍ بِاَرْغُو.

بَلُو بَلُو — حَرْفٌ تُنَوِّمُ بِهِ المَرْأَةُ طِفْلَها فِي مَهْدِهِ.

بَلا (*) — هُوَ اَعْوانُ الرَّجُلِ فِي اُمُورِهِ. وَاَكْثَرُ ما يُسْتَعْمَلُ فِي اُمُورٍ يَتَعَلَّقُ بِالزِّراعَةِ.

تَلُو — اَلاَحْمَقُ. بِالغُزِّيَّةِ.

تَلُو نانك — الشَّيْءُ المُخْتارُ.

تُلُو اِذِشْ — اَلاِناءُ المَلآنُ. وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ طافِحٍ.

تُلِي — اَلبَرَدُ الَّذِي يَنْزِلُ مِنَ السَّماءِ.

تِلِي — هُوَ رُصافَةُ السَّهْمِ.

جِلا — رَوْثُ الفَرَسِ الرَّطْبُ فِي آرِيهِ.

سَلِي — اَلمِطْيَنُ.

سُلِي — مِنْ اَسْماءِ العَبِيدِ. كَاَنَّهُ مَقْصُورٌ مِنْ سُلَيْمانَ.

قُلاَاتْ — اَلفَرَسُ الخَلُوقِيُّ اللَّوْنِ.

قَلِي — حَرْفٌ مَعْناهُ «كَيْفَ» وَ«لَوْ» وَ«إِذا». وَقالَ

كَلْسا قَلِي قَتِغلِقْ اَزْ تَوْتَيُو سَرِنْكِلْ

اُذْلك ايشِن بِلِبْ تُراَنجا اَنكَرْ تِرْنَكِلْ

يَقُولُ إِذا اَتاكَ بَلاءٌ وَشِدَّةٌ فَاصْبِرْ لِذٰلِكَ وَقُلْ بِاَنَّهُ يَمضي . وَكُنْ عالِماً بِاُمُورِ الزَمانِ فَلا تَذْهَبْ نَفْسُكَ إِثْرَ كُلِّ مُصِيبَةٍ جَزَعاً .

وَيُقالُ « بُوسَنْ بُوايشِغ قَلِي قِلْدِنكْ » اَيْ كَيفَ فَعَلْتَ اَنْتَ هٰذا الاَمْرَ .

وَيُقالُ « سَنْ قَلِي بَزْساسَنْ » مَعْناهُ لَوْ ذَهَبْتَ اَنْتَ .

كُلِي — هُوَ ما يُجَفَّفُ مِنَ الخَوْخِ المِشْمِشِ(*) مَعَ نَواتِها وَلا يُفْلَقُ .

(م) تَمُو — هُوَ اسمُ جَهَنَّمَ . وَفِي المَثَلِ « تَمُو قَبُغِنْ اَجارْ تَقارْ » مَعْناهُ اَنَّ الرِشْوَةَ تَفْتَحُ بابَ النارِ فَكَيفَ بِبابِ غَيْرِهِ . يُؤْمَرُ بِالرِشْوَةِ لِمَنْ يُرِيدُ تَنَجُّزَ حاجَتِهِ .

تَما بُجُسُن — هُوَ ما يَتَصاعَدُ عَلَىٰ رَأْسِ الدَنِّ مِنْ شَرابِ الدُخْنِ .

وَيُقالُ « جُمِي جَمِي قِلْدِي » اَيْ اَنَّهُ جَلَبَ وَصَخَبَ . « جمى » يُسْتَعْمَلُ مُزْدَوِجاً .

سُما — هُوَ اَسْمُ حِنطَةٍ مُنَبَّتَةٍ ثُمَّ تُجَفَّفُ بَعْدُ فَتُطْحَنُ فَتُتَّخَذُ مِنْهُ العَصائِدُ وَالخُبْزُ . وَكَذٰلِكَ الشَعِيرُ المُنَبَّتُ الَّذي يُتَّخَذُ مِنْهُ خَمِيرُ الفُقّاعِ .

كَمِي — بِفَتْحِ الكافِ . اَلسَفِينَةُ . بِلُغَةِ الغُزِّيَّةِ وَقِفْجاقْ .

كَمِي تلاس — اِسْمُ ثَغرٍ لِاُيْغُرْ .

كِمِى — اَلسَفِينَةُ . بِكَسْرِ الكافِ لِلتُرْكِ . وَقالَ

كِمِى اِجْرا اُلدُرُوبْ ❀ اِلا سُقِنْ كَجْتِمِزْ
اُيغُزْ تبا بَشْلَنبْ ❀ مِنكَلَقْ اِيلِنْ اَجْتِمِزْ

يَقُولُ رَكِبْنا السَفِينَةَ . حَتّىٰ عَبَرْنا ماءَ «اِلا» وَهُوَ وادٍ عَظِيمٌ . فَتَوَجَّهْنا نَحْوَ اُيغُزْ . حَتّىٰ فَتَحْنا «مِنكَلاقْ» .

كَما — اَلواكِسُ . وَهُوَ ثَوْرٌ فِي وَسَطِ الثِيرانِ فِي دِياسَةِ الطَعامِ يَدُورُ الجَمِيعُ حَوالَيْهِ .

كَمُو — اِسْمُ كُلِّ امْرَأَةٍ تُبْعَثُ مَعَ العَرُوسِ لَيْلَةَ الزِفافِ . لُغَةٌ غَيْرُ اَصْلِيَّةٍ .

كَما — حَرْفٌ وَمَعْناهُ «لا اَدْرِي» . يُقالُ مِنْهُ «كَما نا قِلْدِي» مَعْناهُ لا اَدْرِي ماذا فَعَلَ .

(ن) تَنا — اَلجُلْجُلانُ . بِلُغَةِ اُجْ وَاَرْغُو .

تِنو يَمُو — حَرْفانِ وَمَعْناهُ حَتّىٰ يَصِيرَ (*) . وَمِنْهُ يُقالُ «مَنْ بَرْغاىْ مَنْ يَمُو» اَىْ سَأَذْهَبُ حَتّىٰ تُبْصِرَ .

سُنِي — هُوَ جائِزَةُ البَيْتِ .

قَنُو — حَرْفٌ وَمَعْناهُ «اَىُّ» . يُقالُ مِنْهُ «قَنُو كِشِي» مَعْناهُ اَىُّ النَّاسِ . لُغَةُ اَرْغُو . اَلنُونُ مُبْدَلَةٌ مِنَ الياءِ .

قانِي قَني — حَرْفٌ وَمَعْناهُ « أيْنَ » . يُقالُ « أُغْلُمْ قَنِي » مَعْناهُ أيْنَ ابْنِي .

كُنِي نانكْ — الشَّيْءُ المُسْتَوِي . يُقالُ لِلأمِينِ « كُنِي آرْ » .

كُنِي — اَلضَّرَّةُ . وَفِي اَلمَثَل « كُنِي نِكْ كلِينا تَكُويَمي » مَعْناهُ

اَنَّ اَلضَّرَّةَ عَدُوَّةٌ حَتّىٰ رَمادُها يَنْتَثِرُ فِي عَيْنِ صاحِبَتِها لِعَداوَةٍ بَيْنَ اَلضَّرّاتِ .

مُنُو — حَرْفٌ وَمَعْناهُ هُوَ ذا . وَهُوَ جَوابٌ عَنْ قَوْلِهِمْ « قاني » اَىْ

اَيْنَ هُوَ . فَيُجابُ بِهِ هٰذا .

(د) دَوا — هُوَ حَمْلُ الطَّرْفاءِ مِمّا يَسْتَعْمِلُهُ الصَّبّاغُونَ .

دَوا — اِسْمُ كُلِّ عَمِيتَةٍ مِنَ الصُّوفِ يُفْتَلُ فَيُجْعَلُ كَالْحَلَقَةِ ثُمَّ يُدْخَلُ

فِي الساعِدِ فَيُغْزَلُ .

قُوا — اَلدَّلْوُ . لُغَةٌ غُزِّيَّةٌ .

قُوا — اَلصَّنْبُورُ الَّذِي يَكُونُ فِي اللِّجامِ اَلتُّرْكِيِّ مُنْتَصِباً عَلىٰ

اَنْفِ الخَيْلِ .

باب فاعِلْ فِي حَرَكاتِهِ

(ت) لتُو — اِطْرِيَةٌ تُبَرَّدُ بِالماءِ وَالثَّلْجِ وَالجَمَدِ وَيُلْقىٰ فِيهِ الاَبازِيرُ

ثُمَّ تُؤْكَلُ لِلتَّبْرِيدِ .

(ج) قاجا — اَلْوِعاءُ. يُقالُ مِنْهُ «قاقاجا». وَقَدْ يُقْصَرُ فَيُقالُ «قَجا».
قُوجُو — اِسْمُ بِلادِ أُيغُرْ.
جُوجُو — اِسْمُ شاعِرٍ تُرْكِيٍّ.
قِيجِي — اَلْخَرْدَلُ.
(ن) يُقالُ «أُونُو» بِمَعْنَى ذاكَ. «مُونُو» بِمَعْنَى هٰذا فِي الإِشارَةِ إِلَى عَيْنٍ مِنَ الأَعْيانِ.
سُونُو — اَلشُّونِيزُ.
قانِي — حَرْفٌ بِمَعْنَى أَيْنَ.
لِيُو — اَلطِّينُ الَّذِي يَصِيرُ صَلْصالاً إِذا جَفَّ.
أُوهِي — اَلْبُومُ. وَأَكْثَرُ التُّرْكِ يَقُولُ «أُوكِي» بِالكافِ.

باب فَعالْ فِي حَرَكاتِهِ

(ت) خِتايْ — اِسْمُ الصِّينِ العُلْيا.
(غ) تَغايْ — اَلْخالُ.
جِغايْ — اَلْفَقِيرُ. وَقالَ

كُنْكُلْ كِمْنِكْ بُلْسا قَلِي يُوقْ جِغايْ
قِلْسا كُجُنْ بُلْمَسْ أَنِي تُوقْ بايْ

يَقُولُ — مَنْ جُبِلَ فَقِيرَ القَلْبِ لا يُمْكِنُ أَنْ يُجْعَلَ غَنِيّاً.

باب فَعْلىٰ في حَرَكاتِهِ

(ر) تُوْنا — اَلكُرْكِيُّ .

قَروى يا — القوسُ الفَجواءُ . وَيُقالُ « قَروى قَشْلِغْ كِشي » اَىْ إِنْسانٌ اَزَجُّ الحاجِبَيْنِ . وَهٰذِهِ وافَقَتِ العَرَبِيَّةَ لِاَنَّ القَرْوَ اِسْمُ كُلِّ ماكانَ مُقَوَّساً . قالَ رُؤْبَةُ يَذْكُرُ بَعيرَهُ

قَرْواءَ مرجاب (*) فُنُقْ

باب فَعْلالْ في حَرَكاتِهِ

(ت) شَنْبُوىْ — اِسْمٌ لِضِيافَةٍ تُتَّخَذُ لَيْلاً لِشَرْبِ حَضَرُوا مِنْ دَعْوَةٍ أُخْرىٰ . لُغَةٌ كَنْجاكِيَّةٌ .

بُختاىْ — عَيْبَةُ الثِيابِ . بُختُوى — لُغَةٌ فيهِ .

لُخْتاىْ — دِيباجٌ صينِيٌّ اَحْمَرُ وَلَهُ فُلوسٌ صُفْرٌ .

(ج) قُنْجُوىْ — اَلسَيِّدَةُ مِنَ النِساءِ . وَهِيَ دُونَ الخاتُونِ بِدَرَجَةٍ . يُقالُ مِنْهُ « قاتُونْ قُنْجُوىْ » .

(د) بُغْداىْ — اَلحِنْطَةُ . وَفِي المَثَلِ « بُغْداىْ قَتِنْدا سَرْفَج سُقالُوزْ » مَعْناهُ بِدَوْلَةِ الحِنطَةِ وَبَرَكَتِها تَجِدُ المازُورَةُ الماءَ . يُضرَبُ هٰذا فيمَنْ يَنالُ خَيْراً بِصُحْبَةِ غَيْرِهِ .

وَأَهْلُ بَرْسَغَانْ لا يَقْدِرُونَ أَنْ يَقُولُوا « بُغْدَاىْ » . وَلٰكِنَّهُمْ يَقُولُونَ « بُذْغَاىْ » . وَبِهِ يُجَرَّبُ مَنْ قَالَ لَسْتُ مِنْهَا .

جِلْدَاىْ ــ قَرْحٌ يَخْرُجُ فِي زَوْرِ الفَرَسِ فَيُكْوَى حَتَّى يَبْرَأَ .

سَمْذَوِىْ ــ إِسْمُ كُلِّ طَعَامٍ مُعْتَدِلٍ بَيْنَ الحَرَارَةِ وَالْبُرُودَةِ مِمَّا يُوَافِقُ الطَّبْعَ .

قُرْدَاىْ ــ اَلْحَوَاصِلُ (*) . وَقَالَ

قُرْدَىْ قَغُو أَنْدَا أُجُبْ يُمْغِنْ أَتَارْ

قُزْغُنْ يِنْكَانْ سَيْرَبْ اَنِنْ أُنِي بُتَارْ

يَصِفُ نُزْهَةَ المَوْضِعِ وَيَقُولُ بِأَنَّ الحَوَاصِلَ وَغَيْرَهُ مِنَ الطُّيُورِ تَطِيرُ حَوْلَ المِيَاهِ وَتَصِيحُ بِأَلْحَانٍ مُخْتَلِفَةٍ جَمِيعاً . وَأَنَّ الغُدَافَ وَالْغُرَابَ الأَعْصَمَ يُغَرِّدُ حَتَّى يَكَادُ يَخْفُتُ صَوْتُهُ .

(ش) قُشُوىْ ــ اَلْحَلَمَةُ مِنَ القِرْدَانِ الَّتِي اِمْتَلأَتْ دَماً . وَبِهِ يُضْرَبُ المَثَلُ فِي اَحْتِقَانِ الرَّجُلِ بَوْلَهُ وَلا يَبُولُ .

(غ) بُورْغُوىْ ــ اَلشَّبُّورُ الَّذِي يُنْفَخُ فِيهِ .

جِرْغُوىْ ــ غَيْرُ نَصْلِ السَّهْمِ .

جِرْغُوىْ ــ العُرْوَةُ الَّتِي تَدْخُلُ فِيهَا المِنْطَقَةُ فِي خَاصِرَتَيِ القَبَاءِ .

جَلْغَاىْ ــ قَوَادِمُ رِيشِ الطَّائِرِ .

قَرْقُوىْ — اَلْباشَقُ . يُقالُ لِلْيُؤْيُؤِ « جبك قَرغُوىْ » .

قَرْغُوىْ — شَيْءٌ يُبْنىٰ كَهَيْئَةِ المَنارَةِ عَلىٰ طَوْرٍ اَوْمَكانٍ مُرْتَفِعٍ تُوقَدُ عَلَيْها النارُ . يُنْذَرُ بِهِ بِمَجِيءِ العَدُوِّ كَيْ يَأْخُذَ الناسُ اُهْبَتَهُمْ .

مِنْغُوىْ — اِسْمُ عَجِينٍ يُوصَلُ بِهِ القَراطِيسُ . يُرَقُّ عَجِينُهُ ثُمَّ يُغْلىٰ عَلَيْهِ حَتّىٰ يَكُونَ اَشَدَّ لُزُوجَةً .

(ق) جُلقُوىْ اَتُكْ — اَلْخُفُّ الَّذي اِنْخَرَقَ عَقِبُهُ جانِباً . وَمِنْهُ يُقالُ لِلاَخْرَقِ اليَدِ « جُلقُوىْ اَلِكْ » .

باب الخُماسِيّ

(ج) تِرغِجي — اَلْفَلاَّحُ .

سُرُغجي — ناشِدُ الضالَّةِ .

قُرُغجي — حامِي الحِمىٰ .

قُرُنجي — اَلْلِبْدُ الَّذي اِسْوَدَّ مِنَ الدُخانِ فِي الخِباءِ وَغَيْرِهِ .

(س) بُقرُسي — اَلْمانُ .

اَلسُداسِيُّ مِنْهُ

(غ) جنجرغا — اَلعُصْفُورُ .

(ج) سُكْلُنجُو — اَلْشِواءُ .

قَمَلَنْجُو — اِسْمُ بُلَيْدَةٍ قُرْبَ «اِكِّي أُكُوزْ» .

كِزْلَنْجُو — اَلْخَبِيَّةُ . وَفِي اَلْمَثَلِ «كِزْلَنْجُو كَلِنْدا» مَعْنَاهُ اِنَّمَا تُوجَدُ الخَبِيَّةُ عِنْدَ الكَنَّةِ لِاَنَّهَا قَدْ تَخْبَأُ الطَرائِفَ لِزَوْجِها .

كَسْلِنْجُو — اَلْوَزَغَةُ .

باب فَعُوللى

(ر) حُقُوبَرِي — هُوَ طِينُ البُوطَقَةِ .

(غ) قَراغُنِي — اِسْمُ لَعِبٍ لِلصِّبْيانِ يَلْعَبُونَ بِها عَشِيّاً .

باب فَعْللال (*)

(ت) تُرُمْتاىْ — اِسْمُ طائِرٍ مِنْ سِباعِ الطَيْرِ صَيُودٌ . وَبِهِ يُسَمّى الرَجُلُ «تُرُمْتاىْ» وَيُلَقَّبُ بِهِ .

اِنْقَضىٰ كِتابُ الاَسْماءِ مِنْ ذَواتِ الاَرْبَعَةِ .



بسم الله الرحمن الرحيم

هذا كتاب الافعال منه

باب الثنائي

(ت) يُقالُ « ارْ تيدي » اى زَلِقَ الرَجُلُ . وكذلك كُلُّ حَيوانٍ اِذا زَلِقَتْ رِجْله في المَطَرِ والوَحْلِ . [تيارْ . تيماقْ] .

وَيُقالُ « ارْ ايشِنْ تيدي » اى احسَّ الرَجُلُ بِماخَفِيَ عَلَيْهِ مِنَ الاَمْرِ وشَعَرَ بِهِ . [تُيارْ . تيماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَني تِيدي » اى اَنَّهُ مَنَعَهُ . وَاَصْلُهُ « تِذْتِي » بِالذالِ مُخَفَّفَ . [تِيارْ . تِيماقْ] .

وَيُقالُ « قَرِنْ تيدي » اى شَبِعَ البَطنُ . وَاَصْلُهُ « تُذْتي » فَقُلِبَتِ الذالُ ياءً كَماذَكَرْنا . لُغَةُ القَوْمِ . [تُيارْ . تيماقْ] .

(س) يُقالُ « ارْ قُو يُغْ سُيْدي » اى سَلَخَ الرَجُلُ جِلْدَ الغَنَمِ وَغَيْرَهُ . [سُيارْ . سُيْماقْ] . وَفي المَثَلِ « بيرْ تِلْكو نْرِيسِنْ اِكيلا سُيْماسْ »

مَعْناهُ لا يُنْزَعُ جِلْدُ ثَعْلَبٍ واحِدٍ مَرَّتَيْنِ . يُضْرَبُ فِيمَنْ نالَ مِنْ إِنْسانٍ خيْراً فَيطْلُبُ مِنْهُ ثانِياً .

(ق) يُقالُ « قَداشِنْكا قَيْدي » اَىْ اَنَّهُ عَطَفَ عَلَى قَرِيبِهِ وَغَيْرِ ذٰلِكَ . وَفِى الْمَثَلِ « قَدَشْ يَمِشْ قَيْمادُقْ . قَدِنْ يَمِشْ قَيْمِشْ » مَعْناهُ قِيلَ اَلْاَخُ وَالْقَرِيبُ . فَلَمْ يَلْتَفِتْ اِلَيْهِ . وَقِيلَ الصِهْرُ . فَعَطَفَ عَلَيْهِ . يُضْرَبُ هٰذا فِيمَنْ يُؤْمَرُ بِمُراعاةِ حُرْمَةِ الاَصْهارِ . وَقالَ

بَرْ دِنكْ نَلاكْ اَيْمَدِنكْ * كِيرُو كُرُبْ قَيْمَدِنكْ

كِنْسَكا بِرُو يَيْمَدِنكْ * بُلْدُنكْ اَرِنْجْ بُلْمَغُو

يَقُولُ ذَهَبْتَ فَهَلاَّ اَخْبَرْتَ بِذَهابِكَ . وَهَلاَّ عَطَفْتَ وَالْتَفَتَّ خَلْفَكَ . وَلِمَ لا تُمِيلُ قَلْبَكَ اِلَيْنا فَصِرْتَ اَلْاَذْمالا يَنْبَغِى اَنْ يُصارَ مِثْلُكَ كَذا .

وَيُقالُ « كِيرُو قَيْدي » اَىْ اِلْتَفَتَ خَلْفاً . [قَيازْ . قَيْماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ كُبْكا سُوفْ قُيْدي » اَىْ صَبَّ الرَجُلُ الماءَ فِى الدَنِّ وَقَلَّبَها فِيهِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ مايِعٍ وَغَيْرِهِ . [قُيازْ . قُيْماقْ] .

وَيُقالُ « اَتْ قُيْدي » اَىْ نَفَرَ الْفَرَسُ وَغَيْرُهُ . [قُيازْ . قُيْماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ سُوزِنْ قِيْدي » اَىْ خالَفَ الرَجُلُ فِى كَلامِهِ وَعِدَتِهِ .

وَيُقالُ « اُلْ يِغاجْ قِيْدي » اَىْ اَنَّهُ قَطَعَ الخَشَبَ مُحَرَّفاً . [قِيازْ . قِيْماقْ] .

(ك) يُقالُ « أَتْبكْ كَيْدى » اى اِحْتَرَقَ الحَطَبُ وَغَيْرُهُ . [كَياز . كَيْماكْ] .

وَنَوعٌ مِنْهُ

يُقالُ « أَلْ سُوقْدا تونُغْ يَيْدى » اَىْ اَنَّهُ حَرَّكَ الثَّوْبَ فِى الماءِ . وَيُقالُ « أَلْ مَننك كُنكا يَيْدى » اَىْ اَنَّهُ مَيَّلَ قَلْبِى وَغَيْرَهُ . وَيُقالُ « يِيل يِغاجِغْ يَيْدى » اَىْ حَرَّكَتِ الرِيحُ الشَّجَرَةَ . [يَياز . يَيماقْ] .

وَنَوعٌ آخَرُ مِنْهُ

يُقالُ « أَلْ اَتِغْ بادى » اَىْ اَنَّهُ شَدَّ الْفَرَسَ وَغَيْرَهُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَئٍ عَقَدَ عَلَيْهِ بِالحَبْلِ وَاَوْثَقَهُ . [باز . باماقْ] .

وَيُقالُ « أَلْ اَغْزِنْ تودى » اَىْ اَنَّهُ كَظَمَ فاهُ . وَكَذٰلِكَ اِذا سَدَّ كُلَّ ثَقْبٍ . [توزْ . توماقْ] .

وَيُقالُ « أَلْ مَنكا اَندَغْ تِيدى » اَىْ اَنَّهُ كَذا قالَ لِى . [تِيزْ . تِيماكْ] .

وَيُقالُ « اَزقُويُغْ سادى » اَىْ عَدَّ الرَجُلُ الغَنَمَ وَغَيْرَهُ . [سازْ . ساماقْ] . وَقالَ

قَرا تونُكْ كَجُرْ سادِمْ ❀ اَغِرْ أُونِى أُجُرْ سادِمْ
يَتِيكانِكْ قَجُرْ سادِمْ ❀ سَقِشْ اِجْرا كُنُمْ تُغدى

يَقُولُ إِسْتَمْسَيتُ اللَيلَ المُظلِمَ . وَٱستَطرَتُ النَوْمَ الثَقِيلَ . فَعَدَدتُ دَوَرانَ بَناتِ نَعشٍ مِراراً . فَكُنْتُ فِي ذٰلِكَ العَدَدِ حَتّىٰ طَلَعَتْ شَمسُ نَهارِي .

وَيُقالُ « أَلْ اَنكَزْ بُيُونْ سُودِي » اَيْ اَنَّهُ اِنقادَلَهُ وَخَضَعَ .

وَيُقالُ « أَلْ مَنكا يُونكْ سُودِي » اَيْ اَنَّهُ اَرْسَلَ اِلَيَّ جَذَباتِ الصُوفِ لِلفَتْلِ . [سُوزْ . سُوماقْ] .

وَيُقالُ « أَلْ اُتُنكْ سِيدِي » اَيْ اَنَّهُ كَسَرَ الحَطَبَ وَغَيْرَهُ . وَيُقالُ « أَلْ سُونِي سِيدِي » اَيْ اَنَّهُ هَزَمَ الجَيْشَ . [سِيزْ . سِياقْ] .

(ق) يُقالُ « أَلْ اَشِجكا اُتُنكْ قادِي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ اَحفَّ الحَطَبَ حَوْلَ القِدْرِ . وَكَذٰلِكَ يُقالُ « أَلْ تُونُغْ قادِي » اَيْ اَنَّهُ عَبّىٰ الثَوْبَ فِي صِوانٍ . [قازْ . قاماقْ] . لُغَةُ يَغما . وَٱلافصَحُ « قالادِي » .

وَنَوْعٌ آخَرُ مِنْهُ

يُقالُ « أَلْ تُونْ يُودِي » اَيْ اَنَّهُ غَسَلَ الثَوْبَ وَغَيْرَهُ . [يُوزْ . يُوماقْ] .

وَيُقالُ « أَلْ آشْ يِيدِي » اَيْ اَنَّهُ اَكَلَ الطَعامَ وَغَيْرَهُ . وَيُقالُ فِي لُغَةِ يَباقُو « بَكْ كِشِينِي يِيدِي » اَيْ اَهلَكَ الاَمِيرُ مالَ الإِنْسانِ وَاَتْلَفَهُ . [يِيزْ . يِماكْ] .

إِنَّمَا سَمَّيْنَا هٰذَا النَّوْعَ مِنَ الأَفْعَالِ بِذَوَاتِ الأَرْبَعَةِ لِأَنَّ عِبَارَةَ النَّفْسِ مِنْهُ تَكُونُ عَلَىٰ أَرْبَعَةِ أَحْرُفٍ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « أَتْ بَادِمْ » أَىْ رَبَطْتُ الفَرَسَ . وَقَوْلِهِمْ « قُوىْ سَادِمْ » أَىْ عَدَدْتُ الغَنَمَ .

وَهٰذَا كَمَا يُقَالُ فِي الْعَرَبِيَّةِ « دَعَوْتُ » وَ« غَدَوْتُ » عَلَىٰ أَرْبَعَةِ أَحْرُفٍ . فَحُمِلَ هٰذَا عَلَيْهِ لِتَشَابُهٍ بَيْنَهُمَا .

باب الثُّلاثِيِّ عَلَىٰ « فَعْلَدِى » مُحَرَّكَ الْحَشْوِ فِي حَرَكَاتِهِ

(ب) يُقَالُ « أُلْ أَنِى كِشِيدَنْ أَبِيدِى » أَىْ أَنَّهُ سَتَرَهُ مِنَ النَّاسِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ وَارَاهُ عَنْ غَيْرِهِ . [أَبِيرْ . أَبِمَاقْ] .

(ت) يُقَالُ « أُلْ أَنكَرْ آتْ أَتَادِى » أَىْ أَنَّهُ لَقَّبَهُ بِلَقَبٍ . وَكَذٰلِكَ إِذَا سَمَّاهُ بِٱسْمٍ . [أَتَارْ . أَتَامَاقْ] .

وَيُقَالُ « أُلْ تَرِغْ أُتَادِى » أَىْ أَنَّهُ شَرْنَقَ الزَّرْعَ . وَهُوَ أَنْ يَقْطَعَ شِرْنَاقَهُ (*) كَيْلَا يُفْسِدَهُ . وَقَدْ يُقَالُ فِي الْحَرْثِ إِذَا حُصِدَتِ الرُّؤُسُ . [أُتَارْ . أُتَامَاقْ] .

وَيُقَالُ « أُلْ أَتْ أَلِمِنْ أُتَادِى » أَىْ أَنَّهُ قَضَىٰ دَيْنَهُ . [أُتَارْ . أُتَامَاكْ] . وَقَالَ

بُلْسَا كِمِنك أَلْتُنْ كُمُشْ ازلا إِتَارْ
أَنْدَا بُلِبْ تَنكر بُكروا تَبغِن أُتَار

يقولُ مَنْ كانَ لَهُ ذَهَبٌ وَفِضَّةٌ كَذا يُمهِدُ (*) وَطَناً فَإذا اطمَأَنَّ فِي مَوْضِعِهِ تَقْضِي *) حينَئِذٍ عِبادَةً لِلّهِ تَعالىٰ .

وَيُقالُ « الْ تُونْغْ اتِيدي » اَيْ اَنَّهُ اَحْرَقَ زِئْبِرَ الثَّوْبِ بِحَديدَةٍ وَمَلَّسَهُ . [أتيز . أتماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَتْنكْ اتادي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ اِصْطَلَىٰ بِالنّارِ وَاَحْرَقَ الحَطَبَ . وَهٰذِهِ لُغَةٌ طَرِيفَةٌ لٰكِنَّها لِيَغما وَيَماكْ . وَيُقالُ « اَمجِي اَنكَرْاتْ اتادي » اَيْ اَنَّ الطَّبيبَ عالَجَهُ بِالدَّواءِ . [أتاز . أتاماقْ] . لُغَةٌ غُزِّيَّةٌ .

(ج) يُقالُ « سِرْكا اَجيدي » اَيْ حَمُضَ الخَلُّ وَغَيْرُهُ . وَكَذٰلِكَ وَجَعُ الجُرْحِ إذا اَمَضَّ . [اَجيز . اَجياقْ] .

(ر) يُقالُ « اَريدي نانك » اَيْ نَظُفَ الشَّيْءُ . [اَريز . اَرياقْ] .

وَيُقالُ « ياغْ اَرُودي » اَيْ ذابَ السَّمْنُ وَغَيْرُهُ . [اَرُوزْ . اَرْوماكْ] .

وَيُقالُ « يِغاجْ اِريدي » اَيْ بَلِيَ الخَشَبُ وَغَيْرُهُ . مِنْ طُولِ مُضِيِّ الزَّمانِ عَلَيْهِ . وَكَذٰلِكَ العِظامُ إذا بَلِيَتْ . [اُريزْ . اِرماكْ] .

(ز) يُقالُ « كُبْ اَزيدي » اَيْ رَشَحَ الحُبُّ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ إناءٍ خَزَفِيَّةٍ إذا رَشَحَ وَيُقالُ « قُلاقْ اَزيدي » اَيْ كادَتِ الاُذُنُ اَنْ تَتَصامَّ مِنَ الجَلَبَةِ . [اَزيزْ . اَزياقْ] .

(س) يُقالُ « مُونْ إِسِيدي » اَيْ سَخُنَتِ المَرَقَةُ وَغَيْرُها وَ يُقالُ « تَمُرْ إِسِيدي » اَيْ حَمِيَ الحَدِيدُ وَغَيْرُهُ . [إِسِيزْ . إِسِماكْ] .

(ش) يُقالُ « اَرْ اَشْ اَشادي » اَيْ اَكَلَ الرَجُلُ الطَعامَ . فَاخناقانِيَّةُ تَسْتَعْمِلُ هٰذا اللَفْظَ لِلاَكابِرَةِ . وَغَيْرُهُمْ مِنَ الاَتْراكِ يَقُولُونَ بِغَيْرِ التَمْيِيزِ . وَلَهُمُ القِياسُ . [اَشازْ . اَشاماقْ] .

وَيُقالُ « أَلْ يِيرِكْ أُشادي » اَيْ اَنَّهُ بَحَثَ الاَرْضَ وَغَيْرَها يَطْلُبُ شَيْئاً . [أُشازْ . أُشاماكْ] .

وَيُقالُ « أَلْ انكار يُغُرْقانْ اَشُودي » اَيْ اَنَّهُ دَثَّرَهُ بِالدِثارِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ إِذا سَتَرَ عَلَيْهِ وَغَطّاهُ . [اَشُوزْ . اَشُوماكْ] .

وَيُقالُ « اَرْ أُشِيدي » اَيْ حَصِرَ الرَجُلُ مِنَ البَرْدِ . [أُشِيزْ . أُشِماكْ] .

(ق) يُقالُ « أَلْ مَنِي أُقِيدي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ دَعاني . وَيُقالُ « اَرْ بِتِك أُقِيدي » اَيْ قَرَأَ الرَجُلُ الكِتابَ . [أُقِيزْ . أُقِماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ أُقِيدي » اَيْ تَقَيَّأَ الرَجُلُ . وَهٰذا رِكَّةُ الكافِ (*) [أُقِيزْ . أُقِماقْ] .

(ك) يُقالُ « اَرْ بُغْداي اَكِيدي » اَيْ طَحَنَ الرَجُلُ البُرَّ وَغَيْرَهُ . [اَكِيزْ . اَكِماكْ] .

وَيُقالُ « أَلْ بِجاكْ اِكادي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ سَحَلَ السِكِّينَ وَغَيْرَهُ .
وَيُقالُ « بُغْرا تِپشِنْ اِكادي » اَيْ قَصَفَ الفَحْلُ بِنابِهِ . [اِكاز . اِكاماكْ] .

وَيُقالُ « أَلْ اَنكَرْ اِكادي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ حَزِنَ وَعَتا عَلَيْهِ .
[اِكاز . اِكاماكْ] .

(ل) يُقالُ « أَلْ يَزماقْ أَلادي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ فَرَّقَ الدَراهِمَ وَغَيْرَها .
[أَلاز . أَلاماكْ] .

وَيُقالُ « أَلْ يِبْ اَلادي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ وَصَلَ الخَيْطَ وَغَيْرَهُ . وَيُقالُ « أَلْ يَغُوقْ اَلادي » اَيْ اَنَّهُ وَصَلَ الرَحِمَ . [أَلاز . اَلاماقْ] .

وَيُقالُ « بُرِي أَليدي » اَيْ عَوى الذِئْبُ . وَكَذٰلِكَ الكَلْبُ اِذا نَبَحَ لَيْلاً نُباحاً هائِلاً . وَكَذٰلِكَ الانسانُ اِذا تَأَلَّمَ مِنْ وَجَعٍ شَديدٍ وَصاحَ كَعُواءِ الذِئْبِ . [أَليز . أَلياقْ] . وَفِي المَثَلِ « يَزيدا بُرِي أَليسا اَقْدا اِتْ بَغْرِي تَزتِشُوز » يَقُولُ اِذا عَوى الذِئْبُ فِي الفَلاةِ يَتَوَجَّعُ كَبِدُ الكَلْبِ فِي البَيْتِ لِذا تَحَنُّناً وَعَطْفاً . يُضْرَبُ هٰذا فِي تَحَنُّنِ الاَقارِبِ بَعْضِهِمْ اِلىٰ بَعْضٍ .

وَيُقالُ « تُونْ أَليدي » اَيْ اِبْتَلَّ الثَوْبُ وَغَيْرُهُ . [أَليز . أَلياكْ] . وفِي المَثَلِ « كَذُ كُلُكْ أَلياسْ . كَفْجِ لِكْ كُرِياسْ » مَعْناهُ لايَبْتَلُّ

مِنَ المَطَرِ صاحِبُ اللُبّادَةِ يَتَوَقّى بِها . وَاَنَّ اللِجامَ اِذا كانَ نَيْزَكِيّاً فَاِنَّ الفَرَسَ لا يَجْمَحُ وَلا يَرْمَحُ . يُضْرَبُ هٰذا فِي الاِسْتِعْدادِ لِلأُمُور .

(ن) يُقالُ « اَنودي نانكْ » اَىْ قَدْ اُعِدَّ الشَيْءُ . وَهٰذا الازِمٌ بِمَنْزِلَةِ ما لَوْقيلَ « اِنْعَدَّ » . وَلٰكِنْ لا يُسْتَعْمَلُ عَرَبِيَّتُهُ . [اَنُوزْ . اَنوماقْ] .

وَيُقالُ « اَلْ بُو اِيشِغْ اَنادي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ رَضِيَ بِهٰذا الاَمْرِ .

وَيُقالُ « سَنْ اَنادِكْ مُو » مَعْناهُ اَقْبَلْتَ وَرَضيتَ اَنْتَ . [اَناز . اَناماقْ] .

وَيُقالُ « اَلْ قُويِنْ اِنادي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَعْلَمَ غَنَمَهُ بِقَطْعِ اَطْرافِ الآذانِ . [اِناز . اِناماكْ] .

(ب) يُقالُ « اَتْ قُدْرُقي سَبِيدي » اَىْ تَحَرَّكَ ذَنَبُ الفَرَسِ وَغَيْرِهِ . [سَبِيز . سَبِياقْ] .

وَيُقالُ « سُبِيدي نانكْ » اَىْ طالَ الشَيْءُ وَتَأَلَّلَ طَرَفُهُ . [سُبِيز . سُبِياقْ] .

وَيُقالُ « تونْ كَبِيدي » اَىْ جَفَّ اَعالي الثَوْبِ مِنَ البَلَلِ وَغَيْرِهِ بَعْضَ الجَفافِ . [كَبِيز . كَبِياكْ] .

وَيُقالُ « اَلْ تونْ كُبِيدي » اَىْ اَنَّهُ ضَرَّبَ الثَوْبَ تَضْريباً . [كُبِيز . كُبِياكْ] .

(ت) يُقالُ « اَشْ اَغِزْدا تَتِيدي » اَىْ وُجِدَ طَعْمُ هٰذا الطَعامِ فِي الفَمِ .

وَتَلَذَّذَ بِهِ . [تَتِيرْ . تَدِيماقْ] . وَفِي الْمَثَلِ « كِشيِ اَتى تِرِ كِلا تَتِيرْ » مَعْنَاهُ اِنَّمَا يُوجَدُ طَعْمُ لَحْمِ الاِنْسانِ فِي حَياتِهِ . يَعْنِي اَنَّهُ يَقْتَرِفُ الْمالَ فِي الْكَسْبِ فَيَتَّخِذُ مِنْهُ الْمَطاعِمُ اللَّذِيذَةُ . فَجُعِلَ كَاَنَّهُ تَلَذَّذَ بِهِ مَثَلاً .

(ج) يُقالُ « سُجِيدِي نانْكْ » اَىْ قَدْ اِحْلَوْلَى الشَّيْءُ وَطابَ . [سُجِيرْ . سُجِياكْ] .

وَيُقالُ « اَتْ سُجِيدِي » اَىْ قَدْ وَثَبَ الْفَرَسُ وَغَيْرُهُ وَقَفَزَ . [سُجِيرْ . سُجِياقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِكْ تَقارِنْ كُجادِي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ ظَلَمَ مالَهُ . [كُجارْ . كُجاماكْ] . وَكَذٰلِكَ يُقالُ « اُغْلانِغْ كُجادِي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ فَجَرَ بِالْغُلامِ اَوِ الْجارِيَةِ ظُلْماً . وَقالَ

اُذِكْ مَنِي كُجايُرْ ❁ تُنْ كُنْ تُرُبْ يِغْلَيُو
كُرْدِي كُزُمْ تَفْرِقِنْ ❁ يُرْتِي قَلِبْ اَغْلَيُو

يَقُولُ بِاَنَّ الشَّوْقَ يَظْلِمُنِي بِاَنْ اَظَلَّ وَاَبِيتَ باكِياً لِما رَأَتْ عَيْنِي حَلاءَ لِمَلِهِ وَتَرْكَهُ رَبْعَهُ بِذَا السُّرْعَةِ .

وَيُقالُ « اَتِمْ يِجِيدِي » اَىْ قَدْ اِخْتَكَّ جَسَدِي وَكَذٰلِكَ كُلُّ حَيَوانٍ . [يِجِيرْ . يِجِياكْ] .

(د) يُقال « اَغلانْ بَدُودي » اَیْ كَبُرَ الصَّبِيُّ وَغَيْرُهُ . وَكُلُّ شَيْءٍ اِذا كَبُرَ بَعْدَ صِغَرِهِ كَذٰلِكَ . [بَدُورْ . بَدُوماكْ] .

وَيُقالُ « قيزْ بُدْيدي » اَیْ رَقَصَتِ الجارِيَةُ وَغَيْرُها . [بُدْيرْ . بُدْيماكْ] . وَفي المَثَلِ « قَرْتْغا بُدْيكْ بِلْماسْ يِيرِمْ تارْتِيزْ » مَعْناهُ اَنَّ العَجُوزَ لا تَعْرِفُ الرَّقْصَ وَتَقُولُ مَكانٌ ضَيِّقٌ . يُضْرَبُ هٰذا فِيمَنْ يَصْلَفُ في شَيْءٍ فَاِذا طُلِبَ مِنْهُ ذٰلِكَ وَعَجَزَ عَنْ اِبْرازِ البُرْهانِ يَتَعَلَّلُ بِعِلَّةٍ كاذِبَةٍ .

(ذ) يُقالُ « اَرْاَذْيدي » . اَیْ نامَ الرَّجُلُ وَغَيْرُهُ . [اَذْيرْ . اَذْيماقْ] .

وَيُقالُ « اَلْ تُونْغْ بُذُودي » اَیْ اَنَّهُ قَدْ صَبَغَ الثَّوْبَ وَغَيْرَهُ . وَيُقالُ « اَلْ اِقِنْ اُزْدي كَيِكْني يِغاجْقا بُذُودي » اَیْ اَنَّهُ قَدْ رَمَى الصَّيْدَ وَاَلْزَقَهُ بِالشَّجَرَةِ وَغَيْرِهِ . [بُذُورْ . بُذُورْماقْ (*)] .

وَيُقالُ « اَلْ تُونْغْ قَذُودي » اَیْ اَنَّهُ قَدْ شَمْرَجَ الخِياطَةَ وَالدَّرْزَ . [قَذُور . قَذُوماقْ] .

وَيُقالُ « يِذْيدي نانِكْ » اَیْ نَتُنَ الشَّيْءُ . لُغَةٌ رَدِيَّةٌ . (*)

(ر) يُقالُ « قيزْ سَجِنْ تَرادي » اَیْ اِمْتَشَطَتِ الجارِيَةُ شَعْرَها . وَيُقالُ « اَنِكْ سُوسِنْ تَرادي » اَیْ اَنَّهُ قَدْ فَرَّقَ جُنْدَهُ . وَاَصْلُهُ « تَرْدي » في تَفْريقِ الشَّيْءِ . اَلا تَرى اَنَّهُما يَجْتَمِعانِ فِي الغابِرِ فَيُقالُ « تَرْدي . اَیْ فَرَّقَ

تَرازْ. تَرادِي. تَرازْ» كَذٰلِكَ. اِلاّ اَنَّ هٰذا الحُكْمَ غَيْرُ مُقَيَّدٍ فِي الاَفْعالِ جَميعاً. وَلٰكِنْ لِلْغابِرِ يَتَّفِقانِ مِنَ الثُّنائِيِّ وَالثُّلاثِيِّ وَيَفْتَرِقانِ فِي الماضي. نَحْوُ قَوْلِهِمْ «ارْ ارْتْ اَشْدِي» اَيْ قَدْ جاوَزَ الرَّجُلُ العَقَبَةَ. وقَوْلِهِمْ «اُلْ اَشْ اَشادِي» اَيْ اَنَّهُ اَكَلَ الطَّعامَ. ثُمَّ يُقالُ فِي الغابِرِ مِنْهُما «اَشارْ» عَلىٰ صِفَةٍ واحِدَةٍ. وَكَقَوْلِهِمْ «اُلْ سُقْقا قَنْدِي» اَيْ اَنَّهُ قَدْ رَوِيَ وَبَضَعَ مِنَ الماءِ. هٰذا فِي الماضي. ثُمَّ يُقالُ «قَنارْ» اَيْ يَرْوِىٰ. «قَنْماقْ». وَيُقالُ «اُلْ اَتِنْ قَنادِي» اَيْ اَنَّهُ قَدْ فَصَدَ فَرَسَهُ. ثُمَّ يُقالُ «قَنارْ» عَلىٰ صِيغَةِ الاَوَّلِ. «قَنَماماق» (*) فَقَدْ اِتَّفَقا فِي الغابِرِ وَافْتَرَقا فِي الصَّدْرِ وَالمَصْدَرِ.

وَيُقالُ «اَفْ تَرُودِي» اَيْ ضاقَ البَيْتُ وَالصَّدْرُ وَغَيْرُهُما. وَيُقالُ «اَرْ بُشْدِي تَرُودِي» اَيْ قَدْ ضَجِرَ الرَّجُلُ وَتَضَيَّقَ. [تَرُوزْ. تَرُوماقْ].

وَيُقالُ «يَلِنْكُقْ تَرُودِي» اَيْ اِنْخَلَقَ البَشَرْ. وهٰذا لازِمٌ بِمَعْنىٰ «خُلِقَ» [تُرُوزْ. تُرُوماكْ].

وَيُقالُ «اُلْ تَرِغْ تَرِپْدِي» اَيْ اَنَّهُ قَدْ حَرَثَ الحَرْثَ وَغَيْرَهُ. [تَرِپْزْ. تَرِپْماقْ].

وَيُقالُ «اُلْ قَبُغْ تَرادِي» اَيْ اَنَّهُ قَدْ عَمَدَ البابَ. وَكَذٰلِكَ اِذا عَمَدَ كُلَّ شَيْءٍ. [تِرازْ. تِراماكْ].

وَيُقالُ «اِتْ سِرِپْدِي» اَيْ سَلَحَ الكَلْبُ. وَيُقالُ «اُلْ كِذِزْ

سِر پدي» اَيْ اَنَّهُ قَدْ خاطَ الاِبْدَ خِياطَةً مُؤَكَّدَةً كاتْرِ كْمانيِّ مِمّا يُتَّخَذُ مِنْهُ قِرَمْ الخِباءِ وَاَغْشِيَتُها يَوْمَ الظَّعْنِ. [سِر پزْ. سِر پماقْ].

وَيُقالُ « اُلْ سُولُقْ سَرُودي » اَيْ اَنَّهُ كارَ العِمامَةَ عَلىٰ رَأْسِهِ. وَكَذٰلِكَ اِذا لَفَّ كُلَّ شَيْءٍ عَلىٰ شَيْءٍ. [(*). سَرُوماقْ].

وَيُقالُ « اَرْ قَرِ پدي» اَيْ شاخَ الرَّجُلُ وَغَيْرُهُ. [قَرِ پزْ. قَرِ پماقْ].

وَفي المَثَلِ « اَرْسْلانْ قَرِ پسا سِچْغانْ اُتِنْ كُذازُوزْ» مَعْناهُ الاَسَدُ اِذا شاخَ يَرْتَصِدُ جُحْرَ الفارَةِ لِيَأْخُذَها. وَهٰذا يُضْرَبُ في الشَّيْخِ اِذا عَجَزَ عَنِ الاَمْرِ العَظيمِ فَرَضِيَ مِنْهُ بِالدُّونِ.

وَيُقالُ « قُرِ پدي تُونْ» اَيْ قَدْ جَفَّ الثَّوْبُ وَغَيْرُهُ. [قُرِ پزْ. قُرِ پماقْ].

وَيُقالُ « اُتِغْ قُرِ پدي» اَيْ قَدْ حَمِيَ الكَلَأُ وَغَيْرُهُ. [قُرِ پزْ. قُرِ پماقْ].

وَيُقالُ « قُلْ كُرادي» اَيْ قَدْ اَبَقَ العَبْدُ وَغَيْرُهُ. [كُرازْ. كُراماكْ].

وَيُقالُ « اَتْ كَرِ پدي» اَيْ حَفَرَ الفَرَسُ بِيَدَيْهِ الاَرْضَ. وَيُقالُ « اُلْ تارِغْ كَرِ پدي » اَيْ كَسَحَ الثَّلْجَ وَجَرَفَهُ. [كَرِ پزْ. كَرِ پماكْ].

(ز) يُقالُ « اُلْ اَوْنْ بَزادي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ نَقَشَ بَيْتَهُ وَغَيْرَ ذٰلِكَ. [بَزازْ. بَزاماكْ].

وَيُقالُ « اُلْ اَتْ تَزادي » اَيْ اَنَّهُ مَلَّحَ اللَّحْمَ. يُسْتَعْمَلُ في مَوْضِعِ « تُزْلادي ». (*)

وَيُقالُ « اُلْ يِيرِكْ قَزِيدي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ حَفَرَ الارْضَ وَبَحَثَها . وَكَذٰلِكَ إِذا نَكَأَ القَرْحَةَ وَنَحْوها . [قَزِيرْ . قَزِيماقْ] .

وَيُقالُ « اَنِكْ بُغزى اَشْقا قَرِيدي » (*) اَيْ اَنَّهُ قَدْ جَفَّ حَلْقُهُ إِلىٰ الطَعامِ . وَهٰذِهِ هِيَ المُسْتَعْمَلَةُ . وَالاَصْوَبُ بِالراءِ غَيْرِ المُعجَمَةِ . وقَدْ شَذَّتْ هٰذِهِ كَما شَذَّتْ قَوْلُهُمْ « سُوتْ اَمُرْدِي » إِذا اَرْضَعَهُ . [قُرِيرْ . قُرِيماقْ] (*)

وَيُقالُ « تَقارْ قِزُودِي » اَىْ غَلَتْ اَسْعارُ السِلَعِ . [قِزُوزْ . قِزُوماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ قِيزِغْ قِزادِي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ اِفْتَضَّ البِكْرَ . [قِزارْ . قِزاماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اُتْ كُزادِي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ حَرَثَ النارَ بِالمِحْراثِ . [كُزارْ . كُزاماكْ] . وَيُقالُ « اُلْ اُزُمْني كُزادِي » مَعْناهُ اَنَّهُ قَدْ نَتَفَ وَالتَقَطَ حَبّاتِ العِنَبِ مِنَ العُنْقُودِ .

وَيُقالُ « اُلْ يَيْلاغْدا كُزادِي » اَىْ اَنَّهُ اَقامَ الخَرِيفَ بِالمَصْطافِ وَغَيْرِهِ . [كُزارْ . كُزاماكْ] .

(س) يُقالُ « سَسِدِي نانِكْ » اَىْ قَدْ نَتِنَ الشَيْءُ . [سَسِيرْ . سَسِماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِي كُزُما كِنْ كَسادِي » اَىْ اَنَّهُ تَمَنَّىٰ لِقاءَهُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ تَمَنَّيْتَهُ . [كُسارْ . كُساماكْ] .

(ش) يُقالُ « اُلْ يِغاجِغْ بَشادِي » اَىْ اَنَّهُ اِتَّخَذَ فِي الخَشَبِ حُزُوزاً .

وَكَذٰلِكَ فِي غَيْرِهِ إِذا احَزَّهُ . وَكَذٰلِكَ إِذا وَضَعَ الخَشَبَ مُسْنَدَةً بَعْضُها عَلىٰ بَعْضٍ . [بَشارْ . بَشاماقْ] .

وَيُقالُ « اَتِكْ اوزِي بُشُودِي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ اسْتَطْلَقَتْ طَبِيعَتُهُ . وَيُقالُ « تِكُونْ بُشُودِي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ وَهَنَ العُقْدَةُ . وَيُقالُ « اَتْ بُشُودِي » اَيْ قَدْ انْحَلَّ الفَرَسُ مِنَ الوَثاقِ . وَيُقالُ « خانْ يَلاوَجِعْ بُشُودِي » اَيْ قَدْ اذِنَ المَلِكُ بِرُجُوعِ الرَسُولِ اِلىٰ مُرْسِلِهِ . وَيُقالُ « اَرْ اُراغُتِنْ بُشُودِي » اَيْ طَلَّقَ الرَجُلُ اِمْرأَتَهُ . لُغَةُ اَرْغُو . وَهٰذِهِ اللُغَةُ لازِمَةٌ وَمُتَعَدِّيَةٌ . [بُشُورْ . بُشُوماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَفْكا يَزْماقْ تَشُودِي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ نَقَلَ اِلىٰ بَيْتِهِ الدِرْهَمَ وَغَيْرَهُ . [تَشُورْ . تَشُوماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ تُوشْ تُشادِي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ رَأىٰ رُؤْيا . كَذٰلِكَ اِذا احْتَلَمَ . [تُشارْ . تُشاماكْ] . وَيُقالُ « تُشاكْ تُشادِي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ فَرَشَ الفِراشَ . كَذٰلِكَ .

وَيُقالُ « تِكِرْمانْ تِشادِي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ حَدَّدَ اَسْنانَ الرَحىٰ . وَفِي هٰذِهِ اللُغَةِ حَذْفُ المُضافِ وَاِقامَةُ المُضافِ اِلَيْهِ مُقامَهُ لِاَنَّ قَوْلَهُمْ « تِكِرْمانْ » هُوَ اِسْمٌ لِجَمِيعِ الطاحُونِ وَاِنَّما تُحَدَّدُ الاَسْنانُ لِلرَحىٰ

فَقَطْ . وَيُقالُ « اَلْ اَرْغاقْ يِشادي » اَيْ اَنَّهُ حَدَّدَ اَسْنانَ المِنْجَل .
[يِشارْ . يِشاماكْ] .

وَ يُقالُ « اُغْلانْ جِشادي » اَيْ بالَ الصَبيُّ وَ تَموَّطَ . وَلا يُقالُ هٰذا
اِلاَّ فِي الصِغارِ . (*)

وَ يُقالُ « تْكونْ سَشُودي » اَيْ قَدْ وَهَنَتِ العُقْدَةُ حَتّى كادَتْ اَنْ تَحُلَّ .
[سَشُورْ . سَشُوماكْ] .

وَ يُقالُ « اَلْ مَني قَشيدي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ حَكَّ جَسَدي » . [قَشيرْ .
قَشِماقْ] . وَفي المَثَلِ « اُلْدَجي سِجْغانْ مُوشْ تَشِقِنْ قَشيرْ » مَعْناهُ اَنَّ لِفارَةَ
اِذا قَرُبَ مَوْتُها تَحُكُّ خُصْيَةَ الهِرَّةِ . يُضْرَبُ هٰذا فيمَنْ يَتَعَلَّقُ بِاَمْرٍ
لا يَكُونُ مِنْهُ اِلاَّ التَلَفُ .

وَ يُقالُ « تامْ كُونَكْ كَشيدي » اَيْ اَنَّ الجِدارَ وارى الشَمْسَ وسَتَرَها .
وَ كَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اِذا سَتَرَ الاَضْواءَ . [كُشيرْ . كُشِماكْ] .

وَ يُقالُ « اَلْ اَتِغْ كِشادي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ شَكَّلَ الفَرَسَ . وَ يُقالُ « اَرْ
قُولِنْ كِشادي » اَيْ اَنَّ الرَجُلَ قَدْ قَيَّدَ عَبْدَهُ . [كِشارْ . كِشاماكْ] .

(غ) يُقالُ « سُوقْ سُغيدي » اَيْ قَدْ بَرَدَ الماءُ وَغَيْرُهُ . [سُغيرْ .
سُغِماقْ] .

(ق) يُقالُ « اَلْ قَبِغْ تَقيدي » اَيْ اَنَّهُ قَرَعَ البابَ . وَ يُقالُ « اَلْ قَلِنْ

تقيدى ، اى انّهُ قدْ ضرب عبْدهُ . بالغزّيّةِ . والتّركُ تستعملها مزْدوجاً فتقولُ « ازدي تقيدى » اذا ضرب . ويقالُ « تمرْجى قلج تقيدى » اى طبع الحدّادُ السّيف والسكّين وغيرهما .

ويقالُ « ازبوز تقيدى » اى نسج الرجلُ الكرْباس وغيرهُ . ويقالُ « انى سُف تقيدى » اى انّهُ قدْ غرّقهُ الماءُ الجاري وذهب بهِ .

ويقالُ « ازنى ييل تقيدى » اى اصاب الرجُل سعفةٌ (*) من الجنّ . [تقيز . تقماق] .

ويقالُ « الْ منك كوزما سقيدى » اى انّهُ قدْ تخيّل في عيني كذلك .

ويقالُ « ساقِغ سقيدى » اى تخيّل السراب انّهُ ماءٌ . [سقيز . سقماق] .

ويقالُ « الْ انى سقيدى » اى انّهُ قدْ ندغهُ باصبعهِ . [سقز . سقماق] .

ويقالُ « ال انك بشن سقادى » اى انّهُ قدْ امرّ يدهُ على رأسهِ تعطّفاً . وكذلك اذا احسّ كلّ شيْءٍ بامرار اليد عليهِ . [سقاز . سقاماق] .

ويقالُ « الْ انذن ققدى » اى انّهُ قدْ غضب عليهِ وضجر منْ فعلهِ . [ققيز . ققماق] . وفي لغة ارغو « ققيوز » ( ) يضمّون الافعال الغابرة من هذا الباب منْ غيرِ انْ يكون لتلك الضمّةِ متبوعٌ ولا هو بقياس وذلك ركّةٌ في اللغة .

(ك) تقالُ « تكونْ بَكودي » اَىْ اِستحكمتِ العُقْدَةُ . وَالامْرُ اِذا استحكمَ كَذلِكَ . [بَكوز . بَكوماكْ]

وَيُقالُ « اپشْ تكادي » اَىْ قَدْ تَمَّ العَمَلُ وَما بَقِيَ . وَيُقالُ « بُواَشْ قَمُغْقا تكادي » اَىْ قَدْ وَصَلَ هٰذا الطَعامُ لِلْجَميعِ وَبَلَغَ ٢. وَهٰذا الحَرْفُ مِنَ الاَضْدادِ . (*)

(ل) يُقالُ « قُوىْ بَلادي » اَىْ قَدْ ثَأَجَ الضَأْنُ . [بَلارْ . بَلاماكْ].

وَيُقالُ « قُزِى بُلادي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ طَبَخَ الحَمَلَ . كَذٰلِكَ . (*) [بُلارْ . بُلاماقْ]

وَيُقالُ « اَلْ بِچاكْ بِلادي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَمْهىٰ وَاَسَنَّ السِكّينَ عَلىٰ المِسَنِّ . وَيُقالُ « اَلْ تاشْ بِلادي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَحَدَّ اَسْنانَهُ . [بِلارْ . بِلاماكْ] .

وَيُقالُ « اَلْ كَنْجِنْ بِلادي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَضْجَعَ صَبيَّهُ فِي المَهْدِ وَاَوْثَقَهُ فيهِ . وَيُقالُ « اَلْ اَنى قانكا بيلادي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَضْجَعَهُ فِي دَمِهِ . [بِلارْ . بيلاماكْ] .

وَيُقالُ « اَتْ تلادي » اَىْ اَعَقَّ الفَرَسُ وَغَيْرُهُ . وَهُوَ اَنْ يَسْقُطَ عَنْهُ الشَعْرُ الشَتْوِىُّ فَيَنْبُتَ لَهُ عَقيقَتُهُ . [تلارْ . تلاماكْ] . وَاَصْلُهُ « تولادى » فَحُذِفَتِ الواوُ .

وَيقالُ « قُوىْ تْلادي » اَىْ اُنْتِجت الغَنَمُ . بِالغُزّيّةِ . [تْلارْ تْلاماكْ].

وَيُقالُ « اُلْ اَنى تِلادي » اَىْ اَنَّهُ طَلَبَهُ وَتفقَّدَهُ . وَيُقالُ « تَنكْرى اَنْدَغْ تِلادي » اىْ كذا اَرادَ اللهُ تَعالىٰ . [تِلارْ . تِلاماكْ] .

وَيقالُ « تونُغْ جِلادي » اَىْ اَنَّهُ نَدِىَ (¹ الثَّوبُ وَغَيْرُهُ . [جِلارْ . جِلاماكْ] . وَاَصْلُهُ « جيلادي » فَحُذِفَ

وَيُقالُ « بَكْ يَغيقاسْلادي » اَىْ قَدْ غَزا الاَميرُ عَدُوَّهُ . وَاَصْلُهُ « سُولادي » فَحُذِفَتِ الواوُ . [سُولارْ . سُولاماكْ] . وَقالَ

يَغينكْ تَباتِتْرُو بَقِبْ بُكَدنكْ بِلا
اَغْرَبْ قَلى كَلسا سَنكا قَرْشُو سُلا

يَقولُ اُنظُرْ عَدُوَّكَ نَظَراً باصِراً وَوَقِّعِ الخَنْجَرَ بِالمِسَنِّ . فَاِذا اَتاكَ قاصِداً فَاغزُ اِلَيْهِ مُكافحَةً .

وَيُقالُ « اَتْ فَليدي » اَىْ وَثَبَ الفَرَسُ وَجَمَحَ . [فَانْ . فَاماقْ] .

وَيُقالُ « اُلكْ كُليدي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ دَفَنَ المَيِّتَ وَغَيْرَهُ . [كَامِرْ . كَاماكْ] .

(م) يُقالُ [كُوزْ قَادي] اَىْ اِسْمَدَرَّتِ العَيْنُ مِنْ شُعاعِ الشَّمسِ . [قَارْ . قَاماقْ] . وَكَذٰلِكَ يُقالُ « اَنكْ تِيشى قَادي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ كَلَّ سِنُّهُ مِنْ اَكْلِ شَىْءٍ حامِضٍ . وَفِى المَثَلِ « اَتاسى اَناسى اَجِغْ اَلْملا يِيسا اُغْلى قيزى تيشى قَارْ » مَعْناهُ اِذا اَكَلَ الاَبُ اَوِ الاُمُّ التُّفّاحَ الحامِضَ

يَكِلُّ عَنْهُ سِنُّ الوَلَدِ . يُضْرَبُ هٰذا فِي أَمْرٍ جَناهُ الأَبُ أَوِ الأُمُّ فَيُؤاخَذُ بِهِ البَنُونَ .

وَيُقالُ « اَزْ اَقْسَكا قِمِيدِي » اَيْ نَشَطَ الرَجُلُ وَارْتاحَ شَوْقاً اِلٰى بَيْتِهِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ مَنِ اشْتاقَ اِلٰى شَيْءٍ وَهاجَ قَلْبُهُ اِلَيْهِ . [قِمِيز . قِمِياق] .

(ن) يُقالُ « اُلْ مَنْكا سُوزْ تَنُودِي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ اَوْعَزَ اِلَيَّ كَلاماً . وَكَذٰلِكَ اِذا اَوْصىٰ . [تَنُوزْ . تَنُوماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنْدا تُنادِي » اَيْ اَنَّهُ باتَ عِنْدِي لَيْلَةً . [تُنازْ . تُنامالِكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِي سِنادِي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ جَرَّبَهُ فِي شَيْءٍ . [سِنازْ . سِناماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَتِنْ قَنادِي » اَيْ اَنَّهُ وَدَجَ فَرَسَهُ وَفَصَدَهُ . [قَنازْ . قَناماقْ] .

وَيُقالُ « بَكْ اَنِي قِنادِي » اَيْ قَدْ عَذَّبَهُ الاَمِيرُ . وَيُقالُ « تَنْكَرِي اَنِي قِنادِي » اَيْ عاقَبَهُ اللّٰهُ تَعالىٰ . وَيُقالُ « اُلْ بِجا كِنْ فِنادِي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ اِتَّخَذَ لِسِكِّينِهِ جَفْناً . [قِنازْ . قِناماقْ] .

وَيُقالُ « بُرُونْ قَنَدِي » (*) اَيْ رَعَفَ الاَنْفُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ مَوْضِعٍ مِنَ الجَسَدِ اِذا دَمِيَ . وَاَصْلُهُ « قانِيدِي » حُذِفَ . [قَنِيزْ . قَنِياقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ تُونُغْ مُنادِي » اَيْ اَنَّهُ قَطَعَ اَطْرافَ الثَوْبِ لِيُصْلِحَهُ مِنَ الاِنْحِرافِ وَغَيْرِهِ . [مُنازْ . مُنامالِكْ] .

و يقال «أُلْ قُوِينْ سَنادِي» اَيْ اَنَّهُ قَدْ عَدَّ غَنَمَهُ . [سَنارْ . سَنا ماق].
وَاَصْلُهُ «سانا يِ» فَحُذِفَ .

وَنَوْعٌ مِنْهُ

يُقالُ «اَرْ بَيُودِي» اَيْ قَدْ غَنِيَ الرَّجُلُ وَغَيْرُهُ . [بَيُورْ . بَيُوماقْ] .
وَ يُقالُ « أُلْ اَنِي تَيادِي » اَيْ اَنَّهُ عَمَدَهُ حَتّى نَهَضَ عَلَيْهِ . [تَيارْ . تَياماقْ] .

اِنْقَضَتْ اَبْوابُ الثُّلاثِيِّ .

هٰذِهِ اَبْوابُ الرُّباعِيِّ

بابُ فَعْلَلْدِي مُسَكَّنَةَ الْحَشْوِ فِي حَرَكاتِهِ

(ب) يُقالُ « اَرْ اِيشِغْ بُزْبادِي» اَيْ سَوَّفَ الرَّجُلُ الاَمْرَ وَلَمْ يُبْرِمْهُ . [بُزْبارْ . بُزْباماقْ] .
وَ يُقالُ « اَرْ يِغاجْ تُرْبِيدِي » اَيْ سَفَنَ الرَّجُلُ الْخَشَبَ وَغَيْرَهُ . [تُرْبِيرْ . تُرْبِماكْ] .

(ت) يُقالُ « اُغْلانْ سِغْتادِي » اَيْ بَكَى الصَّبِيُّ وَغَيْرُهُ . [سِغْتارْ . سِغْتاماقْ] . وَبِالْخاءِ لُغَةٌ فِيهِ . وَهٰذا كَما فِي الْعَرَبِيَّةِ غُمارُ النّاسِ

وَخُمارُهُمْ وَغَدّارٌ وَخَتّارٌ. وَهٰذا اِنَّما جازَ فِي الأفعالِ وَاَمّا فِي الأَسْماءِ لايَجُوزُ اَنْ يُقالَ «سِخِتْ» لِلْبُكاءِ فِي مَكانِ الغَيْنِ.

(ج) يُقالُ «اَزْ ايشْ تِرْجيدي» اَيْ اَنَّهُ قَدْ بَدَأَ بِالعَمَلِ. [تِرْجير. تِرْجياكْ].

وَيُقالُ «اُلْ تُونُغْ تَقْجيدي» اَيْ اَنَّهُ قَدْ شَمَّرَجَ الثَّوْبَ. وَهُوَ اَنْ يَخيطَ خِياطَةً غَيْرَ مُؤَكَّدَةٍ. [تَقْجير. تَقْجياكْ].

وَيُقالُ «اَتْ تِنْجيدي» اَيْ اَصَلَّ اللَّحْمُ. [تِنْجير. تِنْجياقْ].

وَيُقالُ «يُمْشاقْ نانكْ قَرْجادي» اَيْ دَلَّبَ الشَّيْءُ الرِّخْوُ. [قَرْجار. قُرْجاماقْ] (٥).

وَيُقالُ «اُلْ اُقْ اَماجْقا قِرْجادي» اَيْ ضَرَبَ السَّهْمُ جانِبَ الهَدَفِ وَمَضَى. وهُوَ كَالسَّهْمِ الزّالِجِ. [قِرْجار. قِرْجاماقْ].

وَيُقالُ «آري كِشيكا قَقْجيدي» اَيْ اَنَّ الزُّنْبُورَ حَمَلَ عَلَى الاِنْسانِ لِيَعَضَّ. وَكَذٰلِكَ الرَّجُلُ اِذا غَضِبَ عَلَى الآخَرِ وَاَنْهَمَكَ فيهِ. [قَقْجير. قَقْجياقْ].

(د) يُقالُ «اُلْ اَنكْ اَذاقِنْ بَغْدادي» اَيْ اَنَّهُ شَغْزَبَ رِجْلَهُ فِي الصِّراعِ. [بَغْدار. بَغْداماقْ].

وَيُقالُ « أَلْ قِلجْ قَنْدِيدِي » اىْ اَنَّهُ قَدْ جَلاالسَّيفَ بِالْمِدْوَسِ . [قَنْدِيرْ . قَنْدِيماقْ]

(ر) يُقالُ « تَبْرادِي نانكْ » اىْ قَدْ تَحَرَّكَ الشَّئُ . [تَبْرارْ . تَبْراماكْ].

وَيُقالُ « أتْ تَبْرادِي » اَىْ صارَ النَّبْتُ هَشِيماً . [تَبْرارْ . تَبْراماقْ] .

وَيُقالُ « تَبِي تَبْرِيدِي » اَىْ قَدْ وَثَبَ البَعِيرْ . لا يُقالُ هٰذا اِلاّ فِي وَثْبِ البَعِيرِ . [تَبْرِيرْ . تَبْرِيماقْ] .

وَيُقالُ « كِشي سَذْرَدي » اَىْ خَفَّتْ زَحْمَةُ النّاسِ . وَيُقالُ « تُونْ سَذْرَدي » اَىْ تَهَلْهَلَ الثَّوْبُ وَانْجَرَزَ . [سَذْرارْ . سَذْراماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ يِغاجِغْ بُغْرادِي » اَىْ اَنَّهُ حَزَّ الخَشَبَ وَغَيْرَهُ . [بُغْرارْ . بُغْراماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ تِغْرادِي » اَىْ جَلَدَ الرَّجُلُ . [تِغْرارْ . تِغْراماقْ] .

وَيُقالُ « اتْ تُغْرادِي » اَىْ اَنَّهُ خَرْدَلَ اللَّحْمَ لِتُتْماجْ وَغَيْرِهِ . [تُغْرارْ . تُغْراماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ يَقْرادِي » . (*) مِثْلُ قَوْلِهِمْ « تَغْدادِي » (* [يقرارْ . (*) يقراماق (*)] . وَقالَ

قِشْ يايغرو سُقْلنور ❀ اَرْ اَتْ منن يَقْرُيور (*)

اِكْلَرْ يَماسَقْرُيور (*) ❀ اتْ يِنْ تَبِي تكرشور (*

يَصِفُ مُناظَرَةَ الصَيْفِ وَالشِتاءِ يَقُولُ بِأَنَّ الرِجالَ وَالخَيْلَ يَشْتَدُّ لِحامُهُمْ فِيَّ . وَأَنَّ الأَمْراضَ تَقِلُّ فِي الشِتاءِ . وَتَصْلُبُ أَبْدانُ الناسِ وَلُحُومُهُمْ فِي الشِتاءِ .

وَيُقالُ « أَشاقْ نانْكْ تُقْرادِي » أَيْ كَبُرَتِ الأَشْياءُ الصِغارُ نَحْوُ صِغارِ الشَآءِ إِذا كَبُرَتْ . [تُقْراز . تُقْراماقْ] . مَأْخُوذٌ مِنْ قَوْلِهِمْ « تُقُزْ . يُنْجُو » لِكِبارِ الذَرِّ .

وَيُقالُ « أَتْ سُجِيدِي بُقْرِيدِي »(*) أَيْ وَثَبَ الفَرَسُ وَجَمَحَ . وَهٰذا إِنَّما يُسْتَعْمَلُ مُزْدَوِجاً وَلا يُسْتَعْمَلُ مُفْرَداً . [بُقْراز . بُقْرَماقْ] .

وَيُقالُ أَتْ أَذاقِي تِكْرادِي » أَيْ دَوِيَ حافِرُ الفَرَسِ وَرِجْلُهُ . وَيُقالُ أُغْلانْ تِكْرادِي » أَيْ تَرَعْرَعَ الصَبِيُّ . [تِكْراز . تِكْراماكْ] .

وَيُقالُ « يِيرْ جِغْرُودِي » أَيْ تَلَبَّدَتِ الأَرْضُ وَصَلُبَتْ مِنْ كَثْرَةِ رَكْلٍ وَمَشْيٍ عَلَيْها . . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ فِيهِ رَخاوَةٌ فَصَلُبَ بَعْدَهُ . [جِغْرُوزْ . جِغْرُوماقْ] .

وَيُقالُ « أَشِجْ جُقْرادِي » أَيْ غَلَتِ القِدْرُ مِنْ شَيْءٍ ثَخِينٍ نَحْوُ الهَرِيسَةِ أَوِ الحَرِيرَةِ . فَأَمّا إِذا كانَ غَلَيانُها بِشَيْءٍ رَقِيقٍ لا يُقالُ لَهُ « جُقْرادِي » . وَلٰكِنَّهُ يُقالُ « قَيْنَدِي » وَيُقالُ « مِنْكَرْ جُقْرادِي » مَعْناهُ فارَعَيْنُ الماءِ وَصارَ ماؤُهُ بِمَنْزِلَةِ غَلَيانِ القِدْرِ . [جُقْراز . جُقْراماقْ] .

وَيُقالُ « تِيشْ جِقْرادِي » اَيْ صَرَّ السِنُّ . وَيُقالُ « قَبُغْ جِقْرادِي » اَيْ صَرَّ البابُ . وَكَذٰلِكَ الرَجُلُ إِذا صاحَ فِي خُصُومَةٍ وَنَحْوِها يُقالُ لَهُ ذٰلِكَ . [جِقْراز . جِقْراماق] .

وَيُقالُ « اَتْما كَتا تاشْ جِكْرادِي » مَعْناهُ صَرَّتِ السِنُّ مِنَ الحَجَرِ الَّذِي يَكُونُ فِي الخُبْزِ . [جِكْراز . جِكْراماكْ] .

وَيُقالُ « اُقْ كِيشْ تا جِلْدادِي » اَيْ تَقَلْقَلَ السَهْمُ فِي الكِنانَةِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ صَوْتٍ مِثْلُهُ . [جِلْداز . جِلْداماقْ] .

وَيُقالُ « اِيشْ سَفْرادِي » اَيْ اِسْتَفْرَغَ العَمَلُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ العامِلِ اِذا فَرَغَ عَنْهُ . [سَفْراز . سَفْراماقْ] . وَيُقالُ « سُكَلْ اِيكْدِنْ سَفْرادِي » اَيْ اِنْدَمَلَ المَرِيضُ وَانْسَلَّ مِنْهُ .

وَيُقالُ « ازْ سُقْقا سَكْرِيدِي » اىْ وَثَبَ الرَجُلُ اِلَى الماءِ وَغَيْرِهِ . [سَكْرِيز . سَكْرِيماكْ] .

وَيُقالُ « قُوى سَمْرِيدِي » اَيْ سَمِنَ الغَنَمُ وَغَيْرُهُ . [سَمْرِيز . سَمْرِيماكْ]

وَيُقالُ « اَشْرُكْ سَنْرِيدِي » اَيْ هَذا السَكْرانُ . وَاَصْلُهُ « سَنْدْرِيدى » . [سَنْرِيدى . سَنْرِيز . سَنْرِيماقْ] .

وَيُقالُ « اَنِكْ بَشِي تَنْرِيدِي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ اَخَذَ رَأْسَهُ كَالدُوّارِ . وَذٰلِكَ اِذا غَلَبَ عَلَيْهِ النَوْمُ فَامْتَنَعَ عَنْهُ فَحَدَثَ مِنْهُ فِي الرَأْسِ كَدَبِيبِ النَمْلِ مِنْ فَقْدِ النَوْمِ . [تَنْرِيز . تَنْرِيماكْ] .

وَيُقالُ « اَيِلكْ كُوجي كُفْرادي » اىْ انَّهُ قَدْ وَهنَتْ قُوَّتُهُ .
وَكُلُّ شَيْءٍ صُلْبٍ إذا وَهَنَتْ قُوَّتُهُ كَذلِكَ . | كَفْراز . كَفْراماكْ | .
وَيُقالُ « اَرْسلانْ كَكْرادي » اىْ زارَ الاسَدُ . وَيُقالُ « بُغْرا
كُكْرادي » اىْ هَدَرَ الفَحْلُ . وَيُقالُ « بُلِتْ كَكْرادي » اىْ رَعَدتِ
السَماءُ . وَيُشَبَّهُ بِهِ صِياحُ الاَبطالِ فِي المَعارِكِ . وَفي المَثَلِ « تكِرْمَنْدا
تغْمِشْ سِجْغانْ كُوكْ كُكْرَ كِنْكا قُرْقماسْ » مَعْناهُ انَّ الفارةَ الّتي
وُلِدَتْ فِي الطاحُونِ لا تَخافُ مِنَ الرَّعْدِ . يُضْرَبُ هذا فِيمَنْ قاسى
مِنَ الاُمُورِ الصِعابِ ثُمَّ يُخَوَّفُ بِشَيْءٍ مِنْها . [كَكْراز . كَكْراماكْ] .
وَيُقالُ « تاشْ قُدُغدا كُلْرادي » اىْ صَوَّتَ الحِجارةُ فِي البِئرِ بِهٰذِهِ
الصِفَةِ . [كُلْراز . كُلْراماكْ] .

(ز) يُقالُ « اُلْ اَني تَبْزادي » اَىْ اَنَّهُ حَسَدَهُ . [تَبْزاز . تَبْزاماكْ] .
وَيُقالُ « اُلْ تِيشْ سِغْزادي » اَىْ اَنَّهُ خَلَّلَ اَسْنانَهُ بِالخِلالِ . وَيُقالُ
« اُلْ اَتِلكْ يِيسِينْ سِغْزادي » اَىْ اَنَّهُ جَرَّ الكَلْبَ فِي الخُفِّ . (*) وَكَذلِكَ
كُلُّ شَيْءٍ إذا اُدْخِلَ بَيْنَ الشَيْئَيْنِ بِتَضْيِيقٍ . [سِغْزاز . سِغْزاماقْ] .
وَيُقالُ « اُلْ قُبْزْ قَبْزادي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ ضَرَبَ العُودَ . [قَبْزاز .
قَبْزاماقْ] .

(س) يُقالُ « الْ اَنِي تَبْسادي» اَيْ اَنَّهُ قَدْ سَدَدَهُ. لُغَةٌ فِي الزاي .
[تَبْساز . تَبْساماكْ] .

وَيُقالُ « باشْ بُتْسادي» اَيْ قَدْ قَرُبَ الْجُرْحُ مِنَ الاِنْدِمالِ . [بُتْساز .
بُتْساماكْ .]

وَيُقالُ « الْ اَنكَرْ بُخْسادي » اَيْ اَنَّهُ اَبَى قَبُولَ اَمْرِهِ وَفَعَلَ الفِعْلَ
كارِهاً . [بُخْساز . بُخْساماقْ] .

وَيُقالُ « الْ سُڤدا جَبْسادي » اَيْ اَنَّهُ تَمَنّى اَنْ يَعُومَ فِي الماءِ . [جَبْساز .
جَبْساماكْ] .

وَيُقالُ « الْ اَتِنْ سَتْسادي » اَيْ اَنَّهُ تَمَنّى بَيْعَ فَرَسِهِ وَغَيْرِ ذٰلِكَ .
[سَتْساز . سَتْساماقْ].

وَيُقالُ « الْ اَتِغْ سُرْسادي » اَيْ اَنَّهُ تَمَنّى سَوْقَ الخَيْلِ وَغَيْرِهِ .
[سُرْساز . سُرْساماكْ] .

وَيُقالُ « اَرْ سُڤْسادي » اَيْ عَطِشَ الرَّجُلُ وَغَيْرُهُ . [سُڤْساز .
سُڤْساماقْ] . وَاَصْلُ هٰذا اَيْضاً راجِعٌ اِلَى الاِشْتِهاءِ وَالتَّمَنّي .

وَيُقالُ « سِرْ كاسُڤْسدي » اَيْ اَخَذَ الخَلَّ طَعْمَ الماءِ فَالمائِيَّةُ كَسَرَتْ
قُوَّةَ الخَلِّيَّةِ . [سُڤْسَر . سُڤْسِماقْ] .

وَيُقالُ « اَنِكْ تَكْرا كِشِي قَبْسادي » اَيْ حَفَّ النّاسُ حَوْلَهُ .

[قَبْساز . قَبْساماقْ] وَيُقالُ « أَلْ أَنِكْ تَقارِنْ قَبْسادي » اَيْ اَنَّهُ تَمَنّى اَنْ يَسْلُبَ مالَهُ .

وَيُقالُ « أَلْ يُقارُ وقُبْسادي » اَيْ اَنَّهُ تَمَنّى النُّهُوضَ . [قَبْساز . قَبْساماقْ] .

وَيُقالُ « مَنْ اَنِي كُرْسادِمْ » اَيْ اَنّي تَمَنَّيْتُ لِقاءَهُ . وَاَصْلُهُ « كُرْكُسادِمْ » . وَكَذا القِياسُ فِي حُرُوفِ الدَّلاقَةِ اَنْ تُزادَ فِي مَعْنَى التَّمَنّي اِلَى الشَّيْءِ « الكافُ وَالسِّينُ وَالاَلِفُ » عَلَى اَصْلِ الفِعْلِ .
[كُرْساز مَنْ . كُرْساماكْ] .

وَيُقالُ « مَنْ سَنْكا كَلِكْسادِمْ » اَيْ اَنّي تَمَنَّيْتُ اَنْ آتِيكَ . « كَلْسادِمْ » لُغَةٌ فِيهِ . [كَلْساز مَنْ . كَلْساماكْ] .

وَيُقالُ « اَتْ قَقْسِدي » اَيْ تَقَدَّدَ اللَّحْمُ وَكادَ ذٰلِكَ مِنْهُ . [قَقْسِيز . قَقْسِماقْ] .

(ش) يُقالُ « اَرْتْ تُوي تَفْشَدي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ تَحَبَّبَ عَرَقُهُ مِنَ العَمَلِ .
[تُفْشاز . تُفْشاماكْ] .

وَيُقالُ « يِبْ قَمَغْ تَفْشادي » اَيْ قَدْ تَشَوَّشَ الغَزْلُ وَاخْتَلَطَ بَعْضُهُ بِبَعْضٍ فَلَمْ يُوجَدْ رَأْسُهُ . [تَفْشاز . تَفْشاماكْ] .

وَيُقالُ « تاشْ جَخْشادي » اَيْ صَوَّتَ الرَّضْراضُ . وَكَذٰلِكَ وَسْواسُ كُلِّ حُلِيٍّ وَغَيْرُهُ . [جَخْشاز . جَخْشاماقْ] .

وَيُقالُ « جَغِرْ جِقْشادي » اَىْ غَلَى العَصيرُ وَقَذَفَ بِٱلزَّبَدِ . وَكَذٰلِكَ يُقال « قَرِنْ جُقْشادي » اَىْ لَذَعَ الطَعامُ البَطْنَ وَحَمَّضَ . [جُقْشارْ . جُقْشاماقْ] .

وَيُقالُ « اَلْ قُلا قاسُفْشادي » اَىْ اَنَّهُ تَكَلَّمَ فِي الأُذُنِ بِكَلامٍ خَفِيٍّ . [سُفْشارْ . سُفْشاماقْ] . وَيُقالُ « سُكَلْ كاسُفْشادي » اِذا رَقَّ العَليلُ . وَبِالسينِ لُغَةٌ فيهِ .

وَيُقالُ « اَلْ تُونِغْ قَرْشادي » اَىْ اَنَّهُ شَبَرَ الثَوْبَ وَغَيْرَهُ . [قَرْشارْ . قَرْشاماقْ] .

وَيُقالُ « اَلْ قَفْتانْ قُرْشادي » اَىْ اَنَّهُ شَدَّ مِنْطَقَةَ القَباءِ . [قُرْشارْ . قُرْشاماقْ »]

وَيُقالُ « قَتِغْ نانكْ قَغْشادي » اَىْ فَتَرَ الشَيْءُ الصُلْبُ . [قُغْشارْ . قُغْشاماقْ] .

وَيُقالُ « اَزْاقْنِي قَقْشادي » اَىْ طَرَّدَ الرَجُلُ السَهْمَ بِطَريدَةٍ . [قُقْشارْ . قُقْشاماقْ] . وَبِٱلغَيْنِ لُغَةٌ .

وَيُقالُ « تَبِي اَتْ كَفْشدي » اَىْ اِجْتَرَّ البَعيرُ بِٱلعَلَفِ . وَيُقالُ « قُرجِ نانك كَفْشدي » اَىْ فَتَرَ الشَيْءُ الصُلْبُ وَصارَ رَخْواً . [كَفْشارْ . كَفْشاماكْ] وَبِهِ سُمِّيَ الخُبْزُ المُخْتَمِرُ اجَيِّدُ النَضيجُ المُسَمَّنُ كَفْشَكْ اَتْمَاكْ .

(غ) يُقالُ « ألْ اَني تَسَغادي » اَيْ اَنَّهُ لَطَمَهُ . [تَسْغارْ . تَسْغاماقْ] .
وَيُقالُ « ألْ اَنِكْ بُيْنِنْ سَتَغادي » اَيْ اَنَّهُ تَخَطّى رَقبَتَهُ . وَيُقالُ بيرْ يُولْ بيرِكْ سَتْغادي » اَيْ جازَ طَريقٌ جَنُوبيٌّ عَلى طَريقٍ غَرْبيٍّ . ويُقالُ « اَلِمْ بيرِمني سَتْغادي » اَيْ اِقْتَصَّ الدَيْنَ الَّذي لَهُ بالدَيْنِ الَّذي عَلَيْه .
[سَتْغارْ . سَتْغاماقْ] . وَقالَ

اَرْزِنْتِني كُنْدُوزي يالكِن كِجارْ
كِمْني قَلي سَتْغَسا كُوجِنْ كِڤارْ

يَقُولُ بِاَنَّ اَيّامَ الدَهْرِ وَلَيالِيَهُ يَمُرُّ مُسافِراً . فَمَنْ اَتى عَلَيْه وخَبطَهُ يُضَعِّفُهُ . لُغَةٌ غَزِّيَّةٌ فِي طَريقٍ وَالدَيْنِ .
وَيُقالُ « أَلْ قولِنْ سِتْغادي اَيْ اَنَّهُ وذَ شَمَّرَ يَدَيْه . [ستْغارْ . سِتْغاماقْ] .
وَيُقالُ « أَلْ اَنِكْ اَذاقِنْ بَدْغادي اَيْ شَغْزَبَ رِجْلَهُ فِي الصِراعِ . « بَغْدادي » لُغَةٌ فيهِ عَلى القَلْبِ . [بَدْغارْ . بَدْغاماقْ] .
وَيُقالُ « أَلْ سُوقْغ بُلْغادي اَيْ اَنَّه قدْ كَدَّرَهُ . ويُقالُ « اَلْ تُتماجْ بُلْغادي » اَيْ اَنَّهُ حَرَّكَ تُتْماجْ فِي القِدْرِ . وغَيْرَهُ كَذلِكَ اِذا حَرَّكَهُ لِيُطَبِّخَ الاَعْلى مَعَ الاَسْفَلِ كَالعَصيدَةِ ونَحْوِها . وَيُقالُ « اَلْ رْ اَنِكْ كُنْكِلِنْ بُلْغادي » اَيْ اَنَّ ذلِكَ الرَجُلَ اَضْجَرَهُ وَاَغْضَبَهُ . وَ صْلُهُ

اَنْ يَتَكَدَّرَ طَبْعُ الانْسانِ مِنْ اَكْلِ طَعامٍ غَيْرِ مُوافِقٍ لِلطَّبْعِ فَكادَ اَنْ يَتَقَيَّأَ . [بُلغاز . بُلغاماق] .

ويُقالُ « قيزْ يَجُو بُلغادي » (*) اىْ اَنَّ الجاريَةَ قَرَّطَتْ لِنَفْسِها شَنَفاً مِنْ لُؤْلُؤٍ وَغَيْرِهِ .

وَيُقالُ اَلْ يُونْكْ تُلغادي » اَىْ اَنَّهُ عَمَّتْ عَميتَةً مِنْ صُوفٍ . وَيُقالُ « اَيْكْ قَرْنِي بُلغادي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ لَوى بَطْنَهُ مِنْ هَيْضَةٍ وَنَحْوِها . [بُلغاز . بُلغاماق] .

وَيُقالُ « تَنْكري اَنِي قَرْغادي » اىْ لَعَنَهُ اللّٰهُ عَزَّ وَجَلَّ . [قَرْغاز . قَرْغاماق] .

وَيُقالُ « يِيرْ قُرْغادي » اَىْ يَبِسَتِ الاَرْضُ مِنْ قِلَّةِ المَطَرِ . [قُرْغاز . قُرْغاماق] .

ويُقالُ « بَكْ اَنِي قِرْغادي » (*) ىْ اَبْعَدَهُ الاميرُ وَخَشَّنَ عَلَيْهِ وَزَجَرَهُ . [قِرْغاز . قِرْغاماق] . اَلا تَرىٰ كَيْفَ فَرَّقُوا بَيْنَ لَعْنَةِ اللّٰهِ عَزَّ وَجَلَّ وَبَيْنَ طَرْدِ العَبْدِ عَبْداً مِثْلَهُ فَفَتَحُوا ذاكَ وَكَسَرُوا هٰذا .

(ف) يُقالُ اَلْ قَرَنْكْقُودا قَرْڤادي اىْ اَنَّهُ قَدْ عَوَّدَقَهُ فِى الظُلْمَةِ وَلَمَسَهُ طالِباً بِيَدِهِ فِى الظَلامِ . [قَرْڤاز . قَرْڤاماق] .

وَيُقالُ « قَرْوادي » . وَكُلُّ مَوْضِعٍ كانَ فيهِ الفاءُ الرَكيكَةُ جازَ اِبْدالُها بِالواوِ كَما ذَكَرْنا .

(ك) يُقالُ « ألْ اتاسِنْ بُلْغادي (*) اَيْ اَنّهُ اَوْقع اَباهْ في حرْد وخبرٍ . « تلْكادي » يُذْكَرُ مُزْدوجاً وَلا يُفرَدُ . [تلْكاز . تلْكاماكْ] .

(ل) يُقالُ « ألْ بُوزني بَتْلادي » اَيْ اَنّهْ قدْ نجر الكِرْباس بالتحبير . [بَتْلاز . بَتْلاماقْ] .

وَيُقالُ « إتْ اَرِكْ بُتْلادي » اَيْ عضّ الكلْبُ على ساق الرجُلِ . وكَذلِكَ إذا ضرَبَ الرَجُلُ الآخَرَ على ساقِهِ . [بُتْلاز . بُتْلاماق] .

وَيُقالُ « اَرْ بِتْ بِتْلادي » اَيْ طَلَبَ الرَجُلُ القَمْلَ . [بِتْلاز . بِتْلاماكْ] .

وَيُقالُ « تِيَزْ بُزْلادي » اَيْ رَغَتِ الناقةُ وَغيْرُها . [بُزْلاز . بُزْلاماقْ] .

وَيُقالُ « اَزاپِشْ بَشْلادي » اَيْ بَدَأَ الرجُلُ بالعملِ . [بَشْلاز] .

وَيُقالُ « ألْ يُولْ بَشْلادي » اَيْ اَنّهْ قدْ دَلّ الطريق . ويُقالُ « ألْ سُو بَشْلادي » اَيْ اَنّهُ قادَ العَسْكَرَ . [بَشْلاماقْ] .

وَيُقالُ « ألْ أتَنْكْ بَغْلادي » اَيْ حَزَمَ الحطبَ و غيْرهُ . [بغْلاز . بَغْلاماقْ] .

وَيُقالُ « ألْ تونْ بُغْلادي » اىْ اَنّهْ قَدْ عَبّى الثَوْب في صوانه . [بُغْلاز . بُغْلاماقْ] . فَفَرّقوا بَيْنَ شَدِّ الثَوْب وَحَزْم غيره بنصب الباءِ في الاَوّلِ وَرَفْعِهِ مِنْ هٰذا .

وَيُقالُ « يِلقِ بُقْلادي » اَيْ راثَتِ الدابّةُ بِالعَزْيَة . [بُقْلاز . بُقْلاماقْ]

وَيُقالُ « ألْ نانكِن بَكلادي » اَىْ اَنَّهُ حَفِظَ مالَهُ . وَيُقالُ « ألْ قَبْغِنْ بَكلادي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ سَدَّ بابَهُ . وَكَذٰلِكَ اِذا اَوْثَقَ كُلَّ شَئٍ .
[بَكلاز . بَكلاماكْ] .

وَيُقالُ « ألْ اَنى بَكلادي » اَىْ اَنَّهُ نَسَبَهُ اِلَى الاِمارَةِ وَسَمّاهُ اَميراً .
[بَكلاز . بَكلاماكْ] .

وَيُقالُ « ألْ تُونُغْ تَبْلادي » اَىْ اَنَّهُ قَبِلَ الثَّوبَ وَغَيْرَهُ وَرَضِيَهُ .
[تَبْلاز . تَبْلاماقْ] .

وَيُقالُ « ألْ ايشِغْ تَبْلادي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ فَحَصَ عَنْ اَصْلِ الاَمْرِ وَبَحَثَهُ .
[تَبْلاز . تَبْلاماكْ] .

وَيُقالُ « ألْ اَنى تَتْلادي » اَىْ اَنَّهُ نَسَبَهُ اِلَى الفُرْسِ وَعَدَّهُ مِنْ جُمْلَتِهِمْ .
[تَتْلاز . تَتْلاماقْ] .

وَيُقالُ « اَتْ تَزْلادي » اَىْ رَشَحَ الفَرَسُ وَعَرِقَ . وَيُقالُ « ألْ اَتِنْ تَزْلادي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ فَرَجَنَ فَرَسَهُ وَنَقّى اَثَرَ العَرَقِ وَالرَّوْثَ عَنْهُ .
[تَزْلاز . تَزْلاماكْ] . وَهٰذا الحَرْفُ مِنَ الاَضْدادِ يَتَعَدّى وَلا يَتَعَدّى .

وَيُقالُ « ألْ اَنى تَزْلادي » اَىْ اَنَّهُ نَسَبَهُ اِلَى القَرَعِ وَسَمّاهُ اَقْرَعَ .
[تَزْلاز . تَزْلاماقْ] .

وَيُقالُ « ألْ اَتْ تُزْلادي » اَىْ اَنَّهُ مَلَّحَ القِدْرَ وَاللَّحْمَ وَغَيْرَهُ .
[تُزْلاز . تُزْلاماقْ] .

وَيُقالُ « بُغرا اركْ تِزْلادي » اَيْ اَنَّ الفَحْلَ الصَوُولَ بَرَكَ عَلىٰ الرَجُلِ فِي غُلْمَتِهِ وَضَغَطَهُ بِرُكْبَتِهِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ مَنْ جَثا عَلىٰ الشَيْءِ بِرُكْبَتِهِ وَضَغَطَهُ . [تِزْلارْ . تِزْلاماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اِتِغْ تَشْلادي » اَيْ اَنَّ الرَجُلَ ضَرَبَ الكَلْبَ بالحِجارَة .

وَيُقالُ « اَرْ تَشْلادي » اَيْ اِغْتَرَبَ الرَجُلُ وَغَيْرُهُ . [تَشْلارْ . تَشْلاماقْ] .

وَيُقالُ « مَنْ اَنِي تُشْلادِمْ » اَيْ اَنِّي تَحَذَّيْتُهُ وَقُمْتُ بِحِذائِهِ وَمُواجَهَتِهِ [تُشْلارْمَنْ . تُشْلاماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَنِي تِشْلادي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ عَضَّهُ بِسِنِّهِ . وَكَذٰلِكَ إِذا ضَرَبَهُ عَلىٰ سِنِّهِ . [تِشْلارْ . تِشْلاماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَتِنْ تَغْلادي » اَيْ اَنَّهُ وَسَمَ فَرَسَهُ . [تَغْلارْ . تَغْلاماقْ] . وَكَذٰلِكَ غَيْرُ الفَرَسِ . لُغَةٌ غَيْرُ اَصْلِيَّةٍ .

وَيُقالُ « أُلْ يارَغْ تُغْلادي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ سَدَّ البَثْقَ . [تُغْلارْ . تُغْلاماقْ] .

وَيُقالُ « سُوفْ تَمْلِيدي » اَيْ بَرَدَ الماءُ وَغَيْرُهُ . [تَمْلِيرْ . تَمْلِماقْ] . وَقالَ

كُزْدي مَنِي اَمْلَيُو ﴿ بَقْتِي مَنْكا اِمْلَيُو

قَلْدِمْ كُنْكُلْ تَمْلِيُو ﴿ قَدْغُو مَنِي تَزْغَرْوزْ

يَقُولُ نَظَرَ اِلَيَّ حَبِيبي وَداواني بِنَظْرَةٍ . وَاَشارَ اِلَيَّ بِالسَلامِ . فَبَقِيتُ فِي اَثَرِهِ فَبَرَدَ قَلْبِي مِنْ مِحَنٍ تُصِيبُنِي . وَالحُزْنُ يُضْنِينِي .

وَيُقالُ « أُغْلانْ جَزْلادي » اَىْ بَكَى الصَّبِيُّ . وَيُقالُ « يَنكانْ جَزْلادي » اَىْ صاحَ الفيلُ . [جَزْلاز . جَزْلاماقْ] . « جُغْلادي » مِثْلُ « جَزْلادي » في رِياحِ الفيلِ . [جُغْلاز . جُغْلاماقْ] .

وَيُقالُ « اَلْ تونِغْ جُغْلادي » اَىْ اَنَّهُ ضَبَرَ الثَّوْبَ وَغَيْرَهُ وَعَبَّاهُ وَرَزَّمَهُ . [جُغْلاز . جُغْلاماقْ] .

وَيُقالُ « اَلْ بُوزْ جِغْلادي » اَىْ اَنَّهُ ذَرَعَ الكِرْباسَ بِذِراعٍ تُرْكِيٍّ . [جِغْلاز . جِغْلاماقْ] .

وَيُقالُ « اَتْ جُقْلادي » اَىْ اَنَّهُ لَهْوَقَ اللَّحْمَ وَهُوَ اِذا لَمْ يُنْعِمْ طَبْخَهُ . [جُقْلاز . جُقْلاماقْ] (*)

وَيُقالُ « اَلْ اِيشِغْ جِنْلادي » اَىْ اَنَّهُ حَقَّقَ الاَمْرَ . [جِنْلاز . جِنْلاماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ قِلِج سَبْلادي » اَىْ رَكَّبَ الرَّجُلُ السَّيْفَ في قَبيعَتِهِ . وَكَذلِكَ اِذا رَكَّبَ نِصابَ كُلِّ شَيْءٍ . [سَبْلاز . سَبْلاماقْ] .

وَيُقالُ « اَلْ سُقْلَقْ سَرْلادي » اَىْ اَنَّهُ كارَ العِمامَةَ عَلى رَأْسِهِ . وَيُقالُ « اَذاقِنْكا يُرْكانْجو سَرْلادي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ لَفَّ اللِّفافَةَ عَلى رِجْلِهِ . وَكَذلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اِذا لُفَّ عَلى شَيْءٍ . [سَرْلاز . سَرْلاماقْ] .

وَيُقالُ « اَياغْجي اَياقْ سِرْلادي » مَعْناهُ اَنَّ القَصّاعَ لَطَخَ لِزُوجاتِ الغِراءِ عَلى القَصْعَةِ لِيَنْقُشَها . [سِرْلاز . سِرْلاماقْ] .

وَيُقالُ « أَلْ مَنكا سُوزْ سُوزْلادي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ تَكَلَّمَ اِلَىَّ بِكَلامٍ . [سُوزْلاز . سوزْلاماكْ] .

وَيُقالُ « اَنِكْ تيشي بُوزْدُنْ سِزْلادي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ تَوَجَّعَ سِنُّهُ وَبَدا فيهِ نَخَسٌ مِنَ الجَمْدِ اَوْ شُرْبِ الماءِ القارِسِ .

وَيُقالُ « اَرْ نِكْ سُنكوكي سِزْلادي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ نَخَسَ عِظامُ الرَّجُلِ مِنْ قَرْصٍ بِهِ . [سِزْلاز . سِزْلاماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ قُوينكا سُغْلِدي » اَىْ اَدْخَلَ الرَّجُلُ يَدَهُ في حُجْرِهِ يَطْلُبُ شَيْئاً . [سُغْليز . سُغْلِماقْ] . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ .

وَيُقالُ « اُلْ تَلِمْ سَقْلادي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ تَكَلَّمَ بِكَلامٍ كَثيرٍ . وَكَذٰلِكَ اذا ضَرَبَ الرَّجُلُ الاَمْثالَ . [سَقْلاز . سَقْلاماقْ] .

وَيُقالُ « اَتْ سُقْلادي » اَىْ شَرِبَ الفَرَسُ الماءَ وَغَيْرُهُ . وَيُقالُ « اَرْ تِتِكْ سُقْلادي » اَىْ اَماهَ الرَّجُلُ الطينَ وَغَيْرَهُ . [سُقْلاز . سُقْلاماقْ] .

وَيُقالُ فِي الاِتْباعِ « اَلْ اَنِي اَمْلادي سَمْلادي » اَىْ اَنَّهُ عالَجَهُ وَداواهُ . [سَمْلاز . سَمْلاماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ سُمْلِدي » اَىْ تَكَلَّمَ الرَّجُلُ بِكَلامٍ غَيْرِ التُّرْكِيَّةِ لَمْ يَعْرِفْهُ اِلّا المُتَكَلِّمُ . [سُمْليز . سُمْلِماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِي سَنْلادي » اَىْ اَنَّهُ خاطَبَهُ بِخِطابِ الاَدْنِياءِ . [سَنْلار . سَنْلاماكْ] . وَهُوَ يَكُونُ بِمَعْنَى « اَنْتَ » . وَالتَّكْثيرُ

فِي الخِطابِ اَنْ يُقالَ « سِزْلادي » . وَيَكُونُ مَعْناهُ « اَنْتُمْ » . وَهٰذا بِمَنْزِلةِ خِطابِ المُلُوكِ كَقَوْلِهِ تعالىٰ « إِنّا اَنْزَلْناهُ » .

وَيُقالُ « بُلِتْ قَرْلادي » اَيْ اَثْلَجَتِ السَّحابَةُ . [قَرْلارْ . قَرْلاماقْ].

وَيُقالُ « اَلْ قَفْتانِغْ قَرْلادي » اَيْ اَنَّهُ اِتَّخذَ لِلْقباءِ مِنْطَقَةً وَشَدَّها عَلَيْهِ . [قَرْلارْ . قَرْلاماقْ] .

وَيُقالُ « اَلْ يِيرِكْ قِرْلادي » اَيْ اَنَّهُ اِتَّخذَ فِي الاَرْضِ اَخادِيدَ لِلْبِطِّيخِ ونَحْوِهِ . وَكَذٰلِكَ اِذا اَتَّخذَ عَرِماً . [قِرْلارْ . قِرْلاماقْ].

وَيُقالُ « اَرِقْ قِشْلادي » اَيْ اَنَّهُ اِتَّخذَ عَرِما لِلنَّهْرِ . وَكَذٰلِكَ اِذا ضربَ عَلىٰ حاجِبِ الاِنْسانِ . [قَشْلارْ . قَشْلاماقْ] .

وَيُقالُ « بَكْ قُشْلادي » اَيْ صادَ الاَميرُ الطَيْرَ . [قُشْلارْ . قُشْلاماقْ].

وَيُقالُ « اَرْ اَقِنْدا قِشْلادي » اَيْ تَشَتّىٰ الرَّجُلُ فِي البَيْتِ وَغَيْرِهِ . [قِشْلارْ . قِشْلاماقْ] .

وَيُقالُ « اَلْ بِجاكْ قِنْلادي » اَيْ اَنَّهُ اِتَّخذَ لِلسِّكّينِ جِفْناً . وَكَذٰلِكَ لِغَيْرِهِ . [قِنْلارْ . قِنْلاماقْ] .

وَيُقالُ « اُغْلانِغْ كُتْلادي » اَيْ اَنَّهُ نالَ الغُلامَ وَغَيْرَهُ . [كُتْلارْ . كُتْلاماكْ] .

وَيُقالُ « اَرْ كَذْلادي » اَيْ اِجْتَهَدَ الرَّجُلُ وَفَعَلَ فِعْلَ الاَقْوِياءِ . [كَذْلارْ . كَذْلاماكْ] .

وَيُقالُ « أَلْ أُقِنْ كَزْلادي » اَىْ اَنَّهُ اَصْلَحَ فُوقَ سَهْمِهِ . [كَزْلاز .
كَزْلامَاكْ]. وَكَذٰلِكَ إِذا اَخْرَجَ القُدْرَةَ عَنِ القِدْرِ (*)

وَيُقالُ « أَلْ اَنِي كُزْلادي » اَىْ اَنَّهُ ضَرَبَهُ عَلىٰ عَيْنِهِ . [كُزْلاز .
كُزْلامَاكْ] .

وَيُقالُ « أَلْ كِزْلادي نانكنى » اَىْ اَنَّهُ كَتَمَ الشَّيْءَ . [كِزْلاز .
كِزْلامَاكْ] .

وَيُقالُ « أَلْ اِتِغْ كَسْلادى » اَىْ اَنَّهُ لَقَعَ الكَلْبَ بِمَدَرَةٍ .[كَسْلاز .
كَسْلامَاكْ] .

وَيُقالُ « أَلْ اَذَرْ كُكْلادى » اَىْ اَنَّهُ شَدَّ رُبُطَ السَّرْجِ . [كُكْلاز .
كُكْلامَاكْ]. وَيُقالُ « يِلْقِي كُكْلادى » اَىْ اِبْتَقَلَتِ الدَّوابُّ وَاَكَلَتِ
الرَّبِيعَ . [كُكْلاز . كُكْلامَاكْ] .

وَيُقالُ « اَرْ كُكْلادى » اَىْ تَغَنَّىٰ الرَّجُلُ بِاُغْنِيَةٍ وَاَخْرَجَ لَحْناً
فِي الغِناءِ . [كُكْلاز . كُكْلامَاكْ] .

وَيُقالُ « اَتْ كَمْلادى » اَىْ دَوِيَ الفَرَسُ . لُغَةٌ فِي « كَمْلاندى » .
[كَمْلاز . كَمْلامَاكْ] .

وَيُقالُ « اَرْ مُنْلادى » اَىْ حَسا الرَّجُلُ المَرَقَةَ . [مُنْلاز . مُنْلامَاكْ] .

(ن) يُقالُ « اَرْ يَغِيِي بُلْنادى » اَىْ اَسَرَ الرَّجُلُ العَدُوَّ . [بُلْناز . بُلْنَاماقْ] .

وَيُقالُ « أَلْ باشِنْ تَسكَنادي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ كَوىْ قَرْحَتَهُ بِالنارِ .
[تَسكَناز . تَسكَناماكْ]

وَيُقالُ « قِيز جِكِنْ جِكَنادي » اىْ انَّ الجارِيَةَ خاطَتْ غَزْلَ الذَهَبِ
عَلىٰ الديباجِ بِتَصاوِيرَ . وَيُقالُ « ار جِكنا جِكَنادي » اىْ اِتَّخَذَ الرَجُلُ
لِلاَرْضِ مِمْلَقَةً . [جِكَناز . جِكَناماكْ] .

وَيُقالُ « ار سُكَلْ (*) سُكَنادي » اىْ عالَجَ الرَجُلُ الثُؤْلُولَ وداواهُ .
[سُكَناز . سُكَناماكْ] .

وَيُقالُ « ار اَنكَرْ قَيَنادي » (*) اىْ اَنَّ الرَجُلَ تَأَبَّىٰ قَبولَ الاَمْرِ
وَعَتا عَلىٰ الآمِرِ وَرَدَّ كَلامَهُ . [قَيَناز . قَيَناماقْ] .

وَيُقالُ « ار تَمْلُغْقا قَسَنادي » اىْ ضَرَبَ الرَجُلُ الحَنَكَ الاَعْلىٰ
عَلىٰ الاَسْفَلِ مِنَ البَرْدِ . وَكَذٰلِكَ الكَلْبُ اِذا هَرَّ مِنَ البَرْدِ .
[قَسَناز . قَسَناماقْ] .

وَيُقالُ « يُفقا نانك قَلْنودي » اىْ ثَخُنَ الشَيْءُ الرَقيقُ وَغَلُظَ .
[قَلْنُوز . قَلْنوماقْ] .

وَيُقالُ « قِسْراقْ قُلْنادي » اىْ نُتِجَتِ الرَمَكَةُ فِلْواً . [قُلْناز . قُلْناماقْ] .
وَيُقالُ « اَتْ كِشْنادي » اىْ صَهَلَ الفَرَسُ . وَيُقالُ « قَتِرْ كِشْنادي »
اىْ سَحَجَ البَغْلُ . [كِشْناز . كِشْناماكْ] .

اَلْمِثالُ مِنْهُ

(ت) يُقالُ « اُلْ اَنكَرْ يَسْتُق يَستادي » اَيْ اَنَّهُ وَسَّدَهُ بِوِسادَةٍ . وَيُقالُ « اُلْ مَنكاسُوزْ يستادي » اَيْ اَنَّهُ عَرَّضَ لِي فِي الكَلامِ وَلَمْ يَتَكَلَّمْ صَرِيحاً . [يستاز . يستاماق] .

(ج) يُقالُ « ازْ تَجْبِدِي » اَيْ ساءَتْ حالُ الرَجُلِ مِنْ فَقْرٍ . وَقالَ

بِلْكا بُكُو تَجْبِدِي ❀ اَژُنْ اَتِي تَجْدِي
اَزْدَمْ اَتِي تَجْدِي ❀ يَزْكا تَكِبْ سُرْتُلُوزْ

يَصِفُ الزَمانَةَ وَيَقُولُ بِاَنَّهُ ساءَتْ حالَةُ العُلَماءِ . وَاَنَّ الزَمانَةَ عَضَّتْ عَلَى الحُكَماءِ عَضَّةً . حَتَّى اَصَلَّ لَحْمَ الادَبِ وَالمَنْقَبَةِ . فَمَتَى ما اَصابَ الارْضَ يَنْسَحِجُ مِنْ وَهْنٍ فِيهِ .

تَجَدي (*) اَصْلُهُ « تَجْغادِي » فَاَسْقِطَتِ الغَيْنُ مِنْها لِضَرُورَةِ الشِعْرِ . وَهٰذا عَلَى لُغَةِ الغُزِّيَّةِ وَقِفْجاقْ جائِزٌ لِاَنَّهُمْ يُسْقِطُونَ الغَيْنَ المُتَوَسِّطَةَ فِي الكَلِمَةِ فِي الاَسْماءِ وَالافْعالِ مَعاً .

(ر) يُقالُ « اَرْ يَفْرِيدِي » اَيْ ساءَتْ حالُ الرَجُلِ وَضَعُفَ مِنَ الفَقْرِ اَوِ العِلَّةِ . [يَفْرِيز . يَفْرِماقْ] .

(س) يُقالُ « اُلْ اَتْماكْ يِيسادِي » اَيْ اَنَّهُ تَمَنَّى اَكْلَ الخُبْزِ وَغَيْرِهِ . [يِيساز . يِيساماكْ] .

وَيُقالُ « اِزْ اَتْماكْ يَنْسادِي » اَيْ تَمَنَّىٰ الرَجُلُ اَنْ يأكُلَ (*) الخُبْزَ . وَكَذٰلِكَ إِذا تَمَنَّىٰ اَنْ يَرُدَّ البابَ . وَيُقالُ « اَزْ تُوزاقْ يَنْسادِي » اَيْ تَمَنَّىٰ الرَجُلُ اَنْ يُلْقِيَ الفَخَّ عَلَىٰ الطَيْرِ لِيَصيدَهُ . [يَنْسارْ . يَنْساماقْ] .

وَيُقالُ « اَزْ يَتْسادِي » اَيْ تَمَنَّىٰ الرَجُلُ اَلبَيْتُوتَةَ وَاَلنَوْمَ وَاَلاِضْطِجاعَ . [يَتْسارْ . يَتْساماقْ] .

وَيُقالُ « اَلْ مَنِي يِتْسادِي » اَيْ اَنَّهُ كادَ اَنْ يَلْحَقَنِي . [يِتْسارْ . يِتْساماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ تُشاكْ يَذْسادِي » اَيْ اَنَّهُ تَمَنَّىٰ اَنْ يَبْسُطَ الفِراشَ وَكادَ اَنْ يَفْعَلَهُ . وَيُقالُ « اَلْ سُوسِنْ يَذْسادِي » اَيْ اَنَّهُ تَمَنَّىٰ اَنْ يُفَرِّقَ جُنْدَهُ وَغَيْرَ ذٰلِكَ . وَكَذٰلِكَ العَجينُ إِذا هَمَّ اَنْ يَبْسُطَهُ . [يَذْسارْ . يَذْساماقْ] .

وَيُقالُ « اَلْ بِتِكْ يُذْسادِي » اَيْ اَنَّهُ تَمَنَّىٰ اَنْ يَمْحُوَ الكِتابَ وَكَذٰلِكَ السَيْفَ مِنَ الدَمِ وَنَحْوِهِ . [يُذْسارْ . يُذْساماقْ] .

وَيُقالُ « اَلْ يَرْسِيدِي نانكي » اَيْ اَنَّهُ اِسْتَقْذَرَ الشَيْءَ وَعافَهُ . [يَرْسِيرْ . يَرْسِماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ قُودِنْ يَزْسادِي » اَيْ اَنَّهُ تَمَنَّىٰ اَنْ يَحُلَّ مِنْطَقَتَهُ وَغَيْرَها . [يَزْسارْ . يَزْساماقْ] .

وَيُقالُ « اَلْ مَنْدِنْ يَشْسادِي » اَيْ اَنَّهُ تَمَنَّىٰ اَنْ يَخْتَفِيَ مِنِّي . [يَشْسارْ . يَشْساماقْ] .

وَيُقالُ « ازْ يَغْسادِي » اَىْ اِشْتاقَ الرَّجُلُ اِلىٰ السَّمْنِ اَوِ الدُّهْن .
[يَغْساز . يَغْساماقْ] .

وَيُقالُ « يَغْسيدِي نانكْ » اَىْ اَخَذَ الرَّجُلُ (*) طَعْمَ الدُّهْنِ . يُقالُ
« يُقرِي ياغي يَغْسيماسْ » مَعْناهُ اَنَّ اِهالَةَ الشَّحْمِ لا يُوجَدُ فيهِ ما يَعْمَلُ
عَمَلَ الدُّهْنِ . [يَغْسيز . يَغْسيماقْ] . وَ اَصْلُهُ « ياغْسادِي » . فاُدْغِمَ (*)

وَيُقالُ « اُلْ تُبِقْ يُقْسادِي » اىْ اَنَّهُ تَمَنّىٰ اَنْ يُدحْرِجَ الكُرَةَ وَغَيْرِها .
[يُقْساز . يُقْساماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنكا تَقاز نقْسادِي » اَىْ اَنَّهُ تَمَنّىٰ اَنْ يُوا سيَنِي بِمالٍ .
[نقْسار . نقْساماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ تامْ يِقْسادِي » اَىْ اَنَّهُ تَمَنّىٰ هَدْمَ الجِدار وَغَيْره .
[يِقْساز . يِقْساماقْ] .

وَيُقالُ « يُكْسادِي نانكْ » اَىْ ارْتفَعَ الشَّيْءُ وطالَ . [يُكْساز .
يُكْساماكْ] .

(ش) يُقالُ « يُمْشادِي نانكْ » اَىْ لانَ الشَّيْءُ . [يُمْشار . يُمْشاماقْ] .
(غ) يُقالُ « اَياقْ يَلْغادِي » اَىْ اَنَّهُ لَحِسَ القَصْعَةَ وَغَيْرَها . [يَلْغاز .
يَلْغاماقْ] . وَفِي المَثَلِ « يَقاداقِي يَلْغا غالِي اَلِكْدا كَي اِجْغِنُوز » مَعْناهُ
اِذا رامَ الاِنْسانُ اَنْ يَلْحَسَ ما عَلَىٰ الجِرْبانِ مِنْ نُفاضَةِ الطَعامِ يَسْقُطُ

القَصْعَةُ مِنْ يَدِهِ وَيُفلِتُ اللاحِسَ . يُضرَبُ هٰذا فيمَن يَطْمَعُ فِي شيءٍ وَيُنفِقُ ماعِندَهُ . فيؤمَرُ بإمساكِ المَوجُودِ وَتَركِ الطَمَعِ فِي المَفقُودِ .

(ف) يُقالُ « اوزياغ يلقادي » اي لَعِقَ الرَجُلُ السَمنَ وَنحوَهُ . وهُوَ أكثرُ مِنَ الاوّلِ . [يلقار . يلقاماق] .

(ك) يقالُ « ال اذاقين يزكادي » اي انه قد لَفَّ رِجلَهُ وَغيرَهُ . وكلّ شيءٍ إذا انت كذلِكَ . [يُزكاز . يُزكارماك (*)] .

(ل) يُقالُ « اراغث يوزن يبلادي » اي تحصت المرأةُ وجهها . [يبلاز . يبلاماق] .

ويقالُ « ياتجى يَبلادي » اي تكهّنَ الكاهِنُ بِالاخبارِ لِلسُحبِ والامطارِ . وَيقالُ « ال اني يَبلادي » اي انّهُ عدَّهُ اجنَبياً .

ويقالُ « از يبلادي » اي لَعِبَ الرجُلُ عَلَى الحِبلِ . يبلاز . يبلاماق] .

ويُقالُ « ال يباز يذلادي » اي انّهُ تنسّمَ المِسكَ وغيرَهُ . [يذلاز . يذلاماق] .

وَيقالُ « ال اناك يوزنكا يَزلادي » اي انّهُ بَزَقَ على وَجهِهِ . [يَزلاز . يَزلاماق] .

وَيُقالُ « اَز يِزلادي » اي تغنّى الرَجُلُ اُغنِيةً . [يِزلاز . يِزلاماق] .

وَيُقالُ « اَتْ يَشْلادِي » اَيْ اِنْتَقَلَ الفَرَسُ وَغَيْرُهُ فِي الرَّبِيعِ . وَاَصْلُهُ « ياشْلادِي » فَحُذِفَ تَخْفِيفاً كَما فُعِلَ بِاَخَواتِهِ . [يَشْلارْ . يَشْلاماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ قُغُشْ يَغْلادِي » اَيْ دَهَّنَ الرَّجُلُ الصَّرْمَ وَغَيْرَهُ . [يَغْلارْ . يَغْلاماقْ] . وَاَصْلُهُ « ياغْلادِي » .

وَيُقالُ « اُلْ اُلْكَا يُغْلادِي » اَيْ اَنَّهُ اِتَّخَذَ دَعْوَةً لِلْمَيِّتِ . وَتِلْكَ عادَةُ التُّرْكِ . [يُغْلارْ . يُغْلاماقْ] .

وَيُقالُ « اُغْلانْ يِغْلادِي » اَيْ بَكَى الصَّبِيُّ وَغَيْرُهُ . [يِغْلارْ . يِغْلاماقْ] . وَقالَ

يلكين بلب برذقي كنكلم انكار بغليو
قلدم ارنج قدغقا اينم اذو يغليو

يَقُولُ ذَهَبَ حَبِيبِي مُسافِراً وَاِنِّي عَقَدْتُ قَلْبِي عَلَى حُبِّهِ . فَكَأَنِّي وَلَعَلِّي بَقِيتُ بَعْدَهُ لِلْحُزْنِ وَاَبْكِي وَراءَ صاحِبِي .

وَيُقالُ « اُلْ تَڤِي كا يُوكْ يُكْلادِي » اَيْ اَنَّهُ حَمَلَ الحِمْلَ عَلَى البَعِيرِ وَغَيْرِهِ . [يُكْلارْ . يُكْلاماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ يِيرِكْ يِكْلادِي » اَيْ اَنَّهُ وَطِئَ الاَرْضَ . فِي لُغَةِ مَنْ جَعَلَ الاَلِفَ ياءً . وَالاَفْصَحُ « اِكْلادِي » . [يِكْلارْ . يِكْلاماكْ] .

ويقال ال اقن يغلادي اى انه حوّق تنيه وكنسه . [يغلاز . يغلاماق] .

ويقال ال منكا يغلادي اى انه غمز إلى بعينه . [يغلاز . يغلاماك] وأصله اغلادي .

(ن) يقال يشن يشنادي اى قد برق البرق . وكذلك كلّ شيء اذا لمع مثل الصفت المفقو والمرآة ونحوها [يشناز . يشناماق] .

ويقال نى بانادي اى شرق ضرع الرمكة وغيرها عند النتاج وذلك إذا أرسلت اللبن فيه . [يلناز . يلناماك] .

المنقوص منه

(ب) يقال ال اپشغ بنبادي اى انه سوّف الامر وأغفله . [بنباز . بنباماق] .

ويقال ال توارنسيبادي اى انه بذر ماله وأسرف في كلّ شيء منه . [سيباز سيباماق] .

ويقال سندواج سيرادي اى ضرب العندليب بالحان . ويقال ار تلم سيرادي اى هذى الرجل من الهذيان . وهذا الحرف من الاضداد . [سيراز . سيراماق] .

(ى) يُقالُ « آرْ تاغدا ييلادي » اَىْ تَصَيَّفَ الرَّجُلُ فى الجَبَلِ .

[ييلاز . ييلاماق] .

اَلعِلَّةُ . اَلاَمْرُ مِنْ هٰذا البابِ عَلىٰ اَرْبَعةِ اَحْرُفٍ فَلِذٰلِكَ سَمَّيْناهُ رُباعِيّاً . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اَتْ تَغْرا » اَىْ اِقْطَعِ اللَّحْمَ . وَقَوْلِهِمْ « اَفْكا اَغْرا » اَىْ اِقْصِدِ البَيْتَ .

وَاِنْ شاءَ القائِلُ يَقُولُ « تَغْرا غِلْ . اَغْرا غِلْ » .

وَيُقالُ فى اَمْرِ الغائِبِ « تَغْراسُونْ » اَىْ فَلْيَقْطَعْ . « اَغْراسُونْ » اَىْ فَلْيَقْصِدْ .

وَالنَّهْىُ هُوَ اَنْ يُزادَ « المِيمُ وَالاَلِفُ » عَلىٰ صِيغَةِ الاَمْرِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اَغْراما » اَىْ لا تَقْصِدْ . « تَغْراما » اَىْ لا تَقْطَعْ .

وَيُقالُ فى نَهْىِ الغائِبِ « اَغْراماسونْ » اَىْ فَلا يَقْصِدْ . « تَغْراماسونْ » اَىْ فَلا يَقْطَعْ .

وَاِذا اُرِيدَ اَنَّهُ سَوْفَ يَفْعَلُ ذٰلِكَ يُزادُ عَلىٰ صِيغَةِ الاَمْرِ « اَلغَيْنُ وَالاَلِفُ وَالياءُ » فى حُرُوفِ الاِشْباعِ وَالغَيْنِيِّ وَ« الكافُ » مَكانَ الغَيْنِ فى الكافِيِّ وَالرَّكِيك . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « مَنْ اَتْ تَغْراغاىْ مَنْ » اَىْ اَنّى سَاَقْطَعُ اللَّحْمَ . وَكَقَوْلِهِمْ « مَنْ اَنَكَرْ اَغْراغاىْ مَنْ » اَىْ اَنّى سَاَقْصِدُهُ .

وَعَلىٰ هٰذا يُقاسُ جَمِيعُ الافعالِ الَّتي في هٰذا البابِ وَغَيْرِهِ ؛

وَهٰذا وَذٰلكَ اَنَّ المَعانيَ اِنَّما تُعْرَفُ بِالحُرُوفِ الَّتِي تَدْخُلُ في لُغاتِ العَرَبِ في اَوائِلِ الكَلِماتِ نَحْوُ ما يَدْخُلُ حُرُوفِ الاِسْتِقْبالِ وَالاِسْتِفْهام وسينِ الاِسْتِقْبالِ وَاَلِفاتِ القَطْعِ وَواوِ العَطْفِ وَنَحْوِها. وَفي لُغاتِ التُرْكِ يَأْتي اَصْلُ الكَلِمَةِ صَحِيحَةً كَماهِيَ وَيَلْحَقُ حُرُوفُ المَعاني في اَواخِرِها كَما يُشاهَدُ. وَكَذٰلِكَ صِفاتُ الفاعِلِينَ يُرَكَّبُ عَلامَةُ الفاعِلِيَّةِ في العَرَبِيَّةِ في اَوْساطِها نَحْوُ ما يُقالُ « غافِرٌ وَغَفّارٌ وغَفُورٌ » . وَفي هٰذِهِ اللُغَةِ يُرَكَّبُ هٰذِهِ العَلاماتُ بَعْدَ ما اَتَتِ الكَلِمَةُ جُمْلَةً كَما نُبَيِّنُ .

وَالجَحْدُ هُوَ اَنْ يُزاد « السينُ » بَعْدَ « حُرُوفِ النَّفْيِ » . يُقالُ مِنْهُ « اُلْ اَتْ تُغْراماسْ » اَيْ اَنَّهُ لا يَقْطَعُ اللَحْم . وَقَوْلُهُمْ « اُلْ سنكا اُغْراماسْ » اَيْ اَنَّهُ لا يَقْصِدُكَ .

وَالنَهْيُ في الجَحْدِ اَنْ يُقال « اُلْ اَتْ تُغْراماسُونْ » اَيْ اَنَّهُ لا يَنْبَغي اَنْ يَقْطَعَ اللَحْم . وَقَوْلُهُمْ « اُلْ اَنكارْ اُغْراماسُونْ » اَيْ اَنَّهُ فَلْيَدَعِ القَصْدَ اِلَيْهِ .

وَاَمّا الجَمْعُ فَقَدْ مَرَّ قِياسُهُ وَهُوَ اَنْ يُزادَ كافُ الفَتْحَةِ عَلىٰ صِيغَةِ الاَمْرِ

الَّذي لِلواحِدِ في قِياسِ قِفْجاقْ وَالغُزِّيَّةِ. نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اَتْ تَغْراثْ »
اَيْ لِتَقْطَعُوا اللَّحْمَ. وَقَوْلِهِمْ « اَفْكا اَنْكْ » اَيْ لِتَقْصدُوا البَيْتَ.

هٰذا هُوَ القِياسُ المُسْتَقيمُ. اِلاّ اَنَّ التُّرْكَ تُخاطِبُ بِكافِ الغُنَّة
فِي الخِطابِ لِمَنْ لَهُ حُرْمَةٌ اَوْ كِبَرُ سِنٍّ فَجَعَلَ هٰذا سِمَةً لِخِطابِ الواحِدِ
المُحْتَرَمِ حَتّىٰ ساغَ اَنْ يُقالَ فِي الجَماعَةِ « تَغْرانْكْ لارْ. اَغْرانْكْ لارْ ».
فَلَوْلا هٰذا المَعْنىٰ وَاِلاّ لَما جازَ لِسائِرِ التُّرْكِ اَنْ يَجْمَعَ بَيْنَ حَرْفَيِ الجَمْعِ
اَحَدُهُما يَنُوبُ عَنِ الآخَرِ.

وَالغُزِّيَّةُ وَقِفْجاقْ مَرُّوا عَلىٰ الطَّريقِ الاَوَّلِ. وَهُوَ القِياسُ.

الفاعِلُ الصَّحيحُ مِنْ هٰذا البابِ اَنْ يُقالَ اَتْ تَغْراغُوجي، اَيْ
قاطِعُ اللَّحْمِ. وَقَوْلُهُمْ « اَفْكا اَغْراغُوجي » اَيْ قاصِدُ البَيْتِ.

وَفي لُغَةِ الغُزِّيَّةِ وَقِفْجاقْ وَمَنْ تَلَبَّدَ بِهِمْ مِنْ اَهْلِ الوَبَرِ وَسَوارِيْنْ
« تَغْراداجي. اَغْراداجي. كَما مَرَّ قِياسُهُ.

وَالفاعِلُ الَّذي يُوصَفُ بِدَوامِ الفِعْلِ اَنْ يُقالَ « تَغْراغانْ » اي القَطّاعُ.
« اَغْراغانْ » اَيِ القَصّادُ. وَعَلىٰ هٰذا القِياسِ كُلِّهِ.

وَالفاعِلُ الَّذي يُوصَفُ اَنَّهُ مُتَمَكِّنٌ لِاِقامَةِ الفِعْلِ هُوَ اَنْ يُزادَ الغَيْنُ
في حُرُوفِ الذَّلاقَةِ المُشْبَعَةِ اَوِ الغَيْنِيَّةِ والكافُ في ضِدِّها مَعَ السّينِ

وَالقافِ اَوِالكافِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اَلْ اَتْ تَغْرَغْساقْ اَلْ » اَىْ اَنَّهُ مُتَمَنٍّ فِي قَطْعِ اللَّحْمِ . وَقَوْلِهِمْ « اَلْ تَوَيكَايُكْ يَكْلَكْساكْ اَلْ » اَىْ اَنَّهُ مُتَمَنٍّ فِي حَمْلِ الْجَمَلِ لِلْبَعِيرِ .

اِلاّ اَنَّهُ قَلَّما يُسْتَعْمَلُ فِي هٰذا البابِ مِنْ ذَواتِ الاَرْبَعَةِ كَما يُسْتَعْمَلُ فِي غَيْرِهِ مِنَ الاَبْوابِ .

الفاعِلُ الَّذِي يُوصَفُ عَلىٰ مَعْنىٰ اَنَّهُ اَقْبَلَ عَلىٰ إِقامَةِ الفِعْلِ وَعَزَمَ عَلَيْهِ وَلٰكِنَّهُ لَمْ يَنْبَرِمْ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اَلْ اَتْ تَغْرَغْلِي اَلْ » اَىْ اَنَّهُ عازِمٌ عَلىٰ قَطْعِ اللَّحْمِ مُقْبِلٌ لَهُ وَقَوْلِهِمْ « اَلْ سَنكا اَغْرَغْلِي اَلْ » اَىْ اَنَّهُ عازِمٌ وَقاصِدٌ اِلَيْكَ مُقْبِلٌ لِذٰلِكَ . وَيُقاسُ البَواقِي عَلَيْهِ .

وَالفاعِلُ الَّذِي يُوصَفُ عَلىٰ مَعْنىٰ اَنَّهُ كانَ مِنْ حَقِّهِ اَنْ يَفْعَلَ ذٰلِكَ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اَلْ اَتْ تَغْرَغاقْ اَزْدِي » اَىْ اَنَّهُ كانَ مِنْ حَقِّهِ اَنْ يَقْطَعَ اللَّحْمَ وَقَوْلِهِمْ « اَلْ سَنكا غَراغاقْ اَزْدِي » اَىْ اَنَّهُ كانَ مِنْ حَقِّهِ اَنْ يَقْصِدَ اِلَيْكَ .

وَفِي لُغَةِ الغُزِّيَّةِ وَقِفْجاقْ هُوَ اَنْ تَجْعَلَ مَكانَ اللامِ سِيناً . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اَلْ اَتْ تَغْراغْسِقْ اَزْدِي » اَىْ اَنَّهُ كانَ مِنْ حَقِّهِ اَنْ يَقْطَعَ اللَّحْمَ . وَقَوْلِهِمْ « اَلْ سَنكا غَراغْسِقْ اَزْدِي » . وَالاَكْثَرُونَ يَنْطِقُونَ بِقِياسِ سائِرِ التُّرْكِ .

وَنَفيُ الفِعلِ مِنْ هؤُلاءِ الفاعِلِينَ هُوَ اَنْ يُلحَقَ المِيمُ بَعْدَ صِيغَةِ الامْرِ . يُقالُ « اَلْ اَرْاَتْ تَغْرامَدَجي تْرُوزْ » مَعْناهُ اَنَّ ذٰلِكَ الرَّجُلَ لَيْسَ هُوَ بِقاطِعٍ لِلَّحْمِ . وَقَوْلِهِمْ « اَلْ يَكْ يَكْلامَدَجي تْرُوزْ » مَعْناهُ اَنَّهُ لَيْسَ مِمَّنْ يَحْمِلُ . وَيُقاسُ عَلَيْهِ البَواقي .

وَفي لُغَةٍ اُخْرىٰ « تَغْرامَغْلي اَلْ . يَكْلامَكْلي اَلْ » . يُزادُ عَلىٰ صِيغَةِ الامْرِ الغَيْنُ وَالمِيمُ مَعَ اللامِ وَالياءِ في حُرُوفِ الاِشْباعِ وَالكافُ في ضِدِّها .

وَالمَفْعُولُ مِنْهُ « تَغْرامِشْ اَتْ . اِزْغامِشْ يِغاجْ » اَيِ اللَّحْمُ المَقْطُوعُ وَالشَّجَرَةُ المَنْفُوضَةُ كَما مَرَّ القِياسُ فِي الصَّحِيحِ .

وَالمَصْدَرُ (*) فَاِنّا نُبَيِّنُ مِنْها في اَثْناءِ الاَفْعالِ ما كانَ اَصْلاً لِلْبابِ . وَالمَصْدَرانِ اللَّذانِ يَصِيرانِ مَصْدَراً في حالَةِ الاِضافَةِ هُوَ اَنْ يُزادَ الكافُ اَوِ الغَيْنُ بَعْدَ حَرْفِ الاَصْلِ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اَبِلْدَاتْ تَغْراغي كُزْ » اَيْ اَبْصِرْ قَطْعَهُ اللَّحْمَ . وَقَوْلِهِمْ « اَبِلْدَ اَغْراغي كُزْ » اَيْ اَبْصِرْ قَصْدَهُ . وَهٰذانِ يَجْرِيانِ مَجْرىٰ الاَسْماءِ وَيَكْثُرُ اِسْتِعْمالُهُما فَلِذٰلِكَ اَشَرْتُ اِلَيْهِما .

وَاَسْماءُ الزَّمانِ وَالمَكانِ وَالآلَةِ عَلىٰ نَسَقٍ واحِدٍ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « بُواَتْ تَغْراغُو » اَيْ هٰذا لَحْمٌ يُقْطَعُ (*) . وَقَوْلِهِمْ « بُو تَغْراغُو اَغْرْ اَلْ » اَيْ هٰذا

زَمانُ القَطْعِ . وَقَوْلِهِمْ « بُو تَغْراغُو يِيرْ اَلْ » اَيْ هٰذا مَوْضِعُ القَطْعِ .
وَيُقالُ لِلاٰلَةِ الَّتِي يُقْطَعُ بِها « تَغْراغُو نالِكْ » اَيْ شَيْءٌ يُقْطَعُ بِهِ .
وَيُقالُ فِي النَّفْيِ « بُو تَغْراغُو نَمْ ازْماسْ » اَيْ لَيْسَ هٰذا وَقْتَ القَطْعِ .
وَعَلىٰ هٰذا يُنْقاسُ ما بَقِيَ .

ثُمَّ اَعْلَمْ بِاَنِّي اِنَّما اَذْكُرُ الماضِيَ والغابِرَ وَالمَصْدَرَ لِاَنَّ الواجِبَ قَدْ يُخالِفُ الغابِرَ فِي حَشْوِ الكَلِمَةِ وَقَدْ يُوافِقُهُ فَلا يُعْرَفُ ذٰلِكَ بِالقِياسِ .
نَحْوُ قَوْلِهِمْ « يِيرْ قَرْغادِي » اَيْ يَبِسَتِ الارْضُ . [قَرْغارْ . قَرْغاماقْ] .
فَقَدْ وافَقَ الواجِبُ التِّلْوَ وَالمَصْدَرَ .

وَقَوْلِهِمْ « يا قَرْدِي » اَيْ وَتَّرَ القَوْسَ . [قَرارْ . قَرْماقْ] فَقَدْ وافَقَ .
وَخِلافُهُ قَدْ ذُكِرَ فِيما مَرَّ .

وَهٰذا البابُ يَأْتِي عَلىٰ وُجُوهٍ . اَحَدُها اَنْ يَكُونَ فِعْلاً مُرَكَّباً مِنِ اسْمٍ ثُنائِيٍّ اَوْ ثُلاثِيٍّ مِنَ المَنْقُوصِ عَلىٰ مَعْنَىٰ اَنَّ الفاعِلَ اَحْدَثَ فِي ذٰلِكَ المُسَمَّىٰ فِعْلاً . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اَرْ اُقْ كَزْلادِي » اَيْ اَصْلَحَ الرَّجُلُ فُوقَ سَهْمِهِ . وَاَصْلُهُ « كَزْ » وَهُوَ اسْمُ الفُوقِ فَزِيدَ عَلَيْهِ حَرْفُ « لادِي » فَصارَ فِعْلاً . وَقَوْلِهِمْ « اَرْ تَقارْ كِزْلادِي » اَيْ كَتَمَ الرَّجُلُ السِّلْعَةَ وَغَيْرَها . وَاَصْلُهُ « كِزْ » وَهُوَ اسْمٌ .
وَيُقالُ فِي المَنْقُوصِ « بُلِتْ قَرْلادِي » اَيْ اَثْلَجَتِ السَّحابَةُ .

وَقَوْلُهُمْ « قُشْ يَغْلادي » اَيْ دَهَّنَ الرَّجُلُ الصِّرْمَ . وَ اَصْلُهُ « قاز » . الثَّلجُ . « ياغ » الدُّهْنُ . فَحُذِفَ مِنْهُ حَرْفُ العِلَّةِ لِيَكُونَ تَخْفِيفاً .

وَ اَمّا اِذا كانَ الاِسْمُ ثُلاثِيّاً صَحِيحاً يُكْتَفىٰ بِالاَلِفِ وَلا يَحْتاجُ اِلىٰ تَرْكيبِ اللامِ مَعَها . نَحْوُ قَوْلِهِمْ لِلبَرْقِ « يَشِنْ » . فَيُقالُ مِنْهُ « يَشِنْ يَشْنادي » اَيْ بَرَقَ البَرْقُ . وَقَوْلِهِمْ « قِسْراقْ قُلْنادي » اَيْ نُتِجَتِ الرَّمَكَةُ . وَقَوْلِهِمْ « قِسْرَقْ بِلْنادي » اَيْ اَشْرَقَ ضَرْعُ الرَّمَكَةِ لِلنِّتاجِ . فَلَمّا كانَ الاِسْمُ صَحِيحاً في هٰذِهِ الاَسامي اُكْتُفِيَ بِزِيادَةِ الاَلِفِ وَصارَ فِعْلاً تامّاً مِنْ غَيْرِ تَرْكيبِ اللامِ .

وَكَذٰلِكَ يُلْحَقُ الرُّباعِيُّ مِنَ الاَسْماءِ الصَّحيحَةِ بِهٰذا البابِ وَيُطْرَحُ آخِرُ الحُروفِ مِنْهُ فَتَعُودُ الكَلِمَةُ ثُلاثِيَّةً ثُمَّ اِذا رُكِّبَتْ عَلَيْهِ الاَلِفُ يَصيرُ رُباعِيّاً . نَحْوُ قَوْلِهِمْ لِلشَّيْءِ اللَّيِّنِ « يُمْشاقْ » . ثُمَّ يُقالُ « يُمْشادي » اَيْ لانَ الشَّيْءُ . وَكَذٰلِكَ يُقالُ « اَلْ اَنْكَرْ سُوزْ يَسْتادي » اَيْ اَنَّهُ عَرَّضَ لَهُ فِي الكَلامِ . وَكَذٰلِكَ اِذا وَسَّدَهُ بِوِسادَةٍ وَاَصْلُهُ « يَسْتُقْ » . وَقَوْلِهِمْ « سُوفْ بُلْغادي » اَيْ كَدَّرَ الماءَ . وَ اَصْلُهُ « بُلْغانِقْ » فَطُرِحَتِ القافُ مِنْ هٰذِهِ الاَسْماءِ بِالالفِ (*) حَتّىٰ صارَتْ اَفْعالاً .

اَوْ تَكُونُ هٰذِهِ الاَسامي مَأْخُوذَةً مِنَ الاَفْعالِ بِاِلْحاقِ حَرْفٍ عَلَيْها .

وهذا عِندي أَصحّ لِأَنَّ الاسماءَ تُستنبط مِنَ الأَفعالِ كما يقالُ • سُوذَتي • إذا بَرَقَ. ثمّ يُقالُ لِلبُراقِ • سُذُق • . وَيُقالُ • سِذَتي • إذابال. ثمّ يُقالُ لِلبولِ • سِذَك • .

وَيُقالُ • اتْ بشدي • اىْ أُنطِخَ اللحمْ . ثمّ يُقالُ لِلمَطبُوخِ مِنهُ • بِشِغ اَتْ • .

وَهذِهِ الفَضيلَةُ لَيسَتْ لِغيرِ لُغَةِ العَرَبِ وَالتُركِ .

وَالوَجْهُ الآخرُ اَنْ يَكونَ اَصْلاً لِلبابِ بناءً عَلىٰ حِيالِهِ مِنْ غَيرِ اَنْ يُرادَ بِهِ شَيْءٌ مِنْ هٰذِهِ المَعاني . نحوُ قَوْلِهِمْ • اَرْ يِغاجْ اِرْغادي • اَيْ نَفَضَ الرَجُلُ الشجَرَةَ . وَقَوْلِهِمْ • اَرْ يِغلادي • اَيْ بَكىٰ الرَجُلُ . وَقَوْلِهِمْ • اَرْ اِيشقا اُغرادي • اَيْ قَصَدَ الرَجُلُ لِلعَمَلِ .

وَإِذا اُرِيدَ بِها اِيقاعُ الفِعْلِ بَيْنَ اَثنَيْنِ فَصاعِداً عَلىٰ طَرِيقِ المُفاعَلَةِ فِي العَرَبِيَّةِ فَسَبِيلُهُ طَرْحُ حَرفِ العِلَّةِ وهوَ آخِرُ الكَلِمَةِ وَيُرَكَّبَ مَكانَهُ شينٌ . نحوُ قَوْلِهِمْ • اَلْ مَنِكْ بِرْلا يِغاجْ اِرْغشدي • اَيْ اَنَّهُ نافَضَ مَعِيَ الشجَرَةَ مُعاوَنَةً اَوْ مُباراةً . وَقَوْلِهِمْ • كِشي بَرْجا يِغلشدي • اَيْ بَكىٰ الناسُ .

وَعَلىٰ هٰذا يَنْقاسُ الكُلُّ .

وَإِذا اُرِيدَ اَنَّ الفاعِلَ اَدىٰ مِنْ نَفْسِهِ ذٰلِكَ الفِعْلَ مِنْ غَيرِ اَنْ يَكونَ لَهُ

حَقيقَةً كَذٰلِكَ يُطرَحُ حَرفُ العِلَّةِ مِنْهُ وَيُرَكَّبُ مَحَلَّهُ ميمٌ مُرَكَّبَةً بِسِينٍ وَنُونٍ . نَحوُ قَوْلِهِمْ « أَلْ سَنكا اَغرَمَسِنْدي » اَىْ اَنَّهُ اَرىٰ اَنَّهُ يَقْصِدُكَ وَما هُوَ بِقاصِدٍ حَقيقَةً . وَقَوْلِهِمْ « أَلْ يُكْ يُكامَسِنْدي » اَىْ اَنَّهُ اَرىٰ اَنَّهُ يَحْمِلُ وَماهُوَ بِحامِلٍ حَقيقَةً .

وَغَيْرُ هٰذِهِ الاَقْيِسَةِ ماذَكَرْنا فِي كِتابِ السالِمِ فَعَلَيْهِ المُعَوَّلُ . يَنْقاسُ جَميعُ اللُّغاتِ عَلىٰ هٰذِهِ الاَقْيِسَةِ وَلايَنْعَكِسُ اِنْ شاءَ اللهُ عَزَّ وَجَلَّ .

باب فَعالادي وَفَعُولادي وَفَميلادي في حَرَكاتِهِ

(ب) يُقالُ « أَلْ اَنِي تَبالادي » اَىْ اَنَّهُ عَيَّرَهُ وَاَشْمَتَ بِهِ [تَبالاز . تَبالاماق] .

وَيُقالُ « أَلْ يَغِيني تَبُولادي » اَىْ اَنَّهُ ضَرَبَ العَدُوَّ على هامَته . [تَبُولاز . تَبُولاماق] .

يُقالُ « سُبِيلادي نانكني » اَىْ طَوَّلَ الشَّيْءَ العَرِيضَ وَحَدَّدَ طرَفَهُ . [سُبِيلاز . سُبِيلاماق] .

(ت) يُقالُ « بَرْكا جَتِيلادي » اَىْ صاتَ السَّوْطُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ صَوْتٍ يُشْبِهُهُ . [جَتِيلاز . جَتِيلاماق] .

وَيُقالُ . اَلْ تِلْ سَتُولادي . اَيْ اَنَّهُ تَكَلَّمَ بِكَلامٍ كَثِيرٍ لامَنْفَعَةَ فِيهِ . [سَتُولاز . سَتُولاماقْ] .

(ج) يُقالُ . اَلْ سَقْلُق سَجُولادي . اَيْ اَنَّهُ اِتَّخَذَ لِلْمِنْدِيلِ وَغَيْرِهِ هُدْباً . [سَجُولاز . سَجُولاماقْ] .

ويُقالُ . اَلْ نانَكْنِي تَخالادي . اَيْ اَنَّهُ اَوْعَى الشَّيْءَ . [تَخالاز . تَخالاماقْ] . و ضِدُّهُ قاجالادي . فَحُذِف .

ويُقالُ . اَلْ مَنِي تَخِيلادي . اَيْ اَنَّهُ خَلَّتَ فِي جَسَدِي فِي المَواضِعِ الَّتِي اِذا مَسَّها اِنْسانٌ اِعْتَراهُ اِضْحِكْ نَحْوُ الاِبْطِ والاَخْمَصِ . [تِخِيلاز . تِخِيلاماقْ] .

(د) يُقالُ . اَلْ قرالادي نانكْنِي . اَيْ اَنَّهُ سَوَّدَ الشَّيْءَ . [قَرالاز . قَرالاماقْ] .

وَيُقالُ . اَلْ يِيرِكْ قرِيلادي . اَيْ اَنَّهُ ذَرَعَ الاَرْضَ وَغَيْرَها . وَيُقالُ . اَلْ اَرِكْ قرِيلادي . اَيْ اَنَّهُ عَدَّ الرَّجُلَ كَبِيراً وَنَسَبَهُ اِلَى الكِبَرِ . [قَرِيلاز . قَرِيلاماقْ] .

وَكَذلِكَ يُقالُ . اَتْ قرالادي . اَيْ سَبَّهُ الكَلْبْ .

وَيُقالُ . تِبِي قارِ قرِيلادي . اَيْ اَنَّ رِيحَ تَحْتَ الثَّلْجِ بِدَوِيٍّ وَحَفِيفٍ . [قرِيلاز . قَرِيلاماقْ] .

(غ) يُقالُ « اَرْ جُغپلادِي » اَىْ صَخَبَ الرَّجُلُ وَصاحَ . [جُغپلار . جُغپلاماقْ] . وَقَدْ يُفْتَحُ الجِيمُ فَيُقالُ « جَغپلادِي » .

وَيُقالُ « سُوف جَغپلادِي » اَىْ خَرَّ الماءُ . « زُغپلادِي » . « شَغپلادِي » . كُلُّها لُغَةٌ . [شَغپلار . شَغپلاماقْ] . وَقالَ

قَتُنْ سِينِي جُغپلادِي ❀ تَنكُتْ باكِنْ يَغپلادِي

قَنِي اَقِبْ زُغپلادِي ❀ بُيُنْ سُوقِنْ قِزِلْ سَغدِي

« قَتُنْ سِينِي » اِسْمُ مَوْضِعٍ وَهِيَ بَلْدَةٌ بَيْنَ « تَنكُتْ » وَ « الصِينِ » . وَهُما تَحارَبا فَهَزَمَتْ « تَنكُتْ » لِاَهْلِ « قَتُنْ سِينِي » . وَيَقُولُ بِاَنَّهُ صَخَبَ اَهْلُ « قَتُنْ سِينِي » . وَعادىٰ لِاَهْلِ « تَنكُتْ » وَاَمِيرِها . حَتّىٰ سالَتْ دِماؤُها بِجَرِيٍ كَجَرْيِ الماءِ فَخَلَبَتِ الاَعْناقُ ماءً اَحْمَرَ . يَعْنِي بِهِ الدَّمَ .

وَيُقالُ « اَرْ بُغْداىْ سَغُولادِي » اَىْ كالَ الرَّجُلُ الحِنْطَةَ وَغَيْرَها . [سَغُولار . سَغُولاماقْ] .

(ف) يُقالُ « كُبْ جِفپلادِي » اَىْ هَدَرَ الدَّنُّ . وَكَذٰلِكَ اِذا غَلَىٰ العَصِيرُ وَسُمِعَ لِغَلَيانِهِ اَزِيزٌ . [جِفپلار . جِفپلاماقْ] .

(ق) يُقالُ « اَرْ قَدِشْ تَقُولادِي » اَىْ رَكَّبَ الرَّجُلُ حَلْقَةً عَلىٰ السَّيْرِ . [تَقُولار . تَقُولاماقْ] .

وَيقالُ • تِقيلادي نانك • اى صوت الشئ المُصْمَتُ لِما وَقَعَ على الشئ الصُلب كوقع العارضة على السارية ونحوها . [تِقيلاز . تِقيلاماقْ] .

(ك) يُقالُ • اَلْ مَنكاات تِكولادي اى انه ناولني لُقْمَةً من اللحم وغيره . ويُقالُ • اَلْ بَكَكا نانك تكولادي • اى انه قد رشا الامير بشئ . مأخوذ من الاول . [تكولاز . تكولاماك] .

وَيُقالُ • تِكيلادي نانك • اى دوّى وَحَنّ . [تِكيلاز . تِكيلاماك] .

(ل) يُقالُ • اَلْ تلولادي نانكني اى انه اختار الشئ . [تلولاز . تلولاماقْ] .

(م) يُقالُ اشياك تِمِلادي . اى رتك الحمار . وهو اذا عدا عَدواً بِقفزان . واكثر ما يستعمل • تيلندي . . [تِمِلاز . تِمِلاماك] .

وَيُقالُ • اَلْ سوقّع تمولادي اى انه شدّ سكر الماء . [تمولاز . تمولاماقْ] .

المِثالُ مِنْهُ

(ب) يُقالُ • اَلْ انى بيلادى • اى انه خدعه . وقال

تنكت خانى بيلادى • بُز بزلا تبولادي
قذش لارى تبالادي • بَم كوزبزي اغدي

يَقُولُ بِأَنَّ خاقانَ تَنكتُ خَدَعَ لِلْمَلِكِ «قُتُنْسِنِي». وَضَرَبَ عَلَى هامَتِهِ بِالْمَوْتِ. فَعَيَّرَ الْمُنْهَزِمَ إِخْوَتُهُ وَاشْمَتَ بِهِ عَدُوُّهُ. فَلَمَّا لَقِيَ الْمَوْتَ حَتْماً شَحَبَ لَوْنُهُ وَتَغَيَّرَ وَجْهُهُ.

وَهٰذِهِ لُغَةُ الْغُزِّيَّةِ وَقِفْجاقْ. [يُبِيلارْ. يُبِيلاماقْ].

وَقَلَّمَا يَنْطِقُ بِهِ سائِرُ التُّرْكِ يَقُولُ لِلْخَدّاعِ «يَبْ يُبْ». وَلا يُؤَلِّفُ مِنْها فِعْلاً.

(س) يُقالُ «اَلْ يَسِيلادِي نانْكْنِي» اَىْ اَنَّهُ جَعَلَ الشَّيْءَ عَرِيضاً كَالْعَجِينِ يُبْسَطُ عَلَى الْخِوانِ وَنَحْوِهِ. وَيُقالُ «اَلْ سُوزْكْ يَسِيلادِي» اَىْ اَنَّهُ صَرَّحَ بِالْكَلامِ وَلَمْ يُعَرِّضْ بِالْكِنايَةِ. [يَسِيلارْ. يَسِيلاماقْ].

(غ) يُقالُ «اُلْ اَنِي يَغِيلادِي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ عاداهُ. وَيُقالُ «اَرْ يَغِي يَغِيلادِي» اَىْ حارَبَ الرَّجُلُ بِالْعَدُوِّ. [يَغِيلارْ. يَغِيلاماقْ].

اَلْمَنْقُوصُ مِنْهُ

يُقالُ «قِيزْ اَيالادِي» اَىْ صَفَّقَتِ الْمَرْأَةُ بِيَدَيْها. [اَيالارْ. اَيالاماقْ]. لُغَةٌ فَصِيحَةٌ.

وَيُقالُ «قُشْ اُيالادِي» اَىْ عَشَّ الطّائِرُ وَاتَّخَذَ وَكْراً. [اُيالارْ. اُيالاماقْ].

وَيُقالُ . آرْ كدِزْ كِيالادي . أي نَزَعَ الرَّجُلُ السُوسَ مِنَ اللِبْدِ وَغَيْرِه إذا أنفَضَهُ وَنفاهُ عَنْهُ . [كِيالاز . كِيالاماكْ] .

وَالعِلَّةُ في هذا الباب كما ذكرنا في الباب المُتقدِّمِ .

وهذا البابُ يَدورُ على وُجوهٍ . أحَدُها أنْ يَكونَ إسماً ثُلاثِيّاً مِنْ ذواتِ الارْبعة فيُلحَقُ به لادي ، فيكونُ المَعْنى أنّ الفاعِلَ أحْدَثَ في المُسَمّى فعلاً . نحْوَ قَولِهِم ، قرالادي ، أيْ سَوَّدَ الرجُلُ الثَوبَ . وَقولِهِم ، بيز قرلادي ، يَ ذَرَعَ الارْضَ .

وَالثاني ذا لحقَ لادي بالاسْماء فيكونُ المَعْنى أنَّهُ نسَبَ الشخصَ إلى المُسَمّى به . نحْوَ قولِهِم ، الْ ارِكْ اقِلادي ، أيْ أنَّهُ نسب الرجُلَ الى الجُود . وَقولِهِم أنْ ى قرِيلادي ، أيْ أنَّهُ نَسَبَهُ إلى الشيخوخة .

وَالثالِثُ انْ يكونَ فعلاً بناءً عَلى حيالِه لا يُرادُ بِهِ شَيْءٌ مِنْ هذِهِ المَعاني . نحْوَ قولِهِم نْ ى خيلادي ، يْ أنَّهُ أضحَكهُ في مَوضِعِ الضحِكِ . وَقولِهِم ، شيلك تيلادي .

إنقضتْ ابْوابُ الرُباعيّ .

هذهِ اَبوابُ الخُماسِيّ

باب فَعَلعادي مُحَرَّكَةَ العَيْنِ في حَرَكاتِهِ

(ت) يُقالُ « اُلْ اَني تبُثلادي » اَيْ اَنَّهُ عَدَّهُ تُبُتِيّاً وَنَسَبَهُ اِلَيْهِمْ وَهُمْ جيلٌ . [تبُثلارْ . تبُثلاماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ قَبُغْ كِرِتلادي » اَيْ اَنَّهُ اَغلَقَ البابَ . [كِرِتلارْ . كِرِتلاماكْ] .

(ج) يُقالُ « اُلْ اَني جَنجَلادي » اَيْ اَنَّهُ نَسَبَهُ اِلىٰ الضَعْفِ وَالتَخَنُّثِ وَالوَهْنِ . [جَنجَلارْ . جَنجَلاماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَرقَني قُلجَلادي » اَيْ اَنَّهُ باعَ الحَبْلَ وَغَيْرَهُ بباعهِ . [قُلجَلارْ . قُلجَلاماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَني قِلجَلادي » اَيْ اَنَّهُ ساقَهُ بِالسَيْفِ . [قِلجَلارْ . قِلجَلاماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مونكْ قِمجَلادي » اَيْ اَنَّهُ غرفَ المَرَقَةَ بِالمغرَفةِ . [قِمجَلارْ . قِمجَلاماقْ] .

(ر) يُقالُ « اُلْ اَني بَغِرلادي » اَيْ اَنَّهُ ضرَبَهُ على كَبِدِهِ وَكَبَدَهُ .

وَيُقالُ ، ال ياسين بَغِرْلادي ، اي اَنَّهُ اصلَحَ مَجْسَ قوسِهِ . [بَغِرْلاز . بَغِرْلاماق] .

وَيُقالُ ، اَلْ ازمتي جغرلادي ، اَيْ اَنَّهُ إتَّخذَ العِنَبَ عَصيراً . [جغرلاز . جغرلاماق] وكذلك اذا شربَ العصيرَ .

ويُقالُ ، يبرك جغرلادي ، اىْ انَّهُ ابدأ في الارض طريقةً صغيرةً وغشّمر فيها . وكذلك ذاكبس الثلجُ الارضَ فابدأ الرّجُلُ برِجْلِهِ عَلَيْها طريقهُ . جغرلاز . جغرلاماق] .

وَيُقالُ ، اَلْ اَتى سغرلادى ، ى انَّهُ عدّهُ بقراً ونسبهُ إليْهِ . [سغرلاز . سغرلاماق] .

ويُقالُ ، اَلْ اَتى بكرلادي ، اىْ انَّهُ كلاهُ . وَهو انْ يَضرِب علىٰ كُلِيتِ . ويُقالُ ، نْ يغني بكرلدي اىْ انَّهُ دخلَ صفّ العَدُوِّ عَنِ اليمين او الشمال حتى هزمهُ ومُواجهته . [بكرلاز . بكرلاماق] .

(س يُقالُ اَتْ جرلك ترسلادي ، ى فرقَ البَصَلَ جمعَ احزب .

وَيُقالُ ، جغرى قاز ءَ ترسلادي اى فرق الصقرُ سربَ البطِّ . وكَذلك كُلّ مَنْ فرقَ الشَيْء بقوّتِهِ . [ترسلاز . ترسلاماق] .

وَيُقالُ اَلْ اقين ترسلادى ى انَّهُ تّخذ بَيْتِ سَقْفاً . ترسلاز . تَرسلاماق] .

وَيُقالُ « اَرْ قُرُتْسادي » اَىْ تَمَنَّىْ الرَجُلُ الاَقِطَ . [قُرُتْسارْ . قُرُتْساماق] .

وَيُقالُ « اَرْ بَغِرْسادي » اَىْ اِشْتَهىٰ الرَجُلُ الكَبِدَ . [بَغِرْسارْ . بَغِرْساماقْ] .

وَيُقالُ « أَلْ مَنكا تونْ كَذُرْسادي » اَىْ اَنَّهُ تَمَنّىٰ اَنْ يَكْسُوني الثَوْبَ . [كَذُرْسارْ . كَذُرْساماكْ] .

وَيُقالُ « اَرْ تَتِغْسادي » اَىْ اِشْتَهىٰ الرَجُلُ الحلاوةَ . [تَتِغْسارْ . تَتِغْساماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ اَتِنْ سَتِغْسادي » اَىْ كادَ الرَجُلُ وتَمَنّىٰ اَنْ يَبيعَ فرَسهُ . وَقالَ

اَقِنْ بَرْقِنْ سَتِغْسادي * يُلغْ بيرِبْ يَرِغْسادي
تِرِكْ اَرْسا تُرُغْسادي * اَنكَر ساقِنج كُني تغْدي

يَقُولُ بِاَنَّ العَدُوَّ تَمَنّىٰ اَنْ يَبيعَ دُورَهُ وَعَقارَهُ . لِيفادىَ بها نفْسَهُ . وَتَمَنّىٰ اَنْ يَكُونَ حَيّا . وَقَدْ طَلَعَتْ لَهُ شَمْسُ الحزْنِ يَعْني النهارَ . [سَتِغْسارْ . سَتِغْساماقْ] .

وَيُقالُ « أَلْ اَفْكا بَرِغْسادي » اَىْ اَنَّهُ تَمَنّىٰ الذهابَ اِلىٰ البَيْتِ وَغيرِهِ . [بَرِغْسارْ . بَرِغْساماقْ] .

وَيُقالُ ، اِلْ مُنْدا تُرْغسادي ، اَىْ اَنَّهُ تَمَنّىٰ الاقامَةَ هاهُنا . [تُرْغساز . تُرْغساماقْ] .

وَيُقالُ . قُرْغسيدي ، اَىْ تَوَجَّهَ الشَّئُ لِلْجفافِ . [قُرْغسيز . قُرْغسياقْ] .

وَبِهِ سُمِّيَت المِعِدَةُ ، قُرْغساقْ . لِاَنَّها تجِفُّ ساعَةً بَعْدَ ساعَةٍ وَتَهِيجُ مِنْهُ شَهْوَةُ الطعامِ .

وَيُقالُ ، اَرْ بَلِقْسادي ، اَىْ اِشْتَهى الرجُلُ السمَكَ . [بَلِقْساز . بَلِقْساماقْ] .

وَيُقالُ ، اُغْلانْ بِلِكْسادي اَىْ تَمَنَّىٰ الصَّبىُّ العَقل . [بِلِكْساز . بِلِكْساماكْ] .

وَيُقالُ اَلْ مَنْكا تَوارْ بَرِكْسادي ، اَىْ اَنَّهُ تَمَنّىٰ وَكادَ اَنْ يُعْطِيَنِي المالَ وغيرَهُ . [بَرِكْساز . بَرِكْساماكْ] .

وَيُقالُ ، اَلْ مَني كُرْكْسادي ، اَىْ اَنَّهُ تَمَنّىٰ اَنْ يلقاني . [كُرْكْساز . كُرْكْساماكْ] .

وَيُقالُ . اَلْ اَفْكا كِرِكْسادي ، اَىْ اَنَّهُ تَمَنّىٰ اَنْ يَدْخُلَ البَيْتَ وَغَيْرَهُ . [كِرِكْساز . كِرِكْساماكْ] .

وَيُقالُ ، اَلْ مَنْكا كَلِكْسادي اَىْ اَنَّهُ تَمَنّىٰ اَنْ يَأْتِيَنِي . [كَلِكْساز . كَلِكْساماكْ] .

(ش) يُقالُ « أل مَنكا اَتْ بَغِشْلادي » اىْ اَنَّهُ وَهَبَ لي فَرَساً وَغيْرَهُ . [بَغشْلاز . بَغِشْلاماقْ] .

وَيُقالُ « تَقُشْلادي نانكْ » اىْ بَدا في الشَّيْءِ حِسٌّ وَحَرَكَةٌ . [تَقُشْلاز . تَقُشْلاماق] .

وَيُقالُ « ألْ تَرغ سُرُشْلا دي » اىْ اَنَّهُ شَوى سُنْبُلَ البُرِّ لِيأْكُلَهُ . [سُرُشْلاز . سُرُشْلاماقْ] .

وَيُقالُ « ألْ كُونُكَ قَذِشْلادي » اىْ اَنَّهُ قَدَّ مِنَ الصَّرْم سيْراً . [قَذِشْلاز . قَذِشْلاماقْ] .

وَيُقالُ « ألْ بَرْجِنْ قَرِشْلادي » اىْ اَنَّهُ شَبَرَ الديباجَ وَغَيْرَهُ . [قَرِشْلاز . قَرِشْلاماقْ] .

(غ) يُقالُ « ألْ اَتْ بِشِغْلادي » اىْ اَنَّهُ طَبَخَ اللَّحْمَ وَغَيْرَهُ . [بِشِغْلاز . بِشِغْلاماقْ] .

وَيُقالُ « ألْ اَيلكْ بِرْلا سَتِغْلادي » اىْ اَنَّهُ بايَعَ مَعَهُ . مِنَ البَيْعِ . [سَتِغْلاز . سَتِغْلاماقْ] . وَالاَصَحُّ « سَتغَلَشْدي » . وَكِلاهُما مُسْتَعْمَلانِ .

وَيُقالُ « ألْ تونِنْ سَرِغْلادي » اىْ اَنَّهُ صَفَّرَ ثَوْبَهُ . وغَيْرُهُ كَذٰلِكَ . [سَرِغْلاز . سَرِغْلاماقْ] .

وَيُقالُ « ألْ بُرْكْ قِذِغْلادي » اىْ اَنَّهُ خاطَ حِتارَ القَلَنْسُوَةِ وَغَيْرِها . [قِذِغْلاز . قِذِغْلاماقْ] .

وَيُقالُ • قَرُغلادِي نانكني • اي أَنَّهُ إِستَعمَلَ الشيَ فِي جَفافِهِ • [قَرُغلاز . قَرُغلاماق] .

وَيُقالُ • أَلْ قُلِنْ قِسِغلادِي • اي أَنَّهُ وَكَزَ عَبْدَهُ وَكزاً . [قِسِغلاز . قِسِغلاماق] .

(ق) يُقالُ • أَلْ يِغاجِيغْ بُتَقْلادِي • اَيْ اَنَّهُ قَطَعَ اَغصانَ الشَجَرَةِ • [بُتَقْلاز . بُتَقلاماق] . وَالاَصَحُّ • بُتِيدِي • .

وَيُقالُ • اَلْ اغلِنْ تَشقلادِي • اي اَنَّهُ خَصَى اِبْنَهُ . اَوْنَسَبَهُ اِلَى الخِصْيانِ . [تَشقلاز . تَشقلاماق] .

ويُقالُ • اَلْ سَنكو بَشقلادِي ، اَيْ اَنَّهُ قَدْ ركَّبَ السِنانَ عَلَى الرُمحِ . [بَشقلار . بشقلاماق] .

وَيُقالُ • أَلْ اَتِيغْ تَرُقلادِي • اَيْ اَنَّهُ اِسْتَهزَلَ الفَرَسَ وَغَيْرَهُ • [تَرُقلاز . تَرُقلاماق] .

وَيُقالُ • اَلْ اَتِنْ جِبقلادِي • اَيْ اَنَّهُ ضَرَبَ فَرَسَهُ بِقَضيبٍ ناعِمٍ . [جِبقلاز . جِبقلاماق] .

ويُقالُ • اَلْ اَذاقِنْ جَرُقلادِي • اَيْ اَنَّهُ حَذا رِجلَهُ بِحِذاءٍ تُرْكِيٍ . [جَرُقلاز جَرُقلاماق] . وَكَذلِكَ اِذا نَسَبَ اِلَى قَوْمٍ يُسَمَّوْنَ • جَرُق •

وَيُقالُ • اَزْ قِيزِغْ قَبقلادى • اَيْ اِفْتَضَّ الرَجُلُ البِكْرَ . [قَبقلاز . قَبقلاماق] .

وَيُقالُ « أل بَرْجِن تَجَقْلادي » اَىْ اَنَّهُ تَأَبَّطَ الشَّىْءَ (*) [تَجَقْلارْ. تَجَقْلاماقْ].

وَيُقالُ « اُل تَوارِغْ قَرَقْلادي » اَىْ اَنَّهُ قَطَعَ الطَّرِيقَ وَاَخَذَ المالَ. [قَرَقْلارْ. قَرَقْلاماقْ]. لُغَةٌ يَمَاً.

وَيُقالُ « اُلْ بالِغْ قَشِقْلادي » اَىْ اَنَّهُ لَعِقَ العَسَلَ بِالْمِلْعَقَةِ. [قَشُقْلارْ. قَشِقْلاماقْ].

وَيُقالُ « اُلْ اُغْلِنْ قُلَقْلادي » اَىْ اَنَّهُ ضَرَبَ اِبْنَهُ عَلَى اُذْنِهِ. [قُلَقْلارْ . قُلَقْلاماقْ] .

وَيُقالُ « اَتْ قُمُقْلادي » اَىْ راثَ الفَرَسُ. وَكَذٰلِكَ اِذا نُسِبَ اِلَى « قُمُقْ » وَهُوَ اِسْمُ الرَّجُلِ. [قُمُقْلارْ . قُمُقْلاماقْ].

وَيُقالُ « بَكْ مَنِي قُنُقْلادي » اَىْ اَضافَنِي الاَميرُ وَغَيْرُهُ . [قُنُقْلارْ. قُنُقْلاماقْ].

وَفِي لُغَةِ غَيْرِ الغُزِّيَّةِ هُوَ اَنْ يَبِيتَ الرَّجُلُ فِي البَيْتِ كَرْهاً لِرَبِّ البَيْتِ . وَقالَ

يَغِي بَكَدِنْ اُذُقْلادي ✻ كُرُبْ سُونِي اَذُقْلادي
اُلُمْ اَنِي قُنُقْلادي ✻ اَغِ اِجْرا اَغُو سَغْدي

يَقُولُ بِأَنَّ العَدُوَّ اَخَذَتْهُ سِنَةٌ مِنْ حُضُورِ الاَميرِ. فَلَمّا رَاَى الجُنْدَ

نَزَلَ عَلَيْهِ غَفْلَةً تَعَجَّبَ مِنْهُ وَٱسْتَطْرَفَ ذٰلِكَ . فَأَصَابَهُ المَوْتُ . وَحَابَ فِي فِيهِ السَّمُّ حَتَّى هَلَكَ .

(ك) يُقَالُ . أَلْ آنِي بِجَكْلادِي . أَيْ أَنَّهُ وَجَاهُ بِٱلسِّكِّينِ . [بِجَكْلاز . بِجَكْلامَاك] .

وَيُقَالُ . أَلْ مَنِي بَدْكْلادِي . أَيْ أَنَّهُ عَدَّنِي كَبِيراً . [بَدْكْلاز . بَدْكْلامَاك] .

وَيُقَالُ . أَلْ مَنْكَا بَلَكْلادِي . أَيْ أَنَّهُ أَهْدَى إِلَيَّ بِهَدِيَّةٍ . [بَلَكْلاز . بَلَكْلامَاك] .

وَيُقَالُ . آتْ تَزْكْلادِي . أَيْ رَاثَ الفَرَسُ وَغَيْرُهُ . [تَزْكْلاز . تَزْكْلامَاك] .

وَيُقَالُ . أَلْ آنِي تَزْكْلادِي . أَيْ أَنَّهُ عَدَّهُ فَارِسِيّاً وَنَسَبَهُ إِلَيْهِمْ . [تَزْكْلاز . تَزْكْلامَاك] .

وَيُقَالُ . أَلْ آنِي تَشْكْلادِي . أَيْ أَنَّهُ عَدَّهُ أَكُولاً مَنْهُوماً . [تَشْكْلاز . تَشْكْلامَاك] .

وَيُقَالُ . أَلْ أُونْغ جِرَكْلادِي . أَيْ أَنَّهُ إِتَّخَذَ مِنَ العَجِينِ قِرْصَةً . [جِرَكْلاز . جِرَكْلامَاك] .

وَيُقَالُ . أَلْ آنِي كَرَكْلادِي . أَيْ أَنَّهُ قَدْ تَفَقَّدَهُ وَطَلَبَهُ . [كَرَكْلاز . كَرَكْلامَاك] .

وَيُقالُ « أَل أوتغ كُرُكلادي » اَى اَنَّهُ نفخَ النارَ بِالمِنفاخِ . [كُرُكلاز . كُرُكلاماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اُغلِنِ كُجُكلادي » اَى اَنَّهُ قَدْ ضَرَبَ اِبنَهُ عَلى اَليتِهِ . [كُجُكلاز . كُجُكلاماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَني كِجِكلادي » اَى اَنَّهُ عَدَّهُ صَغيراً . [كِجِكلاز . كِجِكلاماكْ] .

(م) يُقالُ « اُلْ سُوقغ تُرُملادي » اَى اَنَّهُ قَدَّرَ عُمقَ الماءِ بِقامَتِهِ . [تُرُملاز . تُرُملاماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اُكُزني تِرِملادي » اَى اَنَّهُ عَبَرَ الوادِيَ جَزيرةً فَجَزيرةً مِنْ خَليجٍ اِلىٰ آخَرَ . [تِرِملاز . تِرِملاماقْ] . وَهُوَ اَنْ يَجتَنِبَ عَنْ تَيَهُّورِهِ .

(ن) يُقالُ « اُلْ سُوزلِكْ بُتُنلادي » اَى اَنَّهُ فَحَصَ عَنْ حَقيقَةِ الكَلامِ وَغَيرِهِ . [بُتُنلاز . بُتُنلاماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَني بُرُنلادي » اَى اَنَّهُ ضَرَبَهُ عَلىٰ اَنفِهِ . [بُرُنلاز . بُرُنلاماقْ] .

وَيُقالُ « تَوِى تَبَنلادي » اَى اَنَّ البَعيرَ رَكَلَهُ بِخُفِّهِ . [تَبَنلاز . تَبَنلاماقْ] .

وَيُقالُ ، أَلْ پيرِكْ سَبَنْلادِي ، اَيْ اَنَّهُ فَلَحَ الاَرْضَ وَكَرَبَها .
[سَبَنْلاز . سَبَنْلاماقْ] .

اَلْمِثالُ مِنْهُ

(د) يُقالُ ، أَلْ آتِنْ يَبغِرْلادِي ، اَيْ اَنَّهُ اَصْلَحَ دبرَ الفَرَسِ . وَ اِذا
اُرِيدَ اَنَّهُ اَدْبَرَهُ يُقالُ ، أَلْ آتِغْ يَغْرِقِي ، اَيْ اَنَّهُ اَدْبَرَ الفَرَسَ . وَهٰذا
كَما يُقالُ فِي العَرَبِيَّةِ ، تَرِبَ ، إِذا افْتَقَرَ . وَ ، اَتْرَبَ ، اِذا اسْتَغْنَى .
، قَسَطَ ، إِذا جارَ . ، اَقْسَطَ إِذا عدَلَ . [يَغْرلاز . يَبغرلاماقْ] .

(ز) يُقالُ ، أَلْ يقزْلادِي نانكنى اَيْ اَنَّهُ عدَّ الشَّئَ رَدِيّا .
[يقزْلاز . يقزلاماقْ] .

(ق) يُقالُ ، بَكْ اَنِي يَزْقلادِي ، اى اَخَذَهُ الوالي بِجِنايَةٍ .
[يَزْقلاز . يَزْقلاماقْ] .

(ك) يُقالُ ، أُلْ آتْ يِتِكْلادى اَيْ اَنَّهُ اَنْشَدَ ضالَّةَ فَرَسٍ وغَيْرِهِ .
[يِتِكْلاز . يِتِكْلاماكْ] .

(م) يُقالُ ، أُلْ يُولْغْ يَرِمْلادِي ، اَيْ اَنَّهُ اِنْتَصَفَ الطَرِيقَ . وَكَذٰلِكَ
غَيْرُهُ . [يَرِمْلاز . يرِمْلاماقْ] .

وَيُقالُ ، أَلْ اُقْ يَلِمْلادِي ، اَيْ اَنَّهُ اَلْصَقَ الرِيشَ بِالسَّهْمِ .
وَيُقالُ ، أَلْ يُولْغْ يلملادى ، اَيْ اَنَّهُ تَقَدَّمَ مِنَ العَسْكَرِ لِيُبْصِرَ

الطَريقَ هَلْ فيهِ كَمِينٌ مِنَ العَدُوِّ اَوْ طَليعَةٌ لِيَستَخْبِرَ . [يلملا ر . يلملا مالك] .

(ن) يُقالُ « اُل اَني يَغرنلادي » (*) اَىْ اَنَّهُ ضَرَبَهُ عَلىٰ عَظْمِ كَتِفِهِ .

[يَرنلاز . يَرنلاماق] .

اَلْعِلَّةُ . اَلاَمْرُ مِنْ هٰذا البابِ عَلىٰ خَمْسَةِ اَحْرُفٍ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « مَني اَغِرلا » اَىْ اَكْرِمْني . وَقَوْلِهِمْ « مَنكا اَتْ بَغشلا » اَىْ هَبْ لِي فَرَساً .

وَفِي النَهْيِ وَالجَحْدِ وَالخِطابِ وَالفاعِلينَ وَصِفاتِهِمْ وَالمَفْعُولِ وَاَسْماءِ الاَمْكِنَةِ وَالاَزْمِنَةِ وَالآلَةِ يُقاسُ عَلىٰ الاَبْوابِ المُتَقَدِّمَةِ . فِي الكُلِّ القِياسُ مُطَّرِدٌ .

وَاِذا اُريدَ هٰذا البابُ اَنْ يُتَّخَذَ مِنْهُ فِعْلٌ مَجْهُولٌ فَسَبيلُهُ اَنْ يُلْحَقَ اللامُ عَلىٰ صيغَةِ الاَمْرِ فَيَكُونُ فيهِ لامانِ . نَحْوُ ما يُقالُ « اَرْ اَغِرلَلدي » اَىْ اُكْرِمَ الرَجُلُ . وَقَوْلِهِمْ « اَتْ بَغشلَلدي » اَىْ وُهِبَ الفَرَسُ .

وَلَوْ رُكِّبَتِ النُونُ مَكانَ اللامِ جازَ اَيضاً . نَحْوُ ما يُقالُ « اَتْ بَغشلَندي » اَىْ وُهِبَ الفَرَسُ . « اَرْ اَغِرلَندي » اَىْ اُكْرِمَ الرَجُلُ . اِلاّ اَنَّ الاَوَّلَ اَكْثَرُ اِسْتِعْمالاً مِنْ هٰذا .

وَقَدْ عَرَفْتَ اِيقاعَ الفِعْلِ بَيْنَ اثْنَيْنِ بِزِيادَةِ الشينِ فَيَجْرِي فيهِ عَلىٰ القِياسِ .

وَهٰذا البابُ يأتي لِوُجُوهٍ سِتّةٍ . اَحَدُها اَنْ يكونَ مُرَكّباً مِنَ الاَسْماءِ الثُلاثيّةِ السالِمَةِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « قَبُغْ كِرِتْلادي » اَيْ اَغْلَقَ البابَ . وَاَصْلُهُ « كِرِتْ » لِلْمِفْتاحِ . فَزِيدَ فيهِ « لادي » فَصارَ فِعْلاً . وَقَوْلِهِمْ « اُلْ اَني قَسِغْلادي » اَيْ اَنَّهُ وَكَزَهُ . وَٱلاِسْمُ مِنْهُ « قَسِغْ » لِلْاِضِغاطِ (*) فَزِيدَ فيهِ حَرْفُ « لادي » فَصارَ فِعْلاً .

وَعَلَيْهِ دَوَرانُ البابِ في كُلِّ المَعاني .

وَٱلوَجْهُ الثاني اَنْ يَكونَ على معْنى عَدِّ المَلْفُوظِ اَعْني الرجُلَ وَغيْرَهُ مِنْ جُمْلَةِ المَلْفوظِ بِهِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اُلْ اَني اَغِزْلادي » ايْ اَنّهُ نَسَبَهُ اِلىٰ الغُزِّيَّةِ وَعدّهُ مِنْهُمْ . وَكَقَوْلِهِمْ « اُلْ اني جِكِلّادي » اَيْ اَنَّهُ عَدَّهُ جِكِلّيّاً وَنَسَبَهُ اِلَيْهِمْ .

وَكَذٰلِكَ في كُلِّ شَيْءٍ نُسِبَ اِلَيْهِ الرَّجُلُ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اُلْ اَني سَرْنْلادي » اَيْ اَنّهُ عدّهُ بَخيلاً وَنسَبَهُ اِلىٰ البُخْلِ . وهٰذا كَما يُقالُ في العَرَبِيّةِ « ظَلَّمْتُهُ » وَ « فَسَّقْتُهُ » يَ نَسَبْتُهُ اِلىٰ الظُلْمِ وَٱلفِسْقِ .

وَٱلوجْهُ الثالِثُ اَنْ يَكونَ عَلىٰ مَعْنىٰ اَنَّهُ ضَرَبَ عَلىٰ الاَعْضاءِ المَذْكورَةِ واَصابَها . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اُلْ اَني قَرِنْلادي » ايْ اَنّهُ بَطَنَهُ وَهُوَ اَنْ يَضْرِبَ عَلىٰ بَطْنِهِ . وَقَوْلِهِمْ « اُلْ اَني بُكَرْلادي » اَيْ اَنّهُ كَلاهُ وَهُوَ اَنْ يَضْرِبَ عَلىٰ كُلْيَتِهِ .

وَهٰذِهِ فَضِيلَةٌ لِهٰذِهِ اللُّغَةِ اَنْ تُجَارِيَ العَرَبِيَّةَ كَفَرَسَيْ رِهَانٍ

لِاَنَّ العَرَبَ رَكَّبَتِ الفِعْلَ مِنَ الاِسْمِ . يُقَالُ مِنْهُ « فَخَذَهُ » إِذَا ضَرَبَهُ

عَلَىٰ فَخِذِهِ . وَ « رَأَسَهُ » إِذَا ضَرَبَ عَلَىٰ رَأْسِهِ . وَ « مَثَنَهُ » مِنَ المَثَانَةِ .

وَ « جَلَدَهُ » مِنَ الجِلْدِ . وَ اَشْبَاهِهَا . كَمَا عُرِفَ .

وَ التُّرْكُ اَيْضاً كَذَا يَفْعَلُ . يُقَالُ « توشلادي » إِذَا ضَرَبَهُ عَلَىٰ صَدْرِهِ .

« توشْ » اَلصَّدْرُ .

فَاُلِّفَتِ الاَفْعَالُ مِنَ الاَسْمَاءِ فِي هٰذِهِ المَعَانِي مُشْتَمِلَةً فِي جَمِيعِ اللُّغَاتِ .

وَ الوَجْهُ الرَّابِعُ اَنْ يَكُونَ عَلَىٰ مَعْنَىٰ اَنَّ الفَاعِلَ اَحْدَثَ الفِعْلَ

فِي المَفْعُولِ بِالآلَةِ المَذْكُورَةِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اَلْ اَنِي قِلِجْلادي »

اَيْ اَنَّهُ ضَرَبَهُ بِالسَّيْفِ . وَقَوْلِهِمْ « اَلْ اَتِغْ جِبِقْلادي » اَيْ اَنَّهُ

ضَرَبَ الفَرَسَ بِقَضِيبٍ .

وَالوَجْهُ الخَامِسُ اَنْ يَكُونَ عَلَىٰ مَعْنَىٰ تَمْيِيزِ المَلْفُوظِ مِنْ جِنْسِهِ .

نَحْوُ قَوْلِهِمْ « بَامُقْ اُرْغُلادي » اَيْ مَيَّزَ القُطْنَ مِنْ حَبِّهِ . وَ قَوْلِهِمْ

« تَلولادي نانكني » اَيْ اِخْتَارَ الشَّيْءَ مِنْ جِنْسِهِ .

وَالوَجْهُ السَّادِسُ اَنْ يَكُونَ اَصْلاً لِلْبَابِ مِنْ غَيْرِ اَنْ يُرَادَ بِهِ شَيْءٌ

مِنْ هٰذِهِ المَعَانِي . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اَلْ مَنكا اَتْ بَغِشْلادي » اَيْ اَنَّهُ

وَهَبَ لِي الفَرَسُ وَغَيْرَهُ . وَقَوْلِهِمْ « تَنكَرِي مَني آغِرلادي » اَيْ اَكْرَمَني اللهُ تَعالىٰ .

ثُمَّ اعلَمْ بِاَنَّهُ لا يُمْكِنُ اَنْ يُؤَلَّفَ مِنْ كُلِّ اسمٍ فِعْلٌ وَ اِنْ كانَ القِياسُ سائِغاً فِي كُلٍّ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ لِلجَوْزِ « قِيقْ » . ثُمَّ لا يَجُوزُ اَنْ يُؤَلَّفَ مِنْهُ الفِعْلُ فَيُقالُ « قِسقْلادي » . كَما جازَ اَنْ يُقالَ « قَشقْلادي » اذا لَعِقَ الشَّيْءَ . وَ اَنَّ اَصْلَهُ « قَشُقْ » . وَ كَذٰلِكَ لا يُقالُ « اَتْ قِنقْلادي » عَلىٰ مَعْنىٰ اَنَّهُ اَكَلَ اجاوَرَسَ . كَما جازَ اَنْ يُقالَ اَلْ مَني قُنُقْلادي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ اَضافَنِي . وَ اِنْ كانا ثُلاثِيَّيْنِ . « قِنِقْ » اجاوَرَسْ . « قُنُقْ » اَلضَّيْفُ . فَجازَ تَرْكِيبُ الفِعْلِ مِنْ اَحَدِهِما دُونَ الآخَرِ .

فَلَوْ اَنَّ قايِساً رَكَّبَ الاَفْعالَ مِنْ هٰذِهِ الاَسامي وَتَكَلَّمَ بِهِ اَجَزْتَ(*) لَهُ ذٰلِكَ . لاَنَّهُ لا يَمْتَنِعُ مِنَ الاِنْقِيادِ وَلا يُخَطَّأُ فِيهِ وَلَهُ مَساغٌ .

ثُمَّ الفَرْقُ بَيْنَ هٰذا الباب وَبَيْنَ بابِ النُّونِ ما قُلْنا اَنَّ اَفعالَ بابِ النُّونِ تَقْتَضِي لُزُومَ الفِعْلِ بِفاعِلِهِ وَاستِبْدادَهُ عَلىٰ ما تَقَدَّمَ ذِكْرُهُ وَ اَفعالَ هٰذا الباب تَقْتَضِي تَعْدِيَةَ الفِعْلِ مِنْ فاعِلِهِ اِلىٰ غَيْرِهِ . اَلاَوَّلُ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اَزْ اَتْكَلَنْدِي » اَيْ صارَ الرَّجُلُ ذا خُفٍّ . وَقَوْلِهِمْ « يِغاجْ اَزْكَلَنْدِي » اَيْ صارَتِ الشَّجَرَةُ ذاتَ خَوْخٍ .

وهذا البابُ بِمَنْزِلَةِ الانفعالِ فِي العَرَبِيَّةِ .

وَبابُ اللامِ اَعْني بِهِ المُلْحَقَ بِهِ حَرْفُ « لادي » بِمَنْزِلَةِ بابِ التَفْعيلِ . اَبَداً يَكُونُ اَفْعالاً مُتَعَدِّيَةً . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اَلْ اُوتْ كُرُ ئلادي » اَىْ اَنَّهُ نَفَخَ النارَ بِالمِنْفاخِ . وَقَوْلِهِمْ « اَلْ قَبْغْ كِرِ ئلادي » اَىْ اَنَّهُ اَغْلَقَ البابَ .

وَاِذا اُرِيدَ اَنَّ الرَجُلَ صارَ مَعَ المَذْكُورِ مِنَ الاَسْماءِ فَبابُ النُونِ يَقْبَلُ اَنْ يُؤَلَّفَ فِي هٰذا المَعْنىٰ اَفْعالٌ مِنْ جَميعِ الاَسْماءِ . كَما مَرَّ قِياسُهُ .

وَيَجُوزُ اِسْقاطُ حَرْفِ اللينِ مِنْ هٰذِهِ الاَفْعالِ عِنْدَ الاِضافَةِ . يُقالُ مِنْهُ « مَنْ اُذقْلَدِمْ » اىْ اَنِي وَسَنْتُ . « سَنْ اُذقْلَدِكْ » اَىْ نَعَسْتَ اَنْتَ . « اُذقْلَدي » اَىْ نَعَسَ هُوَ . فَيُقاسُ بَواقِي الاَفْعالِ عَلىٰ هٰذا . يَتَخَرَّجُ اِنْ شاءَ اللّٰهُ عَزَّ وَجَلَّ .

وَلا يُوجَدُ حَرْفٌ لِذَواتِ الاَرْبَعَةِ اَفْعالاً يَجْتَمِعُ فيها الساكِنانِ لِاَنَّ آخِرَ الكَلِمَةِ فِي هٰذا النَوْعِ مِنَ الكَلامِ حَرْفٌ وَذٰلِكَ اِنَّما يَصْحَبُ حُرُوفَ الذَلاقَةِ فَلَمْ يُوجَدْ ذٰلِكَ المَعْنىٰ هاهُنا . وَقَدْ يُقالُ « اَرْمَكُوزدي » اَىْ تَكاسَلَ الرَجُلُ . [اَرْمَكُوراز . اَرْمَكُوزماكْ] . وَمَعَ هٰذا يُطْرَحُ الواوُ مِنْهُ فَيُقالُ « اَرْمَكْزدي » . فَلا يَبْقىٰ الجَمْعُ بَيْنَ الساكِنَيْنِ بَعْدَهُ . فَاَعْرِفْهُ .

باب الخماسي على فعلعلادي في حركاته

يقال . ال اني تفشاجلادي . اي انه نسبه الى . ماصين . وعده منهم . [تفشجلاز . تفشجلاماق] .

ويقال . ال بچاك سرنجفلادي . اي انه شد سيلان السكين وغيره في النصاب بعصارة الملك . [سرنجفلاز . سرنجفلاماق] .

(ز) يقال . ال قلبزلادي نانكني . اي انه التقم الشيء . [قلبزلاز . قلبزلاماق] .

(ش) يقال . ال سغرني قرتشلادي . اي انه قشر اديم الزرغب وغيره . [قرتشلاز . قرتشلاماق] .

(ق) يقال . كنكلك بغمقلدي . اي شد ازرار القميص وغيره . [بغمقلنوز . بغمقلماق] .

ويقال . ال اني تمغقلادي . اي انه ضربه على حلقه . [تمغقلاز . تمغقلاماق] .

ويقال . ال اني قرلقلادي . اي انه نسبه الى . قرلق . وهم نوع من التركمانية . [قرلقلاز . قرلقلاماق] .

ويقال . ال اني قفجاقلادي . اي انه عده قفجاقيا ونسبه اليهم . [قفجقلاز . قفجقلاماق] .

وَيقالُ « ألْ أتْنكْ قُلْتُقْلادي » اَىْ اَنَّهُ تأَبَّطَ الحَطَبَ . وَكَذٰلِكَ إِذا ضَرَبَهُ عَلى إِبطِهِ . [قُلْتُقْلازْ . قُلْتُقْلا ماقْ] .

وَنَوعٌ آخَرُ مِنْهُ

(بَ) يُقالُ « اَتْ كُزْ بالادي » اَىْ اَكَلَ الفَرَسُ الخِلْفَةَ مِنَ النَبْتِ . [كُزْ بالازْ . كُزْ بالاماكْ] .

(ت) يُقالُ « اُلْ بُزْكْ تُزْتالادي » اَىْ اَنَّهُ اَلصَقَ رُقاقاتِ الذَهَبِ بِالقَلَنْسُوَةِ وَغَيرِها . [تُزْتالازْ . تُزْتا لاماكْ] .

وَيُقالُ « اَلْ قِفْتُولادي بُوزُلْكْ » اَىْ اَنَّهُ قَرَضَ الكِرْباسَ وَغَيْرَهُ بِالمِقْراضِ . [قِفْتُو لازْ . قِفْتُولاماقْ] .

وَيُقالُ « اَلْ اَنِي كِزْتُولادي » اَىْ اَنَّهُ صَدَّقَهُ فيما قالَ . [كِزْتُو لازْ . كِزْتُو لاماكْ] .

(ج) يُقالُ « اَرْ اَتْماكْ تَنْجُو لادي » اَىْ مَضَغَ الرَجُلُ الخُبْزَ وَغَيْرَهُ . [تَنْجُو لازْ . تَنْجُولاماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ اَتِنْ قَمْجِيلادي » اَىْ ساطَ الرَجُلُ فَرَسَهُ وَغَيْرَهُ . [قَمْجِيلازْ . قَمْجِيلاماقْ] .

(د) يُقالُ « اُلْ اَنِي بُكْدالادي » اَىْ اَنَّهُ وَجَأَهُ بِالخَنْجَرِ . [بُكْدالازْ . بُكْدالاماكْ] .

(د) يُقالُ • أل كُونُكْ سَغْرِ بِلادي • اَيْ اَنَّهُ اِتَّخَذَ الجِلْدَ زَرْغَباً . [سَغْرِ بِلاز . سَغْرِ بِلاماقْ] .

(غ) يُقالُ • اَلْ بِتِكْ تَمْغالادي • اَيْ اَنَّهُ ضَرَبَ طابِعَ السُّلْطانِ عَلَى الكِتابِ . [تَمْغَلاز . تَمْغالاماقْ] .

(ك) يُقالُ • اِتْ كَيِكْني سُرْكِيلادي • اَيْ اَغْدى الكَلْبُ الظَّبْيَ وَهُوَ فِي اَثَرِهِ لِيأْخُذَهُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ مَنْ عَدا خَلْفَ شَيْءٍ وَحَمَلَ عَلَيْهِ لِيأْخُذَهُ . [سُرْكَلاز . سُرْكَلاماكْ] .

وَيُقالُ • اَلْ اُغْلَنْ بَشِنْ بِرْكالادي • اَيْ اَنَّهُ نَزَعَ الصِّئْبانَ مِنْ رَأْسِ وَلَدِهِ . وَيُقالُ • اَلْ سُوفَغْ سِرْكالادي • اَيْ اَنَّهُ مَزَجَ الماءَ بِالخَلِّ وَغَيْرِهِ . [سِرْكالاز . سِرْكالاماكْ] .

وَالعِلَّةُ فِي هٰذا البابِ كَما مَرَّ مِنَ الاَقْيِسَةِ فَيُقاسُ عَلَيْها .

وَيُقالُ • اَلْ فَرْمالادي نانكْني • اَيْ اَنَّهُ قَدْ نَهَبَ الشَّيْءَ .

اِنْقَضى كِتابُ ذَواتِ الاَرْبَعَةِ



بسم الله الرحمن الرحيم

هذا كتاب الغُنَّة

باب الأسماء الثنائية

قالَ « محمودٌ » اِعلَمْ انَّ الغُنَّةَ على وَجهَيْنِ . غُنَّةٌ جيميَّةٌ وَغُنَّةٌ كافيَّةٌ .
ثُمَّ يَنقَسِمُ كُلُّ واحِدٍ مِنهُما اِلى قِسمَيْنِ . مِنها مايَتوَسَّطُ الكَلِمَةَ
وَمِنها ما يَتأَخَّرُ .

فَنذكُرُها عَلى الواجِبِ .

(ب) يُقالُ لِلرَّجُلِ الجَعظَرِيِّ العَبلِ « بُنك كِشي » .

بُنك (*) — قصرُ « شَبَنك » وَهوَ المِرْزَبَّةُ .

وَيُقالُ لِصَوتِ الشَيْءِ الثَّقيلِ اِذا وَقَعَ عَلى الارضِ « بُنك اَتي » .

وَيُقالُ « اُغْلانْ بَنك سِغتادي » اَيْ بَكَى بُكاءَ الصِبيانِ .

(ت) تَنك — العِدلُ وَالقِرنُ . يُقالُ مِنهُ « تَنك توش » اَيِ العِدلُ
وَالقَرينُ .

تَنك — هُوَ اِمكانُ الشَيْءِ وَمَوضِعُهُ وَفُرصَتُهُ . وَفِي المَثَلِ

« تَنكِيزْدا تَكِرْمانْ تُوغُرْسا يَرْغِيزْدا يازْ بَرِيْز » مَعْناهُ مَنْ بَنَى الطاحُونَ في غَيْرِ مَوْضِعِهِ وَإِمكانِهِ يَنْبَثِقُ في غَيْرِ مَحَلِّهِ . يُضْرَبُ هٰذا فيمَنْ يَعْمَلُ عَمَلاً في غَيْرِ وَقْتِهِ .

تَنْكْ — بِالإشْباعِ ٱلمُنْخُلُ . بِلُغَةِ أرغُو .

تَنْكْ نانْكْ — أيِ الشَّيْءُ العَجِيبُ . يُقالُ مِنْهُ « تانْكْ كُرْدُمْ » أيْ رَأيْتُ عَجِيباً .

تَنْكْ — ٱلصُّبْحُ . وَقالَ

تَنْكْ أتا يُزْتَلِمْ ❊ بُذْرُجْ قَبِنْ إزْتَلِمْ

يَنْبِلْ بَكِنْ أُزْتَلِمْ ❊ امْدِي يِكِتْ يِقلسُونْ

يَقُولُ نَسِيرُ إذا ٱنفَلَجَ ٱلصُّبْحُ . وَنَطْلُبُ دَمَ « بُذْرُجْ » وَثَأْرَهُ وَهُوَ رَجُلٌ مِنْ يَباقُو قُتِلَ . فَنَخْرُقُ أمِيرَ يَنْبِلْ . فَٱلآنَ يَجِبُ عَلَى الشُّبّانِ أنْ يَتَكَتَّبُوا وَيَتَجَمَّعُوا .

وَيُقالُ « تَنْكْ آتْتِي » أيْ طَلَعَ ٱلفَجْرُ .

وَيُقالُ « تَنْكْ تَنْكْ آتْتِي » أيْ تَصَوَّتَ الشَّيْءُ الثَّقِيلُ بِوُقُوعِهِ عَلَى شَيْءٍ مُصْمَتٍ .

وَيُقالُ « لِكُلِّ شَيْءٍ لاجَوْفَ لَهُ » « تَنْكْ نانْكْ » وَمِنْهُ يُقالُ لِلْخُلَفاءِ « تَنْكْ قَمِشْ » أيْ قَصَبٌ مُصْمَتٌ .

وَيُقالُ لِكُلِّ شَيْءٍ جامِدٍ «تُنك». وَمِنْهُ يُقالُ لِلَّحمِ الَّذي يَجمَدُ مِنَ البَرْدِ «تُنكْ اَتْ». وَكَذلِكَ غَيْرُهُ.

تَنك — كُلُّ بِناءٍ كانَ في الزَمَنِ الاَوَّلِ فذَهَبَتْ عِماتُهُ ( ) وَبَقِيَ اَصْلُهُ كَالتَّلِ المُشْرِفِ وَهُوَ اَصْلُ كُلِّ قُهُنْدُزٍ وَنَحْوِهِ.

وَيُقالُ «اَرْ تِنكْ تُرْدِي» اَيْ اِنْتَصَبَ الرَجُلُ قائِماً.

(ج) جَنكْ — اَلصَّنجُ.

جُنكْ اَتْ — اَلهَبْرُ مِنَ اللَّحمِ.

وَيُقالُ «قُلاقِمْ جِنكْ اَتّي» اَيْ طَنَّتْ اُذُني. وَكَذلِكَ صَوْتُ الجَلاجِلِ وَالطَسْتِ وَما يُشبِهُهُ.

وَيُقالُ «جِنكْ تُلوكُولْ» اَيْ حَوْضٌ مَلآنُ مِنَ الماء وَكَذلِكَ كُلُّ شَيْءٍ إذا اَمتَلأَ غايَةً فيهِ يُقالُ لَهُ «جِنكْ تُلو».

وَيُقالُ «قُلاقِمْ جِنكْ اَتّي» (*) وَهُوَ اَفْصَحُ مِنَ الاَوَّلِ.

(د) نُقالُ «دَنكْ دَنكْ اَتّي نالك» اَيْ اُحِسَّ الشَيْءُ. مِثْلُ قَوْلِهِمْ «تَنكْ تَنكْ اَتّي» اَيْ صَوَّتَ.

(س) سَنكْ — هُوَ سَلحُ الطائِرِ. يُقالُ مِنْهُ «قُشْ سَنكي» اَيْ ذَرْقُ الطائِرِ.

سُنكْ — عَقِبُ الرَجُلِ.

سُنكْ ـــ حَرْفٌ بِمَعْنَى « بَعْدَ » . يُقالُ مِنْهُ « سَنْ مَنِكْ سُنكْدا كَلْ »
أىْ سِرْ أنْتَ خَلْفِي .

سُنكْ ـــ آخِرُ كُلِّ أمْرٍ وَعَمَلٍ . يُقالُ « بُو سُوزْ سُنكِنْدا أيْغِلْ »
أىْ قُلْ أنْتَ آخِرَ هٰذا الكَلامِ وَعَقِبَهُ .

وَيُقالُ « قُلاقِمْ سِنكْ اَتّي » أىْ طَنَّتْ أُذُني .

وَيُقالُ « كِنْتْجا سِنكْ اَتّي » أىْ نَقَّ البَقُّ . وَكَذٰلِكَ إذا طَنَّ الذُّبابُ .

(ق) يُقالُ « قازْ قَنكْ اَتّي » أىْ صَوَّتَ البَطُّ كَذٰلِكَ . وَهُوَ حِكايَةُ
صَوْتِ كُلِّ شَيْءٍ يُشْبِهُهُ .

قُنكْ اَتْ ـــ اَلعَضَلَةُ مِنَ اللَّحْمِ .

(ك) كُنكْ ـــ اَلأَمَةُ .

يُقالُ لِكُلِّ شَيْءٍ واسِعٍ « كِنكْ نالِكْ » . وَفي المَثَلِ « كِينكْ تُونْ
أُتْراماسْ . كَنكاشْ لِكْ بِلِكْ اَرْتاماسْ » مَعْناهُ أنَّ الثَّوْبَ الواسِعَ
لا يَخْلَقُ . وَأنَّ العَقْلَ إذا لُقِّحَ بِالشُّورى لا يَفْسُدُ . يُضْرَبُ فيمَنْ يُؤْمَرُ
أنْ يُشاوِرَ غَيْرَهُ في تَدْبيرِ أُمُورِهِ وَأنْ لا يَسْتَبِدَّ بِنَفْسِهِ .

(م) مَنكْ ـــ عَلَفُ الطائِرِ . وَهُوَ اسْمُ ما يُلْتَقَطُ مِنَ الحُبُوبِ .
وَفي المَثَلِ « قُشْ تُوزَقا مَنكْ اُجِنْ اِلِنُورْ » مَعْناهُ أنَّ الطائِرَ إنَّما يَتَعَلَّقُ

بالفتح لاجل علفه . يضرب فيمن يطلب رزقاً فيقع فيما يكرهه .

منك — الخال في الوجه . وقال

بيرِنك منكا سوزلَكينا (*) منكلك قرا تزقيا

يلقين تتاركز كينا (*) منكم منك بلنكا

يقول عِدي لي عِدةً وقولي مقالةً . يا ذات الخال الاسود يا مليحة التي لها عين ساحرة يصيد بها . وأعلمي مقاساتي في الحب .

منك تاغ — ضرس الحلم . يقال منه . منك تاغ اُندي . اي طلع الناجذ .

منك — المحنة . وفي المثل . آزكا منك تكيز . تاغ سنكيرينكا ييل تكيز . معناه قد ينزل على المرء المحنة . كما يضرب الريح انف الجبل ثم تزول عنه كما يزول الريح عن الرعن والرعن على حاله .

منك — الالف في العدد . وفي المثل . بيرن بيرن منك بلوز . تما تما كل بلوز . معناه ان الآحاد اذا اجتمعت يصير منها الالف . كما ان القطر اذا ترادفت وتوالت يمتلئ منه الغدير . يضرب فيمن يؤمر بقبول الشيء وان قلّ .

(ن) ننك — الشيء . يقال منه . بونا نا نك اُل . اي ما هذا الشيء .

ننك — المال . وقال

بُلمِشْ نَسْكِكْ سَقْرْسَنْ ❀ اَقْرْ نْ اَنكَرْسَقِنكِل (*)

بَرْمِشْ نَسْكِكْ سَقِمْا ❀ آزراق اَنكَرا كُنكِل

يَقُولُ تحِبُّ المالَ المَوْجُودَ . فَافْرَحْ بِهِ رُوَيْداً لَعَلَّهُ يَزُولُ عَنْكَ وَلا تَبْدِ بِهِ بَطَراً . وَلا تَهتمَّ لِمافاتَ مِنَ المالِ . وَتأَسَّفْ عَلَيْهِ قَليلاً لِأَنَّ الحَسْرَةَ لا تَرُدُّهُ عَلَيْكَ .

اَلْمِثالُ مِنْهُ

يَنْكْ ــ هُوَ مَرْكَزُ الشَّيْءِ الَّذي يُؤْخَذُ مِنْهُ الاَقْدارُ لِغَيْرِهِ فَيُصْنَعُ عَلى هَيْئَتِهِ . يُقالُ مِنْهُ « بُرْكْ يَنْكِي » اَيْ مَرْكَزُ القَلَنْسُوَةِ وَهُوَ اَنْ يُقْطَعَ مِنَ القِرْطاسِ اَجْنِحَةٌ اَوْ قُوارَةٌ اَوْ يُبْنى مِنَ الطينِ شَيْءٌ كَالكُورَةِ فَيُقَدَّرَ عَلَيْهِ ديباجُ القَلَنْسُوَةِ وَيُقْطَعَ مِثْلَهُ . وَكَذٰلِكَ في مَرْكَزِ كُلِّ شَيْءٍ .

يُنْكْ ــ لَحْمٌ غُدَدِيٌّ مُلْتَزِقٌ بِالرِئَةِ تَأْكُلُهُ المَرْأَةُ دُونَ الرَجُلِ .

يُنْكْ ــ اَلصُوفُ وَالوَبَرُ مَعاً .

يُنْكْ ــ اَلقُطْنُ . بِلُغَةِ اَرْغو . وَكَذٰلِكَ في لُغَةِ يَمْا وَقَرْلُق .

يَنْكْ ــ اَلكُمُّ .

يِنْكْ ــ اَلمُخاطُ .

اِنْقَضَتْ اَبْوابُ الثُنائِيَّةِ .

باب فَعَل وَفَعُل وَفَعِل في حَرَكاتِهِ

(ت) تَنكُتْ — اِسْمُ جِيلٍ مِنَ التُّرْكِ يَسْكُنُونَ قُرْبَ الصِّين وَهُمْ يَزْعُمُونَ اَنَّ اَصْلَنَا مِنَ العَرَبِ ·

كِنكُتْ — اِسْمُ بَلْدَةٍ بِثَغْرِ اُنيغُرْ ·

سُنكُتْ — اَلْهِبَةُ الَّتِي لا يُعْتاضُ مِنْها وَلا يُرِيدا (*) فيها · يُقالُ « بُواتْ مَنكا سُنكُتْ بِيزدي » اَيْ اَنَّهُ وَهَبَ لِي هٰذا الفَرَسَ ·

تُنكُرْ — اَحْماءُ المَرْأَةِ وَهُمُ الاِخْوَةُ وَالاَبُ وَالاُمُّ ·

(ر) سَنكِرْ — رَغْنُ الجَبَلِ · وَكَذٰلِكَ طَرَفُ كُلِّ حائِطٍ ·

سِنكِرْ — هُوَ العَصَبُ ·

قُنكُرْ اُونْ — اَلصَّوْتُ الاَبَحُّ ·

قُنكُرْ قُويْ — اَلغَنَمُ الاَصْهَبُ · وَكَذٰلِكَ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ ·

قِنكِرْ اَزْ — الرَّجُلُ الاَحْوَلُ · وَاِذا اُرِيدَ بِهِ الاَقْبَلُ يُقالُ « اِكِى كُوزِي قِنكِرْ » اَيْ كِلْتا عَيْنَيْهِ اَحْوَلانِ ·

وَيُقالُ « مَنْ مُنكَرْ اَيْدِمْ » اَيْ اَنِّي قُلْتُ لِهٰذا · وَهُوَ اِشارَةٌ اِلى الحاضِرِ ·

وَيُقالُ لِعَيْنِ الماءِ « مِنكَرْ » · لُغَةُ الغُزِّيَّةِ ·

(ز) تَنكِزْ — اَلبَحْرُ ·

تُنكُزْ — اَلخِنْزِيرُ ·

تَنكُزْ — اَحَدُ السِنِينَ الاِثْنَيْ عَشَرَ .

قُنكُزْ — اَلخُنْفَساءُ .

كُتكُزْ — اَلدِمْنُ وَالكِرْسُ فِي الاَطْلالِ وَهِيَ اَبعارٌ وَابْوال تَلَبَّدَ بَعضُها عَلَى بَعْضٍ .

مَنكِزْ — لَوْنُ الاِنْسانِ . يُقالُ مِنْهُ ، قِزِلْ مَنكِزْ لِكْ ، اَىْ رَجُلٌ اَحْمَرُ الوَجْنَةِ وَاَكْثَرُ ما يَقَعُ هٰذا عَلَى الوَجْنَةِ .

مُنكُزْ — اَلقَرْنُ بِجَمِيعِ الحَيَوانِ .

مُنكُزْ مُنكُزْ — اِسْمُ لَعِبٍ لِلصِبْيانِ . وَهُوَ اَنْ يَجْلِسُوا جُثِيًّا عَلَى شَطِّ النَهْرِ فَيَمْلَئُوا بَيْنَ اَفْخاذِهِمْ رَمْلاً رَطْباً سَيالاً . ثُمَّ يَضْرِبُونَهُ بِاَيْدِيهِمْ . يَقُولُ واحِدٌ مِنْهُمْ ، مُنكُزْ مُنكُزْ ، اَىْ قَرْنٌ قَرْنٌ . فَيَسْأَلُونَهُ وَيَقُولُونَ ، نا مُنكُزْ ، اَىْ قَرْنُ ماذا . فَيَذْكُرُ واحِداً بَعْدَ واحِدٍ مِنَ الحَيَوانَاتِ الَّتِي لَها قَرْنٌ وَهُمْ اَيضا يَقُولُونَ كَذٰلِكَ . ثُمَّ يَدُسُّ فِي اَثْناءِ هٰذِهِ الاَسْماءِ اِسْمَ حَيَوانٍ لا قَرْنَ لَهُ نَحْوُ البَعِيرِ وَالحِمارِ . فَمَنْ قالَ ذٰلِكَ مِنْهُمْ طُرِحَ ذٰلِكَ فِي الماءِ .

وَفِي المَثَلِ ، سُسْكانْ اوذْقا تَنكْرِى مُنكُزْ بِيرْماسْ ، مَعْناهُ لا يُعْطِى اللّٰهُ لِلبَقَرِ النَطُوحِ قَرْناً . يُضْرَبُ فِيمَنْ يُرِيدُ عَمَلاً فَلا يَنالُهُ لِما اَنَّهُ لَوْ وَجَدَ يَتَأَذَّى النَاسُ بِهِ .

(س) كَنكَسْ سُوفْ ـــ اَلماءُ الضَحضاحُ . وَكَذٰلِكَ اَمرٌ سَهلٌ .

(ش) سُنكِشْ ـــ اَلطَرْدُ وَالمُطاعَنَةُ وَالحَرْبُ .

سُنكِشْ ـــ مِنْ اَسماءِ الرِجالِ .

كَنكَشْ ـــ اَلمَشوَرَةُ وَالتَدبيرُ فِي الاُمورِ .

(غ) مَنكِغْ ـــ اَلخَطوَةُ . يُقالُ مِنْهُ « اَيِك مَنكِغي كورْ » اَيْ اَبصِرْ خَطوَتَهُ .

(ق) تَنكُقْ ـــ اِسْمُ هَدِيَّةٍ تَخرُجُ لِلمُلوكِ فِي سَفَرٍ وَنَحوِهِ وَيَكونُ فيها طَعامٌ وَدَبابيجُ .

تَنكُقْ ـــ اِسْمُ كُلِّ قِطعَةٍ مِنَ الديباجِ يُعطىٰ لِمَنْ جاوَزَ بِالكُرَةِ مِنَ المَقبَضِ فِي ضَربِ الصَولَجانِ .

تَنكُقْ ـــ اَلحَريرَةُ الَّتي تُعَلَّقُ عَلىٰ رُؤُسِ المَطارِدِ فِي الحَربِ وَالاَعلامِ .

سِنكُقْ ناتِكْ ـــ اَلشَيءُ المَكسورُ . وَالغُزِّيَّةُ تَقولُ لَهُ « سِنُقْ » . بِغَيرِ غُنَّةٍ وَالقِياسُ لَهُمْ لِاَنَّهُ مَأخوذٌ مِنْ قَولِهِمْ « سِنْدي » اِذا انكَسَرَ . وَلا غُنَّةَ فِي فِعلِهِ .

(ل) تَنكِل كَيِكْ ـــ اَلظَبيُ الَّذي فِي يَدَيْهِ خُطوطٌ . وَكَذٰلِكَ غَيرُهُ . وَيُقالُ « يُكونْ جِنكِلْ جِنكِلْ اَتي » اَ ' صَوَّتَ اللِجامُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ صَوتٍ يُشبِهُهُ .

سِنكِيلْ (*) — اَلْاُخْتُ الصَّغِيرَةُ لِلرَّجُلِ .

نُسْكُلْ — اَلْقَلْبُ وَالْفُؤَادُ وَالْفِطْنَةُ . وَمِنْهُ يُقَال لِلرَّجُلِ الفَطِنِ «كُنسْكُلْ لُكْ اَرْ» . وَفِي المَثَلِ «كُوزْدَنْ يِرَاسا كُنسْكُلْ دَنْ يِما يِرَارْ» مَعْنَاهُ اَنَّ الاَحِبَّاءَ إِذَا بَعُدُوا عَنِ العَيْنِ يَبْعُدُ حُبُّهُمْ اَيضاً مِنَ القَلْبِ . وَيُقَالُ «كُنْسُكُلُنكْ نَتَكْ» اَيْ كَيْفَ فُؤَادُكَ .

اَلْمُضَاعَفُ مِنْهُ

سَنكَكْ — اَلْهَوَاءُ .

سَنكَكْ — اَلْكُوزُ الَّذِي يُشْرَبُ فِيهِ وَالجَرَّةُ مَعاً . بِالغُزِّيَّةِ .

سِنكَكْ — اَلْبَقُّ فِي لُغَةِ اَهْلِ الاَمْصَارِ . وَاَهْلُ الوَبَرِ يُسَمُّونَ الذُّبَابَ بِهِ . وَقَالَ

سَنْدَا قُبَرْ جَذْنَلَارْ ❊ قُذْغُو سِنكَكْ بِلَنْلَارْ
دُلْتُ مِنكْ قَيُو تَمَنْلَارْ ❊ قُذْرُقْ تِكِبْ يُكْرُشُورْ

يَصِفُ مُنَاظَرَةَ الصَّيْفِ وَالشِّتَاءِ فَيَقُولُ الشِّتَاءُ لِلصَّيْفِ فِيكَ تَقُومُ العَقَارِبُ . وَالذُّبَابُ وَالبَقُّ وَالدِّيدَانُ المُؤْذِيَةُ لِلْخَلْقِ وَالحَيَّاتُ . فَتَعْقِدُ اَذْنَابَهَا وَتَحْمِلُ عَلَى الخَلْقِ .

سُنُكْ — العَظْمُ . وَفِي المَثَلِ «اَذْ كُوَارْسُنكُو كِي اَرِيرْ» . اَيْ قَلِيرْ ،

مَعْناهُ تَبْلَى عِظامُ الرَّجُلِ الصالِحِ فِي التُّرابِ . وَيَبْقَى ذِكْرُهُ مُخَلَّداً .
يُضْرَبُ فِيمَنْ يُؤْمَرُ بِالاِحْسانِ .

ذَواتُ الاَرْبَعَةِ

(ك) تُنكُو — اَلاُطْرُوشُ .

تُنكا — اَلْبَبْرُ . وَهُوَ الَّذِي يَقْتُلُ الفِيلَ . هَذا هُوَ الاَصْلُ لٰكِنْ بَقِيَ هٰذا الاِسْمُ فِي التُّرْكِ وَظَلَّ عِنْدَهُمْ مَعْناهُ . وَيُلَقَّبُ بِهِ كَثِيراً فَيُقالُ « تُنكا خانْ » . « تُنكا تِكِينْ » . وَاَشْباهُهُ .

وَكانَ « اَفْراسِيابُ » اَلْمَلِكُ عَظِيمُ التُّرْكِ يُلَقَّبُ « تُنكا اَلبْ اَرْ » اَيْ رَجُلٌ بَطَلٌ ذُو قُوَّةٍ كَالْبَبْرِ .

سُنكُو — اَلرُّمْحُ وَالْقَنا .

يُقالُ « سَنكا اَيْدِمْ » اَيْ قُلْتُ لَكَ .

وَيُقالُ « بُو اَشْ اَلْ سنكى » اَيْ هٰذا طَعامٌ مَرِيءٌ هَنِيءٌ .

وَمِنَ الْمَطْوِيِّ

يَنكا — جانِبُ الوادِي وَشَطُّ كُلِّ نَهْرٍ . بِالْغُزِّيَّةِ .

يَنكِي نانكْ — كُلُّ جَدِيدٍ مِنَ الاَشْياءِ .

يُنكُو — اِسْمُ وادٍ عَظِيمٍ يَسِيلُ عَلَى بُلَيْدَةِ « بازمانْ » اَلَّتِي بَناها

اِبْنُ اَفْراسِيابْ عَلىٰ شَطِّهِ . وَاسْمُ الباني « بارْمانْ » . فَنُسِبَتِ البَلْدَةُ اِلَيْهِ . وَهٰذا كَما اَنَّ بِلادَ الرُّومِ نُسِبَتْ اِلىٰ الرُّومِ بْنِ عِيصُو اِبْنِ اِسْحٰق النَّبِيِّ صَلواتُ اللّٰهِ عَلَيْهِ .

اَلْغُنَّةُ الاخيرَةُ

شِبِنكْ — اَلْمِرْزَبَةُ . فى لُغَةِ جِكِلْ .

سِدِنكْ كُولْ — اِسْمُ بُحَيْرَةٍ قُرْبَ « تُجْنِكارباشي » .

قَذِنكْ — اَلْخَلَنجُ . وَفى الْمَثَلِ « قَذِنكْ قاسِنكا . سُكْتْ سُولِنكا » وَقَدْ ذُكِرَ مَعْناهُ فيما تَقَدَّمَ .

يُقالُ لِلْعَبْدِ اِذا سُبَّ « قَشَنكْ » وَمَعْناهُ يا لَئيمُ .

(د) بُرنكْ — اَلْغَلْوَةُ لِلرَّمْيِ . يُقالُ « بُرنكْ اَتّي » اَىْ رَمىٰ غَلْوَةً .

بُرنكْ — بِاِشْمامِ الراءِ هُوَ تَيَهْوُرُ الماءِ .

تِرِنكْ تَنكِزْ — اَلْبَحْرُ الاَفْيَحُ الْعَميقُ .

وَالْغُزِّيَّةُ تَقُولُ لِكُلِّ شَىْءٍ غَزيرٍ عَميقٍ « تَرِنكْ » . يُقالُ مِنْهُ « تَرِنكْ اُوري » اَىْ فَجٌّ عَميقٌ . وَيُقالُ « تَرِنكْ بِلْكا » اَىْ عالِمٌ حَكيمٌ غَزيرُ العِلْمِ وَالحِكْمَةِ .

وَيُقالُ « قُلاقُمْ تِرِنكْ اَتّي » اَىْ طَنَّتْ اُذُني . وَهُوَ حِكايَةُ كُلِّ

صَوْتٍ يُشبِهُه . يُقالُ مِنهُ « يا سِنْ تِرِنْكْ آتْرْدي » اىْ اَنَّهُ اَنْبَضَ قَوْسَهُ . وَهُوَ حِكايَةُ صَوْتِ الوَتْرِ .

جِرِنك — حِكايَةُ صَوْتِ الطَسْتِ وَنَحْوِهِ .

كُرنك كُولْ — اِسْمُ بُحَيْرَةٍ كَالْغَدِيرِ قُرْبَ كاشْغَرْ .

(ز) بِزِنكْ — حَرْفٌ مُؤَلَّفٌ مِنْ قَوْلِهِمْ « بِزْ » اَىْ نَحْنُ وَكافِ الخِطابِ . يُقالُ مِنْهُ « بِزِنكْ اَفْ » اَىْ بَيْتُنا . يُرادُ بِهِ هٰذا الشَّئُ اَلَّذِي هُوَ لَنا .

(ك) تَكِينكْ — اَلسَمُّورُ .

(ل) بَلِنكْ — اَلْهَزاهِزُ الَّذِي يَقَعُ بَيْنَ الْقَوْمِ مِنْ عَدُوٍّ يَحْضُرُ اِلَيْهِمْ . وَيُقالُ لِلرَجُلِ النَفُورِ مِنَ الشَّئِ « بَلِنكْ جِي كِشي » .

تُلنكْ — اَلزاوِيَةُ .

تُلُنكْ — هُوَ الصُدْغُ .

تُلُنكْ — هَنَةٌ فِي لِجامِ الفَرَسِ مَحَلُّهُ تَحْتَ اُذُنِ الفَرَسِ يُجْعَلُ فيهِ سَيْرُ الصُدْغِ وَالرَأْسِ .

يُقالُ مِنْهُ « يُكُنْ تُلُنكي » اَىْ تَهيئَةُ (*) اللجامِ .

يُقالُ لِلرَجُلِ الصَخّابِ الكَثيرِ الكَلامِ « جَلَنكْ باشي » .

يُقالُ لِلقَصْعَةِ الصِينِيَّةِ « جَلِنكْ اَياقْ » .

جَلِنكْ يِيرْ — اَلْاَرْضُ السَبِخَةُ السَوْداءُ الَّتي لا نَباتَ فيها كَاَنَّها مُحْتَرِقَةٌ .

خُلنك ـــ إسْمُ حَريرٍ عَلىٰ أَلْوانٍ شَتّىٰ يُجْلَب مِنَ الصينِ .

قَلِنكْ ـــ اَلْمَهْرُ . وَفي المَثَلِ . قَلِنكْ بيرْسا قيزْ آليرْ . كَرالكْ بُلسا فيزْ آليرْ . مَعْناهُ إذا اَعْطى الرَّجُلُ المَهْرَ يَجِدُ العَرُوسَ بِكْراً . وَ إذا كانَ يَطْلُبُ شَيْأً وَهُوَ مُحْتاجٌ إلَيْهِ لابُدَّ اَنْ يَشْتَرِيَهُ غالِياً . وَقالَ

بِرْدِمْ سَنكا قَلِنكْ * اَمْدي مُنِم آلِنكْ

اَمْكاكْ مَنِكْ بِلِنكْ * اُغْرَزْ تنكر بَرْغلي

يَقُولُ الخَتَنُ لِصِهْرِهِ اَعْطَيْتُكَ اَلْمَهْرَ . فَخُذْ هذا . وَاَعْلَمْ مُقاساتي وَجَهْدي في جَمْعِ هٰذا المالِ . وَالْصِهْرُ قالَ بِاَنَّهُ قاصِدٌ لِلْذَهابِ قَدْ اَشْرَفَ عَلَيْهِ .

كُلنك ـــ اَلْجِيَّةُ . وَهُوَ مُسْتَنْقَعُ الماءِ يَنْزِلُ فيهِ الطُيُورُ .

اَلْمِثالُ مِنْهُ

يَبَنكْ بيرْ ـــ اَلْعاتِكُ مِنَ الأَرْضِ . وَهُوَ الرَّمْلُ الّذي يَغُوصُ فيهِ اَقْدامُ الدَوابِّ فَيَتَعَذَّرُ إخْراجُها مِنْهُ .

(ت) يَتَنك ـــ اَلْخَشَبَةُ الّتي يُنْفَشُ بِها الصُوفُ .

(د) يَدِنكْ سُوفْ ـــ اَلْماءُ الضَحْضاحُ الّذي يَنْبَسِطُ عَلىٰ وَجْهِ الأَرْضِ .

(ش) يَشَنك تاشْ ـــ اَلْصَخْرَةُ اَلْمَلْساءُ .

(ل) يَلِنكْ قِلِجْ ـــ اَلسَيْفُ اَلْمجَرَّدُ .

يَلِنكْ اَرْ — اَلرَّجُلُ العُرْيانُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ عارٍ فَهُوَ « يَلِنكْ » .
وَيُقالُ لِلْمَوْضِعِ الَّذي يَكْثُرُ فيها هُبُوبُ الرِيحِ « يَلِنكْ » . وَيُقالُ
« بُو يَلِنكْ كُونْ » اَيْ يَوْمٌ راحٌ .

اَللُّغَةُ الجيميَّةُ

(ر) بِرِنْجْ نانك — اَيْ واحِدُ الشَيْءِ . لُغَةٌ قِياسِيَّةٌ قَليلَةُ الاِسْتِعْمالِ .
كُرُنْج — اَلقَوْمُ النَظّارَةُ اِلىٰ شَيْءٍ .
(ز) بَزْنج — كُلُّ صَهْرَجَةٍ (*) مِنَ الاِبْرِيسَمِ اَوِ الغَزْلِ .
بَزْنج — اِسْمُ نَبْتٍ اَحْمَرَ الساقِ وَالوَرَقِ يَنْبُتُ فِي الكُرُومِ يُؤْكَلُ لِلدَّواءِ .
(ف) سَفِنْج — اَلسُرُورُ . وَفِي المَثَلِ « اَكُوش سَفِنْج بُلْسا قَتِغْ
اُخْسُنُورْ » مَعْناهُ اَنَّ صاحِبَ السُرُورِ الكَثيرِ قَدْ يَقَعُ فِي شَيْءٍ يَشْتَدُّ
هَمُّهُ فِي ذٰلِكَ . يُؤْمَرُ فيهِ بِالقِسْطِ . وَقالَ

مَنْدا بُلُنُر سَفِنْج اَنِي قَذْغُو آتاز
قَرشِي كُرُبْ سَغْدِج اَنِي اُجَمِقْ آتازْ

يَقُولُ عِنْدي يُوجَدُ دَواءُ الفَرَحِ وَالسُرُورِ فَيَخْضُدُ الهَمَّ . فَإِذا رَأَىٰ
الصَدِيقُ قَصْرِي سَمّاهُ جَنَّةً لِطيبِهِ .
(ق) سَقِنْج — اَلهَمُّ .

(ل) قِلِنج — اَلْخُلُقُ . يُقالُ مِنْهُ ، آذْ كُو قِلِنج ، اَىْ خُلُقٌ حَسَنٌ . وَكَذٰلِكَ ضِدُّهُ .

قِلِنج — تَغَنُّجُ الْمَرْأَةِ وَدَلالُها . يُقالُ لِلْمَرْأَةِ ، اُكُشْ قِلِنْجلَنْما ، اَىْ لا تَتَغَنَّجى كَثيراً .

كُلُنْجِم — اَلضَّحِكُ .

اَلْمِثالُ مِنْهُ

(ف) يَفِنج — اِسْمُ بَلْدَةٍ قُرْبَ ، اِلا ، .

(ك) يُكَنْج — اَلصَّلاةُ . بِلُغَةِ قِفْجاق . يُقالُ مِنْهُ ، تَنكرِيكا يُكُنجْ يُكَنْدِى ، اَىْ اَنَّهُ صَلّىٰ لِلّٰهِ تَعالىٰ . وَيُقالُ ، اُلْ بَكْكا يُكُنجْ يُكُنْدِى ، اَىْ اَنَّهُ طَأْطَأَ رَأْسَهُ لِلْاَمِيرِ وَغَيْرِهِ .

ذَواتُ الاَرْبَعَةِ

(ت) تُتُنجُو اُغُلْ — اَلْوَلَدُ الَّذى تَبَنّاهُ الرَّجُلُ .

(ز) سَرِنجى تاشى — اَلصُّهْرُوجُ (*)

قَرِنْجا — اَلنَّمْلُ . بِالْغُزِّيَّةِ .

اَلْمِثالُ مِنْهُ

يُرِنْجا — اَلْقَتُّ . بِالْغُزِّيَّةِ .

باب فعال

(د) سِنكاز — جانبُ الشيءِ . يُقالُ منهُ « سِنكازدن يُري » اى امشِ جانباً .

يُقالُ « مُنكازآيدم » اى قلتُ لهذا .

مِنكاز — عَينُ الماءِ . بالغُزّيّةِ .

سَكان — الأصقعُ من الغِربانِ وهوَ الّذي رأسهُ أبيضُ فقط .

سَنكان نانك — كلُّ طعمٍ عَفِصٍ .

المثالُ منهُ

(غ) يُنكاغ — الوَشيُ والسِعايةُ إلى الأميرِ . يُقالُ منهُ « أنبه يُنكاغ يُنكادي » اى انّهُ وَشى بهِ وِشايةً الى السلطانِ .

(ق) يَنكاق — هوَ العظمُ الّذي غُرِزتْ عليهِ الأسنانُ من جانبي الفمِ .

يَنكاق — جانبُ كلِّ شيءٍ . ويُقالُ لعِضادةِ البابِ « قبغ تنكاقي » من هذا .

(ن) يَنكان — الفيلُ . ولا تعرفهُ الغُزّيّةُ .

باب فعلى في حركاتهِ

(د) تنكري — هوَ اللهُ عزَّ وجلَّ . وفي المثلِ « تين تبغساق . تنكري

سَفِنْبَخ سِزْ » اَىْ اَنَّ عِلْجَ ٱلْكَفَرَةِ مُتَعَبِّدٌ لِلّٰهِ تَعالىٰ وَاللّٰهُ سُبْحانَهُ وَتَعالىٰ غَيْرُ راضٍ عَمَلَهُ . يُضْرَبُ فِيمَنْ يَعْمَلُ لِغَيْرِهِ عَمَلاً يَظُنُّ اَنَّهُ يَقَعُ عِنْدَهُ فِي مَوْقِعٍ حَسَنٍ وَهُوَ كارِهٌ لِذٰلِكَ . وَقالَ

تَنْ كُنْ تَبُنْ تَنكْرِيكا بُنتَمْغِلْ

قُرْقُبْ اَنكَرْ اَيْمَنُو اَيْتَمْغِلْ

يَقُولُ قُمْ لِلّٰهِ تَعالىٰ مُتَعَبِّداً لَيْلاً وَنَهاراً وَلا تَعْتَ . وَكُنْ مِنْهُ وَجِلاً خائِفاً فَلا تَلْعَبْ حَياءً وَخَوْفاً مِنْهُ .

وَٱلْكَفَرَةُ اَبادَهُمُ اللّٰهُ تَعالىٰ يُسَمُّونَ السَّماءَ « تَنكْرِي » . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ إِذا عَظُمَ فِي اَعْيُنِهِمْ يُسَمُّونَهُ « تَنكْرِي » . نَحْوُ الطَّوْدِ ٱلْعَظِيمِ وَٱلدَّوْحِ ٱلْعَظِيمِ . وَلِذٰلِكَ يَسْجُدُونَ لِمِثْلِ هٰذِهِ الأَشْياءِ . وَيُسَمُّونَ ٱلعالِمَ « تَنكْرِكانْ » مِنْ هٰذا . وَنَعُوذُ بِاللّٰهِ مِنَ الضَّلالَةِ .

تَنكْرا ــ وَسَخُ ٱلبَدَنِ .

يُقالُ « اَرْ اَنكْرا يَتّي » اَىْ اِسْتَلْقَى الرَّجُلُ عَلىٰ قَفاهُ .

وَيُقالُ « اَرْ تَنكْرا تَشْتِي » اَىْ اَكَبَّ الرَّجُلُ عَلىٰ وَجْهِهِ .

(ش) تُنكْشُو ــ هُوَ مَنارَةُ السِّراجِ .

جَنكْشُو ــ اَلقُرْطُقُ الصَّغِيرُ .

جَنكْشِي ــ اِسْمُ اميره (*) لِخُتَنْ . بِسَبَبِهِ فُتِحَتْ تِلْكَ البَلْدَةُ . قالُوا بِاَنَّهُ مَقْلُوبٌ مِنْ « جَمْشِيدْ » .

(ك) مَنكـكُو ـــ اَلشَّئُ الخالِدُ وَالخُلُودُ مَعاً. وَهُوَ اسْمٌ وَمَصْدَرٌ.
يُقالُ «مَنكـكُو اَژُونْ» اَىْ دارُ الخُلودِ. وَقالَ

تُغُبْ تَقِ قَلْدِي مَنككُو اَرَنْ
اَژُونْ كُنِ يَلْدُزِي تُشْعِي تُغارْ

يَصِفُ الزَّمانَةَ وَيَقُولُ مَنْ وُلِدَ لَمْ يَعِشْ خالِداً. وَاَنَّ شَمْسَ الدُّنْيا
وَنُجُومَها اَبَداً تَطْلُعُ فَلا تَبْلىٰ.

(ل) جَنكلِي مَنكلِي ـــ اِسْمُ لَعِبٍ لِلصِّبْيانِ يُسَمِّيهِ العَرَبُ «اَلدَّوْداةُ».
قَنكلِي ـــ اَلعَجَلَةُ الَّتِي يُحْمَلُ عَلَيْها الاَثْقالُ .
قَنكلِي ـــ اِسْمُ رَجُلٍ عَظِيمٍ مِنْ قِفْجاقْ.
سَلنكو ـــ اَلخَذَّافَةُ الَّتِي يُرْمىٰ بِها الحَصىٰ.
شُنكلا ـــ اَلدُّعْبُوبُ وَهُوَ نَبْتٌ بِدِيارِ اَرْغُو يُنْبَشُ اَصْلُهُ فَيُؤْكَلُ.
قَلنكو ـــ اَلطُّفُوُّ عَلىٰ رَأْسِ الماءِ. يُقالُ مِنْهُ «سُفْدا قَلنكُو لادِي»
اَىْ طَفا عَلىٰ رَأْسِ الماءِ.
كُزنكو ـــ هِيَ المِرْآةُ.

اَلمِثالُ مِنْهُ

يَنكُفُو ـــ هِيَ بِنْتُ الجَبَلِ. وَهُوَ الصَّدىٰ. وَفِي المَثَلِ «يَزْماسْ

اَيْمْ يَنْمُوْ . يَسْكِلماسْ بِلْسكا يَنْكُقُو ، مَعْنَاهُ اَنَّ الرامِيَ الحاذِقَ الْمُقَرْطِسَ هُوَ الْمَطَرُ لِاَنَّ هَدَفَهُ وَجْهُ الاَرْضِ وَهُوَ عَرِيْضٌ فَلا يُخْطِئُ مَرْمِيُّهُ . وَاَنَّ العالِمَ المُصِيبَ فِي كُلِّ شَيْءٍ هُوَ الصَدىٰ لِاَنَّهُ يُجِيبُكَ كَما صِحْتَ بِهِ . وَهٰذا يُضْرَبُ فِيمَنْ اَخْطَأَ فِي شَيْءٍ يَعْتَذِرُ مِنْهُ .

(ل) يَلَنكو — اِسْمُ لَعِبٍ لِلْجَوارِي . وَهُوَ اَنْ يُشَدَّ طَرَفَا الحَبْلِ فِي شَجَرَةٍ اَوْ عارِضَةٍ ثُمَّ تَجْلِسُ وَسَطَ الحَبْلِ جارِيَةٌ فَتَرْكُضُ بِرِجْلِها فَتَمُورُ طَوْراً تَرْتَفِعُ وَتارَةً تَنْخَفِضُ .

(ك) يِنجكا — كُلُّ شَيْءٍ دَقِيقٍ . يُقالُ مِنْهُ « يِنجكا تُرْقُو » اَيْ حَرِيرٌ دَقِيقٌ . وَيُقالُ « يِنجكا قِيزْ » لِلسُرِّيَّةِ . وَيُقالُ لِلناسِكِ الْمُتَعَبِّدِ « يِنجكا كِشي » .

يَنْكَكا — هُوَ اسْمُ زَوْجَةِ الاَخِ الاَكْبَرِ .

باب قمالو

تَيانكو — هُوَ فِي اَصْلِ اللُغَةِ الحاجِبُ . ثُمَّ لَمّا اَنْ شاعَ اِسْتِعْمالُ اسْمِ « الحاجِبِ » تُرِكَ ذٰلِكَ بِهِ . اَصْلُهُ مِنْ قَوْلِهِمْ « تَيَنْدِي » اِذا اعْتَمَدَ . وَالْمَلِكُ يَعْتَمِدُ عَلَى الحُجّابِ . وَالرَعِيَّةُ اَيْضاً يَعْتَمِدُونَ عَلَيْهِ لِيُبَلِّغَ قِصَصَهُمْ اِلَيْهِ ثُمَّ يُجِيبَ عَنْهُ .

اَلْمِثالُ مِنْهُ

يُقالُ « أُلْ اِيشِغْ يَنكِيلا قِلدِي » اَيْ اَنَّهُ اِسْتَجَدَّ الاَمْرَ وَبَدَأَ ثانِياً .
اِنقَضَتْ اَبْوابُ الثُّلاثِيِّ .

هٰذِهِ اَبْوابُ الرُّباعِيِّ

بابُ فَعْلَلٍ وَفَنْعَلٍ فِي حَرَكاتِهِ

(ج) تَنكُج — كُلُّ شَيْءٍ مُرْتَفِعٍ قَدْرَ نِصْفِ ذِراعٍ . نَحْوُ آثافِيِّ القِدْرِ وَغَيْرِها .

سَنلِج(*) — اِسْمُ نَوْعٍ مِنَ التُّفّاحِ صِغارٌ اَمْثالُ البَنادِقِ حُلْوٌ .

(ر) سُنكُر — اِسْمُ جارِحٍ مِنْ جَوارِحِ الطَّيْرِ . وَهُوَ دُونَ « طُغْرِيل » .

قُجنكار — اَلْكَبْشُ . وَفِي المَثَلِ « اِكِي قُجنكار بَشِي بِرْ اَشْجْتا بِشْماس » مَعْناهُ اَنَّ رَأْسَيِ الكَبْشَيْنِ لا يَنْطَبِخانِ فِي قِدْرٍ واحِدَةٍ . يُضْرَبُ هٰذا فِي اَمِيرَيْنِ اَوْ رَئِيسَيْنِ يَتَزاحَمانِ فِي بَلْدَةٍ لا بُدَّ لِاَحَدِهِما مِنَ الخُرُوجِ عَنْها .

قُجنكارْ باشِي — اِسْمُ بَلْدَةٍ .

(ش) قنكدش قدش — بَنُو العَلّاتِ . وَفِي المَثَلِ « قنكدش قُما اُرُوز .

إِكْدِشْ اُرُو تَرْتاز » مَعْناهُ اَنَّ بَنِي العَلاَّتِ يَضْرِبُ بَعْضُهُمْ بَعْضاً ضَرْباً
ثَخِيناً لِبِغْضَةٍ تَكُونُ بَيْنَهُمْ . وَاَنَّ بَنِي الاَخْيافِ يُبينُ بَعْضُهُمْ بَعْضاً
لِمَحَبَّةٍ تَكُونُ بَيْنَهُمْ .

(غ) مُنْكُلُغْ اَرْ — اَلرَّجُلُ الْمُمْتَحَنُ .

(ق) يُقالُ لِكُلِّ شَيْءٍ عَجِيبٍ يُسْتَطْرَفُ مِنْهُ « تَنْكُسُقْ نانك » .
وَمِنْهُ يُقالُ لِلطَعامِ الَّذي يَجِدُهُ الرَجُلُ اَحْياناً لِنَفاسَتِهِ « تَنْكُسُقْ اَشْ » .

تِرْنَكَق — اَلظُفْرُ .

قِرْنكاق [١] — شَفْرَةٌ مِثْلُ الساطُورِ يُقْطَعُ بِهِ اللَّحْمُ وَالْعَجِينُ .

قَزُنكُق(*) — اَلْوَتَدُ . وَمِنْهُ يُقالُ لِقُطْبِ السَماءِ « تَمُرْ قَزُنكُق » (*)
اَيْ مِسْمارُ حَدِيدٍ يَعْني اَنَّ السَماءَ تَدُورُ عَلَيْهِ .

جِنْكِراقْ اُونْ — اَلصَوْتُ الْجَهِيرُ الصافي .

قنكرق — اَلْحَنَكُ .

قَنْكِسِقْ اَتا — اَلرابُّ .

قَنْكِسِقْ اُغُلْ — اَلرَبِيبُ .

قِلنكُق(*) — حَزازَةُ الرَأْسِ وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اِنْقَبَضَ مِنْ لُزُوجَةٍ
اَصابَتْهُ نَحْوُ الفَرْوِ وَالْجِلْدِ .

---

[١] قِنكْراق [صوكرەدن حاشيەسنه بويله يازلمشدر . « لمصححه »]

(ك) تُنْكُلُكْ — اَلْكُوَّةُ .

جنْكلك — اَللبْلابُ .

كُنْكلكْ — اَلْقميصُ .

(ل) دنكال — اَلْكُعْبُرَةُ .

اَلْمِثالُ مِنْهُ

يَنْكَجْ — اَلسَّرَطانُ . بِلُغَةِ اَلْغُزِّيَّةِ .

(س) يَلنْكُوسْ اَرْ — الرَّجُلُ الوَحدُ وَغَيْرُهُ . وَفِي الْمَثَلِ . يَلنْكُوسْ قازْ اُتْماسْ » مَعْناهُ لا يَصيحُ اَلبطُّ الفَرْدُ الوَحِيدُ . يُضْرَبُ هٰذا فِيمَنْ يُؤْمَرُ بِالاِسْتِعانَةِ فِي أُمُورِهِ بِغَيْرِهِ .

(ق) يَنْكَرَقْ — عاقولُ الجِبالِ وَطَرِيقُها الَّتِي يَسِيلُ تَحْتَهُ الوادِي مِنَ الماءِ وَيَسِيرُ الرَّجُلُ فِيهِ بِالوَثْبِ وَنَحْوِهِ .

يَنْكَشَقْ اَرْ — اَلرَّجُلُ الثَّرْثارُ .

يَلِنْكُقْ (*) — هُوَ اسْمُ آدَمَ صَلَواتُ اللهِ عَلَيْهِ . وَفِي المَثَلِ « يَلِنْكُقْ (*) أُغْلِي يُوقا ذُوزْ . اَدْكُوا تِي قَلِيرْ » مَعْناهُ اَنَّ ابْنَ آدَمَ يَفْنَى بِالمَوْتِ . وَيَبْقَى ذِكْرُهُ وَاسْمُهُ إِذا كانَ خَيِّراً مُحْسِناً . يُضْرَبُ فِيمَنْ يُؤْمَرُ بِاكْتِسابِ الخَيْرِ .

يلنكُق — اَلْبَشَرُ جَميعاً . وَقالَ

يَنِي اُرْ يَلنكُقنك نانكى تَقار

بِلِك اَرِي ياغِينْ نالِك سَقار

يَقُولُ بِأَنَّ مالَ البَشَرِ عَدُوٌّ لَهُ . فَصاحِبُ العَقْلِ وَرَجُلُهُ لِماذا يُحِبُّ عَدُوَّهُ .

يَلنكُق ـــ اَلْاَمَةُ . بِلُغَةِ الغُزِّيَّةِ وَقِفْجاقْ وَاَلسُوارِنْ .

يَنكُلُقْ ـــ اَلْخَطَأُ فِي الاُمُورِ وَاَلنُّطْقِ وَاَلعَمَلِ وَنَحْوِهِ .

اَلغُنَّةُ مِنْهُ

تَنْبَنك ـــ شَيْءٌ كَهَيْئَةِ الخِوانِ لَهُ ثَلاثُ قَوائِمَ يَرْتَقِي عَلَيْهِ النَاطُورُ فِي قِطافِ العِنَبِ حَتَّىٰ يَصِلَ إِلىٰ العُنْقُودِ . لُغَةٌ كَنجاكِيَّةٌ .

جَلْبَنك ـــ اَلْوَحْلُ .

(ش) جِفشانك جَغِزْ ـــ اَلعَصِيرُ القارِصُ .

جَفشانك ـــ اَلمِقَصُّ اَلَّذِي يُجَزُّ بِهِ الغَنَمُ . لُغَةٌ جِكا .

جقشانك ـــ اَلْاَعْمَشُ .

كَفسنك ـــ إِسْمُ هَدِيَّةٍ مِنَ الطَعامِ لِمَنْ حَضَرَ اَلكُدْسَ بَعْدَ اَلتَّنْقِيَةِ .

(ل) سُقْلانك يِغاج ـــ هِيَ الشَجَرَةُ اَلمَرْداءُ اَلَّتِي لا غُصْنَ عَلىٰ ساقِها .

سُقْلانك سَج ـــ اَلشَعْرُ اَلسَبْطُ .

(ق) قَلقنك ـــ اَلتُرْسُ . لُغَةٌ فِي « قَلقَنْ » .

اَلْمَنْقُوصُ مِنْهُ

تِيلَنكْ اَرْ — اَلرَّجُلُ الظَّرِيفُ اللَّطِيفُ القَدِّ الوَضِيءُ اللَّوْنِ النَّقِيُّ الثَّوْبِ . وَاَكْثَرُ ما يُسْتَعْمَلُ هٰذا فِي الفِتْيانِ . يُقالُ « تِيلَنكْ يِكِتْ » اَيْ شابٌّ مُتَقَزِّزٌ ظَرِيفٌ .

اَلْجِيمِيَّةُ مِنْهُ

(غ) قَزْغَنج — اَلْكَسْبُ .

(ق) قُرقنج — اَلْخَوْفُ (*) .

(ك) تَزْكِنج — هُوَ مَعاطِفُ الجِبالِ وَغَيْرُهُ كَذٰلِكَ . يُقالُ « تَزْكنج يُولْ » لِلطَّرِيقِ الْمُلْتَوِي .

اَلْمِثالُ مِنْهُ

يُزْكَنج — مِثْلُ « تَزْكنج » فِي الاِلْتِواءِ وَالعَطْفِ فِي الطَّرِيقِ وَغَيْرِهِ .

يُزْكنج — اِسْمُ نَبْتٍ يَلْتَوِي عَلَى الشَّجَرَةِ فَيُودِيها اليُبْسَ وَهِيَ العَشَقَةُ .

باب فَعْلَلُو

(غ) قَنْكَرْغُو — اَلْخَلاجِلُ .

قُنْكَرْغُو — اَلْخُشّاءُ وَهُوَ عَظْمٌ ناتِئٌ تَحْتَ الاُذُنِ .

(ك) سَنكَرَكُوَاتْ ــ اَلْفَرَسُ الَّذِي بِهِ صِدامٌ يَسِيلُ مِنْ اَنْفِهِ المُخاطُ كَالمِدَّةِ. وَقَدْ يُسَبُّ بِهِ الغُلامُ إِذا كانَ يَسِيلُ مِنْ اَنْفِهِ المُخاطُ دائِماً.

اَلْمِثالُ مِنْهُ

يُقالُ إِذا سُبَّ الغُلامُ، يِنكَدَكُو، مَعْناهُ يامَنْ يَسِيلُ مِنْ اَنْفِهِ المُخاطُ.

اَلْخامِسُ مِنْهُ عَلىٰ فَعْلالٍ فِي حَرَكاتِهِ

(ق) سِنكَرسُقْ ــ هُوَ القَطاةُ وَهُوَ مَقْعَدُ الرَّدِيفِ مِنَ الفَرَسِ.

(ك) مُنكَزكاكْ ــ هُوَ مَجَلُ اليَدِ. وَهُوَ الغِلَظُ الَّذِي حَدَثَ مِنَ العَمَلِ.

اَللُّغَةُ الأَخِيرَةُ

قَرَنكَمُو ــ اَلظُّلْمَةُ.

يُقالُ، بِبْ قَرَنكَقُو بُلدِي، اَيْ اِنْعَقَدَ السِّلْكُ وَالْتَوىٰ كَثِيراً حَتَّىٰ لا يَنْشَرِحُ.

اَلمِثالُ مِنْهُ

(غ) يَنكِلَغانْ اَرْ ــ الرَّجُلُ الَّذِي يَنْسىٰ وَيُخْطِئُ كُلَّما تَقَدَّمَ إِلَيْهِ.

وَنَوْعٌ مِنْهُ

تنكلكج — اَلْحِدَأَةُ . بِالْغُزِّيَّةِ . وَهُوَ طَائِرٌ .

(ن) تنكلكون — اَلْحِدَأَةُ . بِلُغَةِ سَائِرِ التُّرْكِ .

تَنكرِكانْ (*) — اَلْعالِمُ الناسِكُ . بِلُغاتِ الكَفَرَةِ .

اَلسُّداسِيُّ مِنْهُ

(ق) يَنكلدُرق — لِبْدَةٌ تُخاطُ فِي كَتِفِ اللُّبادَةِ يُغْشى بِهِ الرَّأْسُ عَنِ الدَّمَقِ وَالْمَطَرِ .

إِنَّما لَمْ يَأْتِ الْجَمْعُ بَيْنَ السّاكِنَيْنِ فِي هٰذا البابِ لِأَنَّ الغُنَّةَ ثِقَلٌ وَفِي الْجَمْعِ بَيْنَ السّاكِنَيْنِ كَذٰلِكَ فَيَتَعَذَّرُ العِبارَةُ بِهِما فِي النُّطْقِ فَلِذٰلِكَ قُرِنَتْ بِحُرُوفِ الذَّلاقَةِ لِيَسْهُلَ النُّطْقُ بِهِ . وَقَدْ جاءَ حَرْفٌ نادِرٌ وَهُوَ قَوْلُهُمْ «سُوزْ نكرِي كِشي» (*) أَيْ إِنْسانٌ مِهْذارٌ . فَإِنَّ هاهُنا أَيْضاً فِي هٰذِهِ الكَلِمَةِ راءٌ وَهِيَ مِنْ حُرُوفِ الذَّلاقَةِ فَيَسْهُلُ النُّطْقُ بِهِ لِمَجْراهُ . فَاعْرِفْهُ .

إِنْقَضَتْ أَبْوابُ الأَسْماءِ مِنَ الغُنَّةِ .



بسم الله الرحمن الرحيم

هذا كتاب الأفعال منه

باب الثاني

(ت) يقال • قش تنكدي • اي حلّق الطائر . وكذلك النبل اذا رمي به نحو السماء مصعداً فغاب عن الرؤية في الجو يقال • اق تنكدي • اي حلّق النبل . [تنكار . تنكماك] .

ويقال • أل اينك باشن تنكدي • اي انّه قد شدّ رأسه بعصابة . وكذلك كل شيء شددته بحبل ونحوه شدّاً قوياً . [تنكاز . تنكماق] .

ويقال • سوف تنكدي • اي جمد الماء وغيره . ويقال • از تنكدي • اي هرئ الرجل من البرد اذا مات . [تنكاز . تنكماق] .

(س) يقال • اش سنكدي • اي هنأ الطعام . ويقال • سوف يبرّكا سنكدي • اي غار الماء في الارض . ويقال • سوز كنكلكا سنكدي • اي نجع الكلام في القلب وعمل . [سنكار . سنكماك] .

ويقال • ازدك قمشقا سنكدي • اي تدخّل الاوز وغيره في القصب

اَوِالقُماشِ حَتّىٰ تَواریٰ فیهِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ مَنْ يَدْخُلُ فی شَیْءٍ نَحْوُ الرَّجُلِ يَتَدَخَّلُ فی بَیْتِ إِنْسانٍ دامِراً . وَنَحْوِهِ . [سِنكاز . سِنكماك] .

(م) يُقالُ « اَتْ مُنكدی » اَیْ جَمَعَ الفَرَسُ جِرانَهُ وَرَبَحَ .
[مُنكاز . مُنكماك] .

اَلْمِثالُ مِنْهُ

يُقالُ « اَرْاَنی يَنكدی » اَیْ اَنَّ ذٰلِكَ الرَّجُلَ غَلَبَهُ فی شَیْءٍ . لُغَةُ الغُزِّيَّةِ وَقِفْجاقْ . [يَنكاز . يَنكماك] .

باب الثُّلاثِیِّ عَلیٰ « فَعَلْدی » مُحَرَّكَ الحَشْوِ فی حَرَكاتِهِ

(ر) يُقالُ « اَرْاُقْ نَكردی » (*) اَیْ رَمیٰ رَجُلٌ سَهْمَهُ مُصْعِداً نَحْوَ السَّماءِ حَتّیٰ غابَ فی الجَوِّ . وَكَذٰلِكَ إِذا اَرْسَلَ الطائِرَ مِنْ يَدِهِ حَتّیٰ حَلَّقَ . [نكرر . نكرماك] . (*)

وَيُقالُ « اُلْ تَتْمُو سِنكِزْدی » اَیْ اَنَّهُ اِبْتَلَعَ اللُّقْمَةَ وَغَيْرَها .
[سِنكِرز . سِنكِزْماك] .

وَيُقالُ « ياغْنی تَرِيكا سِنكِزْدی » اَیْ اَنَّهُ اَنْجَعَ الدُّهْنَ فی الجِلْدِ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ . [سِنكِرز . سِنكِزْماك] .

وَيُقالُ « اَرْ يِغاجْ قُنكُزْدی » اَیْ قَلَعَ الرَّجُلُ الشَّجَرَ وَغَيْرَهُ . وَكَذٰلِكَ الرّيحُ إِذا قَلَعَتْ شَيْئاً . [قُنكُرز . قُنكزْماق] .

وَيُقالُ • اَرْ اَقِنْ كِينكرْدي • اَىْ اَوْسَعَ الرَّجُلُ دارَهُ وَغَيْرَ ذٰلِكَ • [كينكرُر . كينكرماك] .

(ز) يُقالُ • اَرْ اُبكاسِنْدا تَنكِزْدي • اَىْ إِضْمَأَدَّ (*) الرَّجُلُ وَهُوَ اَنْ يَنْتَفِخَ غَضَباً . وَيُقالُ • اُبكا تَنكِزْدي • اَىْ إِنْتَفَخَتِ الرِّئَةُ وَهُوَ اَنْ يُصَبَّ فِيها الخَلُّ وَالخَرْدَلُ لِيُطْبَخَ فَيَمْتَلِئَ وَيَنْتَفِخَ . [تَنكِزَرْ . تَنكِزْماقْ] .

(ش) يُقالُ • تَنكَشْدي نانك • اَىْ تَعادَلَ الشَّئُ بِالشَّئِ . وَقالَ

مَنِكْ بِلا كينكَشْدي * بِلكى مَنكا تَنكَشْدي

اَرَنْ بِلا سُنكشدي * اَلْبْ لارْ بَشِنْ اَلْيُوارْ

يَصِفُ رَجُلاً شاوَرَهُ فِى الحَرْبِ فَقالَ لَمّا شاوَرَنِي . تَعادَلَ عَقْلِي وَعَقْلُهُ . وَطارَدَ مَعَ الرِّجالِ فِى القِتالِ . وَهُوَ يُدَحْرِجُ رُؤُسَ الاَبْطالِ كَالكُرَةِ . [تَنكاشُورْ . تَنكَشْماكْ] .

وَيُقالُ • اَرْ تَنكُشْدي • اَىْ طَأْطَأَ الرَّجُلُ رَأْسَهُ مُطْرِقاً . [تُنكُشُورْ . تُنكُشْماكْ] .

وَيُقالُ • تُنكُزْ تُنكُشْدي • اَىْ اَحْدَقَ الخِنْزِيرُ وَهَمَّ اَنْ يَحْمِلَ عَلَى الاِنْسانِ وَكَذٰلِكَ الرَّجُلُ اِذا تَأَبَّى فِى قَبُولِ الاَمْرِ وَتَرَدَّدَ فِى ذٰلِكَ

وَأَحْدَقَ ٱلنَّظَرَ إِلَىٰ أَمْرِهِ كارِهاً لِلأَمْرِ يُقالُ • آرْ تُنكُشْدي • [تُنكُشُوز . تُنكُشْماكْ] .

وَيُقالُ • سُوقْلار قَنْغْ سِنكِشْدي • أَيْ تَناضَبَتِ المِياهُ • وَكُلُّ مائِعٍ إِذا تَداخَلَ أَجْزاؤُهُ في غَيْرِهِ كَذٰلِكَ . [سِنكِشُوز . سِنكِشْماكْ] .

وَيُقالُ • اِكِيّ آرْ بِرْلا سُنكُشْدي • أَيْ طارَدَ الرَّجُلانِ في الحَرْبِ وَطاعَنا . [سُنكُشُوز . سُنكُشْماكْ] .

وَيُقالُ • أُلْ مَنكا كَينكَشْدي • أَيْ أَنَّهُ شاوَرَ مَعي • [كَينكاشُوز . كَينكاشْماكْ] .

(ق) يُقالُ • آنكْ يُوزي أُنكُقْتي • أَيْ أَنَّهُ قَدْ ضَمَرَ وَجْهُهُ مِنْ مَرَضٍ أَوْ غَيْرِهِ . وَيُقالُ • بُرْجِنْ أُنكُقْتي • أَيْ ذَهَبَتْ طَراوَةُ الدِّيباجِ وَنَضارَتُهُ وَماؤُهُ وَرَوْنَقُهُ . [أُنكُقارْ . أُنكُقْماقْ] وَكَذٰلِكَ كُلُّ ما يُشْبِهُهُ .

وَيُقالُ • آرْ مُنكُقْتي • أَيْ أُمْتُحِنَ الرَّجُلُ وَٱضطُرَّ . [مُنكُقارْ . مُنكُقْماقْ]

(ل) يُقالُ • سُكَلْ أُنكُلْدي • أَيْ إِنْدَمَلَ المَرِيضُ . وَيُقالُ • إِيشْ أُنكُلْدي • أَيْ إِسْتَقامَ الأَمْرُ ٱلْمُشَوَّشُ . [أُنكُلُوزْ . أُنكُلْماقْ] .

وَيُقالُ • يِغاجْ أُنكُلْدي • أَيْ نُقِرَ الخَشَبُ وَغَيْرُهُ . [أُنكُلُوزْ . أُنكُلْماكْ] .

وَيُقالُ . تَنكِلدي باش . اي عَصَبَ الرَّجُلُ رأسَهُ وَكَذلِكَ اذا شَدَّ كُلُّ شَيءٍ بِخَيطٍ . [تَنكِلو . تَنكِلماق] . وَيُقالُ . اَز اِشِنِ تُنكُلدي . اي اَيِسَ الرَّجُلُ مِنَ العَمَلِ .

(ن) يُقالُ . اَز بَشِن تَنكِندي . اَي تَعَصَّبَ الرَّجُلُ رَأسَهُ (*) وَانفَرَدَ بِفِعلِهِ . [تَنكِنوز . تَنكِنماق] .

اَلمُضاعَفُ

يُقالُ . اَز بَشِن تَنكتي . اَي طَأطَأَ الرَّجُلُ رَأسَهُ وَغيرَهُ . [تَنكتوز . تَنكِتماك] .

وَيُقالُ . اَز اُقِن تَنكِتي . اي اَعلى الرَّجُلُ بِسَهمِهِ مُصعِداً نَحوَ السَّماءِ . [تَنكِتوز . تَنكِتماك] .

وَيُقالُ . اَز اُقِن كِينكتي . اَي اَوسَعَ الرَّجُلُ بَيتَهُ وَغَيرَهُ . [كِينكِتوز . كِينكِتماك] .

ذَواتُ الاَربَعَةِ

(ك) يُقالُ . اُل مَنكا كِينكادي . اَي اَنَّهُ دَبَّرَ اَمرَهُ مَعي . [كِينكاز . كِينكاماك] .

وَيُقالُ . يِيز كِينكودي . اَي تَوَسَّعَ المَكانُ وَغَيرُهُ . [كِينكوز . كِينكوماك] .

اَللَّفيفُ مِنْهُ

يُقالُ « اُلْ اَنى بَكْكا يُنكادى » اَىْ اَنَّهُ وَشىٰ بِهِ اِلىٰ الاَميرِ وَغيْرِهِ . [يُنكاز . يُنكاماقْ] .

بابُ الرُّباعىِّ علىٰ فعْلَلَدى فى حَرَكاتِهِ

(ر) يُقالُ « اُلْ قُشْ تُنكتردى » اَىْ اَنَّهُ اَزْحَلَ بِالطائرِ وَبِالنَّبلِ . [تُنكتُرُز . تُنكتُرْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَياقْ تُنكدَردى » اَىْ اَنَّهُ قلَبَ القَصْعَةَ وَغيْرَها . [تُنكدَرُز . تُنكدَرْماكْ] .

وَيُقالُ « سُجاكْ اَشِغْ سِنكدُردى » اَىْ اَمْرَأَ الشَرابُ الطَعامَ وَغيْرَهُ . [سِنكدُرُز . سِنكدُرْماكْ] . وَيُقالُ « اُلْ اَنى اَفْكا سِنكدُردى » اَىْ اَنَّهُ اَدْخَلَ وَاَحَسَّ الاِنْسانَ فى البَيْت .

وَيُقالُ « اُلْ اَنى مُنكقَردى » اَىْ اَنَّهُ اِضْطَرَّهُ وَامْتَحَنَ بِهِ . [مُنكقَرُز . مُنكقَرْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ بيرْ نانكنى بيرْكا تَنكَردى » اَىْ اَنَّهُ عادَلَ بَيْنَ الشَيْئَيْنِ . [تَنكَرُوز . تَنكَرْماكْ] .

(ش) يُقالُ « بيرْ نانكْ بيرْكا تَنكَلْشدى » اَىْ تَعادَلَ الشَىْءُ بِالشَىْءِ . [تَنكَلْشُوز . تَنكَلْشماكْ] .

وَيُقالُ • أل مَنِكْ بِزْلا سُوزْ تِنكَلَشْدي • اَىْ اَنَّهُ باداني في إسماعِ الكَلامِ • [تِنكَلَشُوزْ • تِنكَلَشماقْ] •

وَيُقالُ • كِشيلاز بُوايشِغْ تَنكَلَشْدي • اَىْ تَعَجَّبَ الناسُ مِنْ هٰذا الأمرِ • [تَنكَلَشُوزْ • تَنكَلَشماقْ] • وَيُقالُ

اردى بُلِتْ اِتكَرَشُو ❀ اقتى اقن مُنكَرشو

قَلدي بُدُنْ تَنكَلَشُو ❀ كُكَرَزتي مَنكَرَشُوزْ

يَصِفُ المَطَرَ وَيَقولُ بِاَنَّهُ نَشَأَتْ سَحابَةٌ زَجْلاءُ • وَسالَ السَّيْلُ مِنْها رَنينٍ وَخَريرٍ • فَبَقِيَ الناسُ مِنْهُ في تَعَجُّبٍ • وَهِيَ تَرْعَدُ وَتَصيحُ وَتَبْرُقُ •

وَيُقالُ • اِكِي اراغتْ مَنكَدَشْدي • اَىْ تَناتَفَتِ المَرْأَتانِ فَاَخَذَتْ كُلُّ واحِدَةٍ مِنْهُما شَعْرَ الأُخْرىٰ • وَهٰذا عَلىٰ طَريقِ المُفاعَلَةِ • [مَنكَدَشُوزْ • مَنكَدَشماكْ] •

وَنَوعٌ مِنْهُ

(ش) يُقالُ • أل مَنِكْ بِزْلا مُنكَشْدى • اَىْ اَنَّهُ قَدْ اِرْتَدَفَ مَعِيَ الفَرَسَ وَنَحْوَهُ • [مُنكَشُوزْ • مُنكَشماكْ] •

(ن) يُقالُ • اَرْ ايشْ قا كُنكَرَنْدي • اَىْ حَرَنَ الرَّجُلُ لِلإقْدامِ عَلىٰ الأمرِ وَتَكَلَّمَ مَعَ نَفْسِهِ بِكَلامٍ خَفِيٍّ • [كُنكَرَنُوزْ • كُنكَرَنماكْ] •

وَيُقالُ « أُلْ كِينكرُنْدي » اَىْ تَوَسَّعَ الرَّجُلُ زَماناً فِى نِعْمَةٍ . [كِينكرُنُورْ . كِينكرُنْماكْ] .

وَيُقالُ « اَزْ اِيشِنْ تَنكَلَنْدي » اَىْ دَبَّرَ الرَّجُلُ فِى اَمْرِهِ . [تَنكَلَنُورْ . تَنكَلَنْماكْ] .

اَلْمِثالُ مِنْهُ

يُقالُ « أُل اِسِك سُوقُغْ تَمْلُغْقا يِنكَشُرْدي » اَىْ اَنَّهُ خَلَطَ المَاءَ الحارَّ بِالْبارِدِ حَتّىٰ صارَ فاتِراً . [يِنكَشُرُورْ . يِنكَشُرْماكْ] .

وَيُقالُ « اَرْ يَنكَقُرْدي » اَىْ اِلْتَفَتَ الرَّجُلُ يَمْنَةً وَيَسْرَةً كَاَنَّهُ سَمِعَ هاتِفاً اَوْصَوْتاً اَوْ حِسّاً . [يَنكَقُرار . يَنكَقُرْماقْ] .

باب فَعْلادي فِى حَرَكاتِهِ

(د) يُقالُ « أُلْ يَغِيني سُنكَدادي » اَىْ اَنَّهُ اَتْبَعَ العَدُوَّ وَرَكِبَ فِى عَقِبِهِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ مَنْ سارَ عَقِبَ الشَّيْئِ لِيَأْخُذَهُ . [سُنكَدارْ . سُنكَداماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَنِكْ سَچِنْ مَنكَدادي » اَىْ اَنَّهُ نَتَفَ شَعْرَهُ وَقالَ

اِذُم بَرِبْ سُنكَدَدي ۞ تكرتُرب اَنكِدي

سَچِن قرا مَنكَدَدي ۞ اَزْزُو لَيُو اَر اَقار

يَصِفُ رَجُلاً هَزَمَ اَمِيراً وَيَقُولُ بِاَنَّهُ رَكِبَ فِى عَقِبِهِ . وَدارَ حَوْلَهُ لِيَخْتالَ فِى اَخْذِهِ وَقَدْ اَحْدَقَتِ الرِّجالُ حَوْلَهُ وَدارُوا . وَنَتَفُوا

شَعْرَهُ. وَشَبَّهَ زَحْمَةَ الناسِ حَوْلَهُ بِبَنات آوى لِأَنَّها لَوْ صادَفَتْ إِنْساناً فَرِيداً تُحِيطُ حَوْلَهُ فَتَأْكُلُهُ. [مَنْكَداز . مَنْكَداماك] .

(د) يُقالُ ، أَل قُنْكَراغُو جِنْكَرَدِي ، اَىْ صَوَّتَ الْجَلاجِلُ وَصَلْصَلَ اللِّجامُ . [جِنْكَراز . جِنْكَراماق] . وَكَذٰلِكَ كُلُّ صَوْتٍ يُشْبِهُهُ .

وَيُقالُ ، اَزْ اِيشْقا سُنْكَرادِي ، اَىْ حَرُنَ الرَّجُلُ فِي قَبُولِ الاَمْرِ وَرَدَّدَ الكَلامَ . [سُنْكَراز . سُنْكَراماق] .

وَ يُقالُ ، اُغْلانْ اُونِي قُنْكَرادِي ، اَىْ غَلُظَ صَوْتُ الغُلامِ وَذٰلِكَ إِذا راهَقَ الحُلُمَ . وَيُقالُ ، قُوىْ قُنْكَرادِي ، اَىْ اَصْهَبَ الغَنَمُ . [قُنْكَراز . قُنْكَراماق] .

وَيُقالُ ، اَرْ مَنْكَرادِي ، اَىْ صاحَ الرَّجُلُ وَغَيْرُهُ . [مَنْكَراز . مَنْكَراماق] .

وَ يُقالُ ، اُوذْ مُنْكَرادِي ، اَىْ خارَ الثَّوْرُ . [مُنْكَراز . مُنْكَراماق] .

(ز) يُقالُ ، بِيز نانك بِيزْكا مَنْكَزادِي ، اَىْ تَشَبَّهَ الشَّيْءُ بِالشَّيْءِ . [مَنْكَزاز . مَنْكَزاماك] .

(ك) يُقالُ ، اَرْ اِيشِغْ تَنْكَلادِي ، اَىْ تَعَجَّبَ الرَّجُلُ مِنَ الاَمْرِ . [تَنْكَلاز . تَنْكَلاماق] .

وَيُقالُ ، بِيز نانك بِيزْكا تَنْكَلادِي ، اَىْ اَنَّهُ عَدَلَ بَيْنَ الشَّيْئَيْنِ . [تَنْكَلاز . تَنْكَلاماك] .

وَيُقالُ « اَزْ سُوزْ تِنكْلادِي » اَىْ اَصْغَى الرَّجُلُ اِلَى الكَلامِ . [تِنكْلاز . تِنكْلاماقْ] .

وَيُقالُ « قُشْ سَنكْلادِي » اَىْ ذَرَقَ الطائِرُ . [سَنكْلاز . سَنكْلاماقْ] .

اَلْمِثالُ مِنْهُ

(ر) يُقالُ « اُلْ بِيزْ سُوزْ يَنكْرادِي » اَىْ اَنَّهُ تَكَلَّمَ بِكَلامٍ مِنْ حَقِّهِ اَنْ يُخْفَى . [يَنكْراز . يَنكْراماقْ] .

(ل) يُقالُ « اُلْ قُويُنْ يُنكْلادِي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ جَزَّ غَنَمَهُ . [يُنكْلاز . يُنكْلاماقْ] .

بابُ فَعِيلادِي فِى حَرَكاتِهِ

يُقالُ « نانْكْ تِنكِيلادِي » اَىْ صَوَّتَ الشَّيْءُ الثَّقِيلُ نَحْوُ المِحْمازِ اِذا سَقَطَ عَلَى الاَرْضِ . [تِنكِيلاز . تِنكِيلاماكْ] .

وَيُقالُ « اِتْ جَنكِيلادِي » اَىْ هَرَّ الكَلْبُ عِنْدَ الضَرْبِ وَهُوَ صَوْتُهُ دُونَ النُباحِ . وَيُقالُ لِلرَّجُلِ اِذا شَنَّعَ بِكَلامِهِ « تِلِمْ جَنكِيلادِنكْ » اَىْ شَغَبْتَ كَثِيراً وَصِحْتَ . [جَنكِيلاز . جَنكِيلاماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِى سُنكُولادِي » اَىْ اَنَّهُ طَعَنَهُ بِالرُّمْحِ . [سُنكُولاز . سُنكُولاماكْ] .

وَيُقالُ « اِتْ سِنكِيلادِي » اَيْ هَرَّ الكَلْبُ فِي البَرْدِ وَنَحْوِهِ . وَيُقالُ « سُوفْ سِنكِيلادِي » اَيْ بَرَدَ الماءُ حَتّىٰ كادَ اَنْ يَجْمُدَ . وَيُقالُ « قُلاقِمْ سِنكِيلادِي » اَيْ طَنَّتْ اُذُنِي . [سِنكِيلاز . سِنكِيلاماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ تِنكالادِي » اَيْ عَمِلَ الرَّجُلُ عَمَلَ الاَبْطالِ وَالاَقْوِياءِ . [تِنكالاز . تِنكالاماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ مَنكِيلادِي » اَيْ اَكَلَ الرَّجُلُ الدِماغَ . هٰذا هُوَ الاَصْلُ ثُمَّ جُعِلَ هٰذا فِي الكَلامِ بِمَنْزِلَةِ قَوْلِ العَرَبِ « طُوبىٰ لَكَ » . وَذٰلِكَ اَنَّهُ يَنْبَغِي اَنْ يَذْبَحَ الشاةَ لِاَجْلِ الدِماغِ وَهُوَ اَجَلُّ عُضْوٍ فِيها . فَمَنْ اُكْرِمَ بِذَبْحِ الشاةِ لِاَجْلِهِ وَقُدِّمَ اِلَيْهِ الدِماغُ يَكُونُ مُحْتَرَماً . ثُمَّ جُعِلَ هٰذا اِسْماً لِكُلِّ مَنْ وَجَدَ مِنَ الاَغْذِيَةِ الصالِحَةِ يُقالُ لَهُ هٰذا . وَقالَ

اَنِي يِتِبْ سُنكُولادِي ✽ بَشِنْ يَنْدُرُو يَنكِيلادِي

اَرَنْ بابْ (*) مَنكِيلادِي ✽ اَنكْ اَلِنْ قَرا بُغْدِي

يَصِفُ رَجُلاً هَزَمَ جَيْشاً وَيَقُولُ بِاَنَّهُ حِقَّهُ قَطَعَهُ . وَاَجَدَّ جُرْحَهُ الَّذِي كانَ بِهِ . فَنِعِمَ (*) الرِجالُ مِنَ الاَمْوالِ الَّتِي نَهَبُوها . وَخَنَقَ اَبْطالَ العَدُوِّ .

اَلمِثالُ مِنْهُ

(ل) يُقالُ « اَلْ تُونِنْ يَنكِيلادِي » اَيْ اَنَّهُ اَجَدَّ ثَوْبَهُ وَغَيْرَهُ . [يَنكِيلاز . يَنكِيلاماقْ] .

وَنَوْعٌ مِنْهُ

يُقالُ « اَنِكْ كُوزِي يَشانكْزْدِي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ اِسْمَدَرَّ طَرْفُهُ مِنْ شُعاعِ الشَّمْسِ فَذَرَفَتْ عَنْها العَبْرَةُ . [يَشانكو (*) . يَشانكْزْماقْ] .

اَلْخامِسُ مِنْهُ

(ر) يُقالُ « اَلْ مَنكا تَنكْزْلَنْدِي » اَىْ اَنَّهُ عَدَّ نَفْسَهُ لِي صِهْراً . [تَنكْزْلَنُورْ . تَنكْزْلَنْماكْ] .

وَيُقالُ « اَتْ مِنكِزْلَنْدِي » اَىْ كَثُرَ اَعْصابُ اللَّحْمِ . وَيُقالُ « ياسِنكِزْلَنْدِي » اَىْ اُلْبِسَ العَقِبُ عَلَى القَوْسِ وَغَيْرِهِ . [سِنكِزْلَنُورْ . سِنكِزْلَنْماكْ] .

(ز) يُقالُ « كِشي مَنكِزْلَنْدِي » اَىْ حَسُنَ وَجْهُ الاِنْسانِ . [مَنكِزْلَنُورْ . مَنكِزْلَنْماكْ] .

وَيُقالُ « قُزِي مُنكُزْلَنْدِي » اَىْ طَلَعَ قَرْنُ الحَمَلِ وَغَيْرِهِ . [مُنكُزْلَنُورْ . مُنكُزْلَنْماكْ] .

(ك) « اُغْلانْ سُنكُوكْلَنْدِي » اَىْ كَبُرَ اَلْواحُ الغُلامِ وَغَيْرِهِ . [سُنكُكْلَنُورْ . سُنكُكْلَنْماكْ] .

(ل) يُقالُ « اَرْ اِيشْقا كُنكُلَّنْدِي » اَىْ عَزَمَ الرَّجُلُ عَلَى اَنْ يَفْعَلَ

الشئَ. وَكَذلِكَ الصبيُّ إذا عقَلَ الشئَ وَفطِنَ. [كُنكُلنُوز. كُنكُلَّنماكْ].

وَيُقالُ. ألْ قِيزِغ سِنكِلَّندي. اَىْ اَنَّهُ قَدْ اِتَّخَذَ الجارِيَةَ أُختاً.
[سِنكِلَنُوز. سِنكِلَّنماكْ].

ذواتُ الاَربَعَةِ مِنهُ

(ك) يُقالُ. ألْ مَنِى تُنكُرلادي. اَىْ اَنَّهُ عَدَّنِي مِنْ اَصْهارِهِ وَنَسبَني إلى ذلِكَ. [تُنكُرلاز. تُنكُرلاماكْ].

وَيُقالُ. ألْ اَنى سِنكَرلادي. اَىْ اَنَّهُ لَمّا وَجَدَهُ فَرِيداً بِغَيرِ مُعِينٍ إستَضْعَفَهُ وَانتَقَمَ مِنْهُ. [سِنكَرلاز. سِنكارلاماق].

وَيُقالُ. ألْ ياسِنْ سِنكِرلادي. اَىْ اَنَّهُ اَلْبَسَ العَقِبَ عَلى القَوسِ وَغَيرِهِ. [سِنكِرلاز. سِنكِرلاماكْ].

وَيُقالُ. اَشِج كَنكِرسيدي. اَىْ اِحتَرَقَ الشئُ في اَسفَلِ نَحوِ القِدرِ حَتّى اِرتَفَعَ رِيحُهُ. [كَنكِرسِيز. كَنكِرسِماكْ].

وَيُقالُ. اَرْ بَلِنكَلادي. اَىْ وَثَبَ الرَجُلُ مِنْ نَومِهِ بِفَزَعٍ اَصابَهُ. وَكَذلِكَ كُلُّ حَيَوانٍ إذا فَزِعَ مِنْ شَئٍ غَفلَةً فَوَثَبَ عَنْهُ وَنفَرَ.
[بَلِنكَلاز. بَلِنكَلاماق].

وَيُقالُ. ألْ قِلِنْ تُلُنكَلادي. اَىْ اَنَّهُ وَكَزَهُ عَلى لَحيِهِ وَتَحتَ أُذُنِهِ. [تُلُنكَلاز. تُلُنكَلاماق].

اَلْخَماسِيُّ مِنْهُ

(ك) يُقالُ « اَرْ سَرِنْكُولادِي » (*) اَيْ اَنَّهُ تَزَلَّقَ الرَّجُلُ عَلَى الْجَمَدِ وَنَحْوِهِ . [سَرِنْكُولارْ . سَرِنْكُولاماقْ] .

وَيُقالُ « اُزُمْ سَلِنْكُولادِي » (*) اَيْ تَدَلَّى الْعُنْقُودُ مِنَ الْعَرِيشِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ تَدَلَّى مِنْ اَعْلَى اِلَى اَسْفَلَ . وَيُقالُ « اَرْ اِتِغْ سَلِنْكُولادِي » (*) اَيْ رَمَى الرَّجُلُ الْكَلْبَ بِقِذافَةٍ . [سَلِنْكُولارْ . سَلِنْكُولاماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ سُقْدا قَلِنْكُولادِي » (*) اَيْ طَفا الرَّجُلُ فِي رَأْسِ (*) الْماءِ . وَهُوَ اَنْ يَرْكُضَ بِرِجْلَيْهِ وَيُحَرِّكَ مَنْكِبَيْهِ وَهُوَ قائِمٌ يَحْمِلُهُ الْماءُ . [قَلِنْكُولارْ . قَلِنْكُولاماقْ] .

اَلْمِثالُ مِنْهُ

(ق) يُقالُ « تاغْ يَنْكَقُولادِي » اَيْ اَصْدَى الْجَبَلُ . وَهُوَ اَنْ يُجِيبَكَ كَما صِحْتَ بِهِ . وَيُقالُ « اَرْ قُلاقِي يَنْكَقُولادِي » اَيْ اَنَّ اُذُنَ الرَّجُلِ كَاَنَّها سَمِعَتْ صَوْتاً اَوْ حِسّاً فَتَلَفَّتَتْ يَمْنَةً وَيَسْرَةً . [يَنْكَقُولارْ . يَنْكَقُولاماقْ] .

وَيُقالُ « قِزْ يَلِنْكُولادِي » (*) اَيْ لَعِبَتِ الْجارِيَةُ وَغَيْرُها بِالْحَبْلَيْنِ الَّذِي (*) فُسِّرَ (*) . [يَلِنْكُولارْ . يَلِنْكُولاماقْ] .

وَيُقالُ • أَلْ ناتكني يِنجكالادي • أَيْ أَنَّهُ عَدَّ الشَيْءَ دَقِيقاً •

وَكَذٰلِكَ إِذا أَدَقَّ الشَيْءَ • [يِنْجكالاز • ينجكالاماك] •

﴿ اَلْمُضاعَفُ مِنَ الرُباعِيّ ﴾

(كـ) يُقالُ • سُوف تِرنككلندي • (*) أَيْ إِسْتَنْجَلَ الماءُ وَانْتَهَرَ •

[تِرنككلنوز • تِرنككلنماك] •

وَيُقالُ • اَرْ كُنكلكلندي • أَيْ تَقَمَّصَ الرَجُلُ وَغَيْرُهُ •

[كُنككلكلنوز • كُنكلكلنماك] •

إِنْقَضَى كِتابُ الغُنْيَةِ • بِحَمْدِ اللهِ •

بسم الله الرحمن الرحيم

هذا كتاب الجمع بين الساكنين

باب الأسماء

الدرك ـــ الحَرْمَلُ .

(ن) أرغان ـــ السَطْحُ .

أرتكون ـــ الصُبْرَةُ .

أرْسلانْ ـــ الأَسَدُ . وَبِهِ سُمِّيَ المُلُوكُ . وَفي المَثَلِ « الِنْ أرْسلانْ تُتاز . كُوجِنْ سِجْغانْ تُتماس » مَعْناهُ بِالحِيلَةِ يُمكِنُ صَيْدُ الأَسَدِ . وَبِالقُوَّةِ لا يُمكِنُ اِصْطِيادُ الفارَةِ . يُضْرَبُ فِيمَنْ يُؤْمَرُ بِالتَدَرُّجِ في الأُمُورِ بِالحِيلَةِ اللَطِيفَةِ وَتَرْكِ المُكافَحَةِ .

(م) أُلدُرُمْ (*) ـــ المُقْعَدُ مِنَ الناسِ .

وَنَوْعٌ مِنْهُ

تُرْكمانْ ـــ هُمُ الغُزِّيَّةُ . وَفي تَسْمِيَةِ هذا الإِسْمِ لَهُمْ قِصَّةٌ . وَذلِكَ أنَّ ذا القَرْنَيْنِ لَمّا جاوَزَ « سَمَرْقَنْدْ » وَقَصَدَ بِلادَ التُرْكِ وَكانَ يَوْمَئِذٍ

مَلِكُ التُّرْكِ فَتًى يُسَمَّى «شُو». صاحِبُ جَيْشٍ عَظِيمٍ وَهُوَ الَّذِي فَتَحَ لنا (*) حِصْنَ «شُو» قُرْبَ «بَلاساغُونَ». وَكانَ يُضْرَبُ كُلَّ يَومٍ لِلأُمَراءِ فِي جُنْدِهِ بِحِصْنِ «شُو» باب (*) ثَلثَمائَةٍ وَسِتِّينَ نَوْبَةً. (*)

فَقِيلَ لَهُ بِأَنَّ هٰذا الرَّجُلَ أَعْنِي ذا القَرْنَيْنِ قَدْ قَرُبَ أَنُحارِبُ مَعَهُ أَمْ كَيْفَ تَأْمُرُنا.

وَكانَ «شُو» قَدْ بَعَثَ إِلىٰ شَطِّ وادِي «خُجَنْدَه» أَرْبَعِينَ مِنَ الاسْفَهْسالارِيَّةِ لِيَكُونُوا طَلِيعَةً وَيُخْبِرُوا بِعُبُورِهِ. وَهٰذِهِ السَّرِيَّةُ كانَتْ قَدْ مَرَّتْ مِنْ غَيْرِ أَنْ يَشْعُرَ بِهِ أَحَدٌ مِنْ عَسْكَرِ هٰذا المَلِكِ.

وَالمَلِكُ كانَ فارِغَ القَلْبِ لِتِلْكَ الطَّلِيعَةِ فَلَمّا قِيلَ لَهُ أَنُحارِبُ. كانَتْ لَهُ بِرْكَةٌ مِنْ فِضَّةٍ يَحْمِلُها فِي أَسْفارِهِ وَيَمْلأُها ماءً ثُمَّ يَخُوضُ فِيها البُطُوطُ وَالإِوَزُّ. فَأَجابَهُمْ وَقالَ أَبْصِرُوا هٰذِهِ البُطُوطَ وَالإِوَزَّ كَيْفَ تَغُوصُ فِيها.

فَاشْتَمَلَ قُلُوبُ القَوْمِ وَظَنُّوا أَنَّهُ لَمْ يَتَأَهَّبْ لا لِلْحَرْبِ وَلا لِلانْحِيازِ مِنْهُ جانِباً.

فَعَبَرَ ذُو القَرْنَيْنِ فَجاءَ الطَّلائِعُ إِلَيْهِ لَيْلاً وَأَخْبَرُوهُ بِعُبُورِهِ. فَضَرَبَ الطَّبْلَ لَيْلاً وَسارَ نَحْوَ الشَّرْقِ فَوَقَعَ الهَزاهِزُ بَيْنَ القَوْمِ لَمّا سارَ

مَالِكُهُمْ مِنْ غَيْرِ أُهْبَةٍ لَهُمْ فِي المَسِيرِ. فَمَنْ وَجَدَ مَرْكُوباً أَلْقَى نَفْسَهُ عَلَيْهِ وَمَضَى مَعَ المَلِكِ فَأَخَذَ هٰذَا دَابَّةَ ذَاكَ وَأَخَذَ ذَاكَ دَابَّةَ هٰذَا .

فَلَمَّا أَنْ أَصْبَحُوا كَانَتِ المُعَسْكَرُ قَاعاً صَفْصَفاً. وَلَمْ تَكُنِ البِلَادُ وَالدِّيَارُ فِي ذٰلِكَ الزَّمَانِ مَبْنِيَّةً نَحْوُ «طِرازْ» وَ«إِسْبِيجَابْ» وَ«بَلَاسَاغُونْ» وَغَيْرِهَا . فَكُلُّهَا بُنِيَتْ بَعْدُ. وَالقَوْمُ كَانُوا أَهْلَ وَبَرٍ وَخِيَامٍ .

فَلَمَّا أَنْ مَضَى المَلِكُ وَجُنْدُهُ بَقِيَ مِنْهُمْ إِثْنَانِ وَعِشْرُونَ نَفْساً مَعَ أَهْلِيهِمْ وَلَمْ يَذِرْكُوا حُمُولَتَهُمْ لِيَلاً حَتَّى يَحْمِلُوا وَيَمُرُّوا وَهُمُ الَّذِينَ سَمَّيْتُهُمْ فِي صَدْرِ هٰذَا الكِتَابِ وَبَيَّنْتُ عَلَامَاتِ دَوَابِّهِمْ. فَمِنْهُمْ «قِنِق» وَ«سَلْغُرْ» وَغَيْرُهُمَا.

وَكَانَ هٰؤُلَاءِ الإِثْنَانِ وَعِشْرُونَ فِي تَدْبِيرِ أَنْ يَذْهَبُوا رَجَّالَةً أَوْ يُقِيمُوا بِمَوْضِعِهِمْ لَقُوا رَجُلَيْنِ قَدْ حَمَلَا الأَثْقَالَ عَلَى ظُهُورِهِمْ وَمَعَهُمَا أَهْلُهُمَا كَذٰلِكَ يَمْشُونَ إِثْرَ الجُنْدِ وَقَدْ تَعِبَا وَعَرِقَا مِنَ الحَمْلِ فَلَقِيَا هٰؤُلَاءِ القَوْمَ فَتَكَلَّمَا مَعَهُمْ وَشَاوَرَاهُمْ فِي ذٰلِكَ فَقَالُوا هُمْ أَعْنِي الإِثْنَيْنِ وَعِشْرِينَ نَفْساً يَا رَجُلَانِ إِنَّ هٰذَا الرَّجُلَ يَعْنُونَ ذَا القَرْنَيْنِ مُسَافِرٌ لَا يَلْبَثُ فِي مَوْضِعٍ فَيَمُرُّ عَنَّا وَنَبْقَى نَحْنُ فِي أَرْضِنَا. فَقَالُوا لَهُمَا بِالتُّرْكِيَّةِ «قَالْ أَجْ». مَعْنَاهُ يَا هٰذَانِ أَمْكُثَا وَأَبْقَيَا وَتَلَبَّثَا(*) .

وَهُمْ سُمُّوا مِنْ بَعْدُ « خَلَجْ » . وَالْخَلَجِيَّةُ أَصْلُهُمْ هٰذَا . وَهُمْ قَبِيلَتَانِ .

فَلَمَّا جَاءَ ذُو الْقَرْنَيْنِ فَرَأَى هٰذِهِ الطَّائِفَةَ مِنَ النَّاسِ ذَاتَ شُعُورٍ وَعَلَامَاتِ التُّرْكِ بِهِمْ فَقَالَ قَبْلَ أَنْ يَسْأَلَ « تُرْكْمَانْ أَنْدْ » مَعْنَاهُ هٰؤُلَاءِ مُشَابِهُونَ لِلتُّرْكِ . فَبَقِيَ هٰذَا الِاسْمُ بَعْدَهُ لَهُمْ إِلَى يَوْمِنَا هٰذَا .

وَهُمْ فِي الْأَصْلِ أَرْبَعٌ وَعِشْرُونَ قَبِيلَةً . إِلَّا أَنَّ الْقَبِيلَتَيْنِ مِنَ الْخَلَجِيَّةِ انْفَرَدَتَا عَنْهَا بِبَعْضِ الْأَشْيَاءِ . فَلِذٰلِكَ لَا تُعَدَّانِ مِنْهُمْ .

هٰذَا هُوَ الْأَصْلُ .

وَمَرَّ هٰذَا الْمَلِكُ إِلَى الصِّينِ فَتَبِعَهُ ذُو الْقَرْنَيْنِ . فَلَمَّا كَانَ مِنْهُ بِقُرْبِ « أُيْغُرْ » بَعَثَ الْمَلِكُ إِلَيْهِ طَلِيعَةً وَبَعَثَ ذُو الْقَرْنَيْنِ طَلِيعَةً فَتَوَاقَعَتَا لَيْلًا فَكَانَتِ الدَّبْرَةُ عَلَى طَلِيعَةِ ذِي الْقَرْنَيْنِ . وَالْوَقْعَةُ كَانَتْ بِـ « أَلْتُونْ قَانْ » وَهُوَ اسْمُ جَبَلٍ الْيَوْمَ يُسَمَّى « أَلْتُونْ خَانْ » .

ثُمَّ صَالَحَهُ ذُو الْقَرْنَيْنِ مِنْ بَعْدُ . فَبَنَى مَدَائِنَ « أُيْغُرْ » . فَأَقَامَ هُنَاكَ مُدَّةً .

فَعَادَ « شُو » هٰذَا الْمَلِكُ فِي أَثَرِهِ حَتَّى جَاءَ إِلَى « بَلَاسَاغُونْ » . فَبَنَى هٰذِهِ الْمَدِينَةَ الَّتِي تُسَمَّى بِاسْمِ هٰذَا الْمَلِكِ « شُو » . وَأَمَرَ بِعَقْدِ طِلِسْمٍ ثَمَّ فَإِنَّ الْيَوْمَ تَأْتِي اللَّقَالِقُ إِلَى قُبَالَةِ تِلْكَ الْمَدِينَةِ وَلَا تَجُوزُهَا أَلْبَتَّةَ . فَهٰذَا بَقِيَّةٌ مِنْهُ إِلَى الْآنِ .

وَنَوعٌ مِنْهُ

(ش) سَنْدُرُشْ — اَلْمُعاتَبَةُ وَالمجادَلَةُ . وَفِي ٱلمَثَلِ « سَبَنْدَه سَنْدُرُشْ بُلسا أُرْتــكُونْ دا اِرَتَّشْ بُلْماسْ » مَعْناهُ إذا وَقَعَتِ المُعاتَبَةُ وَالمجادَلَةُ اَوانَ الفِلاحَةِ لا تَقَعُ المُخاصَمَةُ وَقْتَ ٱلكُدْسِ . يُرادُ بِهِ اَنَّ الاَمْرَ يُدَبَّرُ قَبْلَ وُقُوعِهِ .

(ق) بُرُسُمَقْ (*) — دُوَيْبَّةٌ مِثْلَ الوَرِكِ (*) وَبِهِ يُضْرَبُ المَثَلُ فِي السِّمَنِ .

وَالغُزِّيَّةُ تَطْرَحُ عَنْهُ المِيمَ فَتَقُولُ « بُرُسُقْ » . وَتَزِيدُ فِي قَوْلِهِمْ « بَشْمَقْ » لِلْمِداسِ . وَالتُّرْكُ تَقُولُ « بَشَقْ » .

قلدرق — سَفِيُّ ٱلبَرِّ وَغَيْرِهِ .

قُرقُلُقْ اَرْ — اَيِ الرَّجُلُ الخائِفُ الجَبانُ .

(ل) يُقالُ « تُرْتَسكُلْ اَفْ » اَىْ بَيْتٌ مُرَبَّعٌ . وَكُلُّ شَىْءٍ مُرَبَّعٍ كَذٰلِكَ .

(ن) بَرْسَغانْ — اِسْمُ وَلَدٍ لِاَفْراسِيابْ . وَهُوَ الَّذِي بَنَى « بَرْسَغانْ » . وَهِيَ مَدِينَةٌ مِنْها اَبُو « مَحْمُودٍ » .

وَقِيلَ بِاَنَّهُ اِسْمُ سائِسٍ كانَ لِمَلِكِ « اُيْغُرْ » يَسُوسُ الخَيْلَ فِي ذٰلِكَ المَوْضِعِ لِطِيبِ هَوائِهِ ثُمَّ نُسِبَتِ ٱلبَلْدَةُ اِلَيْهِ .

بُزْسلانْ ـــ اَلْبَبْرُ. فِى حَقِيقَةِ اللُّغَةِ. يُقالُ مِنْهُ «اَرْسلانْ بُزْسلانْ» اَىْ اَسَدٌ وَبَبْرٌ.

بُزْسلانْ ـــ مِنْ اَسْماءِ الرِّجالِ. وَيَجُوزُ اَنْ يَكُونَ «بُزْسلانْ» تَبَعاً لِارْسلانْ لِاَنَّهُما يُذْكَرانِ مَعاً وَلا يُفْرَدُ «بُزْسلانْ». وَالْاَصَحُّ اَنَّهُ بَبْرٌ لِاَنَّهُ لَوْ كانَ تَبَعاً لَما جازَ تَسْمِيَةُ الرَّجُلِ بِهِ لِاَنَّهُ لا يُقالُ «هٰذا شَىْءٌ بَسَنٌ» كَما يُقالُ «حَسَنٌ بَسَنٌ».

(م) يُقالُ «قِرقلِم ساغُو» اَىْ مِكْيالُ جَمّانْ بَلَغَ الْكَيْلَ طُفافُهُ (*)

اَلسُّداسِيُّ مِنْهُ

يُقالُ «اِكِرْجِكُونْ اِيشْ» اَىْ اَمْرٌ مُتَرَدِّدٌ بَيْنَ اَنْ يُفْعَلَ وَبَيْنَ اَنْ يُتْرَكَ. يُقالُ «كُنْكُلُمْ اِكِرْجِكُونْ بُلدِى» اَىْ تَرَدَّدَ قَلْبِي بَيْنَ اَنْ يَفْعَلَ وَبَيْنَ اَنْ يَتْرُكَ.

كُكَرْجِكُونْ ـــ اَلْحَمامُ.

الافعال منه

(ق) يُقالُ «اَلْ تَوارِنْ اَلْقَتِي» اَىْ اَنَّهُ اَفْنَى مالَهُ وَغَيْرَ ذٰلِكَ. [اَلْقاز. اَلْقَماق].

وَٱعلَمْ بِأَنَّ الجَمْعَ بَيْنَ الساكِنَيْنِ إِنَّما قَلَّ لِأَنَّهُ لا يَأْتَلِفُ إِلاَّ مَعَ حُرُوفِ الذَلاقَةِ وَهِيَ ثَلاثَةٌ الراءُ وَٱللامُ وَٱلنونُ.

هٰذا هُوَ مِنْ صادُ القِياسِ فِي الأَسْماءِ وَٱلأَفْعالِ. وَلَنْ يُتَصَوَّرَ إِلاَّ مُقَيَّدَةً بِهٰذِهِ الحُرُوفِ. وَهٰذِهِ الحُرُوفُ تُخَفِّفُ الكَلِمَةَ مِنْ ثِقَلٍ بِها. فَتَجْعَلُ كَأَنَّ الحَرْفَيْنِ حَرْفٌ واحِدٌ. وَلِذٰلِكَ يَجُوزُ لِلشاعِرِ أَنْ يَسْتَعْمِلَهُما عَلىٰ أَنَّهُما واحِدٌ.

(كـ) يُقالُ «قُويْ أُرْكُتِي» أَيْ نَفَرَتِ الغَنَمُ لَيْلاً أَوْنَهاراً مِنْ ذِئْبٍ أَوْنَحْوِهِ. وَيُقالُ «بُدُونْ أُرْكُتِي» أَيْ نَفَرَ القَوْمُ مِنْ حُضُورِ العَدُوِّ وَوَقَعَ بَيْنَهُمُ الهَزاهِزُ. [أُرْكاز. أُرْكماكْ].

وَيُقالُ «أَرْتَوارْ إِرْكُتِي» أَيْ جَمَعَ الرَجُلُ المالَ وَغَيْرَهُ. [إِرْكاز. إِرْكماكْ].

(ج) يُقالُ «أَتْ سُرْجَدِي» أَيْ عَثَرَ الفَرَسُ وَغَيْرُهُ. [سُرْجاز. سُرْجماكْ].

وَيُقالُ «أَلْ أَنِي بِجاكِنْ سَنْجَدِي» أَيْ أَنَّهُ وَجَأَهُ بِالسِكِّينِ وَغَيْرِهِ. وَيُقالُ «بَكْ يَغِسِينْ سَنْجَدِي» أَيْ هَزَمَ الأَميرُ عَدُوَّهُ. [سَنْجاز. سَنْجماق].

(س) يُقالُ «يِكِتْ قانِسَا كُرْسَدِي» أَيْ إِمْتَلأَ الشابُّ دَماً؛

وَسِمَنًا حَتّى ابْدى مِنْ نَفْسِهِ الْمَجُونَ . وَاَصْلُهُ كُلُّ ظَرْفٍ اِمْتَلأَ بِالشَّيْءِ ثُمَّ بَعْدَ ساعَةٍ اِنْتَفَخَ حَتّى زادَ عَنْ حَدِّ الاِمْتِلاءِ . نَحْوُ العَجِينِ اِذا كانَ خَمِيرُهُ جَيِّداً فَوُضِعَ فِي قَصْعَةٍ وَقَرُبَ الاِمْتِلاءُ مِنْها ثُمَّ تُرِكَ ساعَةً وَقَدْ انْتَفَخَ حَتّى زادَ عَنْ رَأْسِ القَصْعَةِ . [كُرْساڤْ . كُرْسامالِكْ] .

وَاَصْلُهُ مِنْ قَوْلِهِمْ لِلرَّجُلِ البَطِرِ الاَشِرِ . سادِي . (*) قَدْ بَيَّنّا المَعْنى فيه . [كُرْساڤْ . كُرْسامالِكْ] .

(ق) يُقالُ . سُوف سَرْقَدِي . اَيْ سَرِبَ الماءُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ مايَسيلُ اِذا تَقاطَرَ مِنْ شَيْءٍ . وَيُقالُ . اَذاقِمْ سَرْقَدِي . اَيْ خَدِرَتْ رِجْلِي وَتَقاطَرَتْ اعْياءً مِنْ رُكُوبِ الدابَّةِ . [سَرْقاڤْ . سَرْقاقْ] .

وَيُقالُ . قُلْ تَنْكَرِيدَنْ قَرْقَدِي . اَيْ خافَ العَبْدُ مِنَ اللهِ عَزَّ وَجَلَّ . وَكَذٰلِكَ مَنْ خافَ عَنْ شَيْءٍ . [قُرْقَرْ . قَرْقاقْ] . وَفِي المَثَلِ . قَرِي اُكُوزْ بِلْدُوقا (*) قَرْقماسْ . مَعْناهُ اَنَّ الثَّوْرَ المُسِنَّ لا يَخافُ مِنَ الفَأْسِ . لاَنَّهُ قَدْ اعْتادَ . وَقالَ

قَرْقما اَنكَرْ اَتِرُو تُوب تَنكَرايِرا

قَبْسا اَنِكْ اَلْبَغْتِنْ اَنْدَنْ يَرا

يَقُولُ لا تَخَفْ مِنَ العَدُوِّ وَاسْتَقْبِلْهُ وَكُنْ بِحِيالِهِ . وَادْرَأْ اَبْطالَهُ وَاطْوِهِمْ طَيَّ القِرْطاسِ .

وَيُقالُ « أُلْ قُوينْ قِرْقدي » اَيْ اَنَّهُ جَزَّ غَنَمَهُ وَغَيْرَهُ . [قِرْقاز . قِرْقاق] .

(كـ) يُقالُ « اَرْ يِغاجْ سِلْكَدي » اَيْ نَفَضَ الرَّجُلُ الشَّجَرَةَ وَغَيْرَهُ . [سِلْكاز . سِلْكماكْ] .

اَلرُّباعِيُّ مِنْهُ

يُقالُ « أُلْ اَنِي اَنْدغَرْدي » اَيْ اَنَّهُ حَلَّفَهُ . [اَنْدغَرْز . اَنْدغَرْماقْ] .
وَيُقالُ « أُلْ يِغاجْ كُنْدْكَرْدي » اَيْ اَنَّهُ قَوَّمَ الخَشَبَ وَغَيْرَهُ .
وَيُقالُ « اُغْرِيْي كُنْدْكَرْدي » اَيْ اَنَّهُ مارَسَ مَعَ اللِّصِّ حَتَّى اَقَرَّ .
وَيُقالُ « أُلْ اَنِي يُولْقا كُنْدْكَرْدي » اَيْ اَنَّهُ هَداهُ اِلَى الطَّرِيقِ وَغَيْرِهِ . [كُنْدْكُرُزْ . كُنْدْكُرْماكْ] .

(ن) يُقالُ « قُلْ تَنْكرِيكا كِرْتْكُنْدي » اَيْ اَقَرَّ العَبْدُ بِوَحْدانِيَّةِ اللّٰهِ تَعالَى وَصَدَّقَ رُسُلَهُ . وَكَذٰلِكَ اِذا اَقَرَّ بِما قالَ اَوْ فَعَلَ . [كِرْتْكُنُوزْ . كِرْتْكُنْماكْ] .

اَلاَمْرُ مِنْ هٰذا البابِ عَلَى خَمْسَةِ اَحْرُفٍ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « يِغاجْ كُنْدْكُرْ » اَيْ قَوِّمِ الخَشَبَ . تَنْكرِيكا كِرْتْكُنْ » اَيْ آمِنْ بِاللّٰهِ تَعالَى .

وَاِذا عُدِّيَتْ هٰذِهِ الاَفْعالُ الَّتِي يَجْتَمِعُ فِيها السّاكِنانِ مِنْ فاعِلَيْنِ

يَكُونُ بِزِيادَةِ تاءٍ عَلى حَرف الاَصْلِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « أَلْ نا نكْ بَزْ كلتِي »
اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِحِفْظِ الشَّئْ . وَقَوْلِهِمْ « أَلْ يِغاجْ كُنْدْ كُرْتِي » اَىْ اَنَّهُ
اَمَرَ بِتَقْوِيمِ الخَشَبِ وَغيْرِهِ .

وَلا يَدْخُلُ فِي هٰذا البابِ مِنْ تِلْكَ الحُرُوفِ المُعَدِّيَةِ لِلْفِعْلِ .
وَهِيَ التاءُ وَالراءُ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « بَرْتُرْدِي » اَىْ اَذْهَبَهُ . اَوِ الغَيْنُ
وَالراءُ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « أَلْ اَنِي تُدْغُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَشْبَعَهُ . اَوِ الكافُ
وَالراءُ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « تَنكْرِي أُلُكْ تِرْكُرْدِي » اَىْ اَحْيَى اللّٰهُ المَيِّتَ .

المُضاعَفُ مِنْهُ

(ك) تِرْسَكاكْ — بَثْرَةٌ تَخْرُجُ بِاَشْفارِ العَيْنِ .
تِرْسَكاكْ — هُوَ زَنْدُ اليَدِ .

وَلا يُوجَدُ فِي اَسْماءِ المُضاعَفِ ساكِنَ الحَشْوِ اِلاّ قَوْلُهُمْ « مَكَّهْ » .
وَهُوَ اسْمُ نَقْشٍ (*) يُجْلَبُ مِنَ الصِّينِ . فَتُكْتَبُ بِهِ كُتُبُ التُّرْكِيَّةِ
مُشَدَّدَةُ الكافِ . وَاَصْلُ الهاءِ فِيهِ اَلِفٌ .

وَكَذٰلِكَ لا يُوجَدُ فِي الزِّياداتِ .

الافعال منه

(ت) يُقالُ « اَرْتِي نانكْ » اَىْ قَدْ زادَ الشَّئْ . وَيُقالُ « اَنِكْ

اَيا كُوسى اَرْتى » اَىْ اَنَّهُ قَدْ زادَ ضِلَعُهُ . وَهُوَ كِنايَةٌ عَنِ التَطاوُلِ .
[اَرْتارْ . اَرْتْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اُرْتى نانكنى » اَىْ اَنَّهُ سَتَرَ الشَئَ . [اُرْتارْ . اُرْتْماكْ] .

وَيُقالُ « اُدْلَكْ اَرْتى » اَىْ مَضىٰ الزَمانُ . وَيُقالُ « اَرْ اَفْنْدَنْ اَرْتى »
اَىْ جاوَزَ الرَجُلُ مِنْ بَيْتِهِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ مَنْ مَضىٰ وَجاوَزَ عَنْ
مَوْضِعٍ . [اَرْتارْ . اَرْتْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَيلكْ اَيلكِنْ بَرْتى » اَى اَنَّهُ اَوْثَأَيَدَهُ . وَكَذٰلِكَ كُل
شَئٍ جَرَحَهُ اَوْ كَسَرَهُ كَسْراً غَيْرَ مُبِينٍ . [بَرْتارْ . بَرْتْماكْ] .

وَيُقالُ « كُونكا ياغْ تُرْتى » اَىْ اَنَّهُ لَطَخَ الدُهْنَ بِالصَرْمِ . وَكُلُّ
لَطْخٍ كَذٰلِكَ . [تُرْتارْ . تُرْتْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ يَرْماقْ تَرْتى » اَىْ اَنَّهُ وَزَنَ الدِرْهَمَ وَغَيْرَهُ . وَيُقالُ
« اُلْ يِبْ تَرْتى » اَىْ اَنَّهُ مَدَّ الخَيْطَ وَغَيْرَهُ وَيُقالُ « اُلْ ترتن تَرْتى »
اَىْ اَنَّهُ اِمْتارَ مِنَ المِيرَةِ . وَكَذٰلِكَ اِذا جَذَبَ كُلَّ شَئٍ . [تَرْتارْ .
تَرْتْماقْ] . وَكَذٰلِكَ يُقالُ « اُلْ اَتُوكِنْ تَرْتى » اَىْ اَنَّهُ نَزَعَ الخُفَّ .
وَفِى المَثَلِ « سُوفْ كُرْما كِنْجا اَتُكْ تَرْتْما » مَعْناهُ لا تَنْزِعِ الخُفَّ
قَبْلَ رُؤْيَةِ الماءِ . يُضْرَبُ فِيمَنْ يُؤْمَرُ بِالتَأَنّى فِى الأُمُورِ .

وَيُقالُ « أَلْ جَرْتِّي تانكني » اَىْ اَنَّهُ اَفْلَتَ اَلشَّئَ . وَيُقالُ « أَلْ يَرْماقْ اُوجِنْ جَرْتِّي » اَىْ اَنَّهُ كَسَرَ طَرْفَ الدِرْهَمِ . وَكُلُّ شَيْءٍ اِذا كَسَرْتَ طَرْفَهُ كَذٰلِكَ . [جَرْتاز . جَرْتْماكْ] .

وَيُقالُ « اَلْ اَتْما كا ياغْ سُرْتِّي » اَىْ اَنَّهُ لَطَخَ اَلسَّمْنَ بِاَلْخُبْزِ . وَيُقالُ « اَلْ يَرْماقِغْ تاشقا سُرْتِّي » اَىْ اَنَّهُ اَحَكَّ الدِرْهَمَ بِاَلْحَجَرِ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ . [سُرْتاز . سُرْتْماكْ] .

وَيُقالُ « اَلْ يِغاجْ كَرْتِّي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ حَزَّ الخَشَبَ وَغَيْرَهُ . وَيُقالُ « اَلْ قُلِنْ (*) بُيْنِي (*) كَرْتِّي » اَىْ اَنَّهُ حَزَّ رَقَبَةَ عَبْدِهِ . وَهُوَ كِنايَةٌ عَنِ الاِذْلالِ . [كَرْتاز . كَرْتْماكْ] .

اَلاَمْرُ مِنْ هٰذا البابِ عَلىٰ ثَلاثَةِ اَحْرُفٍ . مِثْلُ قَوْلِهِمْ « اَرْتْ » اَىْ اِمْضِ . « كَرْتْ » اَىْ حُزَّ .

وَهٰذِهِ الاَفْعالُ فِي الاَصْلِ ثَلاثَةُ اَحْرُفٍ وَفِي اللَّفْظِ ثُنائِيٌّ . فَيُقاسُ جَمِيعُ اَلتَّصارِيفِ فِيها عَلىٰ ما مَرَّ القِياسُ .

الرباعى منه

يُقالُ « مَنْ اَنكَرْسُوفْ اُبُرْتّمْ » اَىْ اَنِّي حَمَلْتُهُ عَلىٰ شُرْبِ اَلماءِ وَغَيْرِهِ . [اُبُرْتُرْمَنْ . اُبُرْتْماكْ] .

وَيُقالُ « سُجِلكَ اَني اَسُرْتِّي » اَىْ اَنَّ الشَرابَ اَسْكَرَهُ . [اَسُرْتُرْ . اَسُرْتَماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنكَرْ اَتماكْ اِسِرْتِّي » اىْ اَنَّهُ اَعَضَّهُ الخُبْزَ وَغَيْرَهُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ مَنْ اَعَضَّ شَيْأً . [اِسِرْتُوزْ . اِسِرْتَماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ كُنْسكا يِبْ اِكِرْتّي » اَىْ اَنَّهُ حَمَلَ جارِيَتَهُ عَلىٰ الغَزْلِ . وَكَذٰلِكَ اِذا اَمَرَ بِالتَّحديقِ حَوْلَ حِصارٍ لِيأْخُذَهُ . [اِكِرْتُور . اِكِرْتَماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنكاز كُوزِنْ اَلَرْتّي » اىْ اَنَّهُ لَحَ اِلَيْهِ بِبَصَرٍ باصِرٍ شَزرٍ . [اَلَرْتُرْ . اَلَرْتَماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِكْ كُوزِنْكا بيز ناتْ اِلَرْتّي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَوْقَعَ بِبَصَرِهِ خَيالَ شَيْءٍ . [اِلَرْتُرْ . اِلَرْتَماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ بَكْ اَنكاسِنْ اَمُرْتّي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَسْكَنَ غَضَبَ الاَميرِ . وَكَذٰلِكَ اِذا اَسْكَنَ جِماحَ المُهْرِ وَغَلَيانَ القِدْرِ وَنَحْوِهِ . وَقالَ

تُسُنْ مُنُبْ سَكِرْتُسُنْ ❀ اَسِزْ لِكِنْ اَمُرْتُسُنْ
اِتْقا كَيِكْ قَيترْتُسُنْ (*) ❀ تِيتِمِشْ ساني اُمْنَلِمْ

يَصِفُ فَتىً وَيَقُولُ فَلْيَرْكَبِ المُهْرَ العَسِرَ وَيُعْدِيهُ (*) . حَتّىٰ يُسْكِنَ طِماحَهُ فَيَصيدَ عَلىٰ ظَهْرِهِ . وَيُغْرِيَ (*) الكَلْبَ عَلىٰ رَدِّ الصَيْدِ اِلَيْنا . فَنَعُدُّهُ بَعْدَهُ اَنَّ الصَيْدَ اُخِذَ فَرَجَوْا (*) اَكْلَ لَحْمِهِ بَعْدُ .

(د) يُقالُ « أقرِي اَرلِكْ جُبَرْتِي » اَىْ اَنَّ اللِصَّ سَلَبَ مالَهُ حَتَّىٰ اَعْراهُ . [جُبَرْتِرْ . جُبَرتماق] .

وَقَدْ يُقالُ « جُبَرتُوسيدِي » اَىْ سَلَبَهُ وَعَرّاهُ .

وَيُقالُ « اَلْ اُغْلِنْ جِبِرْتِي » اَىْ اَنَّهُ ضَرَبَ وَلَدَهُ بِقَضيبٍ ناعِمٍ . [جِبِرْتُوز . جِبِرْتماقْ] .

وَيُقالُ « اَلْ اَرِلِكْ اُرْ يَنْدِنْ قُبُرْتِي » اَىْ اَنَّهُ اَنْهَضَ الرَّجُلَ مِنْ مَكانِهِ . وَغَيْرُهُ كَذٰلِكَ . [قُبُرْتُوز . قُبُرْتماقْ] .

وَيُقالُ « اَتْلِكْ اَذاقِغْ قَبَرْتِي » اَىْ وَرَّمَ الخُفُّ القَدَمَ وَهُوَ اَنْ يُهَيِّجَ نُفّاخاتٍ مِنَ الوَرَمِ . [قَبَرْتُوز . قَبَرْتماقْ] .

وَمِنْهُ يُقالُ « اَلْ سُوزُلِكْ قَبَرْتِي » اَىْ اَنَّهُ فَخَّمَ الكَلامَ . وَبِهِ سُمِّيَ الرَّجُلُ لِلْمُنْتَفِخِ « قَبَرتغان » .

وَيُقالُ « اُوتْ اشجِي كُبُرْتِي » اَىْ اَنَّ النارَ اَزْبَدَتِ القِدْرَ . وَكَذٰلِكَ إذا اَزْبَدَ الشَّيْءُ الشَّفَةَ وَالماءَ وَنَحْوَهُ . [كُبُرْتُرْ . كُبُرْتماكْ] .

وَيُقالُ « اَتِغْ قَيَرْتِي » اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِرَدِّ الخَيْلِ . [قَيَرْتُرْ . قَيَرْتماقْ] .

وَيُقالُ « اَلْ اَنِي قَجُرْتِي » اَىْ اَنَّهُ حَمَلَهُ عَلَى الإِهْرابِ . [قَجُرْتُرْ . قَجُرْتماقْ] .

وَيُقالُ « أل آتْ بيْنِنْ قَدِزْتِّي » أ ى أنَّهُ ألوى عُنُقَهُ . [قَدِزْتُزْ . قَدِزْتْماقْ] .

وَيُقالُ « ألْ آيِكْ تُونِنْ قَرَزْتِّي » اىْ أنَّهُ سَوَّدَ ثَوْبَهُ وَغَيْرَهُ . [قَرَزْتُزْ . قَرَزْتْماقْ] .

وَيُقالُ « ألْ قِرَزْتِّي نانكْني » اىْ أنَّهُ حَمَّرَ الشَّيْءَ . [قِرَزْتُزْ . قِرَزْتْماقْ] .

وَيُقالُ « ألْ آنكَرْ تَرِغْ سَفُرْتِّي » اىْ أنَّهُ اَذْراهُ الحِنْطَةَ وَغَيْرَها . [سَفُرْتُزْ . سَفُرْتْماقْ] .

وَيُقالُ « ألْ آتْ سَكِرْتِّي » اىْ أنَّهُ اَعْدى الفَرَسَ وَغَيْرَهُ . [سَكِرْتُزْ . سَكِرْتْماكْ] .

وَيُقالُ « ألْ آنكرْ سُوفْ كَجُرْتِّي » اىْ أنَّهُ اَعْبَرَهُ الماءَ وَغَيْرَهُ . وَكَذٰلِكَ إذا اَمْضىٰ لِغَيْرِهِ اَمْراً . [كَجُرْتُزْ . كَجُرْتْماكْ] .

اَلاَمْرُ مِنْ هٰذا البابِ عَلىٰ اَرْبَعَةِ اَحْرُفٍ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « سَكِرْتْ » اىْ اَعْدِ الفَرَسَ . وَلٰكِنَّها فِي اللَّفْظِ كَالثُّلاثِيِّ . وَيُقاسُ فِي سائِرِ ما يَتَصَرَّفُ مِنَ الفاعِلِ وَالمَفْعُولِ وَاَسْماءِ الاَمْكِنَةِ وَالاَزْمِنَةِ وَالآلاتِ عَلىٰ ما مَرَّ القِياسُ فِي الاَبْوابِ المُتَقَدِّمَةِ . يَطَّرِدُ وَلا يَنْعَكِسُ .

اَلْمِثالُ مِنْهُ

(غ) يَلْتُغا — هُوَ السُّخْرِيَّةُ بِالشَّيْءِ. يُقالُ «أل أني يَلْتُغا قِلْدِي» أَيْ أَنَّهُ اِسْتَهْزَأَ بِهِ وَسَخِرَ مِنْهُ»

(ق) يَلْدُرْقْ نالك — اَلشَّيْءُ الْمُضِيءُ كَالطَّسْتِ الْمَجْلُوِّ وَنَحْوِهِ. وَيُقالُ «لِلْمَرْأَةِ الْمُتَبَرِّجَةِ «يَلْدُرْقْ أَشْلاقْ» أَيْ اِمْرَأَةٌ مُتَزَيِّنَةٌ. وَيُضَمُّ الياءُ فيهِما.

يَرْماقْ (*) — لُغَةٌ أُيغُرْ في «يَرْماقْ» لِلدِّرْهَمِ.

اَلْمُضاعَفُ مِنْهُ

يَرْسَغاغْ — اَلْمَزْلَقَةُ في الْجَبَلِ وَغَيْرِهِ.

وَنَوْعٌ مِنْهُ

يُلْدُرْغا — اَلنَّصِيُّ وَهُوَ نَبْتٌ يَنْبُتُ طَوِيلاً كَأَنَّهُ سَيْفٌ. وَقَدْ تُحَرَّكُ الدالُ فَيُقالُ «يُلْدُرْغا».

(ك) يُقالُ لِلْخُفّاشِ «آيا يَرْسَكُو» بِلُغَةِ جِكِلْ. وَبَعْضُهُمْ يُسَمّيهِ «يَرْسا».

اَلْمُعْتَلُّ الْعَجُزِ

(غ) يُرِنْجغا — اَلْقَتُّ.

يلنجغا اَشْ ــ اَلطعامُ الَّذي لادَسَمَ فيهِ وَلا مِلْحَ وَلاطَعْمَ .

يُمُرْتغا ــ بَيْضُ الدجاجةِ وَسائِرِ الطيُورِ . وَيُقالُ لِخُصْيَةِ الإنْسانِ وَسائِرِ الحَيَوانِ « يُمُرْتغا » .

يِمِرْتغا ياشْ ــ بِكَسْرِ الياءِ وَالميمِ كُلُّ بَقْلٍ ناعِمٍ نَحْوُ السفاناخِ وَالقُنَّبيطِ الَّذي لاعُرُوقَ فيهِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ لَهُ خَضَدٌ . وَالقِثّاءُ تسَمّىٰ « يِمِرتغا » (*) .

الافعال منه

(د) (*) يُقالُ « اَلْ ياذْتِي نانكْني » اَيْ اَنَّهُ بَسَطَ الشَيْءَ . نَحْوُ الخُبْزِ عَلىٰ الخِوانِ . [يَذارْ . يَذْماقْ] .

وَيُقالُ « اَلْ تُبْراقْ يُوزِنْدِنْ يُوذْتي » اَيْ اَنَّهُ مَسَحَ التُرابَ عَنْ وَجْهِهِ . وَكَذٰلِكَ يُقالُ « اَلْ بِتِكْ يُوذْتي » اَيْ اَنَّهُ مَحا الكِتابَ وَغَيْرَهُ . [يُوذارْ . يُوذْماقْ] .

وَيُقالُ « اَلْ يُكْ يُوذْتي » اَيْ اَنَّهُ حَمَلَ الحِمْلَ . [يُوذارْ . يُوذْماكْ] .

وَيُقالُ « اَلْ يَتْكاكْ يِيذْتي » اَيْ اَنَّهُ عَبّىٰ رِزْمَةَ المَتاعِ اَوِ العَيْبَةَ . [يِيذارْ . يِيذْماكْ] .

اَلثُّلاثيُّ مِنْهُ

(ت) يُقالُ «اَتْلِغْ يُرْتِّي» اَىْ خَبَّ الفارِسُ. [يُرْتُوزْ. يُرْتازْ] لُغَتانِ. [يُرْتْماق].

وَيُقالُ «اُلْ تونِنْ يِرْتِّي» اَىْ اَنَّهُ مَزَّقَ ثَوْبَهُ وَغَيْرَ ذٰلِكَ. [يِرْتازْ. يِرْتْماق].

(ج) يُقالُ «اُلْ قاغُونُغْ يَنْجْدِي» اَىْ اَنَّهُ خَبَطَ وَدَقَّ البِطِّيخَ وَغَيْرَهُ تَحْتَ الرِجْلِ. وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اِذا عَضَّهُ فَضَمَّ بَعْضَ اَجْزائِهِ اِلىٰ بَعْضٍ. [يَنْجازْ. يَنْجماكْ].

(ق) يُقالُ «اُلْ ياغْقا يَلْقْدِي». اَىْ اَنَّهُ قَدْ غَمَّهُ الدُهْنُ حَتّىٰ بَشِمَ مِنْهُ. [يَلْقازْ. يَلْقْماقْ]. وَفِى المَثَلِ «يَلْقْسا يَما ياغْ اَذْكُو. كُونْسا يَما كُونْ اَذْكُو» مَعْناهُ اَلسَّمْنُ وَاِنْ بَشِمَ الاِنْسانُ مِنْهُ فَهُوَ خَيْرٌ مِنْ طَعامٍ قَفارٍ مَلِيحٍ. وَالشَّمْسُ وَاِنْ اَحْرَقَتْ فَهُوَ خَيْرٌ مِنَ الدَجْنِ وَالضَبابِ.

وَيُقالُ «تاشْ اَيِنكْ اَذاقِنْ يُلْقْدِي» اَىْ سَحَجَ الحَجَرُ رِجْلَهُ وَلَثَمَهُ. وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اِذا سَحَجَ شَيْئاً. [يُلْقازْ. يُلْقْماقْ].

وَيُقالُ «اُلْ اَنْدِنْ نانكْ يُلْقْدِي» اَىْ اَنَّهُ قَشَرَ مِنْهُ شَيْئاً. وَمَعْناهُ اَنَّهُ اِنْتَفَعَ وَحَصَّلَ مِنْهُ شَيْئاً. [يُلْقازْ. يُلْقْماقْ].

اَلرُّباعِيُّ مِنْهُ

(ت) يُقالُ « اُلْ سُوزُكْ يَبُزْتِّي » اَيْ اَنَّهُ اَمَرَ بِاِخْفاءِ الأَمْرِ وَالكَلامِ . وَيُقالُ « اُلْ يِيرِكْ يَبُزْتِّي » اَيْ اَنَّهُ حَمَلَ مِنْ مَلَّسَ الاَرْضَ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ شَعَثٍ اِذا ضُمَّ بَعْضُ اَجْزائِهِ اِلىٰ بَعْضٍ . [يَبُزْتُرْ . يَبُزْتْماقْ] .

وَيُقالُ « يَغْمُرْ اُتْغْ يَشَرْتِّي » اَيْ اَنَّ المَطَرَ خَضَّرَ النَّبْتَ . [يَشَرْتُرْ . يَشَرْتْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنكَرْ اُونْ يُغُرْتِّي » اَيْ اَنَّهُ اَعْجَنَهُ العَجِينَ . [يُغُرْتُرْ . يُغُرْتْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِي يُكُرْتِّي » اَيْ اَنَّهُ اَتْداهُ . [يُكُرْتُرْ . يُكُرْتْماكْ] .

وَنَوْعٌ آخَرُ

يُقالُ « كُونْ يَلْذَرَدِي » اَيْ اَضاءَتِ الشَّمْسُ قَلِيلاً . وَكَذٰلِكَ البَرْقُ وَالنارُ . وَكُلُّ شَيْءٍ اِذا اَضاءَ قَلِيلاً يُقالُ لَهُ « يَلْذَرَدِي » . [يَلْذِرِپْ . يَلْذِرِماقْ] .

وَيُقالُ « قِلِچْ يُلْذَرَدِي » اَيْ اَضاءَ السَّيْفُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ جَوْهَرٍ . فَبِالفَتْحِ يَقَعُ عَلىٰ الضِياءِ وَبِالضَمِّ يَقَعُ عَلىٰ تَلامِيعِ الجَواهِرِ . [يُلْذِرِپْ . يُلْذِرِماقْ] .

اَلْمَنْقُوصُ مِنْهُ

(ج) اينْخ — اَلْمُطْمَئِنُّ الساكِنُ . يُقالُ مِنْهُ « كُنْكُلْ اِيْنَجْمُو » مَعْناهُ قَلْبُكَ اَمُطْمَئِنٌّ هُوَ .

اينْخ كَنْدْ — اِسْمُ بُلَيْدَةٍ كانَتْ لِقَوْمِ الْمُقَنَّعِ . لَعَنَهُ اللهُ . خَرِبَتْ .

كانْجْ — اَلطِفْلُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ صَغيرٍ مِنَ الحَيَوانِ .

كانْجْ لِيُو — مائِدَةٌ تُتَّخَذُ فِي الاَعْيادِ وَوَلائِمِ الْمُلُوكِ لِلنَّهْبِ كَالْمَنارَةِ قَدْرَ ثَلٰثِينَ ذِراعاً صُعُداً فِي السَّماءِ .

الرُّباعِيُّ مِنْهُ

(ر) قافغر (*) — اَلْحَرِيرُ اَلْبَهْرَمانُ .

(غ) بازْلِغْ اَرْ — اَيِ الرَّجُلُ اَلْمُثْرِي ذُوالمالِ .

(ك) اُوزْلُكْ — اَلْمُقْرَبَةُ مِنَ الْخَيْلِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ خَصَّهُ الرَّجُلُ لِنَفْسِهِ .

الافعال منه

(ذ) يُقالُ « اُلْ مَنكا اَتْ ايذْتِي » اَيْ اَنَّهُ بَعَثَ اِلَيَّ فَرَساً وَغَيْرَهُ . وَيُقالُ « تَنكْرِي يَلاوَجْ اِيذْتِي » اَيْ اَرْسَلَ اللهُ تَعالىٰ رَسُولاً . [اِيذُوزْ . اِيذْماقْ] .

(ذ) (*) يُقالُ «اَيِكْ كُوزِي بَيذْتِي» (*) اَىْ اَنَّ عَيْنَهُ اَبصَرَتْ ضَعِيفاً. [بيذار. بيذماك].

وَيُقالُ «اَرْ تُمْلُغْقا بُوذْتِي» اَىْ حَصِرَ الرَّجُلُ مِنَ البَرْدِ وَماتَ. [بُوذارْ. بُوذْماقْ].

وَيُقالُ «مَنِكْ قَرِنْ تُوذْتِي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ شَبِعَ بَطْنِي. [تُوذارْ. تُوذُوزْ]. لُغَتانِ. [تُوذْماقْ].

وَيُقالُ «اُلْ اَنِي اَشْقا تِيذْتِي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ مَنَعَهُ لِلطَّعامِ. وَكَذٰلِكَ كُلُّ مَنْعٍ. [تِيذارْ. تِيذْماقْ].

وَيُقالُ «اَرْ سُوذْتِي» اَىْ بَرَقَ الرَّجُلُ وَغَيْرُهُ. [سُوذارْ. سُوذْماقْ].

وَفِي المَثَلِ «كُوكا سُوذْسا يُوزْكا تُشُورْ» مَعْناهُ مَنْ بَزَقَ نَحْوَ السَّماءِ يَقَعُ فِي وَجْهِهِ. يُضْرَبُ هٰذا فِيمَنْ يُعادِي مَنْ هُوَ اَكْبَرُ مِنْهُ فِي الجاهِ فَيُقالُ اِنَّهُ تَرْجِعُ هٰذِهِ العَداوَةُ وَوَبالُها اِلَيْكَ كَما يَرْجِعُ البُزاقُ اِلَى الوَجْهِ.

وَيُقالُ «اَرْ سِيذْتِي» اَىْ بالَ الرَّجُلُ وَغَيْرُهُ. [سِيذارْ. سِيذْماكْ].

وَيُقالُ «اَرْ قاذْتِي» اَىْ ماتَ الرَّجُلُ مِنَ الدَّمَقِ. [قاذارْ. قاذْماقْ].

وَيُقالُ «اُلْ اِشِنْ قُوذْتِي» اَىْ تَرَكَ الرَّجُلُ عَمَلَهُ. وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ تُرِكَ. [قُوذُوزْ. قُوذْماقْ]. وَقالَ

أُغْلُمْ سَنكا قُذُرْ مَنْ آرْ دَمْ أُكُتْ خُمارُو

بِلْكا اَرِكْ بُلُبْ سَنْ بَقِلْ اَينكْ تبارُو

يَقُولُ يا وَلَدِي اَتْرُكُ لَكَ مَنْفَعَةً وَآدَاباً . فَإِذا صادَفْتَ عالِماً عاقِلاً تقرَّبْ إِلَيْهِ وَاسْتَفِدْ مِنْهُ .

(كـ) يُقالُ « اَرْ تُونْ كاذْتِي » اَيْ لَبِسَ الرَّجُلُ الثَّوْبَ وَ غَيْرَهُ .
[كاذارْ . كاذْماكْ] .

وَيُقالُ « اَلْ مَنِي كُوذْتِي » اَيْ اَنَّهُ اِنْتَظَرَنِي . وَيُقالُ « اَلْ قُوِيْ كُوذْتِي » اَيْ اَنَّهُ رَعَى الغَنَمَ وَغَيْرَها . [كُوذارْ . كُوذْماكْ] . هٰذِهِ بِالْغُزِّيَّةِ .

ذَواتُ الاَرْبَعَةِ

(ب) زانجي — صَرّارُ اللَّيْلِ .

زانجي اَرْتْ — اِسْمُ عَقَبَةٍ بَيْنَ « قجنكاز باشي » وَ « بَلاساغُونْ » .

(ج) ساڤجي — اَلرَّسُولُ مِنْ رُسُلِ اللهِ تَعالىٰ . وَاَصْلُهُ مَأْخُوذٌ مِنْ « ساڤ » وَهُوَ الاَنْباءُ وَالكَلامُ وَالمَثَلُ . وَالرَّسُولُ يُبَلِّغُ هٰذِهِ الاَشْياءَ .

ساڤجي — اَلرَّسُولُ . وَهُوَ السَّفِيرُ الَّذِي يَمْشِي بَيْنَ الاَحْماءِ وَالاَصْهارِ بِالرَّسائِلِ . لُغَةٌ غُزِّيَّةٌ .

(ز) كارزُو — اَلجُلاهِقُ . بِزاي بَيْنَ المَخْرَجَيْنِ .

(ج) سانجي — المَطْبَخِيُّ . في أَصْلِ اللغَةِ . ثُمَّ يُسَمّى شَفْرَةَ المَطْبَخِيِّ « سانجي بجاك » .

جاقلي — قِشْرُ الخَوْخِ وَالجَوْزِ الَّذي تُوقَدُ بِهِ النارُ .

جُوقلي — مِصْفاةٌ « تماج » . وَهِيَ قُضْبانٌ لِطافٌ تُرْمَلُ فَتُجْعَلُ كالمِغْرَفَةِ .

كاقلي — فُوهَةُ النَهْرِ .

هٰذِهِ اللُغاتُ الثَلاثُ كَنْجاكِيَّةٌ .

وَنَوْعٌ مِنْهُ

(غ) أَسْرْتُغُوات — العَطُوسُ (*)

أَغَرْثغُو — شَرابٌ يُتَّخَذُ مِنْ دَقِيقِ الحِنْطَةِ كالفُقّاعِ .

(ق) يُقالُ لِلرَّجُلِ الفَطِنِ المُتَعاقِلِ « أسرتغُق ار » .

(ك) اَمِزجكا — الغُضْرُوفُ .

قَلذِزغاتُونْ (*) — الثَوْبُ المُتَقَعْقِعُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ مُتَقَعْقِعٍ . نَحْوُ القِرْطاسِ وَغَيْرِهِ .

الافعال منه

(ت) تُقالُ « أُلْ أَنِي أَزْتلادي » أي أَتَّهُ صَفَعَهُ . [أَزْتلار . أَزْتلاماق] .

(ق) يُقالُ • قامْ إِرْقِلادِي • اَىْ تَكَهَّنَ الكاهِنُ مُتَفَأِّلاً فِي شَيْءٍ . [إِرْقِلارْ . إِرْقِلاماقْ] .

(ك) يُقالُ • أَلْ بِيرِكْ ارْكَلادِي • اَىْ اَنَّهُ وَطِئَ الاَرْضَ وَغَيْرَها . [ارْكَلارْ . ارْكَلاماكْ] . لُغَةٌ فِي • آكْلادِي • (*)

وَيُقالُ • أَلْ اَتِغْ أَرْ كَلادِي • اَىْ اَنَّهُ شَدَّ الفَرَسَ بِطَوِيلَةٍ فِي اَخِيَّةٍ . [أَرْكَلارْ . أَرْكَلاماكْ] .

وَيُقالُ • اَرْ تُرْبَلادِي نانكْنِي • اَىْ تَحَذَّى الرَّجُلُ الشَّيْءَ . [تُرْبَلارْ تُرْبَلاماقْ] .

وَيُقالُ • أَلْ ارْنكاكْ بِلاسُرْ پَلادِي • (*) اَىْ اَنَّهُ قارَعَ مَعَ اِصْبَعِهِ . مِنَ القُرْعَةِ . [سُرْ پَلارْ . سُرْ پَلاماكْ] (*)

ويُقالُ • أَلْ قِزِي كُرِيلادِي • (*) اَىْ اَنَّهُ حَنَذَ الحَمَلَ وَشَواهُ فِي حَنْذٍ مِنَ الاَرْضِ . [كُرِيلار . كُرِيلاماكْ] (*)

(ت) يُقالُ • أَلْ اَنِي سَرْتَلادِي • اَىْ اَنَّه عَدَّهُ تاجِراً . [سَرْتَلارْ . سَرْتَلاماق] .

وَيُقالُ • يِبِي سَرْتِيلادِي • (*) اَىْ اَنَّهُ لَوَى الخَيْطَ عَلَى الهُلْبِ . وَكَذٰلِكَ اِذا صَعَّدَ الرَّجُلُ فِي الوادِي الصَّغِيرِ . بِالغَزِيَّةِ . [سَرِتيلار . سَرِتيلاماقْ] (*)

وَيُقالُ « أل آركِ قِرثلادي » (*) أي نَسَبَهُ إِلى شَكاسَةِ الخُلُقِ . وَكَذٰلِكَ إِذا أَصْلَحَ القَرْحَةَ . [قِرثلاز . قِرثلاماق] .

وَيُقالُ « أل يِير تُرقلادي » أي أَنَّهُ مَسَحَ الأَرْضَ طُولاً وَعَرْضاً . وَكَذٰلِكَ إِذا قَدَّرَ هَيْكَلَ الفَرَسِ وَغَيْرِهِ . [تُرقلاز . تُرقلاماق] .

(ك) يُقالُ « أل تَوارِنْ بَزكلادي » أي أَنَّهُ أَحْرَزَ مالَهُ وَحَفِظَهُ . وَكَذٰلِكَ إِذا حَبَسَ الإِنْسانَ وَغَيْرَهُ وَحَفِظَ كُلَّ شَيْءٍ . [بَزكلاز . بَزكلاماك] . وَأَصْلُهُ « بَكلادي » . وَيَجُوزُ أَنْ يَكُونَ مَأْخُوذاً مِنْ قَوْلِهِمْ « بَزك يِير » لِلْمَوْضِعِ الحَرِيزِ .

وَيُقالُ « أل إِيشِغ تَزكلادي » أي أَنَّهُ عَجَّلَ الأَمْرَ . [تَزكلاز . تَزكلاماك] .

وَيُقالُ « أل مَني تُزكلادي » أي أَنَّهُ عَدَّني مِنْ جُمْلَةِ التُّرْكِ وَنَسَبَني إِلَيْهِمْ . وَكَذٰلِكَ إِذا اسْتَعْجَمَهُ . [تُزكلاز . تُزكلاماك] .

الأَمْرُ مِنْ هٰذا البابِ عَلىٰ خَمْسَةِ أَحْرُفٍ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « بَزكلانكني » أي اِسْتَوْثِقِ الشَّيْءَ . وَقَوْلِهِمْ « سُرِيلا » (*) أي قارِعْ . لٰكِنَّ هٰذا البِناءَ أَشْبَهُ في اللَّفْظِ بِالرُّباعِيِّ فَحُمِلَ عَلَيْهِ . لِأَنَّ أَحَدَ السّاكِنَيْنِ لا يَظْهَرُ في اللَّفْظِ ظُهُوراً جَلِيّاً . فَلِذٰلِكَ يَجُوزُ لِلشّاعِرِ أَنْ يَعُدَّهُما حَرْفاً واحِداً كَما بَيَّنْتُ .

وَسائِرُ العِلَلِ وَٱلتَّصارِيفِ يُقاسُ عَلَىٰ ما مَضىٰ مِنَ الأَبْوابِ ٱلمُتَقَدِّمَةِ .

وَهٰذا البابُ يَأْتِي عَلَىٰ أَوْجُهٍ ثَلاثَةٍ . أَحَدُها أَنْ يَكُونَ عَلَىٰ مَعْنىٰ أَنَّهُ عُدَّ مِنْ جُمْلَةِ ٱلمَذْكُورِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « تُرْكلادي » أَيْ عَدَّهُ تُرْكِيّاً .

وَٱلثانِي أَنْ يَكُونَ فِعْلاً مُؤَلَّفاً مِنَ الأَسْماءِ ٱلثُّنائِيَّةِ ٱلمُسَكَّنَةِ الحَشْوِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « تَوَى قُرْتْلادي » أَيْ أَنَّهُ نَزَعَ ٱلدُّودَ عَنِ البَعِيرِ وَغَيْرِهِ .

وَٱلثالِثُ أَنْ يَكُونَ بِناءً عَلَىٰ حِيالِهِ لا يُرادُ بِهِ شَيْءٌ مِنْ هٰذِهِ المَعانِي . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « أَلْ تَوارِنْ ٱلْقَدي » أَيْ أَنَّهُ أَفْنىٰ مالَهُ . وَقَوْلِهِمْ « أَرْ يَلْقَدي » أَيْ بَشِمَ الرَّجُلُ مِنَ الطَّعامِ ٱلدَّسِمِ .

ذَواتُ الأَرْبَعَةِ

(د) يُقالُ « تُوىْ تُلْدُرادي » أَيْ تَفَرَّقَ النّاسُ مِنْ كُلِّ جانِبٍ . [تُلدرار . تُلدراماق] . لُغَةٌ غُزِّيَّةٌ .

وَيُقالُ « تُونْ قَلْدِرادي » (*) أَيْ تَقَعْقَعَ الثَّوْبُ وَغَيْرُهُ [قَلْدِرارْ . قَلْدِراماقْ] (*)

وَيُقالُ « تاشْ جَلْدِرادي » (*) أَيْ صَوَّتَ ٱلرَّضْراضُ وَغَيْرُهُ ما يُشْبِهُهُ . نَحْوُ السِّلْسِلَةِ إِذا وَقَعَتْ عَلَىٰ الأَرْضِ وَأَصاتَتْ وَنَحْوِها . [جَلْدِراماقْ] (*)

وَيُقالُ «تاشْ قُدُغْ اِجْرا كُلْدُرادي» (*) اَيْ صَوَّتَ الحَجَرُ فِي البِئْرِ وَاَخْبَرَ بِبُعْدِ قَعْرِها. [كُلْدُراوْ. كُلْدُراماكْ].

الغنة الجيمية

(ت) اُتْنْجْ — اَلْقَرْضُ. يُقالُ «مَنْ اَنكاذْ يَرْماقْ اُتْنْجْ بيرْدِمْ» اَيْ اَنّي اَعْطَيْتُهُ الدِرْهَمَ قَرْضاً. لُغَةُ الغُزِّيَّةِ.

اُتْنْجْ ايش (*) — اَلْاَمْرُ الَّذي يُسْتَحْيي مِنْهُ. لُغَةُ الغُزِّيَّةِ.

(ج) اُجُنْجْ — اَلثالِثُ فِي العَدَدِ. وَهٰذا قِياسٌ. وَذٰلِكَ اَنَّ كُلَّ عَدَدٍ اِذا كانَ دُونَ العَشَرَةِ فَاِنَّهُ يُزادُ عَلَى اَصْلِ الكَلِمَةِ «النُونُ وَالجِيمُ» اِذا اُرِيدُ اَنَّهُ تالٍ لِلعَدَدِ الَّذي قَبْلَهُ. يُقالُ «تُورْتُنْج» اَيِ الرابِعُ. «بيشِنْج» اَيِ الخامِسُ. اَصْلُهُ «تُورْتْ» لِلاَرْبَعَةِ. «بيشْ» لِلخَمْسَةِ. فَزِيدَتْ نُونُ الغُنَّةِ مَعَ الجِيمِ لِهٰذا المَعْنىٰ.

وَيَجُوزُ اَيْضاً اَنْ يُنْطَقَ فِي الجُذُورِ بِهٰذا. فَيُقالُ «اُونُنْج» اَيِ العاشِرُ. «يِكِرْمِنْج» اَيِ العِشْرُونَ الَّذي هُوَ تالٍ لِتِسْعَةَ عَشَرَ. قِياسٌ مُطَّرِدٌ.

(ر) اَرِنْج — حَرْفٌ بِمَعْنىٰ «لَعَلَّ». يُقالُ مِنْهُ «اَلْ بَرْدي اَرِنْجْ» مَعْناهُ لَعَلَّهُ قَدْ ذَهَبَ ذاكَ.

أرُنْج ـــ اَلرِشوَةُ .

اِدِنْج ـــ اَلتَنَعُّمُ وَالتَقَلُّبُ فِي النِعْمَةِ . وَفِي بَعْضِ اللُغاتِ يُقالُ « اَدِنْزْ » (*) بِزايٍ بَيْنَ المَخْرَجَيْنِ .

(ف) اَفِنْج ـــ اَلمُؤانَسَةُ بِالشَيْءِ .

(ك) اِكِنْج نانك ـــ اَىْ ثاني الشَيْءِ .

اُكُنْج ـــ اَلحَسْرَةُ . يُقالُ « اَلْ اَنكَرْ اُكُنْج قِلْدِي » اَىْ اَنَّهُ جَعَلَ لَهُ حَسْرَةً .

اُكُنْج ـــ اَلتَمَدُّحُ .

(ل) اِلِنْج يُولْ ـــ اَلطَرِيقُ المُلتَوِي وَلَيْسَ بِالمُسْتَوِي .

اِلَنْج ـــ اَلتَعْيِيرُ عَلَى المُشِيرِ فِي اَمْرٍ بَدا فِيهِ خَلَلُهُ .

(م) اُمُنْج ـــ اَلرَجاءُ . يُقالُ مِنْهُ « اُمُنْج تَنكَرِيكا » اَيِ الرَجاءُ عِنْدَ اللّٰهِ عَزَّ وَجَلَّ .

(ن) اِنَنْج ـــ اَلمُعْتَمَدُ . وَمِنْهُ يُسَمَّى « اِنَنْج بَكْ » اَيِ الاَمِيرُ المُعْتَمَدُ .

اُنْنج يَرْماق ـــ اَيِ الدِرْهَمُ العاشِرُ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ .

الافعالُ مِنْهُ

(ك) يُقالُ « اَلْ مَنكا يِنْجكالَنْدِي » اَىْ اَنَّهُ تَواضَعَ لِي وَخَضَعَ .

وَيُقالُ «أُلْ قِيزِغْ يِبْجَكالَنْدِي» اَىْ اَنَّهُ اِتَّخَذَ الجارِيَةَ سُرِّيَّةً . وَيُقالُ «قُلْ تَنْكِرْبكا يِبْجَكالَنْدِي» . [يِبْجَكالَنُورْ . يِبْجَكالَنْماكْ] اَىْ تَواضَعَ اَلعَبْدُ وَتَزَهَّدَ وَتَعَبَّدَ وَصامَ وَصَلّىٰ وَخَضَعَ لِلّٰهِ رَبِّ العالَمِينَ .

اِنْقَضىٰ كِتابُ الجَمْعِ بَيْنَ الساكِنَيْنِ . وَهُوَ آخِرُ الكُتُبِ الثَّمانِيَةِ .
وَالحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ العالَمِينَ .

قالَ «مَحْمُودُ بْنُ الحُسَيْنِ» لَمّا وَفَّيْنا ما شَرَطْنا فِى مُقَدِّمَةِ الكِتابِ اَنْ نَجْمَعَ فِيهِ لُغاتِ التُرْكِ وَنُبَيِّنَ عِلَلَها وَاُصُولَها وَنَشْرَحَ اَقْيِسَتَها وَنُرَتِّبَ فُصُولَها فَقَدْ اُنْجِزَ الْمَوْعُودُ وَاُحْرِزَ الْمَقْصُودُ وَنَبَذْتُ مِنْها الزِيادَةَ وَاللَغْوَ وَالسَقَطَ وَالحَشْوَ . فَاسْتَوْلىٰ الكِتابُ عَلىٰ الاَمَدِ . وَخُلِّدَ ذُخْراً لِلاَبَدِ .

فَلْيَكْمُلْ كِتابُنا فِى هٰذا المَحَلِّ .

وَالحَمْدُ لِلّٰهِ اَبَداً . وَالصَّلاةُ عَلىٰ رَسُولِهِ سَرْمَداً . وَعَلىٰ آلِهِ اَجْمَعِينَ .

فَرَغَ مِنْ تَعْلِيقِهِ العَبْدُ الفَقِيرُ اِلىٰ اللّٰهِ تَعالىٰ «مُحَمَّدُ بْنُ اَبِى بَكْرِ بْنِ اَبِى الفَتْحِ الساوِىُّ ثُمَّ الدِمَشْقِىُّ» عَفا اللّٰهُ تَعالىٰ عَنْهُ . يَوْمَ الاَحَدِ السابِعِ

وَالعِشرِينَ مِنْ شَوّالِ سَنَةِ أَرْبَعٍ وَسِتِّينَ وَسِتِّمِائَةٍ . مِنْ نُسْخَةٍ هِيَ بِخَطِّ مُؤَلِّفِ الكِتَابِ . يَقُولُ فِي آخِرِهِ مَا صُورَتُهُ :

« ابْتُدِئَ بِالتَّأْلِيفِ فِي غُرَّةِ جُمَادَى الأُولَى مِنْ سَنَةِ أَرْبَعٍ وَسِتِّينَ . وَتَمَّ بَعْدَ تَنْقِيحٍ وَتَهْذِيبٍ وَتَحْرِيرٍ أَرْبَعَ مَرَّاتٍ يَوْمَ الاِثْنَيْنِ العَاشِرَ مِنْ جُمَادَى الآخِرَةِ مِنْ سَنَةِ سِتٍّ وَسِتِّينَ وَأَرْبَعِ مِائَةٍ »

وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللهِ العَلِيِّ العَظِيمِ . وَهُوَ حَسْبُنَا وَنِعْمَ الوَكِيلُ .

كتاب بيتدى

عرض شكران وتمنى :

ایکی مهم لسان اوکرەدن شو قیمتلی کتابك صورت نفیسەدە طبع ونشری خصوصنەبذل همت بویوران معارف‌عمومیه ناظری و « آثار اسلامیه وملیه » انجمنی رئیسی

شکری بك افندی حضرتلرینه

نامتناهی عرض شکران و دردست طبع بولنان حروف هجا اوزره مرتب ترجمەسنكدە اصلی کبی مسکی‌الختام اولمسنی جناب حقدن تمنی ایلرم

٨ تشرین اول ٣٣٣

کتابك مستنسخ ومصححی کلیسلی معلم

رفعت

اعتذار مخصوص :

معارف نظارت جلیله‌سی شو کتابك استنساخ و مطبعه تصحیحاتنی بو عبد عاجزه فرمان بیوردی . فقط کتابك دیکر نسخه‌سی اولمادیغی ایچون سرقت وحریق کبی بر حادثه‌یه میدان ویرمه‌مك املیله علی العجله یازدم . حتی مقابله‌یی بیله بکله‌میه‌رك نسخهٔ اصلیه‌یی محفوظ برقاصه‌یه تودیع ایتدم . مطبعه تصحیحاتنی یازدیغم کاغدلره تطبیقا یاپدم . مقابله ایدلمین کتابلر آز چوق خطادن سالم اوله‌میه‌جغندن یازدیغم کاغدلرده شبهه‌م وار ایدی . اونك ایچون شیمدی هر اوچ جلدی نسخهٔ اصلیه ایله مقابله‌یه مجبور اولدم . ایشته بو مقابله نتیجه‌سنده اکلاشیلان نقصانلری ، فرقلری آیریجه کوستریورم . مطالعین کرام لطفاً بو تصحیحاتی‌ده نظر دقته آلمقله برابر بو بابدکی قصورمی عفو بیوررلر امیدنده‌یم .

« العذر عند کرام الناس مقبول »

رفعت

برنجی جلده عائد صوك تصحيحات :

صحيفه	سطر	
١٦	١٠	«وقد بيّنّا» عباره‌سندن صوكره «جُمْلَةً» كلمه‌سی اونودولمشدر.
١٧	١	«قروغساق» كلمه سنده‌كی «و» حرفی فضله‌در.
«	٣	صوك كلمه «قُذْزُغُونْ» اوله‌جق. يعنی اوچنجی حرفی زای معجمه‌در.
٣٢	٦	«رعينا» يا كليشدر. طوغريسی «راغِينا» در.
٣٢	٩	«يا ءٌ» يا كليشدر. طوغريسی باء موحده ايله «باءٌ» در.
«	١٤	«تنق» كلمه‌سنده بانك اوزرنده‌كی جزم زائددر. وبو كلمه بو كتابده دائما بويله يا ايله يازلمش ايسه‌ده يا كليش اولوب طوغريسی الف ايله «تقا» در وتا حرفی هم مفتوح، هم مكسور اوقونمق جائز اولمغله برنجی اوقونوشه كوره بو شكلده و ايكنجی اوقونوشه كوره «تِقا» شكلنده يازلمق لازمدر. مؤلفك كلامندن وبرچوق اسكی كتابلردن اكلاديغم بودر.
٤٧		يدنجی سطردن صوكره: أوزْ ـــ اَلْاَصَمُّ. يُقالُ «أوزْ كِشي» عباره سی اونودولمشدر.

صحیفه	سطر	
٤٨	٧	« فنیق » کلمه‌سی یا کلیشدر. طوغریسی «قَنیقِم» اوله‌جق. یعنی برنجی حرفی‌ده قافدر
٥٣	١٠	سطرباشنده (ر) حرفی اونودلمشدر.
٥٥	١١	« عَلَیْهِ » دن صوکره « وَمَعابَةً » کلمه‌سی اونودولمشدر.
٥٩	٦	« فی جنبك » دن صوکره « فَیَقُولُ هٰکَذٰا حَتّٰی یَنْتَهِیَ اِلٰی آخِرِ الخَلْقَةِ » عباره‌سی اونودلمشدر
٦٥	٢	« الاصلع » کلمه سنده صاد اوزرنده خفیف بر نقطه وار بناء علیه « الاضلع » اوقونمق‌ده ممکندر
٩٩	١٣	« آنْدَنْ » کلمه‌سی نسخهٔ اصلیه‌ده تنوین ایله « آنْداً » شکلنده یازلمشدر.
«	١٤	« اُوسْتَنْ » کلمه سنده « و » زائددر
١١٥	٧	« لك » حرفندن صوکره « اُ ێکا » کلمه‌سی اونودولمشدر
١٢٠	٧	« آقنجُو » کلمه‌سی یا کلیشدر. طوغریسی « آقِنجِی » اوله‌جق.
١٣٩	٣	« حَقَّهُ » یا کلیشدر. طوغریسی « حِقْدَهُ » اوله‌جق.
«	١٠	« آکر کان » کلمه‌سنك حرکه‌سی یا کلیشدر. همزه مفتوح، کاف مکسور، را ساکن اوله‌جق.

صحیفه	سطر	
۱۵۱	۱۷	« ااشتی » کلمه‌سی یاکلیشدر. طوغریسی « ااشْدي » اوله‌جق
۱۵۸		بشنجی سطردن صوکره شو عباره اونودلمشدر : وَيُقالُ « أُزُمْ اَجِشْدِي » اَیْ حَمُضَ الْعِنَبُ بَعْضُهُ فِي بَعْضٍ . [اَجِشُوز . اَجِشْماقْ] .
۱٦۵		دوردنجی سطردن صوکره شو عباره اونودولمشدر : اِبْتَلَّ الشَّيْءُ وَ نَفَذَتِ الرُّطُوبَةُ فِي اَجْزائِهِ . [اُلِشُوز . اُلِشْماكْ] .
۱٦٦	٤	« اسقمشا » یاکلیشدر طوغریسی « اُسْقُمِشْقا » اوله‌جق
۱۷۲	۱۳	« بحسو » یاکلیشدر طوغریسی ایکی نقطه‌لی یا ایله « يَحْسُو » اوله‌جق
۱۹۸	۱۵	« وکذلك المباراة » یاکلیشدر طوغریسی « وکذلك الاعانة والمباراة » اوله‌جق
۲۰۲	۱۵	« علی بعض » یاکلیشدر . طوغریسی « عَلىٰ اَمْوالِ بَعْضٍ » اوله‌جق
۲۰٦	۲	اوچنجی کلمه « وَاَلْحَذَرِ » اوله‌جق حا چیقمامش
۲۰۸	۳	« مَرِثِيَةٌ » یاکلیشدر طوغریسی « مَرْثِيَّةٌ » اوله‌جق
۲۱۵	۷	« قلیلا » کلمه‌سی مکرر اوله‌جق

صحيفه	سطر	
٢٥٢	١٣	« الياء » كلمه‌سندن صوكره : « مِنْ أُغْرى » عباره‌سى اونودولمشدر
٢٧٣	٩	« سِرْ » كلمه‌سى مكرر اوله‌جق
٢٧٤	١٧	« اشج كزى » . عباره‌سندن صوكره : كَزْ — اِسْمُ نَوْعٍ مِنْ دِيباجِ الصينِ. عباره‌سى اونودولمش
٣٠٧	١٧	« فينسف » اولمش . « فَيُنَسِّفُ » اوله‌جق
٣٢٧	٩	« من الريش » دن صوكره « لِاَنَّهُ يُشْبِهُهُ » عباره‌سى اونودولمش
٣٣٧	٥	« لم يُرْضَ » اولمش طوغريسى « لَمْ يَرْضَ » اوله‌جق
»	١١	« الملاحة » كلمه‌سى ياكليشدر. طوغريسى « اَلْمُلاجَّةُ » اوله‌جق
٣٤٤	١٥	« الصدغين » كلمه‌سندن صوكره « اَوْ كالتُرْكِيَّةِ » عباره‌سى اونودولمشدر .
٣٧٨	٩	« تَفْغاجْ — » كلمه‌سندن صوكره شو عباره اونودولمشدر : اِسْمُ جيلٍ مِنَ التُرْكِ سَكَنُوا فى تِلْكَ الدِيارِ . يُقالُ مِنْهُ « تَتْ تَفْغاجْ »

صحيفه	سطر	
٣٨٢	١٢	« يَنْبِملْ » اولمش طوغريسى بر نقطه‌لى يا ايله « بَنْبِملْ » اوله‌جق . بو صحيفه‌نك اون بشنجى سطرنده‌كى ينه بويله بر نقطه‌لى يا ايله اوله‌جقدر . بو كلمه‌نك « ب » ايله اولمه‌سى لازم كله‌جكنه دائر نظر دقتمى ايلك اول فاضل محترم ضيا كوك آلپ بك افندى جلب بيوردبلر بو صوك مقابله نتيجه‌سنده كوردم‌كه مذكور كلمه نسخهٔ اصليه‌ده بو صحيفه‌ده ايكى يرده بويله باء موحده ايله طوغرى ، ديكر يرلرده دائما ايكى نقطه‌لى يا ايله يا كايش يازيلمشدر بناءً عليه ديكرلرينك‌ده تصحيحى لازمدر .
٣٨٣	٥	« تِزْ كاش — » كلمه‌سندن صوكره شو عباره اونودولمشدر: « اَلْتَمانُعُ فِي اَلسَّيْرِ مِنَ الزَّحْمَةِ . شوقْ تِزْ كا شِي — هُوَ ... »
٤٠٦	٥	« من الجزدان » اولمش . « مِنَ الجُرْذانِ » اوله‌جق
٤٠٨	١١	« سرفندى » كلمه‌سنده ڨاف مكسور «
٤١٠	١٢	« قشلق » اولمش . « قِشْلِغْ » «
٤١٢	١٧	« تدنلغ تق » اولمش . « تَبَنْلِغْ تَقَ » «
٤١٧	٨	« قبغلق » اولمش . « قَبَقْلِقْ » «

صحیفه	سطر	
٤۱۹	۹	« حجکلك » اولمش . « جَجَکْلِكْ » اوله‌جق
٤۲۷	۱٤	« تقشغان » اولمش . « تَفِشْغانْ » «
«	۱٥	« تقدی » اولمش « تَفْدِی » «
٤۲۹	۱۰	« هذا » کلمه‌سندن صوکره « رَجُلٌ اَبَداً » عبـاره‌سی اونودولمش .
٤۳۳	۱۱	« سوزن » اولمش . « سُوزُكْ » اوله‌جق

ایکنجی جلده عائد صوك تصحیحات :

صحیفه	سطر	
۳۱	۷	« فعلان » اولمش . « فَعْلالٌ » اوله‌جق
»		« ۱۵ » نجی سطردن صکره شو عباره علاوه ایدیله‌جکدر : وَكَذٰلِكَ يُقالُ « تُرْدِي » إذا قامَ . فَلَوْ قِيلَ « تُوزْدِي » جازَ .
۳۴	٤	« والغین » اولمش . « اَوِالْغَيْنُ » اوله‌جق
۳۷	۱۵	« الامر » دن صوکره « مِنَ الرُّباعِيِّ » عباره‌سی اونودولمش
۳۸	٤	« تخاطبه » دن صوکره « اَلتُّرْكُ » کلمه‌سی «
٤۱	۱۲	« وکاشغر » دن صوکره « وَبَلاساغُونْ » « «
٤٦	۱۷	« معناها دن صکره « بِأَنَّهُ » « «
۵۲	۱٦	« فی الافعال » اولمش . « فِی جَمِیعِ الأَفْعالِ » اوله‌جق
۹۹		صوك سطردن صوکره شو عباره علاوه ایدیله‌جکدر : وَيُقالُ « تَقاز آفْسَكا سُقُلْدِي » أَيْ أُدْخِلَ الْمَتاعُ فِي الْبَيْتِ وَغَيْرِهِ . [سُقُلُرْ . سُقُلْماقْ] .
۱۱٤	۹	« تتو کلمه‌سنده ایکنجی تا ساکن اوله‌جق
۱۳۰	۹	« بجرماق » دن صوکره « مُحَرَّكَةَ الْعَيْنِ » عباره‌سی اونودولمش .

صحیفه	سطر	
۱٤۹		دردنجی سطردن صوکره شو عباره علاوه ایدیله جکدر . وَيُقَالُ « أَلْ أَنِي أُرْنَدِنْ قُنْبُرْدِي » أَيْ أَنَّهُ أَنْهَضَهُ مِنْ مَكَانِهِ . [قُنْبُرُزْ . قُنْبُرْمَاقْ] .
۲۳۷	۹	« تنن » اولمش . « تَنِنْ » اوله جق . برنجی تا مفتوح ، ایکنجیسی مکسوردر .
۲۸۲	۹	« کالزق » دن صوکره « مَثَلاً » کلمه سی اونودولمش
۲۹۰	۳	« تبرنجی » کلمه سنده ایکنجی تانك تشدیدی و فتحه سی قالمش
۲۹٤	۳	« نانکنی » اولمش . « نانکینْ » اوله جق

اوچنجی جلده عائد تصحیحات :

صحیفه	سطر	
۹	۱۵	« یوزارلك » عبارەسندن اول « نُسَمّیٰ » کلمەسی قالمش
۱۲	٦	« آنِكْ » اولەجق . نون ایی چیقمامش
۱٦	۹	« بِلا » « «
۲۱	۹	« مِنَ الاِخْوَةِ » اولەجق . خ حرفی چیقمامش
۲٤	۱۰	« فی الشیءْ » دن صوکره « وَاَسْمُ نِصْفِ الشَّیْءِ » عبارەسی قالمش
۲۵	۱۰	« تَیتِكْ » اولەجق یانك نقطەسی قالمش
۳۸	۱۱	« الشَجَرِ » « جیمك نقطەسی «
«	۱۳	« الخَشَبِ » « . ایی چیقمامش
۳۹	۱٦	« تُیرُ » « یانك نقطەسی قالمش
٤۰	۷	« یَتَجَمَّعُونَ » « جیمك « «
٤۵	۷	« بُلماسْ » « . بانك ضمەسی «
٤۸	۱۳	« تِغْرَغی » . « غینك جزمی «
۵٦	۹	« یُتَکاكْ » کلمەسندەکی ضمه زائددر
۵۸	۷	« البَرّ » اولەجق . بانك نقطەسی قالمش
٦۲	۱٤	« اذانب » یاکلیشدر . طوغریسی « افانب » اولەجق

صحیفه	سطر	
۷۰	٦	« فی الجیم » اولەجق . ج حرفنك نقطه سی قالمش
»	۱٤	« کاد » » کافك قولی چیقمامش
۷۳	۲	« نانكْ » » ای چیقمامش
۷۷	٥	« فاهُ » اولەجق . ف نك نقطه سی قالمش
۷۸		صوڭ سطرده (الکرة) دن صوکره شو عبارە اونودولمشدر : « بِفِعْلِ غَیْرِهِ . وَ کَذٰلِكَ اِذا تَدَحْرَجَ »
۷۹	۱۱	« فی الاَمْرِ » اولەجق. را حرفی چیقمامش
۸۷	۹	« جُور اُوتْ » » ای چیقمامش
۹۷	۲	« بِیلْ » کلمەسندە یانك نقطەلری قالمش
۹۸	۱	« القبح » اولمش . « اَقْبَحُ » اولەجق
۱۰٤	۱۰	« خَدَعَهُ » اولەجق . خانك نقطه سی قالمش
۱۱۳	٤	« الحجارة » » جیمك نقطه سی قالمش
۱۱۸	۱۰	« یستریح » اولمش . « تستریح » اولەجق
»	۱۷	« خَلَبَ » اولەجق . خانك نقطه سی قالمش
۱۱۹	۹	« اَوْماتَ » اولەجق . الف ای چیقمامش
»	۱۷	« کالْتِصاقِ » » » »
۱۲۰	۱۲	« کرکنکا » کلمەسندە نون اوزرندەکی جزم فضلەدر
»	۱٥	« الربیع » کلمەسندە نقطەلر قالمش

صحیفه	سطر	
١٢٣	٤	« یُغَرُتْ » اوله‌جق
»	٩	« قوق » کلمه‌سنده واوده هم ضمه ، هم کسره‌واو
»	١٣	«تول» کلمه‌سنده‌ت مفتوح اوله جق؛واوده‌هم‌ضمه» »
١٢٤	١٥	« کزاکو » اولمش . « کُذاکُو» اوله‌جق
١٣١	١٥	« یُکرُکِنْ » کلمه‌سنده‌رانك ضمه‌سی ایی چیقمامش
١٣٢	٩	«بُنَق» کلمه‌سنده نونك نقطه سی وفتحه سی قالمش
١٤٣	٨	« قُطِعَ » اوله‌جق قاف مضمومدر
١٤٧	٣	«غَرِقَ» » داچیقمامش
»	»	« أغْراق» » »
١٤٩	١	« ذُرِعَ » » ذال مهمله ایله
١٥٢	١٦	« خَضَعَ » » خ حرفی چیقمامش
١٥٧	١٦	«أَنِكْ» » ایی چیقمامش
١٦٣	١٦	« یَرِقْ» کلمه‌سنده را حرفی مکسوردر.
١٦٤	١٠	« نُصُبُ» اوله‌جق . ایی چیقمامش
١٦٥	١٦	« اِلَیَّ » » یانك تشدیدی ایی چیقمامش
١٧٠	١٢	« ایكْ» » یا چیقمامش
١٧١	٨	« تعَصُّباً » » بانك نقطه‌سی قالمش

صحیفه	سطر		
١٧٣	١	«يُسَمّىٰ»	اوله‌جق ايى چيقمامش
»	»	«بُكا»	» ب‌نك ضمه‌سى قالمش
١٧٦	١٣	«فى آرِّيه»	» يانك تشديدى »
١٧٧	١٦	«السفينة»	» يانك نقطه‌لرى چيقمامش
١٨١	٨	«تُتَّخَذُ»	» برنجى تا »
١٨٢	٩	«تَطيرُ»	» يانك نقطه‌لرى قالمش
١٨٦	٢	«خَيراً»	» خانك نقطه‌سى »
»	١٠	«اَنْ»	» نون ايى چيقمامش
١٨٧	٥	«كُنْكُل»	» لام »
١٨٩	١٤	«أَيْنكْ»	» ايى »
١٩١	٦	«يَطْلُبُ»	» »
١٩٣	٦	«أُنادِيكْ»	» »
١٩٤	١٤	«خَلاءَ لَمِلِه»	» »
١٩٧	٦	«أُتِنْ»	» »
٢٠٠	٣	«تَغَوَّطَ»	» غينك نقطه‌سى قالمش
»	١٤	«كِشادى»	» ى چيقمامش
»	١٧	«البابَ»	» بانك نقطه‌سى قالمش

صحیفه	سطر	
۲۰۱	۱۰	«سُقیرْ» اوله‌جق یانك نقطه‌سی قالمش
۲۰۲	٤	سطر اره‌سنده‌کی «۲» رقمی فضله‌در
۲۰۵	۲	«سانادی» اوله‌جق «د» چیقمامش
۲۰۹	٦	«جَلْرادی» « اوچنجی حرفی رادر
»	۷	«جِلْراز . جِلْراماق» اوله‌جق اوچنجی حرفی رادر
۲۱۲	۱	«تَقارِنْ» اوله‌جق
»	۱۲	«آنِكْ» »
۲۱۳	۱۷	«کَڤشامالْكْ» »
۲۱۵	۱	«مِنْ أَكْلِ طَعامٍ» »
۲۲۱	۸	«قَشْلادی» اوله‌جق (ی) چیقمامش
۲۲۶	٤	«یقری» کلمه‌سنده ضمه زائددر
۲۲۷	۹	«یَشْلادی» اوله‌جق تانك نقطه‌لری‌ایی چیقمامش
۲۳۲	۱	«تُغْرانكْ» اوله‌جق
»	۲	«أُغْرانكْ» »
۲۴۰	۲	«جَغْپلادی» » یانك نقطه‌لری قالمش
»	۱۳	«جِغْلادی» » » »
۲۴۷	٦	«یَلْقانی» » نونك نقطه‌سی »

صحیفه	سطر		
۲٤۸	٦	«سُرُشْلاماقْ»	اولەجق
»	۷	«قَذِشْلادِی»	»
»	۹	«وَغَیْرَهُ»	»
»	۱۷	«اَیْ اَتَّهُ خاطَ حتارَ»	»
۲۵۰	۹	«قُقْلادِی» اولەجق ی چیقمامش	
»	۱٦	«اَغِزْ»	» ز »
»	۱۷	«اَلْجُنْدَ»	» جیمك نقطەسی قالمش
۲۵٤	۱۳	«اَغِزْلَنْدِی»	» را چیقمامش
۲۵۸	۲	«کُرُکْلادِی» اولەجق	
»	۸	«اُذْقِلْدِنكْ»	»
۲۵۹	۹	«قرِتشلار» کلمەسندە ت حرفی مکسور اولەجق	
»	۱٤	«قَرْلُقْ»	اولەجق
۲٦۳	۵	«تانكْ»	»
»	۱٦	«تانكْ»	»
۲٦٦	۳	«بیرِنكْ»	»
۲٦۸	۲	«الصبنِ»	»
۲۷۰	۱٦	«اَیْ»	»
۲۷۳	۱۳	«غَزیرِ»	»

صحیفه	سطر		
٢٧٤	١٨	«السَبَخَةُ»	اوله جق بانك نقطه سی فالمش
٢٧٨	٩	«أَنِي»	» نونك »
٢٨١	٢	«عَرِيضٌ»	اوله جق
٢٨٣	١٥	«لِزُوجَةٍ»	»
٢٨٤	٧	«آلوَجدُ»	»
٢٨٥	٧	«تُعجِبْنَكَ»	»
»	١١	«جِكِلٌ»	»
»	١٣	«الكُدْسَ»	»
٢٩٠	٣	«جَرَامِزَهُ»	»
٢٩٥	٨	«بِرَنِينٍ»	»
٢٩٦	١٢	«لِيَأْخُذَهُ»	»
٣٠٤	٩	«يُؤْمَرُ»	»
٣٠٦	٢	«دَآبَّةً»	»
٣٠٧	٥	«مِنَ الخَلَجِبَّةِ»	»
٣٠٨	١٦	«سائِسٍ»	»
٣١٠	١٥	«الآمِيرُ»	»
٣١٥	١٠	«آلآمْرُ»	»

صحیفه	سطر	
۳۱۵	۱۳	«عَلیٰ ماٰمَرَّ القِیاسُ» اوله‌جق
۳۱۶	۹	«نانكْ»
»	۱۱	«بَكْ»
۳۱۸		صحیفه رقمی سهواً «۲۱۸» اولمش
»	۱	(«آنِكْ» . «آیْ») اوله‌جق
۳۲۱	۱۳	«وَلَثَمَهُ»
۳۲۳	۹	«فاقفر»
۳۲۵	۵	«كاذبی»
۳۲۷	۱۳	(ت) يُقالُ «أَلْ آنی سَرْثلادی» اوله‌جق